

LE BULLETIN

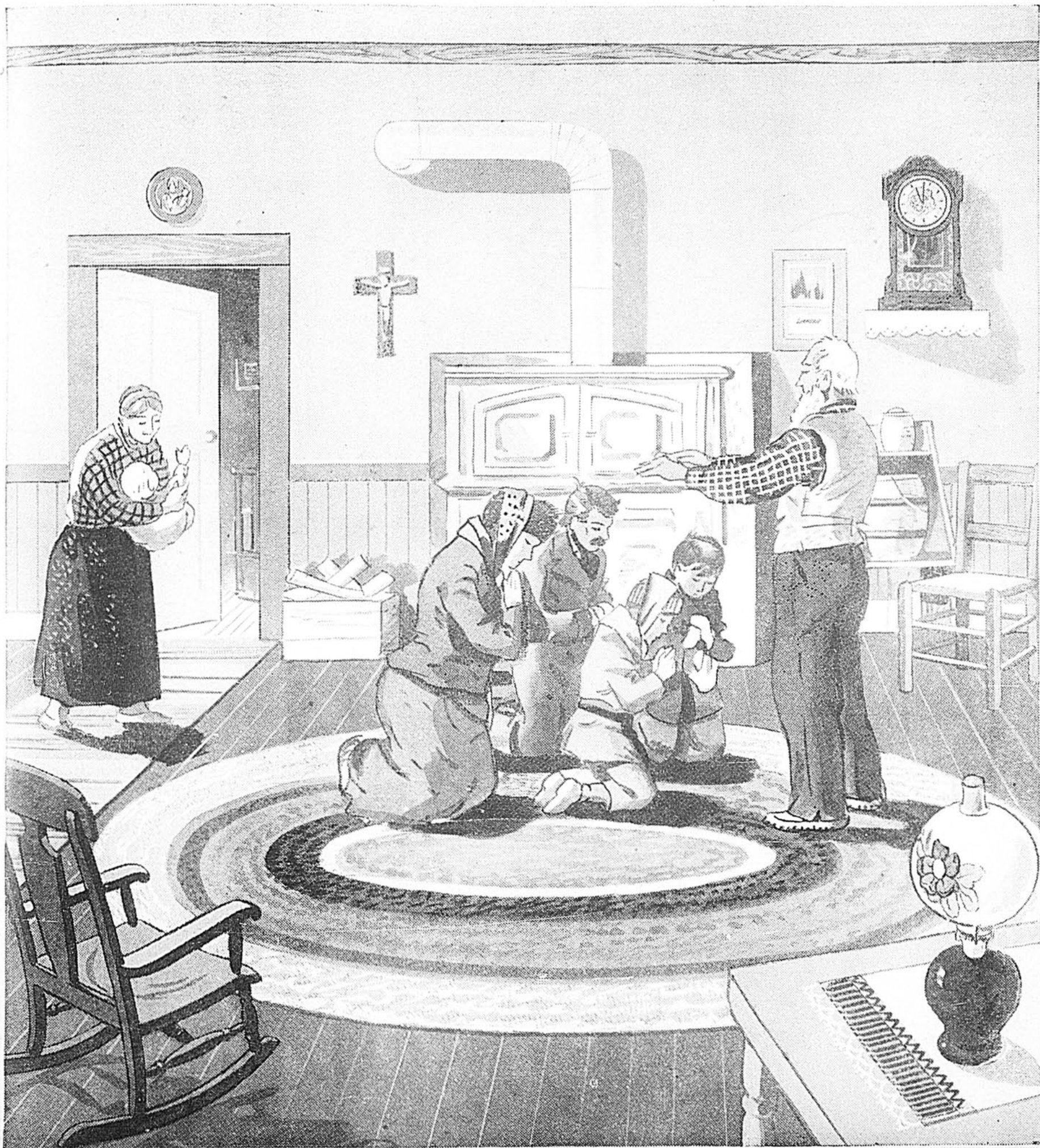
DES AGRICULTEURS

5 sous
le
numéro

Volume 13 No. 46

MONTREAL

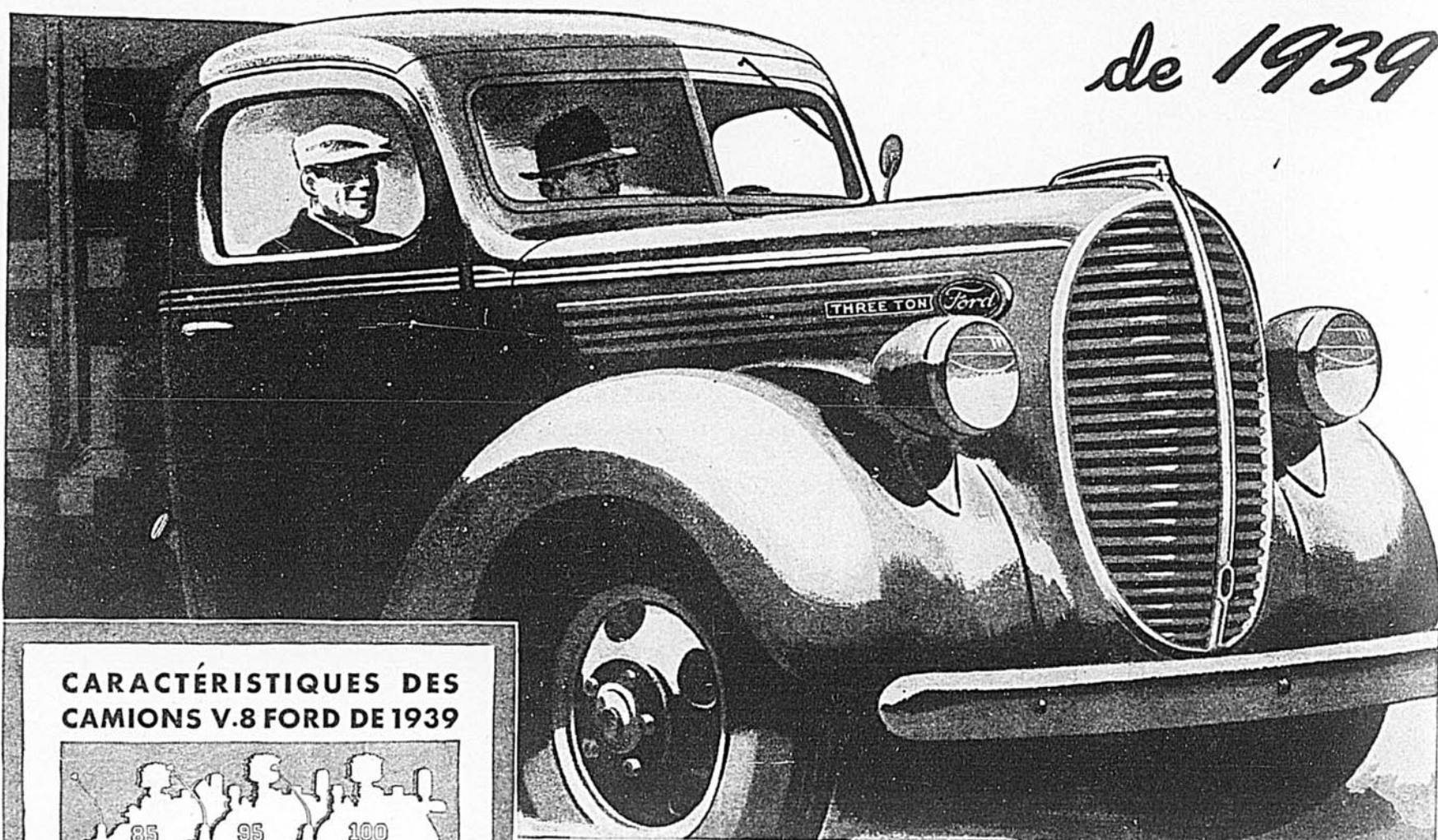
20 decembre 1938



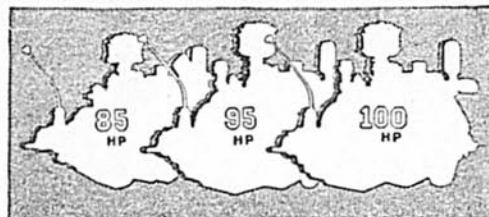
UN "TROIS-TONNES" VIENT S'AJOUTER À NOS SÉRIES DE CAMIONS ET COMMERCIALES

V-8 FORD

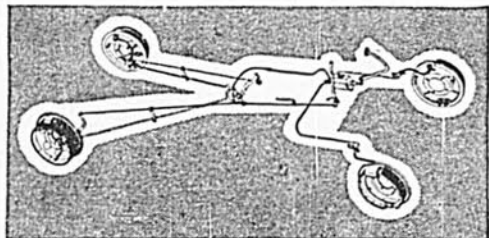
de 1939



CARACTÉRISTIQUES DES CAMIONS V-8 FORD DE 1939



Trois superbes moteurs à 8 cylindres en V: 100 CV dans les Camions 3-tonnes, 95 CV dans les 2-tonnes, 85 CV dans ceux d'une tonne et demie. Les Camions 1-tonne et les Commerciales ½-tonne sont actionnés par un moteur V-8 de 85 CV.



Tous les Camions et Commerciales V-8 Ford de 1939 ont des freins "de service" hydrauliques sur les 4 roues. Les Camions ordinaires et à "cabine au-dessus du moteur" ont un système de freinage-main distinct.

- Segments de pistons nouveau genre, diminuant la consommation d'huile.
- Vilebrequins plus massifs et plus lourds.
- Direction docile et sûre—type à rouleaux et vis sans fin.
- Commande intégrale par tube de cardan.
- Pignon d'attaque monté à cheval—plaque de butée à couronne.
- Pont AR intégralement flottant.

La série des camions et commerciales Ford de 1939 offre à l'industriel et au marchand un groupe de véhicules plus économiques que jamais, d'une variété inégalée au double point de vue du transport et de la livraison, et variant d'une demie à trois tonnes. Le champ d'activité des camions Ford est encore élargi par l'addition d'un nouveau 3-tonnes et comprend désormais plus de 95 pour 100 de toutes les opérations commerciales. Disposant, au choix, de 61 véhicules différents, de trois embrayages, de six rapports de pont AR, et de roues et pneus de dimensions variées, l'industriel et le commerçant peuvent maintenant se procurer tous les véhicules utilitaires V-8 qu'exigent leur cas particulier et les besoins de leur exploitation.

Nous présentons, avec nos camions 3-tonnes, un nouveau moteur V-8 de 100 CV. Les moteurs de 85 et 95 CV ont tous deux été perfectionnés. Les vilebrequins sont plus gros et plus massifs; le diamètre de leurs paliers principaux a été porté à 2.5". Tous les sièges rapportés aux soupapes de ces trois moteurs sont en acier au tungstène. Des segments de pistons d'un genre nouveau, dans ces trois moteurs également, diminuent encore la consommation d'huile et ajoutent à leur caractère économique général.

Des freins hydrauliques sont une autre des innovations que l'on trouvera dans nos modèles de 1939. Gros et puissants, ils sont fabriqués conformément aux rigoureuses prescriptions de la Sté Ford touchant la précision mécanique et la sécurité de l'utilisateur. Les embrayages ont été perfectionnés.

On trouvera aussi, d'autres caractéristiques d'une fabrication intelligemment industrielle—profondes et robustes armatures, capables de résister victorieusement à l'usage le plus abusif... commande par tube de cardan... solides ponts AR, dont les pignons montés à cheval augmentent l'efficacité de la transmission d'énergie motrice... direction à rouleaux et vis sans fin, plus souple et plus obéissante.

Voilà donc autant de raisons pourquoi un camion ou une commerciale Ford de 1939 "abat plus de besogne en moins de temps et à meilleur compte". L'achat d'un camion, quels qu'en soient la marque et le prix, ne sera raisonné que si l'on a d'abord examiné les nouvelles séries Ford. On peut, aujourd'hui même, fixer avec le plus proche dépositaire Ford l'heure et le lieu d'une démonstration pratique, (c'est-à-dire, avec vos charges habituelles et sur les routes que vous parcourez d'ordinaire.)

Le Noël de Lolotte

par R. M. GAUROND, d'Ablencourt



Le 24 décembre au soir, Lolotte, les yeux humides, regardait le royal de lune qui filtrait à travers les rideaux mal fermés. Elle songeait.

Depuis presque six ans, le Divin Créateur avait envoyé cette âme du Paradis goûter de la vie terrestre, si douce entre les bras d'une tendre mère. Et puis, un jour, la maman était retournée à Dieu; peu après, le père avait admis une autre compagne, un autre logis, une autre bonne, et Lolotte, désemparée, n'avait plus que Minoula, la chatte noire, qui survécut du passé. Cette nuit de Noël, la jolie bête dormait en rond sur le petit lit de l'enfant, qui mettait sa joue contre la tiède fourrure.

Couchée par la servante, en rades au sixième étage, Lolotte avait entendu la porte de l'appartement se clore, la clef tourner dans la serrure; elle avait vu—l'imagination voit—son père prendre le bras de celle à qui on l'obligeait à dire "maman". Ils descendaient, montaient en voiture, la portière claquait et le moteur ronflait.

Maintenant, seule dans l'appartement, la fillette se levait; elle ramassait son petit soulier en pièce, faisait la lumière partout, à la recherche d'une cheminée.

"Où le mettre? disait-elle, pas un foyer!"

Les durs tuyaux brûlants disposés

dans les coins n'avaient ni braise ni flamme. Aux Noëls passés, il y avait de grosses bûches dans l'âtre du salon, de hauts chenets à corbeille où Lolotte disposait son soulier pour le retrouver le lendemain fleuri et entouré de jouets et de friandises.

L'enfant, très perplexe, réfléchissait: "Quand le petit Noël viendra sur le toit, cette nuit, il ne pourra descendre ici, puisqu'il n'y a pas de cheminée."

Mais, soudain, une idée illumina son cœur: "Je vais mettre mon soulier sur le balcon. En venant du ciel, il le verra, alors il me lancera mon présent."

Lolotte, rassérénée, ouvrit à grand-peine, la lourde porte-fenêtre; une rafale s'engouffra, repoussant la pauvre tremblante, mais tellement résolue qu'elle sentait à peine, à ses pieds nus, le froid de la pierre blanche du balcon. Tout près de la grille, marquant la séparation extérieure des deux appartements de l'étage, il y avait une caisse abandonnée où mourait un lierre. Lolotte y posa son petit soulier et s'enfuit en criant: "Petit Noël, pense à moi!"

Elle referma la porte et revint au lit où Minoula, bien chaude, l'accueillait de ses ronrons.

De l'autre côté de la grille qui divisait le balcon, un jeune étudiant dans un égrenait du pain pour les moineaux parisiens: "Je ne peux pas,

amis pierrots, vous porter sur le toit une gerbe de blé, comme on le fait chez nous, disait Christian; vous aurez seulement les miettes pour votre réveil-lon."

Et il retournait dans sa chambre où trois autres étudiants l'attendaient en dressant la table du pique-nique. Les quatre jeunes gens, de nationalité différente, travaillaient dans le même but: étudier en Sorbonne et rapporter chez eux un solide savoir. Pour la Noël, ils étaient réunis, apportant chacun sa part du régal: Jack, l'Ecos-sais, chargé d'un gros pudding; Fernando, le Catalan, présente un succulent "Toronne de Jicon"; René, le Champenois, pour que ses bouteilles de champagne soient fraîches, les pose sur le balcon. Mais il s'arrête, stupéfait; tout près de lui, une petite forme blanche court sur les dalles glacées.

—Quoi? un angelot... par cette nuit de miracle? venez voir, mes amis!

Les quatre avancent, curieux, amusés, seulement l'apparition a fui et il reste tout juste, pour preuve de son passage, un menu soulier.

—Ah! je comprends, explique le possesseur du logis; c'est ma petite voisine. Je la vois quelquefois regarder à travers la grille; c'est un pauvre petit cœur en détresse, elle n'a plus de maman, souvent elle pleure toute seule. Elle a sûrement apporté son soulier, selon l'usage des enfants à la fête de Noël.

—On va le lui emplir, déclare Jack, nous allons jouer le rôle du Donateur divin.

—Belle idée, approuvent les camarades; remplissons un sac de bonnes choses, nous les glisserons de l'autre côté, sous la fragile chaussure.

Alors, ce fût à qui serait le plus généreux envers l'orpheline. Jack mit une grosse tranche de pudding, Christian une boîte de fruits confits; René des oranges, Fernando des camélias d'Arénys. L'acte de bonté accompli, les étudiants joyeux rentrent chez eux; ils sont gais, les cloches sonnent l'appel à la crèche symbolique, ils s'y rendent en fredonnant des cantiques de leurs pays.

Le matin, Lolotte s'éveille la première. Ses parents, rentrés au jour, ne paraissent pas encore, bien qu'un rayon de soleil marque l'aspect d'une belle journée. Soudain l'enfant se rappelle, elle bondit, la porte est facile à ouvrir, car elle ne l'a que poussée. Ah! quelle joie! Un gros paquet blanc surmonte son soulier, que des roses de Noël emplissent. Elle serre le tout contre son cœur et rentre vite juste à temps pour apercevoir son père qui sort de sa chambre.

—Papa! papa! le petit Noël m'a donné tout cela.

Etonné, le père regarde les choses merveilleuses que son enfant étale sur la table. Il rit et pense: "Ce doit être ma femme qui a inventé cette surprise pour me faire plaisir!"

Lolotte ne sut jamais qui l'avait ainsi réjouie; mais, quand elle aperçut l'étudiant derrière la grille, elle courut à lui, radieuse.

—Le petit Noël est venu cette nuit ici, crie-t-elle, vous a-t-il aussi apporté quelque chose?

—Oui, répond Christian un grand plaisir.

Et, prenant la menotte passée à travers la grille, il l'embrassa chaudement.

Origine du mot: Noël

Quelle est donc l'origine du mot qui désigne une des plus joyeuses fêtes de l'année? Pourquoi Noël?

Certains ont voulu y voir une dérivation de l'adjectif latin *notoleum*, qui signifie natal. A cette explication, la logique trouvait son compte puisque la Noël est la fête de la nativité du Christ, mais la science étymologique beaucoup moins: fatalem, à ce compte, aurait dû donner foël et non fatal.

Il faut chercher autre chose

Tous les historiens ecclésiastiques affirment qu'aux origines la fête de la Nativité était une fête mobile, célébrée tantôt en janvier, tantôt en mai. Mais le 25 décembre, c'est inmanquablement le solstice d'hiver, l'époque où le soleil qui, tous les ans, à partir du solstice d'été, 21-22 juin, décline sur l'horizon, faisant à la lumière du jour une durée de plus en plus brève, remonte tout à coup sur l'écliptique, ouvrant une "nouvelle année" solaire, à partir de quoi les jours vont croître en clarté peu à peu. Notre année est une année solaire, en effet. Le nouvel an, l'an nouvel, ce n'est pas le premier janvier, c'est la Noël. Noël en vieux français populaire.

Comme on a prononcé jadis

On a dit: l'an nouvel, nouel, noel, l'annoel. L'an-noel est devenu enfin: la Noël, comme on a prononcé jadis: auguilaneuf, pour au-gui-l'an-neuf.

Que l'an noel est la Noël, l'histoire même du christianisme le prouve.

En Egypte, les premiers chrétiens adoraient le Christ dans le soleil levant, nous apprend saint Eusèbe d'Alexandrie.

Le pape Léon le Grand, dans un sermon sur la Nativité, signale encore, longtemps après le concile de Nicée, l'adoration du soleil, au 25 décembre, "comme une impiété invétérée chez une foule de chrétiens croyant agir selon la religion."

C'est pour substituer à cette solemnisation profane, et encore empreinte de paganisme de l'an noel, la solemnisation chrétienne de la Noël que le pape Jules II, vers le milieu du IV^e siècle, fixa au 25 décembre, définitivement, la fête de la Nativité.

Dans les vieux auteurs

Ajoutons qu'on trouve dans les vieux auteurs des exemples de l'emploi de cet adjectif noel, au pluriel et au singulier à côté du substantif an pour le qualifier; au XIII^e siècle, dans un comput, on peut lire: "Après mout d'ans noeus..."

Et, au XIV^e siècle dans le "Livre du bon Jehan," 13-61, on trouve ce dicton, passé en proverbe, pour exprimer que toute chose arrive, que l'on a longtemps attendue: "Tant crie l'an noel qu'il vient."



Laurent Delis

Elle sentait à peine, à ses pieds nus, le froid de la pierre blanche du balcon.

ACTUALITÉ AGRICOLE

SUPÉRIORITÉ RECONNUE DU MIEL QUÉBÉCOIS

Tout récemment un communiqué du ministère de l'Agriculture faisait connaître qu'un premier prix avait été décerné à l'exhibé de miel blanc liquide préparé par l'Association des Apiculteurs du Québec et envoyé à l'exposition impériale des fruits (Imperial Fruit Show) de Bristol, Angleterre.

Par dépêche spéciale, M. H.-J. Plourde, chef de la section apicole au ministère de l'Agriculture de Québec, apprend maintenant que la médaille d'Or Waldron a été également méritée par la même société. Cette médaille constitue le plus grand trophée offert par la régie de cette exposition de fruits et conserves exhibés par les provinces du Dominion et les pays de l'Empire Britannique. Elle est accordée à l'exposant ayant mérité le plus grand nombre de prix.

Simultanément, M. Albert Rioux, sous-ministre de l'Agriculture recevait de M. F.-H. Auld, sous-ministre de l'Agriculture de la province de Saskatchewan, une lettre félicitant les apiculteurs québécois de ce succès remarquable. Commentant ce triomphe des nôtres, M. Auld dit entre autres choses: "La Saskatchewan n'est pas étonnée des honneurs que Québec remporte habituellement avec ses produits de l'érable, mais quand il s'agit du miel, elle est agréablement surprise car, connaissant l'excellence de nos miels, nous pouvons davantage apprécier la valeur de vos produits mellifères."

Ces succès sont tout à l'honneur de la province de Québec. Ils devraient encourager les apiculteurs de chez nous à s'organiser afin de stimuler la production et maintenir le haut standard de qualité qui caractérise le produit de nos ruchers si hautement prisé à l'étranger.

Puisse cet éclatant témoignage d'appréciation provoquer chez nous également une forte consommation du plus pur de tous les produits agricoles et surtout inviter le consommateur québécois à accorder la préférence au miel du Québec. Trop fréquemment nous arrive-t-il de favoriser au détriment des nôtres le produit venant de l'étranger, payé un prix plus élevé sans que l'on obtienne en retour une marchandise aussi excellente que nos miels blancs du Québec, très doux au goûter et d'une belle transparence, tandis que nos miels bruns priment en qualité à cause de leur haute teneur en matières minérales si utiles à l'organisme humain.

La récolte de miel du Québec atteint environ 5,000,000 de livres par année. Elle pourrait être doublée et rapporter deux fois le revenu que nous retirons de cette branche de la production agricole. La section apicole que dirige M. H.-J. Plourde attache une importance primordiale à cette production en raison des capitaux relativement peu élevés qu'elle requiert et des revenus très estimables qu'elle rapporterait pour peu que l'on s'organise pour en maintenir le haut standard de qualité; que l'on s'en tienne à des règlements rigoureux de classification et que, sans tarder, nous prenions les mesures de profiter des excellents marchés domestiques et étrangers qui nous sont ouverts en raison de la qualité supérieure des miels du Québec.

CHAMPIONNATS A TORONTO



Les Jeunes Eleveurs du Québec ont remporté tout récemment les deux championnats du Concours national d'Expertise des bovins et des porcs, ouvert à toutes les provinces du Dominion à l'Exposition d'hiver de Toronto.

Ils figurent au premier plan de cette photographie, tenant les trophées du championnat. Ce sont, à gauche: l'équipe des jeunes éleveurs de bovins composée de Roch Couture et Roméo Valin du Cercle de Jeunes Eleveurs de St-Augustin, comté de Portneuf, tenant le trophée emblème du championnat, décerné à Québec pour la 6e fois sur 8 concours nationaux; à droite, l'équipe des jeunes éleveurs de porcs, composée de Jean-Paul Pilon et René Séguin de St-Clet, comté de Soulanges, tenant le trophée remporté cette année par Québec.

Accompagnaient ces équipes: les officiers qui ont pris une part active au succès que nous sommes heureux de signaler. De gauche à droite: M. Stéphane Boily du Service Fédéral de l'Industrie Animale et Directeur général des Cercles de Jeunes Eleveurs dans Québec; M. Adrien Morin, Chef du Service Provincial de l'Industrie Animale. Entre les équipes: M. Camille Bouchard, propagandiste fédéral et entraîneur des jeunes éleveurs de St-Augustin accompagné de M. L.-E. Boutin, agronome du comté de Portneuf-Est; E.-L. Raynauld, agronome du comté de Soulanges et J.-P. Fleury, propagandiste fédéral et entraîneur des jeunes éleveurs de St-Clet.

Le Québec agricole s'affirme à l'Exposition Royale

Dix championnats — 20 premiers prix décernés aux éleveurs québécois. — Médailles, rosettes et trophées.

Premier prix pour pommes de terre

L'agriculture de Québec s'affirme de plus en plus dans tout le pays. Sa participation au plus grand tournoi de fermiers du continent américain — c'est ainsi que les connaisseurs désignent l'exposition royale de Toronto, solennellement ouverte par les honorables MM. M. Duplessis, premier ministre de la province de Québec, et Bona Dussault, ministre de l'Agriculture — s'étend aux sections les plus importantes de l'industrie animale où, cette année particulièrement, les nôtres ont remporté de notables succès.

Outre les deux grands championnats remportés par les équipes québécoises de Jeunes éleveurs aux concours nationaux d'expertise sur les espèces bovines et porcines, un membre du Cercle de Jeunes Agriculteurs de Pont Rouge, M. Georges Parent, a remporté le premier prix du Canada pour exhibé de pommes de terre Montagne Verte, concours organisé spécialement pour les clubs. A deux reprises déjà ce championnat fut remporté par la province de Québec.

Deux championnats ont été décernés aux exposants de chevaux Belges du Québec qui remportent également une médaille d'argent offerte par la Société Royale d'éleveurs de chevaux de trait Belges, de Bruxelles, Belgi-

que, et méritée par M. S.-C. Budge, de Ste-Geneviève de Pierrefonds. Un championnat et un grand championnat de réserve pour jeune étalon exposé par M. G. Arnold, de Grenville. Les exposants, MM. E. C. Budge, Jersey Health Farms, de l'Île Bizard; G. E. Arnold, Jos. Elie de Vaudreuil; Ernest Brunelle, de Ste-Sophie, Mme M. A. Doorly, de Montebello, et Moïse Ethier, de St-Etienne de Beauharis, ont remporté une quarantaine de prix dont quatre premiers, 2 seconds, 6 troisièmes, 9 quatrièmes, 6 cinquièmes, etc. . . . Plusieurs éleveurs de l'Ontario, de l'Ouest et des Etats-Unis participaient à ces concours.

Dans les concours de chevaux canadiens, MM. E. Sylvestre, Roméo Sylvestre et Maurice Sylvestre, de St-Hyacinthe; Josaphat Laliberté, de St-Henri, G. Arnold, de Grenville, N. Sanssoucy, de Richelieu; J.-A. Lussier, de St-François de Yamaska; Ossa Lussier, de St-Thomas d'Aquin; R. Vandal, de Clairvaux, et A. Pouliot, de St-Henri de Lévis, ont concouru avec grand avantage.

Dans un concours d'attelages doubles de chevaux de ferme, M. Jos. Elie, de Vaudreuil, a gagné un quatrième prix. Ce concours comprenait dix inscriptions.

BEAU SUCCES D'UN ELEVEUR DE LAPINS

Les éleveurs de lapins de la Province de Québec ont certes été bien représentés à la Foire d'Hiver de Toronto par M. C.-H. Tremblay, de Québec, bien connu dans les cercles avicoles et cunicoles de notre Province, qui vient de remporter un brillant succès avec quelques sujets de son clapier.

Membre de la Canadian Fur Fanciers' Association, de Toronto, M. Tremblay a assisté à leur réunion annuelle ainsi qu'à la distribution des nombreux trophées et prix spéciaux.

Plus d'éleveurs devraient visiter cette Exposition Royale qui est très intéressante et instructive à tous points de vue.

Les exposants de bétail Ayrshire, par ailleurs, ont remporté cette année le plus beau triomphe depuis qu'ils participent à ce grand tournoi national des plus grandes vacheries canadiennes et américaines. Québec gagne le prix offert pour le meilleur troupeau provincial. Cinq championnats reviennent aux nôtres: le ruban de championnat junior décerné à l'exhibé de M. J.-H. Black, de Lachute, taureau Ayrshire également proclamé grand champion de l'exposition; un championnat de taureau senior décerné à l'exhibé de M. Gilbert McMillan, de Huntingdon; le championnat senior de réserve décerné à l'exhibé de M. W.-C. Pitfield, de Cartierville.

MM. J.-H. Black, de Lachute, et RR. Ness & Fils, de Howick, ont mérité les rubans de championnat junior, championnat junior de réserve et de championnat senior de réserve pour femelles de race Ayrshire.

115 prix sur un maximum de 200 reviennent aux éleveurs du Québec dont quinze premiers, 19 seconds, 15 troisièmes, 8 quatrièmes, 12 cinquièmes et ainsi de suite.

M. P.-D. McArthur, de Howick, en plus de plusieurs prix importants dans les classes individuelles et de groupes, gagne le trophée W.-L. Hogg, une magnifique coupe en argent, offerte à l'exposant présentant les deux meilleurs sujets de l'exposition provenant de son élevage. MM. RR. Ness & Fils, de leur côté, gagnent le grand prix offert au meilleur exposant de son élevage. Deux rosettes offertes par l'Association canadienne des Eleveurs de bovins Ayrshires sont décernés au même éleveur.

Ce remarquable triomphe des éleveurs du Québec s'illustre davantage du fait que la race bovine Ayrshire groupait cette année près de 300 sujets provenant des meilleurs troupeaux canadiens et américains.

Jersey Health Farms, de l'Île Bizard, remporte un championnat pour jeune taureau Jersey ainsi que six prix importants dans les classes individuelles et de groupes.

Tous les championnats et premiers prix reviennent aux éleveurs du Québec dans les concours ouverts au bétail laitier et chevaux de race Canadienne. Dans le premier cas MM. J. Laliberté, de St-Henri, Ernest Sylvestre, de St-Hyacinthe, Honoré Chabot, de St-Gervais-de-Bellechasse, Armand Laliberté, de St-Henri, Edmour Gaucher, de St-Vélerin et L. Girardin de Yamachiche se partagent les récompenses.

MM. Hooker Bros., d'Ormstown, reviennent avec une douzaine de prix en argent dont un premier prix pour fe-

(suite à la page 45)

L'importance de la comptabilité agricole

Ce n'est pas d'aujourd'hui que l'on recommande au cultivateur de tenir des comptes. Dans le "Cours d'Agriculture" de Girardin et Dubreuil, publié à Paris en 1852, on peut lire: "L'Agriculteur doit toujours pouvoir se rendre un compte exact de ses dépenses et de ses recettes, de ses pertes et de ses bénéfices et embrasser d'un seul coup d'oeil l'ensemble et les détails de son exploitation. Autrement il marche à l'aventure, il s'expose à être trompé dans ses prévisions à continuer des méthodes défectueuses et improductives, à devenir victime de la négligence ou de l'infidélité de ses agents et à perdre enfin, dans un avenir rapproché, les fruits de ses labeurs." On trouve des conseils du même genre dans de nombreux ouvrages d'agronomie publiés depuis plus d'un siècle.

Utilité plus grande que jamais

De nos jours la comptabilité agricole intéresse le praticien, l'agronome, aviseur ou propagandiste, le personnel des écoles d'agriculture, celui des écoles rurales ainsi que les chefs du mouvement agricole et les dirigeants de notre politique agraire.

La situation économique du cultivateur se transforme à tous les jours à cause surtout du développement sans cesse grandissant de la circulation automobile. De plus en plus l'agriculture d'économie familiale fermée cède le terrain à l'agriculture d'échange. Le cultivateur est, pour ainsi dire à la merci des marchés. A tout moment il est exposé à acheter ou à vendre quelque chose, ce qui l'oblige à comparer fréquemment ses prix de revient avec ceux qu'on lui offre ou qu'on lui demande. La comparaison entre les prix extérieurs et ceux de la ferme ne peut pas se faire convenablement sans le secours de la comptabilité agricole, laquelle révèle les capitaux engagés, les dépenses pour engrais, amendements, main-d'oeuvre, outillage, etc.

Les agronomes ont besoin des renseignements de la comptabilité de la ferme pour travailler avec les cultivateurs et leur indiquer les meilleures méthodes de culture ou d'élevage.

Le personnel enseignant des écoles d'agriculture et celui des écoles rurales sont forcés de toujours appuyer leurs démonstrations devant les élèves sur des faits tirés de l'expérience des meilleurs agriculteurs. Qui fournira mieux que les comptes des bons cultivateurs, la preuve de l'opportunité de telle modification à faire en élevage ou dans la production végétale? Où trouver, sinon dans des comptabilités agricoles bien tenues, les meilleurs problèmes d'arithmétique pour les jeunes de l'école du rang?

Les chefs agricoles et les dirigeants de notre politique agraire ont besoin de données certaines pour défendre les intérêts des agriculteurs ou pour leur assurer une part convenable dans l'organisation économique du pays.

Variété de nos conditions agricoles

Chez nous les conditions de l'agriculture sont très variées. Nos fermes comprennent à peu près toutes les sortes de sols, tandis que les cultivateurs sont placés dans les conditions les plus diverses quant aux chances d'écoulement de leurs produits. Nous avons, éparpillés dans plus d'une cinquantaine de vastes comtés ruraux, des milliers et des milliers d'exploitants pratiquant ou l'agriculture d'appoint ou l'agriculture d'entretien ou celle d'échange.

L'agriculture d'appoint apporte à son monde un complément de revenus ou de moyens de subsistance. C'est l'agriculture du petit propriétaire villageois, journalier, homme de métier ou artisan

Nécessité reconnue.—Conditions agricoles variées. Agriculture d'appoint, d'entretien, d'échange.

par Charles Gagné, Ste-Anne-de-la-Pocatière, P. Q.

assuré de loisirs suffisants pour cultiver quelques arpents de terre, garder un cheval, un porc, quelques poules et entretenir une, deux ou trois vaches. C'est le plus souvent aussi l'agriculture du colon et de l'habitant des paroisses nouvelles dont le gros du temps se passe en forêt ou à la construction de chemins. C'est l'agriculture de nombreux pêcheurs gaspésiens. Cette agriculture n'a jamais été, chez nous l'objet d'encouragements officiels spéciaux, comme en certains pays, mais elle compte quand même dans notre économie rurale.

L'agriculture d'entretien assure au cultivateur et à sa famille une indépendance économique assez grande en fournissant tout le nécessaire à leur subsistance, mais ne produit presque rien pour la vente. Elle emploie son monde, le nourrit et l'entretient. Dans les fermes où l'on pratique l'agriculture d'entretien le plus gros de la production se dépense à la maison; les ventes ont bien moins d'importance que la consommation domestique.

Ce mode d'agriculture a été longtemps le seul régime connu de nos populations rurales. Tout le monde vivait directement de la terre. Mais cela est tout changé. Aujourd'hui le développement de nos villes et de nos moyens de communication tend à réduire sans relâche la proportion de ceux qui cultivent tout juste pour s'entretenir.

Importance grandissante de l'agriculture d'échange

L'agriculture d'échange ou commercialisée est celle des cultivateurs dont la majeure partie de la production est destinée au marché. Ce mode d'agriculture tend à envahir nos campagnes les plus reculées comme en font preuve les tableaux suivants tirés des rapports des derniers recensements agricoles fédéraux de la Province:

TABLEAU I—Nombre des fermes et superficies occupées par les exploitations agricoles, les grandes cultures et les cultures maraichères.

	1901	1911	1921	1931
Fermes (nombres)	140,110	149,701	137,619	135,957
Etendues occupées par les exploitations agricoles (acres)	14,444,175	15,613,267	17,257,012	17,304,164
Grandes cultures (acres)	4,704,396	5,480,673	5,964,154	6,079,793
Cultures maraichères (acres)			7,191	23,501

On voit, par ces chiffres, que le nombre des fermes de la province tend à diminuer, surtout depuis 1912, bien que la superficie totale des grandes cultures marque une tendance bien constante à s'agrandir. Ces faits démontrent que chaque cultivateur tend à accroître la superficie totale de ses grandes cultures afin d'avoir plus de récoltes à vendre ou à faire manger à ses bêtes. L'augmentation de la superficie des cultures maraichères est non moins significative.

Si l'on examine les données des mêmes recensements au sujet du cheptel vif, on découvre encore une tendance bien précise de l'orientation de l'élevage en vue de la demande des marchés. Voyons d'abord les ventes d'animaux vivants sur nos fermes en 1920 et en 1930.

TABLEAU II—Nombre d'animaux vendus vivants à la ferme

	1920	1930
Poulains et pouliches vendus ..	1,822	1,060
Espèces	1920	1930
Autres chevaux vendus	13,545	8,382
Veaux vendus	170,515	229,000
Vaches à lait vendues	51,512	63,868
Autres bovins vendus	92,582	54,120
Agneaux vendus	187,565	172,561
Autres moutons vendus	89,248	56,304
Porcs vendus	210,605	286,839
Poules vendues	266,155	549,651
Poulets vendus	259,620	557,987

Ce tableau démontre un fait très révélateur de l'attitude de dépendance toujours grandissante des cultivateurs à l'égard des marchés. Il permet de

constater que non seulement nos habitants vendaient bien plus de bovins, de porcs et de volailles en 1930 qu'en 1920 mais aussi que leurs ventes de chevaux et de moutons étaient moins fortes en 1930 qu'en 1920. Par conséquent nos cultivateurs tendent à développer davantage pour la vente certains élevages et à en diminuer d'autres, tout comme leurs voisins de l'Ontario et des Etats-Unis. A ce propos l'augmentation du simple au double des ventes de volailles est un fait très significatif.

Veut-on une autre illustration de la même tendance? Qu'on regarde les chiffres du tableau suivant:

TABLEAU III—Nombre des animaux de pur sang sur nos fermes

Espèces	1911	1921	1931
Chevaux	3,563	3,389	3,605
Bovins	18,163	45,292	96,114
Moutons	6,122	12,851	19,723
Porcs	8,293	9,750	12,221
Volailles		151,713	371,259

Quiconque est le moins au courant des problèmes de l'élevage comprendra, en constatant cette tendance très accusée à l'accroissement du nombre de nos animaux de race, que nos éleveurs s'organisent pour vendre de plus en plus d'animaux enregistrés. En effet, l'élevage des animaux de pur sang ne peut que dépendre des marchés.

Quelle comptabilité tenir?

La réponse à cette question dépend de l'agriculture que l'on pratique. Ceux qui s'adonnent à l'agriculture d'appoint ou à l'agriculture d'entretien n'ont pas besoin de faire beaucoup d'écritures comptables. Un inventaire très sommaire et quelques chiffres pour noter quelques petites transactions suffiront pour les éclairer dans la conduite de leurs affaires.

Mais les cultivateurs versés dans l'agriculture

TABLEAU I—Nombre des fermes et superficies occupées par les exploitations agricoles, les grandes cultures et les cultures maraichères.

	1901	1911	1921	1931
Fermes (nombres)	140,110	149,701	137,619	135,957
Etendues occupées par les exploitations agricoles (acres)	14,444,175	15,613,267	17,257,012	17,304,164
Grandes cultures (acres)	4,704,396	5,480,673	5,964,154	6,079,793
Cultures maraichères (acres)			7,191	23,501

d'échange ont besoin de comptes beaucoup plus complets. Il leur faut au moins un inventaire annuel élaboré, un registre de leurs achats et de leurs ventes avec d'autres livres. Même, s'ils désirent connaître les prix de revient exacts de leurs cultures et de leurs élevages, ils doivent noter les détails de leurs travaux et l'emploi de toutes leurs matières premières, ce qui signifie l'enregistrement du temps de la main-d'oeuvre et des attelages ainsi que la tenue d'un grand livre.

Avantages de la comptabilité détaillée.

Rien ne vaut pour renseigner sur la situation de l'agriculture comme les chiffres de la comptabilité agricole analytique. Voici, à titre d'exemple, des données puisées dans les rapports officiels du Ministère provincial de l'agriculture de 1935, 1936 et 1937.

La rétribution moyenne d'un groupe d'exploitants de ferme a été de:

(suite à la page 35)

**Les EXPLOITANTS
PRATIQUENT L'AGRICULTURE
D'APPOINT, D'ENTRETIEN
OU D'ÉCHANGE**

**DEPUIS 1912 SURTOUT
LE NOMBRE DE NOS FERMES
TEND A DIMINUER**

Le Bulletin DES AGRICULTEURS

UN MAGAZINE MENSUEL pour les familles rurales, publié le troisième mardi du mois par la Compagnie de Publication Rurale Limitée

R. RAYNAULD, B.A., M.S.A., Rédacteur
PAUL-AIME BRIEN, Directeur de la Circulation
G. MOISAN, publicité locale.

ABONNEMENT: Canada et Grande-Bretagne, 50c par année, payable d'avance; Etats-Unis et pays étrangers 50c par année, payable d'avance, plus frais de poste. Les renouvellements doivent être signés du nom et des mêmes initiales apparaissant sur la bande d'adresse, afin de prévenir la duplication. Les abonnés, en donnant leur changement d'adresse, devront aussi mentionner leur adresse précédente et l'adresse du nouveau bureau de poste.

TARIF D'ANNONCE: 70 sous la ligne agate. Pour l'Industrie Animale, tarif d'annonce sur demande. Les avis d'annulation ou de changements sur la copie doivent nous parvenir vingt et un jours avant la date de publication. Le Bulletin des Agriculteurs est membre du "Audit Bureau of Circulation". Copies du rapport A.B.C. sur demande.

ANNONCES CLASSEES: 3c le mot, charge minimum \$1.00. REPONSES AUX QUESTIONS: Il sera répondu aux questions posées par les abonnés sur les sujets agricoles. En envoyant vos questions, veuillez donner votre nom au complet et votre adresse. L'on répondra aux demandes d'informations le plus rapidement possible, soit par la voie de la publication ou par la poste. Si une réponse personnelle est désirée, les frais de poste devront être inclus.

TOUTE CORRESPONDANCE est invitée sur les sujets concernant l'agriculture, l'industrie animale, graines de semences, grains d'alimentation, expériences, les inventions pratiques, etc., en fait, tout ce qui peut être intéressant et utile aux autres fermiers. Veuillez écrire sur un seul côté du papier. Les manuscrits non acceptés seront promptement retournés, si les frais de poste sont inclus.

Adressez toute correspondance à:
Le Bulletin des Agriculteurs
210 est, rue Ontario, MONTREAL

Vol. XXIII DECEMBRE 1938 NO 46

LE TRAITÉ CANADO-AMÉRICAIN

Il est évident que le nouveau traité canado-américain rencontre la faveur générale. Il est peu de classe cependant qui ait été plus favorisée que celle qui consacre tous ses efforts à l'Agriculture. Nos législateurs furent bien inspirés d'en agir ainsi. La population agricole du Dominion avec la population ouvrière sont les plus importantes par le nombre et quand une mesure les favorise, on note une amélioration générale.

Peut-être, certaines industries canadiennes subiront-elles quelque recul à la suite de l'adoption de certaines clauses: ce n'est pas encore prouvé. D'un autre côté, il est évident qu'un pays comme les Etats-Unis ne saurait multiplier ses concessions en notre faveur sans exiger en retour des compensations.

Et puis, est-il si certain que des industries seront affectées sérieusement par ce nouveau traité? L'une des raisons principales qui nous fait douter dans une certaine mesure de cet avancé, c'est qu'on admet partout généralement que lorsque la classe agricole fait de bonnes affaires, voit son pouvoir d'achat augmenter, toutes les autres classes en ressentent la bienfaisante répercussion. C'est dire que les profits de certaines entreprises seront peut-être amoindris par unité mais augmenteront à cause de la multiplicité des transactions! Le cultivateur ne thésaurise point. Il vend et achète. Le nombre considérable de gens qui constituent cette classe en font un client exceptionnel pour les industries du vêtement, de la machinerie, le logement, etc. Aussi, avons-nous raison de dire qu'en favorisant la classe agricole on aide toutes les autres classes de notre société.

Le marché des Etats-Unis représente un volume incalculable d'affaires. Il est à notre porte. Nos cultivateurs en réaliseront-ils toute l'importance et

chercheront-ils à l'accaparer? Il serait malheureux qu'il en fût autrement. N'oublions pas, par ailleurs, que pour profiter de ce marché immense il va falloir produire des marchandises en quantité et de qualité voulues. C'est d'ailleurs le seul moyen d'obtenir et de conserver un marché quel qu'il soit.

Il reste maintenant à nos cultivateurs à le comprendre et à en profiter. Qu'ils s'organisent pour produire beaucoup et bien. Sans aller jusqu'à prétendre que le traité nouveau est un pactole, nous affirmons qu'il présente pour eux une magnifique opportunité.

SUCCES DE NOS JEUNES A TORONTO

Dans notre dernière édition, nous souhaitions "bon voyage" à nos deux équipes de Jeunes Eleveurs rendus à Toronto. Nos souhaits, on peut le croire, ne leur ont pas nu puisqu'ils nous reviennent avec les plus beaux lauriers qui se pouvaient mériter. Pour la septième fois sur 10, notre équipe participant au concours de bovins laitiers a mérité la première place alors que celle jugeant les pores a remporté le championnat pour la première fois. Ces résultats sont tout à l'honneur des vainqueurs, MM. Roméo Valin et Roch Couture du cercle de St-Augustin (Portneuf) et de MM. J-Paul Pilon et R. Séguin, de celui de Soulanges-Est.

Il ne faudrait pas oublier non plus de souligner ici l'excellent travail accompli par leurs instructeurs et agronomes respectifs, MM. Camille Bouchard et L.-E. Boutin, J.-P. Fleury et E.-L. Raynauld.

Evidemment, les concurrents possédaient un réel talent. Mais s'il n'eût été développé habilement et patiemment par les agronomes de comté, on peut penser que le succès eût été moins retentissant. La province de Québec peut être fière des succès remportés par ses Jeunes Eleveurs à la récente Foire de Toronto et nous félicitons chaleureusement les titulaires comme leurs dévoués entraîneurs!

QUE FERONS-NOUS DE NOTRE JEUNESSE RURALE?

Tout récemment, à Québec, se tenait un Congrès important réunissant, sous les auspices du Ministère de l'Agriculture, un certain nombre de personnes ayant leur mot à dire dans les destinées de la jeunesse rurale de cette Province. Nous avons vu là des représentants de nos évêques, des aumôniers d'associations de jeunesse, des représentants de nos divers groupements agricoles, U.C.C., Corporation des Agronomes du Québec, etc., etc. Le Congrès fut présidé par un technicien qui a pour ainsi dire toujours eu affaire à la jeunesse rurale chez nous, M. Jean-Charles Magnan. Disons immédiatement qu'il remplit sa tâche à la satisfaction de tous les délégués présents et avec cet enthousiasme que chacun lui connaît.

"Que ferons-nous de notre jeunesse rurale?" C'est la question qui revint sans cesse sur les lèvres des conférenciers comme des participants aux nombreuses discussions.

A l'unanimité, on reconnaît l'insuffisance intellectuelle de notre jeunesse agricole. Et les représentants laïques comme religieux assistant à cette réunion émettent le vœu général qu'on parvienne par tous les moyens possibles à l'instruction extrêmement élémentaire de notre jeunesse campagnarde." Cette carence n'est évidemment pas discutable. C'est un mal qui existe depuis toujours et qu'il est plus que temps de corriger.

Il est évident qu'une instruction à un degré plus avancé sera le corollaire de bien d'autres améliorations. On peut affirmer sans crainte de se tromper, par exemple, que des jeunes plus instruits sachant parfaitement lire, écrire et compter sentiront naître chez eux le désir d'améliorer leur sort au point de vue professionnel. Ils voudront aussi se tenir à la page en ce qui concerne l'administration de la chose publique. Ils choisiront mieux ceux qui

doivent les représenter dans leur municipalité respective comme ils nommeront à la tête de leurs groupements professionnels les hommes qui savent vraiment protéger leurs intérêts et promouvoir leur avancement. Du même coup, ils prendront un goût de plus en plus vif à la terre qui leur procure vie et contentement. Ils en apprécieront mieux la véritable beauté. Enfin, nous nous préparerons une génération de citoyens intègres, progressistes, qui garderont Québec à la tête de la Confédération canadienne!

Par quels moyens, de quelle façon atteindre ce but de perfectionnement de la jeunesse rurale? Les suggestions ne firent pas défaut, on le devine. De multiples expressions d'opinion furent émises qui entrèrent dans le cadre qu'avait tracé dès l'ouverture du Congrès Son Eminence le Cardinal-Archevêque de Québec, Mgr Rodrigue Villeneuve: "Là où il existe des Cercles de Jeunes Agriculteurs, il n'y a pas lieu de multiplier les organismes. L'aumônier fera le lien. Si l'on voulait viser à une unité profonde, on risquerait de détruire certains mouvements qui ne sont pas mauvais et qui ont été approuvés."

Ces paroles, sont marquées au coin de la sagesse; il serait oiseux et disgracieux de vouloir en discuter le sens profond. Nous avons déjà des Cercles de Jeunes Agriculteurs et de Jeunes Eleveurs; il s'en fondera des nouveaux. Nous avons des groupements de Jeunesse Agricole Catholique; il en naîtra certes d'autres. Tous méritent l'encouragement de la population bien pensante! Tous méritent le support des gens de chez nous qui veulent une province grande, prospère, où vit une jeunesse heureuse! Agissons selon les directives venues de haut émises à ce Congrès important et nous atteindrons nos destinées.

JUGE CANADIEN-FRANÇAIS A TORONTO

Il n'arrive pas souvent qu'un Canadien-Français soit choisi comme juge d'un concours important. Si les organisateurs des diverses grandes expositions ont entretenu des doutes jusqu'à maintenant en ce qui concerne la compétence des nôtres, ils en reviendront sûrement après le succès remarquable obtenu par le spécialiste en industrie chevaline que tous nos lecteurs connaissent bien, M. Gaston Marsan.

Le jeune juge eût à apprécier les multiples mérites de maints sujets de race Belge. La lutte fut extrêmement serrée dans certaines classes et nous n'eussions pas envié la position de l'ami Marsan. Parce qu'il connaît le cheval, parce qu'il en évalue les qualités et les défauts tout le long de l'année, M. Marsan s'en tira avec bonheur au point que les assistants, la majorité de race anglaise évidemment, ne pouvaient s'empêcher de répéter: "Is he smart this man!"

Nous félicitons M. Gaston Marsan de son très grand succès à la "Royale" de Toronto et nous souhaitons qu'à d'autres experts de la Province soit également fournie l'occasion de démontrer leurs connaissances profondes de la technique agricole.

NOUVEAU GUIDE AVICOLE

par le révérend Frère Wilfrid, o.c.r.(1)

L'Aviculture prend de nos jours une importance de plus en plus grande dans l'exploitation agricole. Si bien même que maintes personnes se lancent dans cette entreprise avec l'espoir d'en obtenir— chose qui se réalise souvent— des bénéfices substantiels. Comme pour toutes les autres branches de notre exploitation agricole cependant, il est manifeste que parmi ces enthousiastes de l'Avicul-

(suite à la page 43)

(1) Ce volume broché de quelque 80 pages est en vente à l'Institut Agricole d'Okla, La Trappe, P. Q. au prix modique de 50 sous.

NE MANQUEZ PAS!

Chaque mardi à 12.30 P.M. NE MANQUEZ PAS d'être aux écoutes aux postes CBF - CKV - CBJ - CJBR - CHNC pour connaître les prix les plus récents des diverses denrées agricoles. Ce service est dû à la courtoisie du "Bulletin des Agriculteurs".

La vie agricole et ses moyens de récupération

par A. ROY, agronome, St-Jean, P.Q.

Organisation coopérative

Je voudrais pouvoir trouver une race de bétail qui produirait des oetris, et connaître un genre d'association coopérative à "goutte de lait" perpétuelle. Ces deux choses sans prix répondraient à une grande demande pour le soulagement du malaise agricole, excepté que pour l'homme lui-même, créé intelligent, laborieux et ingénieux, l'immobilité d'une existence pure et simple pourrait le faire périr. La maladie du sommeil ferait surgir un nouveau problème économique-médical plus sérieux encore que celui de l'écoulement rationnel des carottes de Neuville, ou de la vente du fromage élastique, en sorte qu'il vaut peut-être mieux accepter la loi du travail en tout et partout, telle qu'elle a été imposée.

Face à la concurrence

En approbation de la théorie d'octrois aux coopératives, on pourra présenter l'argument suivant, tant de fois entendu: "Comment une coopérative, qui n'a presque pas de capital, pourrait-elle sans l'aide financière du gouvernement, faire face à la concurrence?" Si c'est le manque de capital qui fait incliner vers cette habitude, qu'on en mette plus. Je suis encore à entendre dire que quelqu'un puisse se lancer en concurrence. La concurrence est partout, et il serait illusoire de songer à s'y soustraire.

La plus grande force compétitive d'une coopérative, c'est son système sans profit. C'est ensuite, l'honnêteté dans la classification et l'excellence de son service, de plus en plus appréciées du détaillant et du consommateur. Avec ces deux moyens, on peut soutenir n'importe quelle concurrence honnête. Quant à la concurrence malhonnête à laquelle les marchands locaux ont parfois recours, et qui est l'instrument du trust pour désorganiser les coopératives, on y remédie par le contrat entre le membre et la société. On dira: "Les cultivateurs n'en veulent pas, de contrat." S'ils ne veulent pas de contrat, c'est qu'ils ne sont pas aptes à coopérer.

Les faillites

Les coopératives font faillite parce que les cultivateurs ne veulent pas se donner la peine de les administrer. On ne s'en occupe que pour les critiquer. On aime mieux la politique municipale que le progrès des institutions coopératives. Lorsque quelque chose fait défaut, au lieu de remédier au mal, on jette à plaisir la société à terre. En voilà une belle manière de se tirer d'affaires dans les difficultés.

Les directeurs reçoivent la fiole des honneurs, et ils abandonnent tout au gérant ensuite. S'il est mauvais administrateur, on s'en aperçoit seulement après qu'il a ruiné la société. S'il est bon gérant, on ne s'en aperçoit pas plus. On ne l'apprécie pas, et on ne l'aide pas. Les directeurs vont les yeux fermés avec un bon, comme avec un mauvais gérant. Ils ne suivent pas la marche des affaires et n'étudient rien de ce qui pourrait les qualifier dans leur charge d'administrateurs, en vue d'aider au développement de l'entreprise: de contrôler les finances, de faire l'éducation autour d'eux, assister le gérant dans ses décisions à prendre, et l'appuyer quand il a besoin d'être secondé et encouragé.

Les contrats sont violés par des faux coopérateurs qui vont acheter à .00¼ meilleur marché par livre, la broche à clôture et la ficelle d'engrègement, offertes en ventes de popularité par des marchands intéressés à faire tomber les coopératives. Le cultivateur sait que c'est fait dans ce but, et il va chez le marchand la même chose. On fait passer le .00¼ avant sa propre émancipation. Nos coopératives dans Québec ont toujours pardonné ces infidélités, bien qu'elles soient assez rudement punies ailleurs.

Les coopératives
FONT FAILLITE
parce que les cultivateurs ne se donnent pas la peine de les administrer.

Par un
ENSEIGNEMENT plus VIRIL
FAISONS DU CULTIVATEUR
UN SOLDAT CAPABLE DE
VOIR À SA PROPRE DÉFENSE
ET À SA SURVIVANCE.

Système fédératif

Quand la loi des coopératives a été refondue en 1930, il fut décidé d'opter pour le genre de fédération, centralisé à la Coopérative Fédérée de Québec, alors en existence. Le travail ardu que se sont imposé ceux qui ont préparé cette loi est comme le gage de leur bonne foi. La loi de 1930 d'ailleurs, apportait de l'amélioration sur l'ancien régime, à différents points de vue. Il n'y a ici aucune place pour la critique destructive. Je réalise parfaitement comment une critique le moins indolente peut être douloureuse. Ici plus qu'ailleurs encore, je voudrais savoir mesurer mes mots pour passer mon sujet dans les termes et l'esprit d'une irréprochable courtoisie vis à vis des auteurs de cette loi, qui ont accompli beaucoup de bonnes choses, et que je tiens toujours en haute estime. Je ne voudrais pas subir la honte plus tard d'avoir été un critique pour le plaisir de la chose. Il faut passer par ce rude métier pour en connaître la charge lourde et l'ingratitude. Ce travail n'est pas une critique. C'est une thèse sur ce que huit années de plus peuvent nous avoir révélé.

Toujours est-il, qu'avec la Fédérée comme fédération, aux coopératives locales qu'il y avait dans le temps, et à celles qui furent organisées dans la suite, on disait: "Vous pouvez vous affilier à la Fédérée." Mais l'affiliation n'était pas obligatoire. Elle n'était que facultative. Plusieurs locales jugèrent à propos de ne pas s'affilier. Etant seule, une locale reste sans direction expérimentée. Elle fait des gaffes, les unes après les autres. Comme elle opère indépendamment, elle devient concurrente de ses voisines. Dirigée par des hommes peu entraînés aux affaires, cette petite société végète ou disparaît complètement.

Si la locale décide de s'affilier, elle souscrit au capital de la Fédérée, et elle passe avec elle, un contrat pour lui fournir tels produits ou lui acheter telles marchandises aux conditions qu'elles décident de fixer. Mais en dehors de la fidélité à ce contrat, la Fédérée n'a aucun pouvoir sur la locale pour la diriger dans ses opérations. N'est-ce pas là un manque lamentable d'autorité, d'unité et de discipline dans l'organisation générale. Cette légion de petites coopératives locales qui naissent dans l'indépendance et l'abandon fait penser à la vie des insectes, où il n'existe aucune mœurs. Chacun court sa chance avec ses antagonistes et les poisons du monde civilisé.

Ordre à rétablir

Pour sauver nos différents groupements coopératifs d'une situation périlleuse, quelqu'un a suggéré comme remède, une fédération pour chaque classe de coopératives qui s'occupent du même produit. De telles fédérations pourraient créer pour chacune d'elles une agence centrale de ventes afin d'uniformiser les prix et réduire les balances de stocks. D'autres ont suggéré, que toutes les coopératives en général, s'affilient à la Fédérée.

Reste à savoir maintenant, si nous n'avons pas fait un mauvais usage du système fédératif en lui donnant beaucoup trop à faire, et en lui confiant deux rôles à jouer, incompatibles l'un avec l'autre. Nous devrions être justifiables de pousser plus loin l'expérimentation de ce système en le spécialisant dans un genre d'activités qui consisterait à amener les coopératives ensemble, et à coordonner leurs efforts, pour obtenir certains objectifs déterminés. Son rôle serait législatif plutôt qu'administratif.

Une fédération verrait au bon fonctionnement des diverses coopératives qu'elle groupe, mais elle ne serait pas mêlée elle-même directement aux opérations commerciales et financières proprement dites. En plus de ses fonctions législatives, la fédération pourrait peut-être se charger d'une partie de la publicité et de la propagande. Il est encore possible que le système fédératif puisse rendre d'autres services, plus tard, comme organisme interprovincial et international, pour l'écoulement des surplus, et s'occuper, comme agence nationale, du commerce d'exportation.

Fusions

Toute notre organisation coopérative devrait être fusionnée, en la classant par spécialités. Il sortirait de ce fusionnement, une seule et même organisation provinciale pour chaque catégorie de produits, appelée "coopérative de spécialité." De telles coopératives de spécialités seraient propriétaires chacune dans sa branche, de tous les tronçons de ville et de campagne, actuellement en existence dans la province de Québec. Ces provinciales pourraient elles seules, à l'avenir, prendre du développement, chacune dans sa sphère. Il n'y aurait plus de coopérative de paroisse. Pour remplacer ces locales, les provinciales ouvriraient des succursales, au besoin, sur tout le territoire, sans danger d'être concurrencées par une rivale.

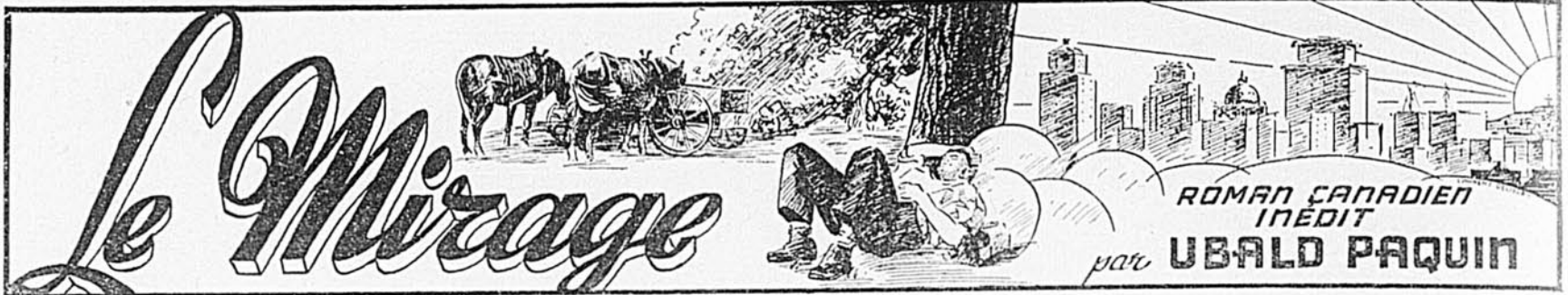
Chaque branche de production ou à peu près, serait ainsi représentée sur le marché, par une provinciale. Dans ce classement à faire, on pourrait procéder de la manière suivante: 1—Confier à la même coopérative: Les produits laitiers: beurre, fromage, lait en nature, condensé, etc. 2—A une autre coopérative: les produits avicoles: oeufs, volailles, poussins. 3—A une troisième: viandes autres que la volaille—bétail sur pied. 4—Légumes et fruits: en nature, séchés, mis en conserves, etc. 5—Produits sucriers: de l'étable, de la ruche. 6—Grains et moulées. 7—Autres articles achetés par les cultivateurs. 8—Crédit agricole.

Chaque provinciale aurait son bureau de direction élu par l'assemblée générale. Le bureau de direction devrait appointer un comité local dans différents endroits, au besoin. Ce comité local ne pourrait rien décider ou décider dans l'administration, son rôle étant limité à l'observation, et à l'étude des divers problèmes, en vue d'informer et d'assister la direction.

Pour chaque provinciale, un gérant général, sous l'autorité du bureau de direction, administrerait toutes les affaires de la société.

Pour empêcher que l'une ou l'autre de ces coopératives empiète sur le terrain d'une société soeur, ou qu'il se commette d'autres abus, il y aurait la fédération dont il a été donné plus haut, une description, formée d'un représentant de chacune des coopératives provinciales, comme tribunal d'arbitrage dans les disputes, et qui travaillerait à maintenir l'harmonie entre les différents organismes, et à faire observer les principes coopératifs, par l'application de certains règlements de portée générale. Cette fédération ne devrait pas manipuler elle-même de produits. Si cette autorité supérieure, qui est une sorte de tribunal de justice, sortait de son rôle de pacificatrice, pour s'engager dans le domaine des achats et des ventes, elle deviendrait concurrente de ses filiales, et un mécanisme de surplus, comme une roue d'engrenage qui ne trouve pas sa place et qui gêne le mouvement des autres.

La plus grande
FORCE COMPÉTITIVE
d'une coopérative c'est son
SYSTÈME SANS PROFIT



Tous droits de reproduction, d'adaptation, de traduction réservés, 1938, Ed. Garant, Montréal.

Le moulin de pierre est situé dans une dépression de terrain, au bord de la Rivière aux Renards, le long d'un chemin de raccourci qui conduit au rang III.

C'est une vieille bâtisse de pierre, comme son nom l'indique, construite, il y a quelque cent ans. Elle comprenait autrefois avec le moulin, un corps de logis. Depuis, le logement est abandonné et sert de remise au meunier.

Le barrage primitif en bois, a fait place à une chaussée de béton, élevée il y a trois ans par Firmin. En arrière, du côté nord, à l'endroit où se trouvait jadis le jardin, il y a un verger avec une dizaine de pommiers, une couple de cerisiers de France, des pruniers, et un poirier très vieux, mais que le propriétaire actuel entretient jalousement, ses fruits étant les plus beaux de plusieurs lieues à la ronde.

A part cela il n'y a rien de changé du temps où le moulin était encore propriété seigneuriale. La porte d'entrée est surmontée d'une niche où trône une vierge rustique, taillée au couteau dans le bois.

Dans les périodes d'ouvrage, quand le travail presse, Firmin se tient jour et nuit sur les lieux. Il laisse fonctionner les moulanges tant que l'eau le permet, aussitôt qu'elle baisse, il ferme les pelles, et si c'est la nuit s'étend sur la pile de sacs où il dort un somme. Il a l'oreille sensible. Le bruit l'avertit que la chaussée est remplie. De nouveau, les pelles s'ouvrent, les moulanges se mettent en mouvement et le blé, l'avoine ou l'orge, triturés et broyés sous les lourdes pierres rondes se convertissent en farine, en son ou en moulée.

Par bonheur quand Hubert s'y présenta, il n'y avait personne. Il put décharger ses sacs tout de suite à l'intérieur. L'eau manquait. Il s'attarda avec Firmin, à causer, à fumer à s'informer des nouvelles.

—Chez-vous, comment ça va?

—Bien mal, Hubert. La mère s'en va. On s'attend de la voir partir d'une minute à l'autre.

—Toujours son même mal?

—Toujours.

—Ça va être triste pour vous autres.

—Depuis si longtemps qu'elle est malade, qu'on est fait à l'idée de la voir partir. Elle a tellement souffert ces jours derniers que ça va être un soulagement si elle meurt.

—Qui c'est qui va tenir votre maison?

—Suzanne avec Marie-Ange pour y aider. Elle est habituée la pauvre petite fille. Depuis un an que c'est elle qui fait tout à la maison.

Les gens de la campagne ne s'absorbent jamais bien longtemps sur les sujets de deuil. La mort chez eux est une chose ordinaire, un événement comme un autre. Comme elle est inévitable, ils en prennent leur parti avec fatalisme. Peut-être ont-ils le vrai sens de la mort, qui est une délivrance, le but ultime de notre passage sur la planète et le commencement de la vraie vie. En bien des endroits, les funérailles sont suivies d'un grand dîner, d'un fricot où l'on ne se fait pas scrupule de rire.

Inévitablement, les conversations retombent au terre à terre des occupations quotidiennes.

—Chez vous, comment ça marche?

—Ma récolte a été plus forte que jamais, j'ai pas de place pour tout mettre. Je vas t'occuper un bon bout de temps à moudre. Et toi?

—Je travaille jour et nuit depuis quinze jours. J'ai pas à me plaindre. C'est un bon automne.

—Et le père Picard, votre voisin. Il s'arrange bien depuis que son garçon est parti?

—Comme ça. Il a pris de l'aide. Ernest s'en va bientôt sur sa terre de Jeanville et le bonhomme est

pas capable de venir à bout de sa besogne tout seul. Y a un homme à l'année.

—Avez-vous des nouvelles de Fabien!

—Un peu par Suzanne. Il y a écrit qu'il aimait bien ça, Montréal. C'est une autre vie que par ici. C'est plus à la mode. Un bruit de grelot annonça une pratique. Hubert fit place au nouvel arrivant.

—Je reviendrai la semaine prochaine avec une autre charge. Peux-tu me passer celle-là, ces jours-ci?

—J'pense ben si je manque pas d'eau.

—Ton père est chez vous? J'vas arrêter en passant prendre des nouvelles de ta mère.

Il ne lui dit pas que c'était surtout pour voir Suzanne qu'il arrêterait.

La demeure des Picard n'est située qu'à une dizaine d'arpents du moulin.



Ils se tenaient tous deux accotés d'une main sur le devant de la sleigh.

Quand Hubert fit enfile ses chevaux dans la cour, il aperçut une autre voiture qu'il reconnut comme celle du docteur.

Il entra, salua la compagnie, et alla serrer la main du père Cyrille.

—J'ai appris cela au moulin tantôt. Alors, je suis arrêté en passant.

—Je vous remercie ben de votre visite Monsieur Hubert, j'pense pas qu'a passe la nuit. Le prêtre est avec elle.

Il n'y avait dans la cuisine que le père et ses deux fils. Ils étaient abattus, moins qu'on aurait pu croire cependant. Leur figure gardait plutôt la trace de la fatigue. Depuis trois nuits qu'ils ne dormaient pas ou presque.

—Le docteur Vincent sortit de la salle à manger qui donnait sur la chambre. En apercevant le visiteur il alla vers lui. Il était jadis grand ami de son père, dont il avait le même âge.

—Bonjour Hubert. On ne te voit pas souvent au

village. Il n'y a rien que le malheur pour t'y attirer, fit-il, en plaisantant.

—J'ai eu tellement d'ouvrage, docteur. A part cela, vous savez que je ne suis pas sorteur. Le médecin qui pénètre chaque jour dans des familles où le malheur s'abat, qui assiste à la naissance comme à la mort, devient de par sa profession un blasé. Une mortalité est pour lui, une chose ordinaire, un incident quelconque. Il ne s'émeut pas outre mesure quand un de ses patients part pour le grand voyage.

Le docteur Vincent souriait toujours même quand il annonçait que les efforts de sa science étaient vains.

—Mon pauvre Monsieur Germain, dit-il, m'est avis que c'est fini. Le curé est à l'administrer. C'est un grand soulagement pour elle, croyez-moi.

Suzanne entra à son tour, accompagnée de sa petite soeur et de Marie Bourdon. La pâleur de ses joues accentuait la rougeur de ses paupières. A son âge, on ne s'accommode pas facilement du grand vide dans la maison.

—Bonjour Suzanne, lui dit Hubert.

Il chercha un mot de consolation, ne trouva rien.

—Bonjour, Monsieur Hubert, répondit-elle. Je vous remercie d'être venu.

—C'est votre frère qui m'a dit cela au moulin... En passant, je me suis permis d'arrêter.

Il ne se retourna pas vers Marie Bourdon, ignorant sa présence quand elle lui adressa la parole.

Pour réparer sa gaucherie, il lui offrit de la reconduire chez elle, si elle devait rentrer pour le souper.

Elle accepta.

—Maman m'attend. Elle a peur toute seule dès que la noirceur prend.

Hubert n'avait plus rien à faire dans cette maison. Il avait témoigné l'intérêt qu'il prenait à eux. Il avait vu Suzanne. Il emportait avec lui son image gravée plus fraîchement.

—Quand vous serez prête, Marie... je ne suis pas en carriole. Vous ne serez pas très confortable.

—Ça ne fait rien, je me tiendrai debout à côté de vous. Le trajet n'est pas long.

Le temps s'était refroidi un peu. La neige cristallisait sous les patins.

Ils se tenaient tous deux accotés d'une main sur le devant de la sleigh. Un cahot les fit trébucher. Instinctivement, elle se cramponna à son bras.

Elle lâcha prise et s'excusa.

—Restez ainsi. Vous êtes bien et cela ne me nuit pas pour conduire. Il y a un bout de mauvais chemin.

—Ils ne se parlèrent plus du trajet.

Devant chez elle, quand elle descendit, Marie s'enhardit jusqu'à dire:

—Si cela vous faisait plaisir de venir veiller à la maison faire un peu de musique?

Parce qu'elle était l'amie de Suzanne et qu'elles se voyaient souvent, il promit.

Le dimanche suivant, à la Grand'messe, Hubert constata que le banc des Germain était vide. Comme de fait le curé annonça au prône que le service de Mme Cyrille Germain, décédée ces jours derniers, aurait lieu le lendemain, lundi, à 8 heures et demie du matin.

Dans la veillée, le train terminé, les journaux et les revues qu'il recevait chaque dimanche parcourus, il commanda à Taillon d'atteler.

Par un phénomène assez étrange, c'est en face de la mort, ou en la côtoyant, que l'on éprouve avec le plus d'acuité, le goût suprême de la vie, qu'il s'impose avec le plus de puissance et distille dans tout l'être une surabondance de vitalité.

Pendant qu'il s'acheminait au trot de son cheval, vers la maison de la mort, Hubert se laissait entraîner à des considérations sur l'amour qui contrastaient avec le devoir qu'il allait rendre.

Il avait beau s'imaginer la chambre mortuaire tendue de noir, éclairée faiblement de la lumière pâle de quelques cierges ses pensées n'avaient rien de lugubre. Il avait l'âme sereine, presque gaie. La quiétude de la nature s'infiltrait en lui. La blancheur de la neige permettait de distinguer le contour des maisons, des granges, des arbres, laissant deviner les paysages. La senteur des soirs d'hiver, senteur fraîche, pure et saine s'exhalait de partout et flottait dans l'air de la campagne, cet air vierge qu'aucune fumée d'usine ne pollue.

Les clochettes des travaux scandaient le trot du cheval.

... Et Hubert se laissait glisser dans un engourdissement de ses membres et de son esprit. Se promener ainsi dans la nuit calme avec quelqu'un que l'on aime!

Dans la cuisine, on a fait des banes avec des mardiers posés sur des chaises. Les hommes s'y tiennent réunis par groupes. Ils fument et causent, indifférents. Par terre, près de la porte, le fanal allumé.

Dans la salle à manger qui donne, d'un côté sur la chambre à coucher qui sert de vestiaire, et de l'autre sur le salon, converti en chambre mortuaire, se tiennent les femmes et les jeunes filles auxquelles se joignent quelques jeunes gens. Les robes noires sont plus noires sous la lumière faible d'une lampe unique suspendue au plafond. Les conversations se font à voix basse, espacées, peu nombreuses.

—V'là un autre veilleux. Va l'aider à déteiler Firmin.

Firmin prend le fanal et sort.

C'est Hubert Desroches qui arrive à son tour.

—Tu passes la nuit?

—Oui. C'est pour cela que je suis arrivé tard.

—De même, on va déteiler ton cheval.

Dans l'écurie remplie jusqu'aux allées une buée chaude monte tandis qu'une senteur âcre d'ammoniac saisit à la gorge.

—Vous avez du monde en plein?

—Il y en a un ben qui vont partir bêtôt. Je vais laisser ton cheval dans l'allée en attendant, et tout à l'heure je le mettrai dans un entre-deux.

—On aurait pu le laisser dehors avec une couverture sur le dos.

—C'est pas nécessaire. La place manque pas.

Ils déteillent les chevaux et entrent. Hubert fait le tour de la famille, leur distribue quelques paroles banales de consolation. Devant Suzanne il bredouille et se contente de serrer sa petite main entre la sienne.

Il va s'agenouiller devant la tombe, fait une courte prière, jette un regard, par la vitre du cercueil, sur la morte. Elle est amaigrie, la peau collée sur les os, et d'une teinte verdâtre. Elle commence à changer. Bientôt, elle se décomposera. Le sang lui coulera en deux filets bleus, chaque côté de la bouche. Pauvre chair humaine qui tombe en pourriture quelques jours seulement après la fuite de l'âme. Et c'est pour cette chair moulée en forme plus ou moins belle, que des hommes se sont battus, se sont tués.

Une voix parmi les assistants se fait entendre:

—Si on disait le chapelet!

Un bruit de chaises déplacées, et une parente commence:

—Au nom du père...

Et pendant une dizaine de minutes, c'est l'alternance de cette voix grêle, usée et vieillie, avec les autres; voix basses et graves des hommes, voix claires des femmes. Après qu'on s'est relevé, quelques-uns partent. Vers minuit, il ne reste plus qu'une dizaine de veilleux, ceux qui demeureront jusqu'au matin.

La tête appuyée au dossier de sa berceuse, les yeux lui tombant de sommeil, Suzanne veut à tout prix passer cette dernière nuit. On sent que la fatigue la tenaille, qu'elle va venir à bout de sa constitution, que malgré elle, elle s'assoupira.

Une tante et la vieille parente de tantôt s'occupent de mettre la table pour le réveillon de la nuit. Un rôti de porc frais, des pommes de terre réchauf-

fées et rôties dans la graisse, des tartes et du thé chaud constituent la collation.

Avant de se mettre à table, Hubert va chercher Suzanne.

—Vous devriez être plus raisonnable ma petite Suzanne. Vous êtes morte de fatigue. Vous allez prendre une bouchée et vous reposer ensuite. Nous sommes assez à veiller sans vous. Cela ne vous servira à rien de vous mettre à terre.

Bocile, elle le suit comme une automate. Elle a la tête prise dans un étau. Elle n'est plus qu'une petite chose qui ne demande qu'à se faire guider.

* * *

La nuit passe, lente, monotone. La moindre histoire déclenche un rire nerveux qui a ceci de bon toutefois qu'il aide à chasser le sommeil. A la demie de toutes les heures, quelqu'un dit le chapelet.

Le jour se montre; la lumière des lampes s'atténue. On les éteint. Les yeux encore chargés de sommeil, les membres de la famille se lèvent, les uns après les autres.

Le menuisier du village, qui en est aussi l'entrepreneur de pompes funèbres arrive avec des rubans de crêpe, et des brassières noires pour les porteurs.

Bientôt tout le monde est rendu, les porteurs, les parents, les amis.

Le corbillard appartient à la fabrique. C'est la coutume à St-Chose que ce soit le plus proche parent qui le conduise, qui rende ce dernier service.

Firmin s'est chargé de la besogne. Il a attelé son cheval et pris place sur le siège.

Le croquemort amène les porteurs dans la chambre. Il dévise la croix et les ornements du cercueil et les remet à la famille. Six jeunes gens chargent le coffre sur leurs épaules, le glissent dans le corbillard qui s'ébranle, suivi de la longue théorie des sleighs dont on entend les grelots, mêlant leurs sons divers.

Et c'est le service...

Et c'est l'enterrement.

Malgré l'hiver, la fosse est creusée. La bière est déposée sur le monceau de terre à côté. La foule l'entoure. Le croquemort enlève le couvercle pour qu'on puisse jeter un dernier regard sur celle qui n'est plus.

Elle est horrible. Le cahotement de la voiture a aidé le travail de la décomposition.

Suzanne pousse un cri et se détourne pour ne plus voir. Hubert s'est porté vite près d'elle. Il la soutient et l'aide doucement, bien doucement à s'éloigner de ce spectacle macabre et hideux.

... Et l'on descend la bière.

... Et l'on commence à combler la fosse.

La terre gelée en tombant fait résonner le bois, lugubrement.

—Comme je suis malheureuse, gémit-elle, comme je suis malheureuse...

Suzanne pleure appuyée sur Hubert.

Lui la console se surprenant à lui parler comme on parle aux petits enfants.

Suzanne, je vais être votre ami, votre grand ami, voulez-vous?

Comme autrefois quand il s'est interposé devant ceux qui l'insultaient, elle lève sur lui des yeux reconnaissants.

Elle se sent en sûreté dans ses bras. Il émane de sa force, un soutien qui la calme, qui apaise sa douleur.

Elle accepte son amitié. Elle la devine sincère, désintéressée.

Il l'amène dans sa voiture, jusque chez elle, lui prodiguant, avec les mots qui apaisent le chagrin, la promesse de son dévouement.

Quand il la quitte, c'est gravement qu'il lui dit:

—Suzanne, vous n'aurez jamais de meilleur ami que moi. Tout ce que je pourrai faire pour vous je le ferai avec joie. Et si vous avez besoin de moi, si jamais je puis vous être utile, faites un signe, et j'accourrai.

IX

Dès neuf heures moins vingt, les étudiants commencèrent à manifester leur impatience.

Ils étaient à peu près 160, les trois années de droit et de notariat, étant réunis pour le cours de droit civil.

Le professeur expliquait le chapitre des servitudes. Cela ne les intéressait plus depuis qu'un papier, annonçant une assemblée, venait de circuler de main en main.

On était au début des élections de la faculté. Les candidatures s'ébauchaient.

Jean Morin, la veille au soir, avait annoncé à ses amis qu'il se portait candidat à la présidence. Ce matin, sur les murs du grand corridor au rez-de-chaussée son manifeste affiché à trois endroits faisait les frais de la conversation.

Morin, officier dans l'ancien conseil, assumait la responsabilité de ses actes. Il était chef de groupe. On chuchotait que l'élection se ferait entre deux clans, que les candidats aux diverses charges formeraient deux "tickets."

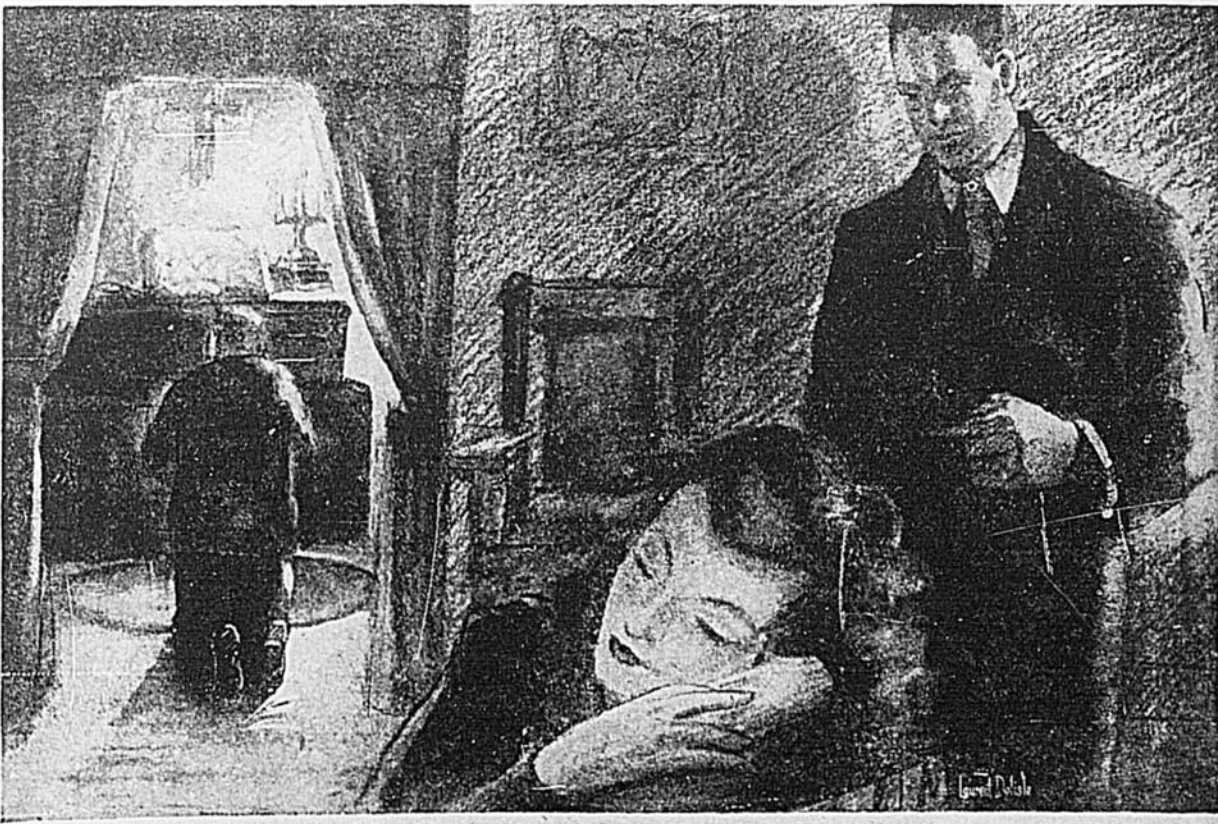
Qui viendrait contre Morin? Jusque-là aucun opposant ne s'était affirmé. On se doutait, par ses activités, que Jules Mercier qui n'aimait pas Morin —pour quelle raison, personne ne le savait—aurait un adversaire à lui opposer personnellement, ainsi qu'à ses candidats.

C'était lui l'auteur du billet.

Des frottements de pieds contre le parquet se firent entendre. Une voix cria: "Assemblée!"

(suite à la page 18)

Vous devriez être plus raisonnable, ma petite Suzanne.



Ferme laitière transformée par l'électricité en un laboratoire de recherches

La "houille blanche" fait de deux cents acres de terrain un champ expérimental

On transforma deux cents acres de terrain propice à l'agriculture dans le comté de Monroe, sur les rives du lac Ontario, en un laboratoire de recherches pour démontrer les services indiscutables de l'électricité sur la ferme.

Lors de l'ouverture officielle, les moteurs ronflaient, les pompes aspiraient et foulaient, l'électricité inondait de lumière les coins les plus obscurs, électrocutait les insectes et en vertu de ses rayons ultra violets détruisait les microbes totalement et trayait automatiquement les vaches, contribuant ainsi à la propreté du lait.

M. F.-J. Freestone, de Syracuse, N.-Y., président du Comité de Force Motrice et d'Éclairage à la Ferme de l'Etat de New-York, déclencha le mouvement sur la première Ferme Expérimentale "Westinghouse", patronnée par le Comité, la Westinghouse Electric & Manufacturing Company, seize autres firmes coopératives et la Rochester Gas and Electric Corporation. Les ingénieurs et les représentants du Collège d'Agriculture de l'Etat de New-York, à l'Université Cornell, discutèrent également les utilisations des appareils électriques sur la ferme.

Après un mois d'enquête sur les fermes dans la partie ouest de l'Etat de New-York, les représentants de ce groupe choisirent la ferme Nelson-R. Peet, 18 milles au nord-est de Rochester sur la route de l'Etat No 18, pour conduire les essais. Son propriétaire de 48 ans est un gradué du Collège

d'Agriculture de Cornell et un ex-agronome du comté de Niagara, N.-Y.

Ferme typique

Ressemblant en étendue aux quelque 1,250,000 fermes des Etats-Unis qui recourent à l'électricité, la ferme Peet possède environ 100 acres sous culture, 50 en pâturage, 18 en bois et 32 en pommiers productifs. On y utilise l'électricité depuis quelques années pour éclairer la maison et les bâtiments, faire fonctionner le radio et chauffer le fer électrique. "Endroit idéal pour découvrir les raisons qui font que 28.8% seulement des fermes bâties au pays d'une valeur excédant \$500 jouissent actuellement de l'électricité," fit observer M. B.-P. Heas, ingénieur de Westinghouse en charge de l'électrification rurale. "Nous chercherons également à savoir pourquoi la ferme moyennement électrifiée n'emploie cette force motrice que pour les légers travaux au lieu de l'harnacher pour les grosses corvées. La consommation moyenne d'électricité sur la ferme est actuellement inférieure à 60 kilowatt-heures par mois."

Pour la première fois, l'industrie de l'électricité et les fabricants d'instruments aratoires s'unissent pour appliquer et étudier de façon pratique et sérieuse les découvertes des Stations Expérimentales Agricoles.

Les électriciens, les mécaniciens et les laboureurs sont au travail depuis mars dernier pour installer une longue ligne de plus d'un mille, un réseau de distribution de 15 kilovolt-ampères, des moteurs, des réchauds électriques, des pompes, des appareils électriques pour la maison et les dépendances et un système d'éclairage convenable.

Se bornant à l'aménagement le plus pratique pour la ferme, les ingénieurs dressèrent cette liste de commodités nouvelles, soulignant qu'elle n'incluait pas tous les appareils utiles. Ils ne conseillent nullement à un cultivateur individuel de se les procurer tous pour ses besoins particuliers.

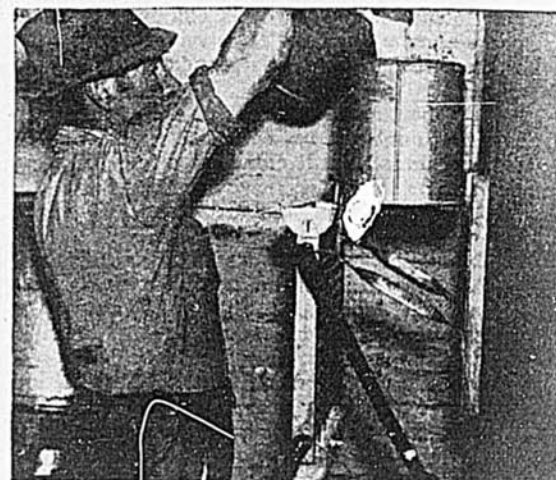
Inventaire de la ferme

Une installation de plus de 5,500 pieds de fil No 12 ou plus gros à faible résistance; 80 nouvelles sorties pour lampes et 69 issues communes dans la maison, la grange principale et les autres bâtiments agricoles; neuf moteurs d'une puissance totale de 14 chevaux-vapeur, actionnant le coupe-ensilage, le coupe-fourrage, la moulange à marteaux, l'élevateur à foin, la scie ronde, les pompes à eau, trois moto-ventilateurs dans la grange, un dans la laiterie et un autre dans le poulailler, l'écumeuse, le malaxeur à ciment, un compresseur-refroidisseur, trois "Sterilamps", un réfrigérant à lait; le stérilisateur nécessitant un élément de chauffage de 3,000 watts; deux réchauffeurs à accumulation de 2,000 watts pour 80 gallons d'eau dans la laiterie et dans la maison; un chargeur d'accumulateurs.

Dans la maison, une glacière électrique, un évier avec machine laveuse à vaisselle, des meubles et des tables pour une cuisine possédant tout l'aménagement électrique dont un four à griller, un fer électrique de 1,000 watts, une repasseuse électrique, un poêle électrique à four double, un malaxeur, un grille-pain, un éventail, un gaufrier, un thermoplasme et un percolateur.

On installa trois nouvelles lampes sur pied et trois lampes de table, construites selon les indications de la "Illuminating Engineering Society", dans les chambres du rez-de-chaussée. On ajouta également trois lampes d'éclairage indirect dans les chambres du haut pour supprimer l'éblouissement et la fatigue des yeux.

M. Peet jouit actuellement d'une production de



Il fallait soutirer du puits 250 gallons d'eau par jour pour refroidir le lait.



Lait plus froid; moins d'eau; dépense moindre d'énergie.

4,200 pintes de lait par mois de 15 vaches Holstein de race pure. Il calcule que la ferme peut supporter deux fois ce nombre de bêtes; selon lui, on peut rendre toute ferme laitière "payante" pourvu qu'on l'administre sur une base de fabrique. Voilà pourquoi il consentit à une démonstration de l'électricité en vue de l'industrialisation de sa ferme.

Elimination de l'ouvrage au hasard

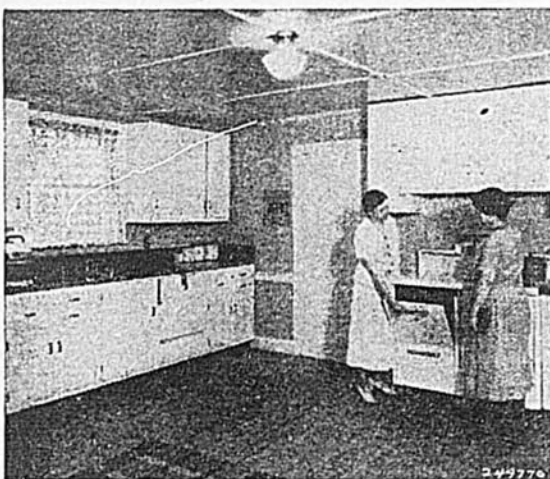
On vient d'utiliser la force centrifuge d'une écumeuse pour éliminer le plus de lait écrémé du produit fini. Il suffit de tourner une noix pour régler automatiquement le pourcentage de gras dans le lait. Le lait écrémé sort de la machine par un robinet séparé et sert à nourrir les porcs et les volailles. Cette seule opération permet d'encaisser davantage de chaque gallon de lait.

M. Peet donna une nouvelle preuve de son habileté quand il fit voir ses nouveaux moteurs pour pomper l'eau d'un puits profond et d'une citerne. "Il y a quelque temps," dit-il, "une enquête sur dix-huit fermes de l'Ohio démontra que la dépense moyenne d'énergie électrique faite pour pomper 1,000 gallons d'eau était un kilowatt-heure et une fraction pour un puits peu profond et 1.65 kilowatt-heure pour un puits aussi profond que le mien. Cette quantité d'eau, selon les inspecteurs, représenterait un parcours de 40,000 pas avec un pompage à la main. Je me demandai pourquoi je continuerais à gaspiller tant d'énergie."

(suite à la page 44)



Ancienne cuisine chez M. Nelson R. Peet, Ferme Expérimentale Electrique, près de Webster, N.-Y.



Même cuisine modernisée.

Conte de Noël

par ANTOINETTE MARTEL



Ce soir de décembre, le froid piquait terriblement; de mémoire d'ancien, on ne se souvenait d'avoir subi une température aussi cruelle.

L'âpre bise qui descendait en sifflant de la montagne de Saint-Goussaud, changeait en longues aiguilles de glace les gouttières des misérables toits de chaume du village creusois.

Dans les gorges profondes, le Taurion qui, l'été joyeusement serpente, murmurant et clair, était pris à bloc; aussi chacun se calfeutrait-il dans sa demeure par cette glaciale veille de Noël.

Un de ces humbles toits, tout de guingois posé sur quatre vieux murs lézardés, protégeait cependant contre les intempéries une vieille grand-mère et son petit-fils, blondin de sept ans.

La mort avait terriblement fauché tout autour d'eux et ce devait être quelque miracle d'amour maternel qui faisait vivre l'aïeule et lui donnait encore le courage de travailler un peu pour subvenir à la subsistance de son petit enfant.

Donc, en cette veille de Noël, la mère-grand et son petit-fils Jeanty, après avoir mangé la soupe chaude, se chauffaient auprès d'un maigre feu qui se consumait lentement dans l'âtre noir. Une chandelle de résine, pétillante et fumeuse, éclairait plus mal que bien la vieille femme usant le reste de ses yeux fatigués par le travail et les larmes, à ravaler leurs pauvres hardes. Mais dans ce décor de tristesse et de misère, les yeux bleus de Jeanty brillaient comme des étoiles, car la grand-mère racontait une histoire si belle, si belle, qu'aucun conte de fées ne la pouvait égaler.

Il était question d'un tout petit enfant né dans une étable. Cet enfant s'appelait Jésus, sa mère se nommait la Vierge Marie, son père adoptif Joseph. Et prodige ineffable, merveille des merveilles, ce tout petit, en tous points semblable aux autres tout petits de son âge, était le Fils de Dieu... c'est-à-dire le Fils de Celui dont la main a semé dans les champs célestes les myriades d'étoiles; de Celui qui créa le vaste monde, le chaud soleil durant les moissons, la lune d'argent éclairant les nuits; en un mot, le Fils du Maître Tout-Puissant du ciel et de la terre, Dieu et créateur comme son Père.

Par amour pour tous les hommes, Lui le Fils de



Cette belle dame, c'est la Vierge Marie, l'enfant, le petit Jésus.

Dieu avait bien voulu naître dans une étable plus misérable encore que leur pauvre chaumière, réchauffée seulement dans la crèche qui lui servait de berceau par le souffle d'un boeuf et d'un âne.

Ce soir, c'était Noël, l'anniversaire de la merveilleuse naissance, et pour commémorer cette grande fête, à minuit dans toutes les églises, on allait célébrer une messe magnifique. Et la grand-mère, dans son patois imagé, décrivait à Jeanty, suspendu à ses lèvres, la messe de minuit dans l'église abbatiale, la splendeur de l'autel... ainsi, les chants, la crèche.

Que ne pouvait-elle s'y rendre comme autrefois avec les gens du voisinage et y conduire son petit-fils! Mais on ne peut y songer: la nuit est par trop glaciale et ses vieilles jambes surtout ne pourraient jamais accomplir le trajet qui sépare le village du petit bourg.

D'ailleurs il se fait tard, il est l'heure de regagner qui, son grabat, qui sa soupente.

— Allons dormir, petit! dit-elle, une fois la prière faite et le dernier signe de croix ébauché. Dans la soupente enfumée où il est allé se blottir, Jeanty les yeux grands ouverts écoute décroître dans l'ombre la respiration qui doucement s'égalise et indique que le sommeil gagne la chère vieille. Dans ce petit cerveau de sept ans un projet vient de mûrir. Pourquoi n'irait-il pas à la messe de minuit! Il connaît la route jusqu'au Mourieux et puis il n'a pas peur: du reste dans sa poche, son petit couteau, son joujou préféré avec lequel il taille des pipeaux et sculpte des bâtons, lui permettra de se défendre même contre les loups s'il en rencontre.

Retenant son souffle, Jeanty se rhabille à tâtons, gagne la porte, ses sabots clos en mains, les chausse une fois dehors et le voilà parti dans la nuit. La lune dans son plein rayonne d'un doux éclat donnant à la campagne ensevelie sous la neige un aspect irréel et fantomatique. La bise aigre et coupante mord les joues fraîches de Jeanty, les bleuit,

fait pleurer ses yeux: il n'en a cure et marche, secouant la neige qui botte ses sabots.

Brusquement il glisse, tombe et son front heurte une pierre!...

Dans quel pays féérique se trouve-t-il tout à coup transporté? Merveilleux pays où des êtres immatériels, le front ceint d'argent, aux ailes éblouissantes de blancheur se promènent sur des nuages de neige au son d'une musique céleste. Et cette belle dame à la robe verte couleur du Taurion traversé par le soleil, qui est-elle, ainsi que cet enfant si beau, si beau que jamais Jeanty n'en a vu de pareil?

Ah, oui! Il se souvient de ce qu'a raconté sa grand-mère. Cette belle dame c'est la Vierge Marie, l'enfant, le petit Jésus.

Marie le regarde tendrement et l'Enfant-Dieu lui sourit de ses lèvres roses. L'ineffable douceur de ce regard et de ce sourire gonflent le cœur du petit d'une telle joie qu'il va éclater, c'est sûr.

Jeanty retrouvé évanoui dans la neige par les moines de l'abbaye et soigné par eux, guérit. Ils le prirent en gré, l'instruisirent, plus tard à son tour il se fit moine. Le ciseau du sculpteur remplaça le petit couteau du tailleur de pipeaux et de ses mains sortit le chef-d'œuvre taillé en plein cœur de chêne qu'on peut encore voir dans la vieille église: une splendide Vierge à la robe constellée d'étoiles, tenant dans ses bras maternels un Enfant-Dieu qui tendrement sourit, tels que les vit en rêve le petit Jeanty une nuit de Noël.



Mère-grand et son petit-fils Jeanty se chauffaient au coin du feu...



Le chroniqueur de Pinardville

Céline et Victor apprécient le confort de leur logis — Un premier ministre qui se mire
Céline aime les fleurs mais boude les coquelicots—Vers la renommée—Une qui sait se moquer



— Eh oui, Céline, encore une année qui tire à sa fin.

— Ça file le temps, Victor, il n'y a pas à dire. Il me semble que c'était

hier qu'on se préparait pour les Fêtes, et pourtant, ça fait 365 jours. Place donc une autre bûche dans le foyer, Victor, je me sens frileuse; ça peut dépendre que j'ai un an de plus sur les épaules. Je vais mettre mon châle.

— Avec ce bon feu, tu vas l'ôter tantôt ton châle, Céline. Non mais, regarde donc si c'est beau du feu qui pétille. Et dans un foyer on voit la flamme, les étincelles; ce n'est pas comme dans un poêle où tout est renfermé.

— Ne laisse pas mourir le poêle non plus, Victor. Un foyer ça jette de la gaieté jusqu'aux poutres, mais un gros "Québec" qui ronronne ça pousse la chaleur dans tous les coins de la maison.

— Eh oui, Céline, il fait bon au logis ce soir. Le poêle ronronne doucement; on dirait qu'il jase tout seul dans la cuisine, un peu comme font les vieux qui ressassent leurs souvenirs. Et ici, dans cette salle basse, ce beau feu qui rit sur les chenets et fait danser nos ombres sur les catalogues du plancher, ça regaillardit. Et cette fine odeur de canelle qui vient du garde-manger et frôle les narines par petites bouffées discrètes, ce n'est pas pour rendre morose, hein?

— Gourmand, va!

— C'est tout à l'honneur de la cuisinière.

— Hé, Victor, te voilà qui me fait des compliments?

— C'est mérité, Céline. Et regarde donc par la fenêtre si la nuit est belle: la lune étend une clarté argentée entre le bleu du ciel et la blancheur de la terre. Et cette belle neige collée aux arbres et qui fait plier les branches des sapins jusqu'au sol. Un vrai paysage de Noël, quoi.

— Et Gabrielle qui arrive demain!

— Et les garçons qui viendront avec les enfants. Je me sens heureux à chanter, Céline.

— Moi aussi, Victor. Dommage que nous vieillissons...

— Mais, il faut vieillir pour goûter à ce que nous goûtons ce soir, Céline.

— Arrête, Victor, tu vas me mettre la larme à l'œil.

— Ah non, par exemple, faut pas pleurnicher, c'est contagieux, et tu sais que j'ai la larme facile. Trouvons-nous chanceux de la part qui nous échoit et remercions-en le Ciel. Il y en a tant aux prises avec des misères de toutes sortes: l'angoisse du lendemain, la maladie, les deuils.

— Victor, si tu continues à me remuer... Voyons, où est mon mouchoir...

— Ta, ta, ta, pas de reniflage, Céline, hein? Et pour changer les idées, ouvre donc le radio et laisse la musique nous visiter.

— C'est l'heure des nouvelles, Victor.

— Eh bien, écoutons les nouvelles, la musique viendra ensuite.

— Du jazz, je suppose.

— C'est bien l'accompagnement qu'il faut à l'agitation qui secoue le monde. Non mais, en a-t-il eu de la confusion sur la boule ronde, en l'An de grâce 1938. On s'en souviendra.

— Comment oublier, ça continue le brouhaha. Ecoute ce que dit l'annonceur: on se bat, on se chamaille toujours. On crie le retour à la terre et l'on met des canons entre les mains des hommes au lieu des charrues. Ça



Et regarde donc par la fenêtre si la nuit est belle...

laboure des canons, mais ça fait des sillons pour coucher des morts, non pour y jeter du blé. D'un côté on préconise toutes sortes de moyens pour rendre la vie digne d'être vécue, et de l'autre on organise les tueries.

— Ah Céline, soupe au lait, va! Te voilà encore qui gonfle.

— La bêtise humaine m'enrage. A quoi ça sert, je te le demande, de vivre jusqu'à vingt ans à seule fin d'aller se planter la poitrine devant la gueule d'un canon. A la place des jeunes, les canons, je les pointerai dans la face de ceux qui les fabriquent. Le jeu durerait moins longtemps.

— Pristi, Céline, tu aimes la façon forte. La guerre, vois-tu, il y en a toujours eu et tant que le monde vivra...

— Il ne vivra pas longtemps pour peu que ça continue comme c'est parti.

— Voyons, Céline, il est vrai que nous vivons des temps troublés, ça n'empêche pas que c'est un siècle intéressant.

— Oui? Et en quoi?

— Mais, vois donc les merveilleuses inventions que la science met à la portée de tous: la radio, le cinéma, l'aviation, l'automobile, et quoi encore. Mais, c'est merveilleux...

— Et la science met aussi à la portée de tous des gaz pour nous étouffer, des lance-flammes pour nous griller, des bombes pour éventrer nos demeures et nous autres avec. Parle m'en de la science, on s'en est servi

pendant la Grande Guerre, ça été un beau gâchis, et aujourd'hui qu'est-ce que ça serait alors qu'on a perfectionné davantage les cornues? J'imagine qu'après vingt ans de perfectionnement, les gaz seront plus puants et que tout le reste sera à l'avenant. Victor, mais... qu'est-ce que je vois à ton veston, tourne donc un peu... Comment?... Tu portes encore un coquelicot de l'Armistice à ta boutonnière? Ote-moi ça.

— C'est la fleur du souvenir, Céline.

— Et quel doux souvenir, hein? Souvenir de squelettes et de charniers. On le tournait entre ses doigts d'un air songeur le coquelicot cette année. Coquelicot, heu, que ne dit-on pas pavot, ça évoquerait le sommeil qui apporte l'oubli momentanément des souffrances. Jette-moi cette fleur, Victor. Comme si on en avait besoin pour se souvenir que notre Charles s'est fait tuer dans les Flandres. Victor, je songe souvent à ce fils avec douleur et avec colère aussi: qu'avait-il besoin d'aller se fourrer dans ce guépier!

— Tu sais, notre Charles, avait un esprit d'aventure.

— Aventure, c'est bien cela, comme tant d'autres il y est allé par aventure, comme tant d'autres il y a laissé sa peau et on a appelé ça du patriotisme, de l'abnégation, du sacrifice. Et dire



Près de lâtre où pétillait un bon feu d'étable, deux vieux étaient assis.

que ton petit Lyon-Mac-Kinsey-King se mêle de se mirer dans des culasses! Le pédant! Tu ne dis rien, Victor?

— Je ne discute pas quand tu as raison, Céline. Et les femmes sont clairvoyantes.

— Mais les hommes se gardent bien de les écouter, ils se croient si fins.

— Allons, allons, Céline, ne te fâche pas parce que l'univers ne va pas à ton goût.

— Excuse-moi, Victor.

— Souris, Céline. Là, bon. Et maintenant, repassons un peu les événements qui se sont déroulés à Pinardville au cours de l'année qui s'achève. Tu as la parole.

— Mon Dieu, à Pinardville je ne vois pas qu'il se soit passé rien de bien extraordinaire. Comme cela arrive dans n'importe quel village de

campagne, il y a eu des mariages, des décès, des naissances et des cancans.

— Cherche bien.

— Voudrais-tu parler du coup de vent?

— Il y a autre chose.

— Le mariage raté de Jules Labranche et de sa Gertrude?

— Ce n'est pas mal, mais il y a plus intéressant que ça.

— La visite de Godiche Marcotte?

— Sois sérieuse, voyons.

— Qu'est-ce que tu veux que je trouve? Au printemps, l'inondation a failli emporter l'écluse du moulin des Pinard. Ensuite, mon dou ensuite, ça été pareil aux autres années: la terre réchauffée, on a semé, puis, est venu la récolte du foin, des framboises, du grain avec l'orge en tête. L'automne arrivé, il y a eu les labours et les battages.

— Je te fais grâce des boucheries qui ont marqué le commencement de l'hiver. Tout ça, c'est banal. Et dire qu'il s'est passé un fait d'une haute importance, que j'y ai été intimement mêlé, et que tu ne sembles pas devoir mettre le nez dessus.

— Pauvre cher vieux Victor, tu veux parler de ta chronique.

— Mais oui! Ma chronique! Elle a fait époque, tout le monde en a parlé. Un an, c'est quelque chose dans la vie d'un chroniqueur. Dans mes cartons jour par jour, s'inscrit l'histoire de Pinardville.

— Tout pâlit devant tes grimoires. Ta prose rejette dans l'ombre les pamphlets de Valdombre, les vers de Brien, les romans de Harvey et les poèmes de Desrochers. Pauvre Victor! Enfin, si ça t'amuse...

— Oh, oh, tu nargues, mais ça te flatte de voir ton mari se muer en homme de lettres. Tel que je suis je puis devenir membre de la Société des Ecrivains Canadiens.

— Et comme tu es déjà membre du cercle agricole de la paroisse, je ne doute pas que tous ces honneurs présents et à venir ne t'apportent la renommée qui conduit à la gloire. Tu peux bien rire, vieux faraud.

— Sais-tu, Céline, j'ai envie d'écrire un conte de Noël.

— Et tu pourrais le commencer ainsi: C'était aux approches de Noël. Près de l'âtre où pétillait un bon feu d'étable, deux vieux étaient assis. La nuit était belle, froide, la lune mettait une clarté argentée entre le bleu du ciel et la blancheur de la terre. Dans la cuisine, voisine de la pièce où se tenaient les vieux, le poêle ronronnait: on eut dit d'un vieillard qui jase tout seul et ressasse ses souvenirs. Douze coups sonnèrent. La vieille se leva et faisant un signe à son vieux, elle dit: Il est minuit, Victor, t'es mieux d'aller te coucher avant de cogner des clous.

— Et le vieux obéit. Bouffrèse de Céline, tu peux te vanter de savoir te moquer. T'es femme, hein?



Les dirigeants de la jeunesse rurale en congrès

Personnalités religieuses et civiles présentes — Voeux adoptés —

M. Jean-Charles Magnan, organisateur du congrès

Le congrès des dirigeants de la jeunesse rurale s'est ouvert brillamment le 28 novembre dernier sous la présidence d'honneur de l'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, et en présence de Son Eminence le cardinal Villeneuve.

En plus de Son Eminence on a entendu à l'ouverture de ce congrès, l'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, M. Albert Rioux, sous-ministre de l'Agriculture, M. Cyrille Delâge, surintendant de l'Instruction Publique, M. Jean-Charles Magnan, chef du service de l'Enseignement agricole, qui a organisé le congrès, M. C.-J. Magnan, et le R. P. Irénée Gauthier, aumônier général de la J.A.C.

Son Eminence le Cardinal

Son Eminence se déclara très sensible aux hommages exprimés par le Ministre et M. Magnan et dit tout le plaisir qu'elle éprouvait à participer à cette réunion importante.

Il est bon de prêcher le retour à la terre et le maintien sur la terre, mais il faut rendre cette terre nourricière. Il y a lieu de descendre de la période oratoire à la période aratoire.

Le rôle de l'Eglise est de former des consciences, de développer conséquemment la vie spirituelle, une vie spirituelle qui rayonne.

Le rôle de l'Etat n'est pas de prendre la place de l'individu ni de la famille, mais de favoriser les entreprises privées, en y suppléant lorsque c'est nécessaire; il doit favoriser celles qui existent.

En ce qui concerne les oeuvres de jeunesse agricole, nous avons la J.A.C.; il y a aussi d'autres organismes: cercles de jeunes éleveurs, de jeunes agriculteurs. La J.A.C. n'est pas une association professionnelle. Son but est de prendre la jeunesse catholique et de la catholiciser. Si on avait la jeunesse catholique agricole, ce serait différent. Les Syndicats nationaux catholiques diffèrent de la ligue Ouvrière catholique que nous devrions avoir. Tandis que les premiers sont ouvertement professionnels, la seconde vise à catholiciser le milieu ouvrier. La J.O.C. non plus n'est pas la même chose qu'une organisation catholique d'apprentis.

L'Eglise a fondé la J.A.C. l'Etat doit la respecter et l'aider.

Il y a donc d'une part la J.A.C. et d'autre part les cercles de jeunes agriculteurs. Il doit y avoir lieu d'unir ces divers éléments pour aboutir au but commun: élévation, association de la jeunesse agricole.

La solution ne se-

rait pas de multiplier les organismes indéfiniment, car ce serait gaspiller les efforts et les subsides. La fusion des organismes serait une solution plus simple, mais elle pourrait bien ne pas être une solution. Tous les groupements ne sont pas sur le même plan. On ne peut pas imposer à tous les jeunes agriculteurs d'entrer dans la J.A.C. et peut-être que la J.A.C. n'est pas prête à tous les absorber.

Son Eminence voit d'un bon oeil que la J.A.C. puisse bénéficier des concours institués par le Ministère de l'Agriculture, à condition que les groupements existants soient assurés de l'influence de l'Eglise. Ce serait préparer la solution définitive.

Son Eminence accepte le programme qui lui a été soumis. La présence d'un aumônier dans les cercles assure l'influence morale. La J.A.C. peut faire son cercle d'étude. Là où il n'y a pas d'aumônier, on en nommera un qui fondera un groupement de J.A.C. avec cercle d'étude.

Là où il existe des cercles de jeunes agriculteurs, il n'y a pas lieu de multiplier les organismes. L'aumônier fera le lien. Si l'on voulait viser à une unité profonde, on risquerait de détruire certains mouvements qui ne sont pas mauvais et qui ont été approuvés.

Le cardinal parle ensuite du rôle de l'aumônier, des agronomes et des officiers. L'aumônier est l'assistant au conseil ou au cercle. Il est en-dessus mais dans un autre ordre. L'aumônier doit voir à la formation morale. Dans la formation technique, les laïques doi-



(d'après M. Gaudreau)

vent avoir leur part. Le rôle formel de l'agronome est la direction technique. Il exercera ce rôle dans le cercle mais pas précisément dans la J.A.C.

En terminant, Son Eminence émet des voeux pour le succès du congrès et donne ses bénédictions aux congressistes.

L'honorable Dussault avait souhaité la bienvenue à Son Eminence et aux congressistes. Le but de la réunion est d'unifier les efforts. Le Ministère tourne naturellement les yeux du côté de la plus haute autorité.

M. Jean-Charles Magnan exprima ses remerciements à tous les dirigeants de groupements de jeunesse agricole et sa gratitude à MM. Dussault et Rioux. Il présenta les hommages des congressistes à Son Eminence de qui il attend des directives.

M. Albert Rioux remercia Son Eminence de son exposé clair et précis. Il insista sur le rôle de l'Etat qui est de coopérer avec la famille et l'Eglise.

M. Rioux vante le rôle de l'enseignement dans l'Agriculture. Le plus fécond est l'enseignement mutuel. Il y a trois formules actuellement: la J.A.C., le Cercle de Jeunes Agriculteurs et le Cercle de Jeunes Eleveurs. Son Eminence a résolu la question en ne détruisant rien et en respectant la hiérarchie. En ayant un aumônier les Cercles de Jeunes Agriculteurs sont reliés à la J.A.C.

La deuxième séance commencée vers deux heures le même jour ne prit fin qu'après six heures.

M. B.-Oscar Filteau, secrétaire du département de l'Instruction Publique, assistait à cette séance. M. Jean-

Charles Magnan dirigeait les délibérations.

Les congressistes ont entendu plusieurs conférences sur le sujet qui les concerne.

Le R. P. Irénée Gauthier, C.S.V., fut le principal conférencier à cette séance de l'après-midi. L'aumônier général de la J.A.C. a dit ce qu'est ce groupement de jeunesse et dans quel sens il travaille.

Les autres conférenciers furent MM. Adrien Desautels, B.S.A., Jean-Marie Vachon, B.S.A., Gérard Demers, président de la J.A.C. et Lucien Therrien, B.S.A.

Deuxième journée

Le congrès se poursuit le lendemain avec la présentation de maints travaux très élaborés qui soulevèrent des discussions intéressantes. Mentionnons entre autres: "Conditions de vie d'un cercle", par M. Leroy-Poulin, B.S.A.; "Le cercle de jeunesse rurale et l'école d'agriculture", par M. Nolasque April, B.S.A.; "Rôle de l'agronome dans le cercle d'étude, fonctions et devoirs", par M. H. Lauzière, B.S.A.; "Rôle de l'aumônier dans le cercle d'étude, fonction et devoirs", par M. l'abbé O. Carrier; "Groupe d'A.C.J.C. avec différentes sections" par M. l'abbé L. Lachance; "Relations de l'aumônier et de l'agronome dans les cercles", par M. J.-A. Parenteau, B.S.A.; "Les Cercles de Jeunes Eleveurs", par M. Stéphane Boily, B.S.A.; "La Corporation des Agronomes et la jeunesse rurale", par M. Henri-C. Bois, B.S.A.; "L'U.C.C. et la jeunesse rurale", par M. Abei Marion; "La J.A.C. sur le plan diocésain", par M. l'abbé C.-O. Rouleau, et autres.

Résolutions

A la fin de cette seconde et dernière journée du Congrès, les membres du Comité des Voeux:

MM. Jean-Charles Magnan, A. Santerre, ptre,

R. Cloutier, ptre, E. Marseille, L. Therrien, H. Lauzière, Stéphane Boily, L. Demers, R.-F. Pomerleau, R. P. Gauthier, s.j. L. Héneault, ptre, C.-J. Miller, Nolasque April se réunirent pour rédiger les voeux suivants:

1°—Ce Congrès exprime sa satisfaction de la rencontre amicale de tous les intéressés aux oeuvres de la jeunesse rurale catholique, qui devrait assurer dans l'avenir une collaboration plus étroite et plus efficace, et remercie les autorités civiles et religieuses d'avoir favorisé (suite à la page 21)

CONGRESSISTES REUNIS AU PARLEMENT



On reconnaît dans le groupe, Son Eminence le cardinal Villeneuve, l'hon. M. Bona Dussault, l'hon. M. Cyrille-F. Delâge, M. Albert Rioux, M. J.-C. Magnan et autres

Cause d'avortement précoce chez le bétail laitier

par W.-E. SWALES, Institut de Para sitologie, Collège Macdonald, P.Q.

L'avortement infectieux est sans doute la cause principale des pertes chez les troupeaux laitiers, mais il existe une autre infection qui peut causer des dommages sérieux dans notre pays. Cette maladie est une inflammation du vagin et de l'utérus causée par une infection provenant d'un parasite microscopique appelé *Trichomonas*. Bien que ce parasite n'ait causé qu'un mal bénin jusqu'à date dans cette Province, on le rencontre chez de nombreux troupeaux et il faudrait prendre soin d'éviter sa propagation sur toutes les fermes dans certains districts.

Nous connaissons ce parasite depuis plusieurs années mais le tort qu'il cause comme microbe ne put être estimé que tout récemment. On poursuit actuellement des recherches actives pour savoir comment il vit et se transmet; nous sommes maintenant assez bien renseignés pour conseiller fortement la prévention de cette infection.

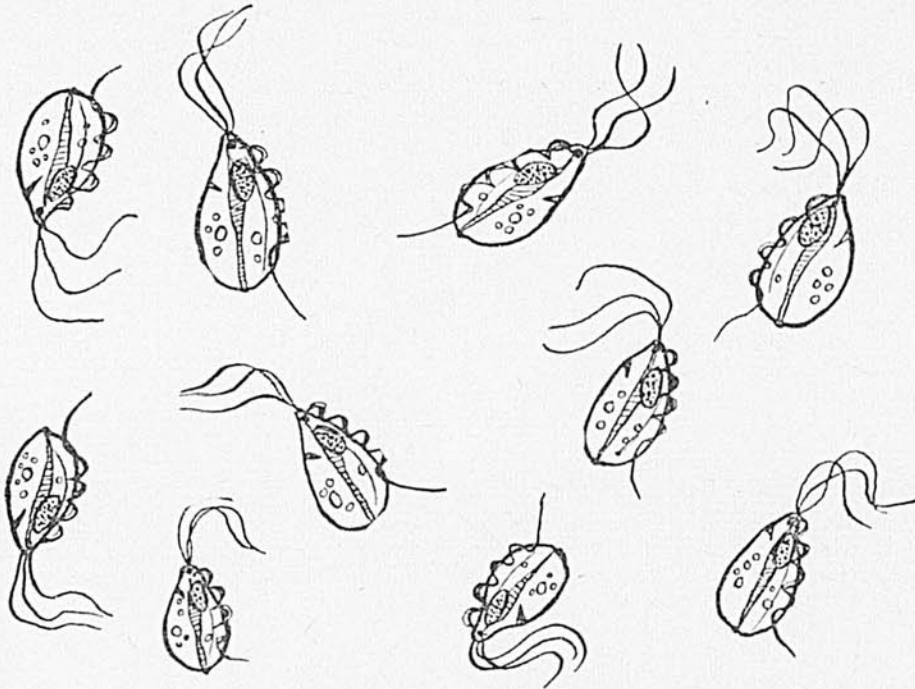
Au contraire du germe de l'avortement infectieux, le *Trichomonas* est un animal. Il vit dans le vagin et l'utérus des vaches malades et il peut infecter les organes génitaux du taureau. La maladie est ainsi transmise d'un animal à l'autre; il est invraisemblable qu'elle puisse atteindre les vaches saines si ce n'est que par la copulation.

On devrait prendre bonne note des symptômes de l'infection par les *Trichomonas*. La vulve et le vagin d'une vache nouvellement atteinte deviennent rouges et enflés; après quelques jours, on remarque des pertes blanches. La vache avorte très souvent quatre semaines après la saillie; le veau n'étant alors que très petit il passe inaperçu. Un autre symptôme: la vache revient en chaleurs six semaines après la saillie. Par la suite, les chaleurs réapparaissent à des intervalles d'environ six semaines; finalement on considère la vache stérile.



Questions et réponses

- Q.—J'ai des lapins qui ont mal aux pattes de derrière. Il y a écoulement du pus. On voit l'os de la jointure et ils mangent très peu.
- R.—Gardez-les sur un parquet de paille très propre et traitez les pattes chaque jour avec une solution de 2% d'eau de javel. Laissez à leur disposition un bloc de sel et procurez-leur abondamment d'eau. Une bonne hygiène préviendrait l'infection.
- Q.—Une jument souffre d'écoulement au-dessous de la mâchoire; le commerçant qui me l'a vendue m'affirma que c'était causé par une dent qu'il avait fait extraire. Une enflure s'est produite et il y eut aboutissement de la joue. Que pensez-vous que je puisse faire?
- R.—C'est probablement un morceau de la dent qui devrait être enlevé. Cette opération peut se faire par un médecin vétérinaire qualifié autrement l'animal pourrait en souffrir.
- Q.—J'ai acheté un cheval il y a six ans et le fait de passer la main sur le dos le fait plier. J'ai un autre cheval de 13 ans qui a deux grosses pattes en arrière, elles enflent de temps à autre mais restent plus grosses que les normales. Que faire?
- R.—Ceci n'est probablement qu'une habitude due à une blessure. Maniez-le délicatement et le trouble disparaîtra. Votre autre bête a souffert du charbon et les pattes n'en sont pas guéries. Massez-les avec un liniment lorsque la bête est à l'étable. Ajoutez, chaque jour, 1 once de soda à pâte dans l'eau ou mélangez-le dans un barbotage au son. Quand les pattes enflent il faut mettre un bandage.
- Q.—J'ai un cheval de 7 ans malade depuis 3 mois. La maladie commença au temps des foin. Tout l'arrière-train est raide et les pattes de derrière vont dans tou-



Le parasite, *Trichomonas*, comme on le voit avec un microscope. Grosseur naturelle: $\frac{1}{2000}$ de pouce.

- tes les directions. Je l'ai saigné à la queue. Parfois il sembla mieux mais tout revient comme avant. Il tousse un peu mais mange bien, je lui donne de bonnes portions de foin, de la fleur de blé d'inde et des poudres de condition, le jour au pacage et la nuit à l'écurie. Je l'ai soigné pour les barbeaux et les vers intestinaux mais sans résultat.
- R.—Ceci est une maladie nerveuse et un traitement donnant satisfaction n'est pas encore connu. Après plusieurs mois bien des chevaux redeviennent normaux. Une maladie identique a été traitée en Europe par l'addition de la levure dans la nourriture, ce qui procure la vitamine B. Essayez cette méthode.
- Q.—J'ai une jument qui doit pouliner au mois de juin et je me demande si je dois la traiter pour les vers intestinaux et les barbeaux en décembre?
- R.—Ce traitement lorsque fait soigneusement n'est pas dommageable et améliorera la santé.
- Q.—Une taure de 2 ans a vélé il y a 3 mois. Elle avait le pis très enflé il y eut aboutissement près du pis. J'ai bien soigné cette plaie; il

On n'impute pas d'habitude aux *Trichomonas* les avortements survenant après deux mois de gestation; une autre infection en est probablement la cause. Nous avons ainsi un excellent moyen de distinguer cette maladie de l'avortement infectieux.

On traitera maintenant avec succès la très grande majorité des vaches atteintes, mais pour ce traitement on recourra à un spécialiste. Il faut remplir l'utérus d'une solution antiseptique. On n'a pu jusqu'à date traiter le taureau avec succès.

La prévention est la meilleure méthode à suivre par les cultivateurs québécois; si on la pratique soigneusement, il n'y a aucune raison pour que cette maladie devienne un problème sérieux.

Le propriétaire d'un jeune taureau devrait s'assurer qu'on n'accouple pas ce géniteur avec des animaux ayant montré des signes de cette maladie. Dans les gros troupeaux où l'on soupçonne l'existence de la maladie, deux taureaux sont nécessaires. On accouplera le jeune taureau avec les génisses vierges, et l'autre géniteur continuera de saillir les femelles plus âgées. On ne recourra pas à l'accouplement avec d'autres animaux pour le jeune taureau sain. Comme cette maladie ne se transmet pas de la mère au veau, cette pratique fera disparaître graduellement l'infection du troupeau à mesure que les vieux animaux s'en iront.

Dans les petits troupeaux, on devrait s'arranger de manière à ce que des génisses saines ne soient pas montées par un taureau ayant sailli des animaux pouvant être infectés. La même pratique est recommandable pour une localité tout comme pour un seul troupeau nombreux.

Lorsqu'on est dans l'incertitude ou lorsque le traitement est requis, il est bon de consulter toujours le médecin vétérinaire.



foie de morue chaque jour. Employez abondamment de paille dans l'étable.

- Q.—J'ai une jument de 7 ans qui a la gourme, elle rejette du liquide par les muqueuses et par le nez. Où pourrais-je me procurer de la liqueur arsenicale de Fowler et la quantité d'iodure de potassium nécessaire?
- R.—Employez des fumées de goudron et appliquez une mouche de moutarde sur la gorge de votre bête et de chaque côté de la poitrine. Durant la convalescence, donnez de l'iodure de potassium que vous pouvez acheter à la pharmacie. Isolez la jument et donnez une bonne nourriture.
- Q.—J'ai une jument qui s'est cramponnée et elle boite depuis ce temps. Que faire?
- R.—Faites examiner et traiter votre animal par un médecin vétérinaire. Lorsque la blessure est récente, un traitement à la maison peut donner de bons succès, mais comme il semble que vous ayez négligé de traiter votre bête je vous conseille d'aller voir un médecin vétérinaire.
- Q.—J'ai un cheval de 7 ans; plus je le soigne plus il maigrit. Quand il a chaud il se gratte mais n'a aucun bouton. Que faire?
- R.—Préparez une poudre en égales parties de soda à pâte, noix vomique et sulfate de fer. Donnez 2 c. à thé de ce mélange dans la nourriture, deux fois par jour, durant dix jours. Puis administrez un laxatif de 1 chopine d'huile de lin crue.
- Q.—J'ai acheté 4 cochons et ils sont tous couverts de poux. Comment les désinfecter avant de les mettre en hivernement?
- R.—Préparez une solution de 1 c. à thé de sulfate de nicotine dans 1 gallon d'eau. Appliquez avec une éponge sur les pores infestés. Recommencez l'opération dans 10 jours.
- a poussé un bouton de chair que j'ai brûlé à deux reprises avec du vitriol. Il lui est resté une bosse de la grosseur d'un oeuf qui distille toujours. L'appétit est bon de même que la lactation.
- R.—Appliquez des cataplasmes chauds à la bosse deux fois par jour. Lavez-la avec une solution de 2% d'eau de Javel au moyen d'une seringue en caoutchouc. Si ce traitement ne donne pas de bons résultats dans deux semaines, votre animal devra être traité par un médecin vétérinaire qui fera l'opération. Suivez les règles d'hygiène toujours car le pus peut causer la mammite chez les autres vaches.
- Q.—J'ai une jument de 7 ans qui depuis 15 jours gruge le bois de sa crèche. Je la soigne au foin. Que faire?
- R.—Préparez un mélange minéral de sel iodé, 20 lbs; pierre à chaux moulue, 40 lbs; noir animal 35 lbs; oxyde de fer commercial, 3 lbs et soufre 2 lbs. Donnez 1 once de ce mélange tous les jours.
- Q.—J'ai un porc de 4 mois qui a mal aux pattes, que faire?
- R.—Procurez-lui un mélange de minéraux contenant de la farine d'os, et donnez 1 c. à thé d'huile de

Médecine vétérinaire - - -

- Q.—J'ai des porcs malades à la gueule. Lèvres enflées et écoulement. Ils finissent par guérir, mais ils sont difficiles à engraisser. D'autres ont une grosse langue qui ne peut rester dans la gueule. Conseillez-moi.
- R.—Voilà d'étranges symptômes. La cause principale est probablement une insuffisance dans la diète et je vous conseillerais d'ajouter 2 cuillerées à thé de levure desséchée à la ration journalière de chaque porc. Ajoutez donc encore 1 cuillerée à thé d'huile de foie de morue dans chaque cas. Evitez toujours la litière de paille d'orge ou toute autre qui pourrait contenir des substances dangereuses pour la langue.
- Q.—J'ai une truie qui avait la tête enflée et bleue. Je lui ai coupé oreilles et queue et l'ai lancée à l'endroit de l'enflure. Elle n'a pas saigné et ne semblait même pas se sentir. De plus, de ces plaies il coula une eau jaune. Cette truie était au pâturage. Que faire?
- R.—Il semble que le trouble provienne de plantes toxiques. Recherchez donc une bonne moulée. L'habitude de couper les oreilles et la queue est dangereuse et inutile. Appliquez des cataplasmes chauds sur les parties affectées.
- Q.—J'ai une jument qui maigrit sans cesse. Elle mange bien et ne semble pas malade. Est-elle affectée des vers? Que faire, sachant qu'elle doit pouliner au printemps?
- R.—On devrait faire bien traiter cette jument pour les vers par le médecin vétérinaire ce mois-ci. Donnez-lui un tonique. Mélangez 2 parties de soda à pâte, 2 parties de noix vomique en poudre, 1 partie de sulfate de fer. Ajoutez 2 cuillerées à thé à la ration deux fois par jour pendant dix jours.
- Q.—Mes vaches ont des poux. L'an dernier, je les ai traitées sans résultat. Je veux maintenant les tondre. Que me conseillez-vous pour les débarrasser de leurs poux?
- R.—La tonte est recommandable. Si la température n'est pas trop froide, on lavera les bêtes à intervalles de huit jours avec une solution de créoline, 1 once par pinte d'eau. Par temps froid, on recommande l'emploi de poudre de feuilles de tabac. L'huile de lin crue est un autre remède qui fera mourir les poux.
- Q.—Le printemps dernier, mes vaches ont souffert d'avortement contagieux. Je les ai vendues mais j'ai gardé les taures et le taureau. Comme ces bêtes ont pacagé avec mes vaches au cours de l'été, vaudrait-il mieux m'en débarrasser?
- R.—La seule façon satisfaisante est de leur faire subir l'épreuve. Votre médecin vétérinaire collectionnera les échantillons de sang et les enverra au laboratoire. On vous dira alors comment combattre la maladie.
- Q.—J'ai une pouliche de 27 mois, en santé, assez grasse, mais courte et basse. Y aurait-il moyen de la faire profiter?
- R.—A cet âge, il ne faut pas espérer trop de développement. Procurez-lui un mélange de 4 parties d'avoine, 1 partie de blé d'Inde, 1 partie de son. Servez encore un mélange minéral de sel iodé, 20 livres; pierre à chaux moulue, 40 livres; noir animal, 35 livres; oxyde de fer, 3 livres, et soufre, 2 livres, à raison de ½ once par jour.
- Q.—Comment engraisse-t-on un cheval? L'huile de foie de morue est-elle recommandable?
- R.—L'huile de foie de morue ne convient pas à l'engraissement des chevaux. Donnez à votre bête 1 ¼ livre de grain et 1 livre de foin pour chaque cent livres de poids vif. Employez 2 parties d'avoine, 1 partie de maïs et 1 partie de tourteau de lin.
- Q.—J'avais une jument de 17 ans paraissant en bonne santé un soir; le lendemain matin, elle était morte le ventre ballonné. Je l'ai ouverte. Le fumier était répandu par tout le corps et elle avait l'estomac ouvert. A quoi attribuez-vous cela?
- R.—Il s'agit sans aucun doute d'une vraie colique. Elle a pu être causée par la consommation d'aliments gelés, de trop de grain avec abondance d'eau, ou d'avoir souffert du froid après un gros repas.
- Q.—Quels sont les soins à donner à une jument poulinière durant l'hiver précédent la mise-bas?
- R.—Procurez-lui beaucoup d'exercice chaque jour. Un travail léger sur la ferme est excellent. Il faut servir une nourriture appétissante et bonne—foin de luzerne, orge, avoine, son, carottes et un peu de graine de lin. Donnez en tout temps du sel iodé. Conservez les bâtiments bien confortables.
- Q.—De quelle façon sèvre-t-on un poulain?
- R.—On sèvre un poulain à l'âge de 5 mois. Jusqu'à ce moment, le jeune restera avec la mère. Le jour du sevrage, on diminuera le repas de la mère et on fera dissoudre une pincée de salpêtre dans son eau. Si le pis enfle, soutirez-lui un peu de lait de temps en temps. Au poulain, servez un mélange de 4 parties d'avoine, 1 partie de blé d'Inde et 1 partie de son à raison de ¾ de livre par cent livres de poids vif et un peu de bon foin.
- Q.—J'ai une jument malade depuis le mois de juillet. J'ai cru un temps qu'il s'agissait de coliques. Elle pioche, la respiration est saccadée, elle éternue et, enfin, il sort des narines une matière blanche qui passe parfois au rouille. La chose lui arrive assez souvent. Au moindre travail, la respiration est courte. Comment devrais-je la soigner?
- Q.—J'ai acheté une jument et après avoir labouré, elle avait le genou, la cuisse et la patte enflés. Que signifie ce trouble?
- R.—Votre cheval souffre de la maladie du lundi. Réduisez l'avoine si l'avoine ne travaille pas et remplacez par un barbotage de son. Ajoutez un peu de soda à pâte à son eau chaque jour.

(suite à la page 17)

Voeux

PEUPLE DE BONNE VOLONTE AVANT TOUT!

Depuis plus de trois siècles, l'agriculture suit une marche progressive dans la province de Québec, dont les champs fertiles ont largement assuré, au cours des ans, l'existence de la plus grande partie de la population. Les nombreuses générations de paysans qui se sont succédé pendant cette période n'ont cessé de faire un apport important au progrès et au développement du Canada tout entier. Dans toutes les branches de l'agriculture et surtout dans l'industrie laitière, l'entreprise agricole fondamentale de la province, les gens de Québec sont arrivés graduellement mais sûrement à satisfaire la demande du marché, aussi bien au pays qu'à l'étranger. Cette stabilité de l'agriculture québécoise ne tient pas seulement aux conditions favorables de climat et à la fertilité abondante du sol, mais aussi aux solides qualités du peuple, qui sait apprécier les dons généreux dont la nature a été si prodigue envers cette partie de notre pays, arrosée par le plus beau des fleuves, le majestueux St-Laurent, la grande porte de l'Est du Canada. De toutes les provinces du Canada, il n'en est aucune assurément où les gens soient plus conscients de la valeur du grand héritage qui leur a été légué.

Peuple de bonne volonté avant tout, le peuple québécois aime profondément l'ordre et la paix. C'est parce qu'ils cultivent pour fonder un foyer que les gens de Québec sont si bons cultivateurs. Nul peuple à cette époque de l'année et à cette phase de l'histoire du monde, ne présente un exemple plus éloquent de l'esprit qui doit nous animer en cette saison. J'apprécie donc au plus haut point le privilège qui m'est accordé d'offrir aux lecteurs du BULLETIN DES AGRICULTEURS et à tout le peuple de Québec, mes souhaits les plus cordiaux et les plus sincères. A tous, Joyeux Noël et Bonne Année!

J.-G. GARDINER,



MOTIFS D'ESPOIR

Le redressement agricole depuis si longtemps attendu dans notre province est en voie de se réaliser progressivement. Les signes qui l'attestent sont nombreux en cette fin d'année. Plus nombreux également sont les motifs qui nous permettent d'espérer encore de nouveaux progrès pour l'avenir, et l'année 1939 établira, semble-t-il, de manière définitive, l'agriculture suivant les jalons que nous avons posés.

Si nous jetons en effet un regard sur les douze derniers mois, je crois que nous pouvons être justement fiers du travail accompli. Nous étions entrés dans l'année 1938 avec l'impression que l'agriculture québécoise était à un tournant de son histoire. Nous la quittons avec la conviction qu'elle se redresse et qu'elle reprend pour de bon la place qui lui revient dans notre économie. Ce résultat, nous le devons avant tout à la ténacité de nos cultivateurs qui n'ont pas démenti leur confiance inébranlable dans la terre et qui ont vaillamment travaillé selon la grande tradition qui est la leur.

C'est donc avec optimisme que nos cultivateurs peuvent envisager l'année qui s'annonce et, en leur offrant aujourd'hui mes vœux du nouvel an, je leur souhaite en même temps de voir, au cours de 1939, la réalisation de leurs légitimes espérances et de leurs nobles ambitions, c'est-à-dire que je leur souhaite d'assurer, par leurs travaux, une honnête aisance à leurs familles, tout en dotant leur province d'une agriculture qui soit réellement une industrie de base dans notre économie nationale.

BONA DUSSAULT



BONNE ANNEE AUX LECTEURS DU BULLETIN!

La Providence a bien voulu nous octroyer encore une année complète de paix. J'espère qu'Elle voudra vous permettre de continuer au cours de 1939 dans la même atmosphère bienfaisante l'oeuvre nécessaire que vous accomplissez.

Je crois que vos ambitions seront comblées si l'année nouvelle vous offre l'occasion de réaliser pour vous, vos familles, vos paroisses, votre Société, les progrès qui semblent promis à la constance et à l'acharnement que vous mettez à votre tâche. Et la condition essentielle de ces progrès c'est le maintien de la paix dans le monde et de l'ordre chez vous.

C'est pourquoi tous ceux qui observent sont heureux de voir se développer dans la classe agricole de Québec le sentiment et le désir d'une solide unité parmi ses membres et d'une généreuse coopération avec les autres éléments de la Société.

Sur cette base inébranlable les cultivateurs pourront asseoir solidement à l'aube de l'An Nouveau tous leurs espoirs légitimes de bonheur.

C'est en vue de la réalisation de ces espoirs que je suis heureux de mêler à tous ceux que vous échangerez bientôt avec une loyale poignée de mains mes vœux sincères et ardents de Bonne et Heureuse Année.

ADELARD GOUBOUT



BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Les lecteurs de la page "RENDONS PLUS AGREABLE LA VIE A LA CAMPAGNE" ne seront pas surpris de recevoir avec le sourire mes vœux de bonne et joyeuse année. Pour moi, HEUREUSE et JOYEUSE vont tellement bien ensemble que ça revient au même.

A condition que vous ne vous trompiez pas sur le sens des mots BONNE, HEUREUSE et JOYEUSE année. Si vous pensez que je vous souhaite là une année de FUN, de vie à rien faire, d'argent gagné sans misère, vous vous trompez dans les grands prix.

Je ne vous souhaite pas une année où le bonheur et la joie vous arriveront tout seuls, sans que vous ayez même à vous déranger, à faire votre part. Si la

(suite à la page 22)

LE NOUVEAU TRAITE COMMERCIAL FAVORABLE AUX FERMIERS

A la réunion annuelle des actionnaires de la Banque Canadienne de Commerce, le Président S. H. Logan et le gérant général A. E. Arscott notent que les affaires s'améliorent

Le discours du gérant général

Avant de traiter de l'état général des affaires, j'aimerais à dire quelques mots sur le service des prêts individuels, inauguré par la Banque il y a un peu plus de deux ans. C'est à Toronto, en effet, qu'en juin 1936 nous avons inauguré ce nouveau genre de prêts et dès l'automne de la même année, ce service était répandu dans toutes nos succursales, d'un bout à l'autre du Canada, qui prêtaient ainsi de l'argent au public. Le développement si rapide de ce nouveau service de prêts témoigne de sa popularité. J'ajouterai qu'en un peu plus de deux ans nous avons effectué plus de 108,000 prêts particuliers formant un total de quelque \$15,000,000.

Je veux qu'il soit bien compris que les petits prêts ne relèvent pas simplement du service de prêts individuels, institué pour s'occuper de prêts d'un caractère tout à fait particulier et qui constitue, pourrait-on ajouter, un service complémentaire de notre système bancaire. Ceux qui désirent emprunter de petites sommes peuvent le faire de la façon ordinaire, comme la chose se pratique dans les banques, en s'adressant comme auparavant directement à nos succursales. Au cours des onze derniers mois, en plus des prêts individuels, nous avons effectué des prêts ordinaires à plus de 106,000 emprunteurs qui purent ainsi se procurer, de façon ordinaire, par l'entremise de nos succursales, des montants variant jusqu'à \$500 et j'ajouterai que le total des fonds ainsi prêtés s'élève à \$16,168,000.

Les banques ont été, dans le passé, l'objet de sévères critiques et l'on a prétendu qu'elles ne voulaient pas prêter au petit emprunteur afin de pouvoir prêter aux grandes entreprises, aux riches compagnies et particuliers; toutefois je crois que les chiffres que je viens de citer démontrent que cette accusation n'est nullement fondée. Je puis vous assurer que nous n'avons qu'une ligne de conduite pour tous les emprunteurs, gros ou petits. Si les emprunteurs sont solvables, s'ils sont dignes d'obtenir du crédit, nous sommes toujours heureux de traiter avec eux et j'ajouterai que c'est le cas pour toutes les banques du pays.

Le système bancaire

Notre système bancaire n'est ni mystérieux ni très compliqué. Notre principale fonction consiste à accepter en dépôt l'argent du public et à l'utiliser pour des prêts ayant pour but d'aider au développement de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. Les banques sont en état de rendre de précieux services, non seulement à leurs déposants, mais également aux emprunteurs de ce pays, tout simplement parce qu'elles ont toujours prouvé qu'elles méritent parfaitement toute la confiance du public.

Certaines personnes se plaisent à représenter les banques comme des institutions immensément riches par elles-mêmes, mais tel n'est pas le cas. Le dernier rapport, publié par le gouvernement, révélant la situation de toutes les banques à charte, à la fin d'octobre, indique que les prêts faits par les banques et les valeurs qu'elles détiennent s'élèvent à la somme de \$2,663,000,000 alors que le total de l'argent placé par les actionnaires était inférieur à 11 pour cent de cette somme. Il est donc évident que la plus grande partie de l'argent que prêtent les banques n'appartient pas aux banques mais provient des dépôts qui leur sont confiés.

L'augmentation des impôts bancaires

A voir les impôts excessifs auxquels sont assujetties les banques, on dirait que les gouvernements les considèrent

comme corvéables à merci. Il est pourtant manifeste que leurs contributions devraient être strictement limitées, si l'on veut qu'elles rendent dans tout le pays les services auxquels elles sont destinées. A ce point de vue, les banques ne diffèrent pas des autres contribuables. Elles ne peuvent faire face à des aggravations d'impôts qu'au moyen d'accroissements de bénéfices, c'est-à-dire en majorant le prix de leurs services ou en restreignant ceux-ci par la fermeture des succursales qui ne font pas leurs frais. Il n'existe pas de source magique où les banques puissent puiser les fonds requis pour acquitter leurs impôts et subvenir aux autres charges.

L'Etat des affaires

L'année qui se termine fut difficile. Au début, les affaires subirent les effets de la récession qui sévissait aux Etats-Unis dans les premiers mois de 1937, à la suite d'une expansion trop rapide et trop prononcée dans le dernier semestre de 1936 et le premier trimestre de 1937. Un rajustement graduel se produisit vers le milieu de l'année, alors que l'activité industrielle donnait des signes de redressement et que les perspectives étaient nettement

Si le petit emprunteur est digne d'obtenir du crédit il n'a aucune difficulté à contracter un emprunt à la banque.

Le nouveau traité commercial avec les Etats-Unis aidera considérablement au développement de l'agriculture.

Les mines et les industries du Canada ont puissamment contribué à surmonter les difficultés de la dépression.

Les exportations canadiennes ont dépassé le milliard de dollars (dans les derniers douze mois).

plus brillantes. A la suite de cette encourageante amélioration, nous traversons, comme vous savez, une période de grande tension à cause de la situation politique internationale qui mit l'Europe à deux doigts de la guerre. Pendant que se poursuivaient les négociations diplomatiques, personne ne pouvait en prévoir le résultat. Naturellement, les affaires s'en ressentirent vivement. Il se produisit un bouleversement du marché des matières premières, un déclin prononcé des valeurs de bourse et des obligations gouvernementales et une dépression prononcée des monnaies étrangères par rapport au dollar. On imagine sans peine les effets désastreux qui s'en suivirent pour le commerce et l'industrie. Mais la crise de septembre passée, la restauration reprit son cours.

La visite royale

L'année qui approche sera marquée par d'intéressants événements. Il y aura d'abord la visite du roi George VI et de la reine Elizabeth, qui feront une tournée à travers le Dominion. Leurs Majestés auront ainsi l'occasion de constater le grand développement qui s'est accompli au pays et qui se continue.

Viennent ensuite les nouveaux accords commerciaux qui seront en vigueur le 1er janvier et qui auront une portée considérable sur notre situation économique. Autant que je puisse les apprécier pour mon compte et interpréter le point de vue des autres, je puis dire que la nouvelle entente contribuera grandement à réhabiliter l'agriculture, qui joue un rôle si vital dans l'économie de notre pays.

Je ne m'illusionne pas sur les difficultés que nous aurons encore à surmonter, mais le redressement qui se poursuit aux Etats-Unis semble devoir s'accroître, et l'on sait qu'une amélioration des affaires de l'autre

côté de la ligne 45e a toujours sa répercussion de ce côté-ci, et j'estime que l'élargissement des avenues du commerce amènera un accroissement notable de nos exportations. Notre prospérité est à son plus haut point quand nos échanges sont plus intenses avec les autres pays et, à moins que la marche des affaires ne s'accélère à un mouvement trop rapide ou que ne surviennent d'autres complications internationales, j'entrevois la continuation d'une saine prospérité.

Le président S.-H. Logan fait un résumé de la situation.

Nous n'avons éprouvé, cependant, qu'une régression relativement courte et modérée dans les affaires en général, un déclin de 15 pour cent ne s'étendant que de novembre 1937 au printemps de 1938. Une période de stabilité relative s'en suivit, à laquelle a succédé une légère reprise.

Force économique accrue

Une remarquable transformation de l'économie canadienne a donné à notre pays une plus grande résistance que jamais aux influences déprimantes et a grandement accru sa force de récupération.

Pendant la dernière décade, le Ca-

l'argent que nous trouverons la solution à nos problèmes. Des réductions marquées du taux d'intérêt sur les prêts bancaires n'ont été suivies d'aucun accroissement sensible des emprunts. Il faut donc chercher ailleurs puisque les expériences monétaires tentées en vue de réduire encore le coût de l'argent à courte échéance s'avèrent impuissantes à abattre les derniers obstacles qui entravent notre marche vers une reprise complète.

Action constructive

Les accords commerciaux récemment intervenus entre les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et le Canada reflètent la haute conception que se font les hommes d'Etat des pays en cause de l'importance des relations internationales. Leurs représentants ne se sont pas laissés rebuter par les difficultés de rajustement, inhérentes à toutes révisions tarifaires. Au contraire, ils se sont judicieusement employés à assurer à leur pays de meilleures conditions économiques tout en resserrant les liens de la démocratie, à une des périodes les plus critiques de son histoire. Ne pourrions-nous, mus par les mêmes motifs et tendant vers le même idéal commun, nous attaquer résolument à la solution de nos problèmes et trouver moyen de faire concourir à notre économie nationale les forces constructives que l'on observe dans les mines, l'industrie forestière, le commerce d'exportation et l'industrie manufacturière!

Conditions commerciales prometteuses

En ce qui concerne la situation actuelle des affaires, les progrès récents de la production manufacturière ont compensé de moitié environ la régression de la fin de 1937 et des premiers mois de cette année. Les industries de la forêt, cependant, peuvent avoir à faire face à des difficultés au cours de l'hiver, alors que les nouvelles coupes de bois seront probablement les plus faibles depuis plusieurs années. Mais les entreprises, dans ce groupe, sont aussi vigoureuses que celles qui triomphèrent des conditions de 1929-33, et réussirent à limiter la décadence de la coupe du bois, en Colombie-Britannique, à seulement 15½ pour cent, et la chute de la production de papier à journal à 24 pour cent, au cours de la pénible dernière année. L'allure de ces industries semble maintenant plus saine. L'activité minière est plus grande que jamais; il y a plus de propriétés minières en marche et un plus grand nombre de gens sont employés dans cette industrie que l'an dernier. On estime que plus de 100,000 personnes travaillent maintenant aux mines et que leurs gains annuels se montent, sans peine à \$125,000,000.

Bas prix pour les produits agricoles

Le pouvoir d'achat des fermiers, quoiqu'il ne soit guère meilleur qu'il y a un an, à cause surtout du bas prix des produits agricoles et d'une proportion extraordinairement forte de gain non vendable, est maintenant beaucoup mieux réparti. C'est le résultat des très fortes moissons récoltées depuis 1932. La récolte du grain, dans les provinces des prairies seulement, est de 650,000,000 de boisseaux comparée à 370,000,000 en 1937.

D'après cette revue sommaire des conditions actuelles, il apparaît que plusieurs des conditions essentielles à la reprise économique existent actuellement au Canada.

Conséquemment, j'ai confiance que si l'on peut maintenir la paix entre les grandes puissances et si nous pouvons continuer à étendre notre commerce d'exportation à des conditions raisonnablement satisfaisantes, nous devrions améliorer, de façon substantielle les conditions commerciales au cours de la prochaine année.

Un abrégé de la transformation économique

J'aimerais exposer succinctement les résultats de cette réorganisation sur une haute échelle de l'économie canadienne. L'industrie minière compte pour environ 12 pour cent de la valeur nette de la production nationale, comparée à environ la moitié de cette proportion dans la période d'avant la dépression. La fabrication, y compris les travaux métallurgiques, contribue plus de 40 pour cent, en regard d'environ un tiers avant 1929. La situation de l'industrie forestière n'a pas changé de façon sensible, fait qui en lui-même est un sujet de satisfaction, si l'on considère les grandes difficultés auxquelles a à faire face cette industrie. Alors que l'agriculture, il y a dix ans, comptait en moyenne pour plus d'un tiers de la valeur nette de la production, sa proportion est tombée à environ 20 pour cent en 1937. Même en une année de récolte normale et de prix raisonnables, on ne peut s'attendre à l'avenir à tirer probablement plus d'un quart de cette source, car l'expansion des industries non agricoles est de nature permanente.

Utopie monétaires

Je suis d'avis que la plupart des gens comprennent aujourd'hui que ce n'est pas dans la baisse du taux de

Moulées Blatchford

AVEC VITAMINES "SCELLEES"

LES VITAMINES augmentent vos bénéfices

Aucun facteur alimentaire n'est aussi important qu'une proportion adéquate et bien équilibrée de vitamines pour augmenter vos bénéfices en aviculture.

Les poudeuses ont besoin des 5 vitamines (A, B, D, G et E) pour conserver leur vitalité et leur énergie—pour les immuniser en quelque sorte contre la maladie—et abaisser le taux de mortalité.

Mais ces vitamines doivent se trouver dans la nourriture quand les volailles la mangent.

La difficulté, c'est que certaines vitamines perdent de leur force et de leur valeur en étant exposées à l'air.

La seule nourriture avec vitamines "scellées" procurant la proportion voulue de vitamines au moment de la consommation, c'est la

MOULÉE DE PONTE

"Remplit le panier"
(Vitalisée avec Y-O)

Blatchford's

S'obtient en trois forces:

17%, 22½% et 36% de protéine

La moulée de ponte "Remplit le panier" de Blatchford renferme 35 ingrédients différents, tous de la meilleure qualité.

Y-O est un procédé breveté spécial qui permet de "sceller" les vitamines, prévenant leur détérioration et la chute de potentiel par l'oxydation; il est exclusif aux moulées Blatchford.

N'oubliez pas que seules les moulées Y-O de Blatchford renferment les vitamines A, B, D, G et E à leur pleine force, permettant aux volailles de les assimiler des leur absorption — car le procédé breveté Y-O se trouve à "sceller" et à conserver indéfiniment aux vitamines leur pleine puissance.

Les moulées Blatchford vous coûtent bien moins cher parce qu'elles obtiennent plus d'œufs par sac de nourriture.

Demandez le dépliant gratuit
"Profits accrus avec les œufs"

Etabli en 1800

Succursale de Montréal:
8385, rue St-Gérard.

Blatchford Feeds
11-27 PELHAM AVE. TORONTO, ONTARIO



Le Nouveau Meurtrier

POURQUOI VOUS LAISSEZ ENNUYER par les rats ou les souris lorsque vous pouvez les exterminer en vous procurant quelques gâteaux du NOUVEAU MEURTRIER. Ce produit est différent des autres. Il tue les rats ou les souris les fait sécher, et les laisse sans odeur. Il a l'avantage de ne pas sécher et reste en parfaite condition tant que les rats ou les souris ne l'ont pas tout mangé. Coupez seulement un petit carré du gâteau et placez-le là où vous avez noté la présence des rats, souris ou mulots. Prix: \$0.60, poste payée.

W. H. PERRON CIE LTÉE

Marchands grainetiers et pépiniéristes

935 Blvd St-Laurent - Montréal

GRATIS

Demandez notre Guide Vétérinaire. Il vous indiquera la manière de traiter vos animaux malades et comment obtenir le fameux Manuel Gardo.

PRODUITS GARDO LTEE,
Waterloo, Qué.

ÉCOUTEZ!

"Courrier Rural"—service d'informations sur les prix et la situation des marchés de la dernière heure... sketch d'actualité agricole... Ce programme est radiodiffusé sur le réseau Radio Canada, chaque mardi à 12.30 h. p.m.

Médecine vétérinaire

(suite de la page 15)

Q.—J'ai une jument qui est couverte de petits boutons sur un côté. Elle mange 1 gallon d'avoine par jour et ne travaille pas fort. Que faire?

R.—Ajoutez une poignée de sel d'Epson à sa ration chaque jour pendant une semaine ou deux. Massez la partie affectée avec de l'huile de cade chaque jour.

Q.—J'ai une jument de 23 ans qui fut affectée de charbon il y a trois semaines. Elle est mieux, mais la patte lui enfle. Elle ne semble pas souffrir. Comment faire disparaître l'enflure?

R.—Bandez-lui la patte et donnez-lui, dans un barbotage 1 once de soda à pâte, matin et soir.

Q.—J'ai des veaux de 5½ mois qui semblent souffrir de diarrhée et toussent beaucoup. J'en ai perdu un récemment et les deux autres me restant sont oppressés, grincent des dents, respirent difficilement. Est-ce une maladie contagieuse et que devrais-je faire?

R.—Faites examiner ces animaux par un médecin vétérinaire car nul ne pourrait se prononcer sans les voir. Il faudra probablement recourir à un sérum.

Q.—J'ai une jument de 8 ans qui a pouliné en juin 1937. Elle a toujours travaillé et elle est grasse. Récemment, sur la route, au lieu de trotter elle galopait, et à certain moment sa tête touchait quasiment le pavé. Quelques instants après l'avoir mis à l'écurie ce même jour, elle avait de la misère à marcher. Le lendemain les mamelles étaient enflées. Appétit régulier; pattes d'arrière raides. Que dois-je faire?

R.—Il s'agit de l'hémoglobinurie ou maladie du lundi. Réduisez la quantité d'avoine quand l'animal ne travaille pas et donnez un barbotage de son. Dans le cas présent, gardez l'animal au chaud et augmentez la nourriture très lentement jusqu'à ration normale. Procurez-lui un peu d'exercice chaque jour, le corps protégé par une couverture. Donnez 1 once de soda à pâte dans l'eau chaque matin. Frottez les pattes avec un bon liniment chaque jour. Massez le pis avec du saindoux.

Q.—J'ai une vache de 3 ans qui s'est mise à gémir. Elle était très gonflée. Je lui ai donné 1 cuillerée à soupe de soda avec autant de crème de tarte. Elle devint mieux mais au bout de trois jours les mêmes troubles réapparurent. Qu'a-t-elle?

R.—Donnez un laxatif composé de 1 livre de sel de Glauber dans de l'eau. Modifiez la ration; supprimez toute nourriture gelée et la moulée de blé d'Inde. Administrez du soda à pâte à votre vache avant chaque repas; vous y ajouterez 1 cuillerée à thé de gingembre avec autant de noir animal.

Q.—Une pouliche de 3 mois qui, après avoir bu, se met à tousser. Que faire?

R.—Vous devriez faire examiner cette pouliche pour une anomalie dans la gorge. On ne saurait conseiller un traitement avant qu'un diagnostic soit fait.

Q.—J'ai une bête qui ronge le bois de sa crèche. Que devrais-je faire?

R.—Donnez à votre animal 1 once du mélange minéral suivant, chaque jour, dans son avoine: 20 livres de sel iodé, 40 livres de pierre à chaux moulue, 35 livres de noir animal, 3 livres d'oxyde de fer et 2 livres de soufre. Recouvrez la partie frontale de la crèche avec du métal.



Extraits du Code du Maire et des Conseillers Municipaux.

CONSEIL LOCAL

Les règlements faits pour le maintien du bon ordre et de la bienséance quant au public qui assiste aux séances du conseil peuvent décréter, entre autres choses:

que le public doit garder le silence, se tenir la tête découverte et s'abstenir de fumer.

Voir ORDRE et DECORUM.

Débats

Même si l'on suit l'ordre du jour, il peut arriver qu'un seul conseiller, parlant souvent et longtemps sur une même question, retarde la déc. on de cette question de même que l'étude de des autres affaires, au détriment de la bonne administration d'une corporation.

Il faut croire que ce mal existe depuis longtemps, puisque l'ancien Code municipal contenait déjà la disposition reproduite dans le présent article 391 qui permet à toute corporation locale de régler la conduite des débats du conseil.

Ainsi on peut, par règlement décréter:

que, sans la permission de tous les autres conseillers présents, un conseiller ne peut pas parler plus de dix minutes, ni plus d'une fois, sur une même question, sauf, cependant, le droit de réplique par le proposeur d'un règlement, d'une résolution, etc;

que chaque fois que sera soulevée une question de privilège, c'est-à-dire une question se rattachant uniquement à l'honneur, aux droits, prérogatives et privilèges du Conseil ou de quelqu'un de ses membres, cette question de privilège sera prise en délibération immédiatement avant l'étude des affaires du jour.

Les débats du conseil doivent se faire suivant les règles ordinaires de la bienséance.

Un conseiller ne doit pas se servir d'expressions malveillantes ou offensantes et, s'il le fait, le maire peut lui demander de se rétracter ou de s'excuser, à la satisfaction du conseil.

Dans le cas de refus, le conseiller est censé troubler l'ordre et le maire peut le faire mettre sous garde et le faire exclure de la salle du conseil. C. M. 121.

Heures des sessions et des séances

Chaque session mensuelle commence à dix heures du matin ou à toute autre heure fixée par un règlement ou par une résolution. C. M. 110.

La deuxième séance ou toute au-

tre séance de la même session commence à l'heure fixée lors de l'ajournement. C. M. 113.

Jour des sessions et des séances

- 1.—le premier lundi de chaque mois, tel que fixé par la loi. C. M. 112;
- 2.—tout autre jour fixé par un règlement du conseil. C. M. 112;
- 3.—tout autre jour fixé par un ajournement. C. M. 117;
- 4.—le jour juridique suivant l'un ou l'autre de ces jours, s'il tombe un jour de fête. C. M. 114.

A remarquer que "le jour juridique suivant" peut être un autre jour que le lendemain du jour de fête. C. M. 16 par. 33.

Lieu des sessions et des séances

Les sessions d'un conseil local ont lieu à l'endroit, au jour et à l'heure déterminés par le Code municipal.

Le conseil local continue à siéger à l'endroit désigné pour la première session jusqu'à ce qu'un autre endroit ait été fixé par résolution ou par règlement, selon que cet autre endroit se trouve dans la municipalité ou dans une municipalité contigüe. C. M. 108, 110.

Nombre des sessions et des séances

Un conseil local ne doit pas et ne peut pas légalement tenir plus de douze sessions ordinaires par année savoir: une pour chaque mois.

Chaque session peut cependant se tenir en plusieurs séances, à condition que la première et chaque séance subséquente se terminent par un ajournement spécifiant le jour et l'heure de la prochaine séance. Rien n'empêche la tenue de trois séances le même jour ou d'une ou plusieurs séances chaque jour juridique de la semaine.

A noter, la distinction à faire une session du conseil et une séance.

Cette distinction est importante lorsqu'il s'agit de décider si un conseil local peut adopter, à une deuxième séance ou à une autre séance de la même session, un règlement dont l'avis de motion n'a été donné que quelques heures auparavant.

Les tribunaux ont décidé qu'un avis de motion pouvait être donné à une séance du matin et que le règlement mentionné dans cet avis de motion pouvait être adopté à la séance tenue dans l'après-midi.

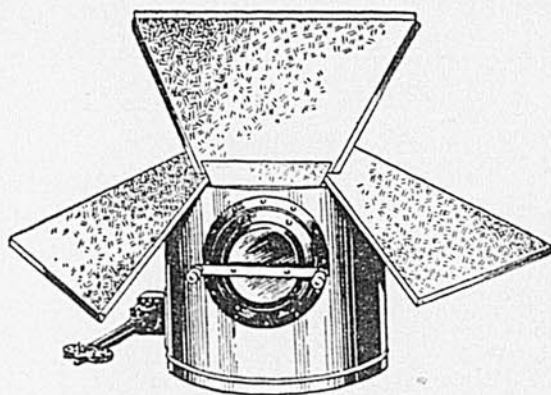
(à suivre)

"Extraits du Code du Maire et des Conseillers Municipaux."

Cet ouvrage est maintenant en vente, au prix de \$4.00, dans les principales librairies de Québec et de Montréal et, sur réception d'un mandat de poste pour le même montant il vous sera expédié, franc de port, par:

"Le Bulletin des Agriculteurs,"
2149 est, rue Ontario,
Montréal.

ELEVEUSES "BUCKEYE"

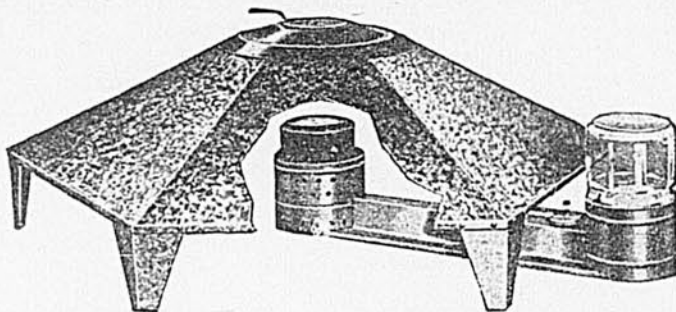


modèle
"Lumberjack"
au bois

Eleveuse chauffée au bois Buckeye "Lumberjack". Capacité 750 à 1000 poussins. Cette éleveuse demande peu d'attention et les résultats sont certains. Ne peut être surchauffée et il n'y a pas de danger que le feu s'éteigne.

Le tambour en acier a une feuille d'acier corrugé en haut et en bas, doublement soudée à l'acier des côtés, le rendent absolument hermétique. Toutes les pièces fondues sont ajusté avec des rubans (gaskets) en amiante.

La porte a 11 pouces de diamètre, s'ouvre instantanément et ferme hermétiquement. Le tambour a 25 pouces de diamètre par 20 pouces de hauteur et son contenu est de 5 3/8 pieds cubes. L'abat-jour a 62 pouces et tourne autour du tambour de manière à pouvoir atteindre toutes les parties de l'éleveuse. Un contrôle double et breveté de l'air permet de contrôler la température en tout temps. Une prise d'air au centre permet le bon fonctionnement du tuyau. Servez-vous de bois de corde de 18 à 20 pouces ou de croûtes de moulin à scie. Prix spécial: \$20.00, net comptant (Cette éleveuse se détaille \$21.00 aux Etats-Unis.) Livrée à la gare de chemin de fer le plus près de l'acheteur, n'importe où dans la Province de Québec.



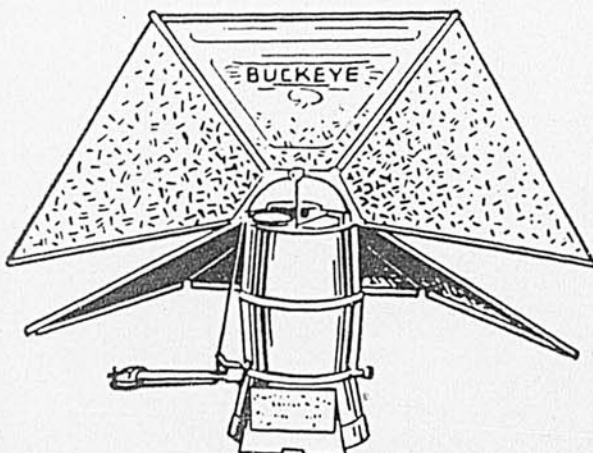
ELEVEUSE BUCKEYE A FLAMME BLEUE — Cette éleveuse à l'huile peut être employée sans crainte et assure la chaleur nécessaire à la protection de vos poulets. Elle est la meilleure valeur jamais offerte dans les éleveuses à l'huile.

No 336, abat-jour de 36 pouces, peut prendre soin de 200 à 250 poussins, \$12.50

No 343E, abat-jour de 47 pouces, peut prendre soin de 300 à 375 poussins, \$13.50

No 357, abat-jour de 57 pouces, peut prendre soin de 500 à 600 poussins, \$15.50.

Ces prix sont net, et les marchandises annoncées sont livrées à la gare de chemin de fer le plus près de l'acheteur, dans n'importe quelle partie de la province de Québec.



ELEVEUSE A CHARBON BUCKEYE — L'abat-jour en tôle galvanisée est construit d'après le modèle hexagonal et peut facilement être relevé pour le nettoyage. La fournaise à charbon est spacieuse avec une grande porte et des grilles qui ne se bloquent pas. Cette fournaise est vendue complète avec réceptacle pour les cendres et un levier pour le secouage.

modèle
au charbon

No 118 A.—Abat-jour de 54 pouces, capacité 40 lbs de charbon, peut prendre soin de 350 à 500 poussins, \$19.75.

No 119 A.—Abat-jour de 62 pouces, capacité 60 lbs de charbon, peut prendre soin de 500 à 700 poussins, \$23.50.

No 120 A.—Abat-jour de 62 pouces, capacité 75 lbs de charbon, peut prendre soin de 750 à 1000 poussins, \$26.50.

W. H. PERRON & CIE LTÉE

Marchands-grainetiers et Pépiniéristes

935 BLVD. ST-LAURENT, MONTREAL

Le mirage

(suite de la page 9)

—Assemblée, répétèrent d'autres voix en choeur. Le professeur fit un signe de la main pour rétablir le silence, acheva sa démonstration, et, complaisamment abrégé son cours.

Jules Mercier se leva de son siège, descendit l'allée jusqu'à la chaire gravit les gradins, et demanda, pour légaliser l'assemblée, d'élire un président.

On choisit un confrère de troisième qui, avec la dignité qui incombait à ses fonctions, déclara les délibérations ouvertes.

Mercier commença donc son petit discours.

Morin représentait l'ancien conseil. L'élire à la présidence, c'était approuver les actes de cet ancien conseil. Ce qu'il ne fallait pas. Dans la personne de son ami, Fabien Picard, étudiant en notariat de deuxième année, il avait trouvé un candidat idéal, et par le fait, un futur président idéal: bel orateur, dévoué à ses amis, prêt à rendre service à tous sans ménager ses efforts et en même temps capable de représenter dignement la faculté chaque fois que l'occasion se présentera.

On connaissait peu Fabien Picard, sauf ceux de son entourage immédiat. Travaillant de nuit au bureau de poste, il n'avait jusqu'ici paru qu'à très peu de manifestations universitaires. Il fréquentait bien certains salons, se permettait quelques parties de théâtre avec des jeunes filles, mais on le voyait rarement aux vraies fêtes d'étudiants où dans la fumée des cigarettes et des pipes, et autour d'un bock de bière, on s'échauffe pour des sujets politiques et littéraires...

On savait qu'aux dernières élections provinciales, il s'était mêlé de la lutte dans son comté. Quand à juger de ses talents et de ses capacités oratoires il fallait auparavant le voir à l'oeuvre.

L'auditoire le plus difficile à contenter est un auditoire d'étudiants, surtout quand c'est un étudiant qui parle. Imaginez 160 jeunes gens, égaux par l'âge et l'instruction, et qui sont là, épiant la moindre faute, prêts à faire jaillir comme une pluie d'étincelles les interruptions et les commentaires.

Acclamé par les siens, Fabien Picard se dirigea vers la chaire du professeur.

De son séjour d'au-delà d'un an à la ville, il avait acquis le souci de l'élégance. Cependant, un observateur avisé, aurait pu constater qu'il y avait encore un peu de paysan en lui, et qu'il lui manquait ce je ne sais quoi d'indéfinissable qui fait l'homme véritablement chic.

"Monsieur le président, commença-t-il, monsieur le président, mes chers confrères." La voix était bien posée, grave, une belle voix de baryton. Il était sûr de lui-même, improvisait avec facilité, regardait ses auditeurs bien en face pointait ses gestes vers ceux qu'il visait, quand il dénonçait l'ingérence et l'insignifiance de l'ancien conseil.

L'effet fut favorable. On l'écouta avec attention, avec bienveillance, même avec enthousiasme quand, dans une envolée oratoire, il décrivit le rôle social de la jeunesse étudiante, aristocratie intellectuelle de demain. Les paris commencèrent à s'engager sur le succès de sa campagne, il eut ses partisans comme il eut ses adversaires, et le grand couloir du rez-de-chaussée fut le témoin, avant le départ pour le bureau, de discussions fort animées.

La lutte dura une semaine. Les assemblées avaient lieu après chaque cours et chaque soir.

Le jour de la votation, Jules Mercier mobilisa son auto et avec l'aide de

quelques amis fit tant et si bien que son candidat l'emporta haut la main.

Fabien Picard devint le président du conseil de régie des étudiants en droit de l'Université de Montréal.

Il émergeait tout à coup de la foule, devenait un personnage dans son milieu.

Le soir la Presse et la Patrie publiait son portrait en première page.

Première ascension vers le succès!

Fabien se félicita de sa victoire et, soit calcul, ou besoin d'être seul pour savourer mieux ce triomphe, présage d'autres plus grands, il refusa toutes les invitations qui l'assaillaient et s'enferma dans sa chambre.

Confortablement installé dans un fauteuil, les pieds étendus sur une chaise, il se laissa bercer par le rêve et édifier pour l'avenir les projets les plus ambitieux comme les plus fantastiques.

A la vérité, Fabien Picard était encore dépaycé au milieu du brouhaha de la grande ville. On n'est pas, s'il est permis d'employer ce terme, le résidu de générations et de générations de terriens, dont l'existence toute entière s'est écoulée dans le labeur ardu de faire rendre à la terre le centuple de ce qu'ils y déposaient, sans garder au fond de soi, des caractéristiques ataviques,

Orgueilleux, vaniteux plutôt, il aurait voulu, dans le milieu adopté comme le sien, faire converger vers sa personnalité, l'attention et l'intérêt.

Fabien Picard "étudiant en notariat" n'était rien que cela. Il passait inaperçu ou presque, dans les salons, où avec l'adresse de l'arriviste, il se faufilait.

Depuis longtemps, il rêvait les honneurs. Quel plus grand honneur que d'être le premier d'entre ses confrères, leur représentant, celui qui, dans les grandes circonstances, incarnerait l'entière faculté de droit.

Jules Mercier ne fut que l'instrument. Il lui avait laissé voir ses intentions et entendre qu'il fallait mieux que sa candidature sembla venir d'ailleurs.

Mieux valait que, poussé par ses confrères, il eut l'air de céder à leur pression.

Depuis tout à l'heure qu'il est rentré, après avoir cheminé rue Ste-Catherine, la tête haute, fier comme un paladin antique, s'imaginant que les passants en le voyant se disaient: "C'est lui," il se grisait intérieurement, lisant et relisant dans les journaux ce qu'on disait de lui, l'abrégé que l'on donnait de sa courte carrière, avec l'énumération de ses succès collégiaux.

Il regardait son portrait, puis marchait vers la glace de son bureau, où il se contemplant, s'étudiait et se sou riait.

On frappa à la porte. C'était la maîtresse de maison, l'avertissant qu'on le demandait au téléphone.

"La troisième fois depuis que je suis entré," songea-t-il.

Les pouces dans les entournures de son gilet, il descendit en sifflant.

Il reconnut de suite la voix au bout du fil.

Lucille Mercier le félicitait, et l'invitait à un party chez elle, le samedi suivant, en son honneur.

Pour la forme et pour le plaisir de la voir insister, se croyant déjà important, il se recusa d'abord, alléguant un autre engagement. Enfin, il accepta.

De retour à sa chambre, il regarda de nouveau sa photo, se contempla de nouveau dans la glace.

(à suivre)

Essouchement

Lors du récent aménagement d'un aérodrome, dans une forêt voisine de Seattle, il fallut dynamiter les souches d'environ 43,000 énormes pins Douglas, ce qui exigea plus d'un million de livres d'explosifs. L'administration locale et le gouvernement consacrerent quatre millions de dollars à cette entreprise. Il est assez rare qu'on emploie tant d'explosifs uniquement pour déblayer un terrain. Cependant, depuis une vingtaine d'années, c'est surtout à la dynamite qu'on recourt pour transformer une terre boisée en terre arable.

Dans tout le pays, depuis plusieurs années, les fermiers, les collèges agricoles et les manufacturiers d'explosifs ont étudié l'action des divers types d'explosifs pour le déblaiement des souches. La somme de leurs expériences a amené la fabrication de dynamites spéciales qui permettent d'effectuer l'essouchement de manière efficace, et à bon marché.

Les dynamites d'essouchement prennent plus de volume que les autres et explosent pour ainsi dire au ralenti; elles rejettent la souche et les racines déchiquetées hors du sol et simplifient le travail. Elles ont un avantage marqué sur les dynamites à explosion rapide, qui fendent généralement la souche sans la déloger. Elles possèdent la même force que les autres types de dynamite, avec cette différence toutefois qu'elles exercent une "poussée mieux répartie." Ajoutons enfin qu'elles sont d'usage peu coûteux, car 100 livres des nouvelles dynamites volumineuses, améliorées, enlèveront beaucoup plus de souches que 100 livres des anciens types d'explosifs employés à cette fin.



Le dynamitage réussit mieux dans un sol détrempé. La dynamite donne le maximum de rendement quand ses gaz explosifs sont bien tassés, et on obtient ce facteur, pendant l'essouchement, en comblant les interstices du sol avec de l'eau. Néanmoins, chaque souche représente un problème particulier.

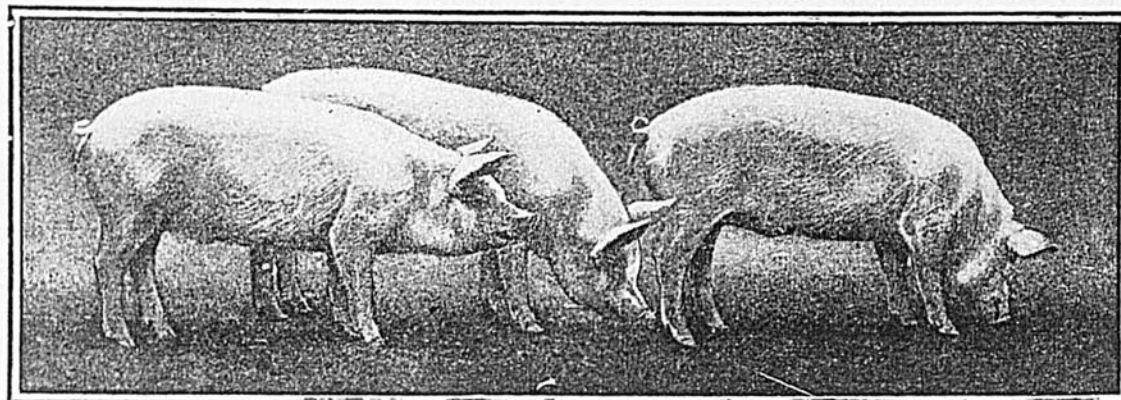
Afin de déterminer la méthode la plus efficace, la moins coûteuse, pour essoucher, il faut tenir compte du genre et de l'âge de la souche, de la nature du sol, de la dispersion des racines enfouies ainsi que de l'outillage dont on dispose.

L'opération varie selon la disposition des racines et l'état de décomposition de la racine-mère. Il y a des racines verticales, horizontales et obliques. La plupart des souches comme celles du pin, de l'épinette blanche, de l'érable et du cèdre ont des racines horizontales. Elles n'ont pas de racine principale s'enfonçant droit dans le sol, mais de grosses racines noueuses s'étendant dans toutes les directions.

Les techniciens en explosifs ont défini des règles précises pour la préparation des charges d'explosifs dans toutes les conditions. Il suffit de quelques instruments très simples pour effectuer tout le travail.

LE BACON EST TEL QUE VOUS LE FAITES

Les frais alimentaires représentent
85% de ce qu'il en coûte
pour produire un porc à bacon



CE QU'IL en coûte pour engraisser un porc jusqu'au poids marchand est déterminé en grande partie par la quantité de nourriture que consomme l'animal pour atteindre ces 200 livres. Il importe beaucoup que le porc provienne d'une lignée d'entretien facile; qu'il prenne six au lieu de neuf mois à atteindre le poids marchand; parce que plus il prend du temps, plus il consomme de la nourriture et plus le coût de production s'élève.

Certaines lignées de porcs transforment les aliments en chair plus économiquement que d'autres. Certaines lignées donnent plus de porcs classant "Choix" ou "A" que d'autres et obtiennent les plus hauts prix. Dans tous les districts ruraux au Canada, on voit des porcs à bacon provenant de lignées d'entretien facile qui atteignent 200 livres en moins de 200 jours (6 ou 7 mois) avec 625 livres de grain (13 boisseaux d'orge, ou son équivalent), servi avec des suppléments protéiques.

L'EXPÉRIENCE DÉMONTRE QU'IL EST DIFFICILE D'ENGRAISSER DES PORCS AVEC DU GRAIN SEUL POUR EN OBTENIR DES PORCS À BACON DE 200 LIVRES AVEC MOINS DE 1,000 LIVRES DE GRAIN (21 BOISSEAUX D'ORGE, OU SON ÉQUIVALENT).

Pour une production économique:

- a) Les porcs doivent recevoir du grain et des suppléments protéiques dans les proportions voulues;
- b) Le bon type de porc à bacon recevant régulièrement une ration équilibrée se contente de 625 livres de grain (13 boisseaux d'orge, ou son équivalent);
- c) Servir un supplément protéique c'est épargner une quantité de grain égale à 8 boisseaux d'orge, ou son équivalent, par tête.

CELA PAIE D'ALIMENTER COMME IL FAUT LES BONS TYPES DE PORCS À BACON

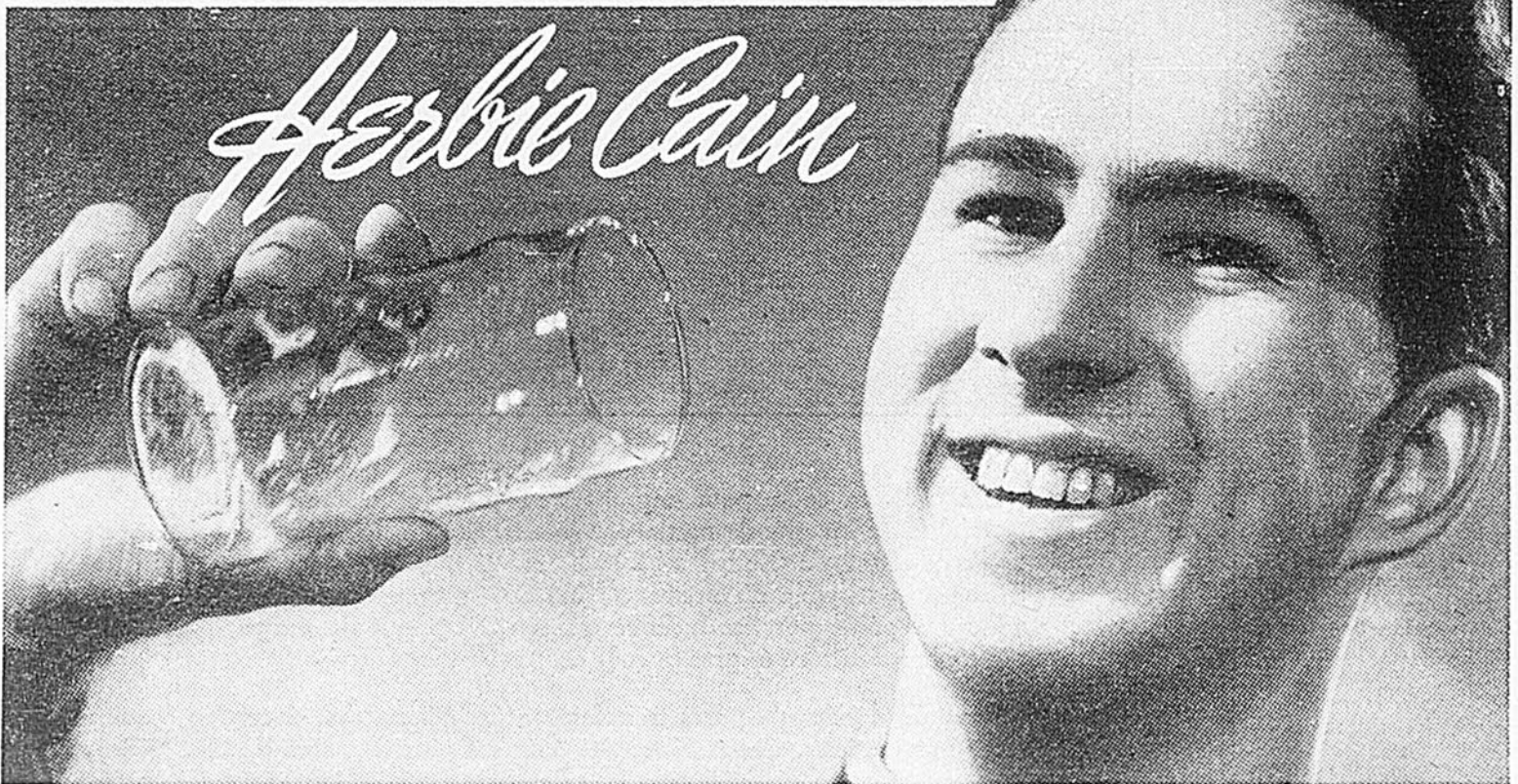
Les Fermes Expérimentales Fédérales, d'un océan à l'autre, élèvent et alimentent des porcs en vue d'obtenir des renseignements absolument exacts dans ces deux domaines de l'élevage et de l'alimentation. Pour documentation sur l'alimentation et la production des porcs, écrivez au Régisseur de la Ferme Expérimentale Fédérale de votre région, ou directement au Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

SERVICE DES MARCHÉS

MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE

Honorable James-G. Gardiner, ministre

"C'est un plaisir que de se tenir en forme avec la bière **BLACK HORSE**" dit



LA rondelle est rapide comme l'éclair quand cette véritable charge de dynamite de 165 livres entre en action. L'un des lanceurs les plus sûrs et les plus vifs de la N.H.L., Herbie est réputé pour sa force, son énergie inépuisable et son audace.

A ceux qui lui demandent comment il fait pour se tenir en aussi excellente condition, Herbie répond: "Il n'y a pas de place sur la glace pour les gars qui ne savent pas prendre soin d'eux-mêmes. Pour jouer au hockey, il faut être en forme et, pour cela, il faut observer les règles d'un sain entraînement—bien dormir, manger de bon appétit et savoir se reposer. Après une partie mouvementée, je trouve qu'un verre ou deux de Bière Black Horse ont pour effet de relâcher la tension musculaire, de calmer les nerfs et de favoriser la détente. Je trouve aussi que c'est la bière la plus savoureuse du monde. Vraiment, c'est un plaisir que de se tenir en forme avec la Black Horse!"

Herbie Cain

étoile de l'équipe des *Canadiens* dit ceci: "Une bonne bière est un peu comme un bon patineur—on doit pouvoir s'y fier! C'est pour cela que je préfère la Black Horse. C'est la championne des bières—et, comme source de pure satisfaction, elle n'a pas sa pareille!"



— Levure pour le SANG et les NERFS

La levure purifie et enrichit le sang... renforce les tissus nerveux... renouvelle l'énergie

— Houblon pour la DIGESTION

La saveur piquante du houblon aiguise l'appétit... tonifie l'estomac... accroît la sécrétion des sucs gastriques

— Malt pour les MUSCLES

Le malt apporte des substances d'une haute valeur alimentaire... aide aux muscles à bénéficier le plus possible des aliments

La BIÈRE BLACK HORSE

FAITE À LA BRASSERIE DAWES, MONTRÉAL

Une source de pure satisfaction — et de bien-être

LES DIRIGEANTS . . .

(suite de la page 13)

risé cette réunion et d'en avoir assuré le succès;

2°—Que, dans les paroisses où la J.A.C. et un Cercle de jeunes agriculteurs ou de jeunes éleveurs sont déjà organisés, la J.A.C. soit considérée comme mouvement de base, et que les cercles de jeunes agriculteurs ou de jeunes éleveurs deviennent un service technique agricole dans le mouvement, selon les règlements de ces deux derniers organismes;

3°—Que, dans les endroits où il n'existe qu'un cercle de jeunes agriculteurs ou de jeunes éleveurs, messieurs les curés eux-mêmes, ou par l'entremise de leurs vicaires, travaillent à fonder une J.A.C., qui, une fois officiellement reconnue, soit conforme au vœu précédent, vœu numéro 2;

4°—Que, relativement aux endroits où il n'y a aucun mouvement de jeunes agriculteurs, de jeunes éleveurs, messieurs les agronomes s'entendent avec messieurs les curés, pour déterminer le genre de groupement à établir;

5°—Le Congrès, à l'unanimité, prie instamment le Comité d'instruction publique de maintenir, dans le programme des cours post-scolaires, l'enseignement du français et des mathématiques, fallut-il pour cela voter des crédits nécessaires, parce que les jeunes agriculteurs ne profiteront réellement de l'enseignement technique agricole et de la J.A.C. que dans la mesure où ils auront la préparation adéquate;

6°—Le Congrès émet le vœu: qu'il y ait des propagandistes pour s'occuper de la participation agronomique dans le service agricole de la J.A.C. ou les cercles de jeunes agriculteurs, et que ces titulaires relèvent du Service de l'Enseignement agricole;

7°—Le Congrès émet le vœu: que des remerciements et félicitations soient adressés à l'instigateur et président de ce congrès, M. Jean-Charles Magnan.

En terminant, nous félicitons M. Jean-Charles Magnan de son brillant succès et nous lui souhaitons que ses efforts inlassables en faveur d'une jeunesse agricole plus instruite et plus heureuse produisent de jour en jour des fruits nombreux et consolants.

Le cours d'agriculture d'Oka

L'Institut agricole d'Oka, toujours désireux de promouvoir la vulgarisation de la science agricole dans notre province, a publié l'an dernier, un *Cours d'agriculture*, principalement dédié à cette jeunesse de chez-nous qui ambitionne, un jour, de tenir la charrue. Cet ouvrage renferme sous une forme élémentaire tout ce qu'un cultivateur doit connaître pour conduire son exploitation au succès.

Messieurs les Professeurs d'Oka—qui nous ont donné cette mine d'or . . . en quatre volumes—voulant faire oeuvre éminemment pratique, n'ont rien négligé pour que ce catéchisme agricole soit le plus pédagogique possible: divisions claires, enseignement servi sous forme de questions et de réponses simples mais complètes, exemples bien choisis, illustrations abondantes, rédaction soignée; bref, tout ce qu'il faut pour rendre la science aimable. Il suffit pour s'en convaincre de jeter un coup d'oeil sur le plan général de l'ouvrage, divisé en trois grandes parties.

La première, qui remplit à elle seule tout un volume de 250 pages, traite de l'administration de la ferme:

1. son organisation,
2. son amélioration,

CINQUANTE ANS DE COOPERATION INTERNATIONALE DANS L'AGRICULTURE

La Confédération Internationale de l'Agriculture (anc. Commission Internationale d'Agriculture) a récemment décidé de tenir à Dresden (Allemagne) le XVIIIe Congrès International d'Agriculture, du 6 au 12 juin 1939. La participation au Congrès peut facilement se combiner avec la visite d'une des plus grandes expositions agricoles du monde, qui sera simultanément ouverte dans une ville voisine, à Leipzig. L'année 1939 offrira aux visiteurs qui s'intéressent à l'agriculture une occasion particulièrement favorable de trouver des suggestions nouvelles, à la fois au Congrès International d'Agriculture de Dresden à l'Exposition de la Corporation Alimentaire du Reich (5. Reichsnährstands-Ausstellung) à Leipzig, et au cours de voyages connexes à ces grandes manifestations. On peut compter sur la présence d'importantes personnalités venues de tous les pays et jouant un rôle prépondérant dans le domaine agricole.

Le Congrès International d'Agriculture de 1939 présente, en outre, une importance toute spéciale en tant que manifestation jubilaire. Il y a, en effet, exactement 50 ans qu'à l'Exposition universelle de Paris on fit les premières démarches tendant à grouper en une communauté de travail permanente les organisations nationales dirigeantes des divers groupements agricoles de différents pays. Depuis cette époque, la Confédération Internationale de l'Agriculture (anc. Commission Internationale d'Agriculture) a déployé une vive activité visant à relever la situation de cette branche essentielle de la vie nationale et à la développer par l'échange d'expériences réciproques.

- 1) Politique agraire et économie rurale
- 2) Enseignement et propagande agricoles
- 3) Coopération agricole
- 4) Production végétale
- 5) Viticulture, arboriculture fruitière et cultures spéciales
- 6) Production animale
- 7) Industries agricoles
- 8) La vie rurale et l'action féminine
- 9) Sciences agronomiques.

3. la coopération et l'épargne à la ferme.

Pouvait-on mieux commencer un cours d'agriculture? Quel est en effet le plus grand handicap au succès sur la majorité de nos fermes, sinon la mauvaise administration? Ainsi, sur combien d'entre elles la distribution du capital est-elle faite de façon à favoriser les meilleurs revenus? Des expériences poursuivies sur les fermes de démonstration du Québec ont prouvé que la répartition la plus favorable était de 60% pour le capital foncier et de 40% pour le capital d'exploitation. L'enquête Sainte-Marie donne à la moyenne des fermes de la province un capital foncier de 79%, laissant 20% environ pour le capital d'ex- une telle organisation financière, un cultivateur puisse prospérer? Il réussit à peine à rencontrer les frais du capital foncier, et même, pour plusieurs, ce n'est qu'une élégante façon de contracter des dettes qu'ils ne pourront jamais solder.

Ainsi, après avoir étudié soigneusement tout le contenu de ce premier volume, le jeune qui se destine à la terre sera prêt à devenir un bon administrateur de son futur domaine. Il ne lui restera plus qu'à apprendre l'art de bien produire et c'est l'objet des leçons qui suivent.

TOUS LES MARDIS À 12h.30 P.M.

écoutez

"COURRIER RURAL"

présenté gracieusement par

LE BULLETIN

DES AGRICULTEURS

émission radiophonique

D'intérêt agricole

Cette émission a été créée spécialement pour le bénéfice de la classe rurale. Le "Courrier Rural" tente de retracer les scènes typiques de la vie familiale à la campagne. Les problèmes quotidiens que doit envisager le cultivateur y sont résolus sous forme de dialogues vifs, piquants, pleins d'inattendus—ce vous sera un passe-temps utile et agréable.

Commentaires

Des commentaires sur la situation des marchés vous permettent également de suivre la fluctuation des prix et d'opérer vos transactions au meilleur de vos intérêts. Que ce soit pour acheter ou pour vendre, ces renseignements vous seront d'un précieux secours.

Prix du marché

Les prix complets et détaillés du marché vous seront fournis sur les grains, farines, oeufs, beurre, animaux vivants et abattus, etc.—ce service vous parvient plus rapidement que jamais auparavant. Il vous facilite l'écoulement plus rapide de vos produits et vous renseigne sur les prix du jour.

écoutez

"COURRIER RURAL"

TOUS LES MARDIS À 12h.30 P.M.

à tous les postes de

"RADIO CANADA"

CJBR
RIMOUSKICHNC
NEW-CARLISLECJB
CHICOUTIMICBF
MONTREALCBV
QUEBEC

Voeux

(suite de la page 15)

joie vous arrivait de cette façon elle ne vous apporterait pas le bonheur. Dieu veut qu'il en soit ainsi, que nous bâillions nous-mêmes une partie de notre bonheur. L'autre, il la fournit et généreusement, mais seulement quand nous avons donné nous-même notre part.

Aussi, si vous voulez que l'année 1939 soit heureuse prenez vos dispositions en conséquence. Faites bravement face à la vie, regardez bien devant vous et autour de vous. C'est là, à portée de votre main, que résident les ferments de bonheur que le Bon Dieu tient à votre disposition. Pour les amener jusqu'à vous, ces ferments de bonheur, il faudra parfois payer de votre personne, fournir un effort fatigant, recommencer souvent une tentative marquée d'un premier échec...

Et dites-vous bien que la vie belle, passionnante, ce n'est pas la vie aisée, la vie vide et sans inquiétude. Pensez un peu à votre petit catéchisme et pensez à l'Évangile... Vous comprendrez.

Quand vous aurez compris, vous serez bien près d'avoir dans vos mains tous les atouts qui vous assureront le bonheur et la joie que vous désirez—et que je vous resouhaite—pour l'année du Seigneur 1939.

ABBE ALBERT TESSIER



COMMERCE AGREABLE

Une fois encore, j'ai le très grand plaisir de venir exprimer, à titre de rédacteur en chef du "Bulletin des Agriculteurs," mes vœux les plus sincères de Santé, Prospérité et Bonheur à la population rurale de Québec.

Si nous reportons notre pensée à quelques semaines en arrière, nous admettrons que 1939 aurait pu débiter dans une atmosphère de haine, de sang et de carnage. Les peuples ont failli se lancer dans une entreprise guerrière qui les eût menés infailliblement à la ruine. Et que nous l'eussions souhaité ou non, nous ne pouvions rester spectateurs indifférents dans ce concert sanglant. On l'a dit et répété: "Nul peuple ne savait rester neutre aujourd'hui advenant un conflit!" Bénissons la Providence qui a daigné nous épargner!

Il n'est pas présomptueux d'affirmer qu'à l'aurore de 1939, les Canadiens peuvent respirer plus à l'aise et envisager l'avenir d'un front plus serein. Les menaces de guerre s'apaisent: on se fie plus à la diplomatie qu'aux armées pour satisfaire aux exigences de chacun et c'est tant mieux!

Les revenus de la terre dans chaque province du Dominion, dans l'Ouest en particulier, sont plus encourageants que par le passé. Le chômage diminue, le pouvoir d'achat s'accroît, etc., autant de facteurs qui permettent de bien augurer de l'avenir.

Notre action au "Bulletin des Agriculteurs" évidemment est bien modeste. Nous voulons pourtant espérer que nos lecteurs nous saurons gré des efforts que le Rédacteur en chef comme tous ses assistants dévoués d'ailleurs ont tenté pour tenir pendant 1938 le public agricole bien informé de ce qui l'intéresse et lui plaît. Nous remercions nos milliers de lecteurs dont le commerce ne fut on ne peut plus agréable pendant ces douze mois. Aussi longtemps que nous présiderons aux destinées de cette revue, nous espérons, nous souhaitons puisque nous sommes à l'époque des Souhaits, qu'ils n'auront pas plus à se plaindre de nous toujours que nous n'avons à nous plaindre d'eux.

Et nous terminons ce bref message par le vœu traditionnel mais toujours nouveau et digne: "Bonne, Heureuse Année et le Paradis à la fin de vos jours!"

ROBERT RAYNAULD

L'engraissement en épinette augmente les profits

L'augmentation de poids obtenue sur les volailles engraisées en cages pour le marché est généralement celle qui revient le moins cher pendant toute la période de développement; parce que les aliments employés sont relativement bon marché, que cette augmentation de poids est plus forte que dans les conditions ordinaires de l'élevage, et enfin que l'on obtient une prime en plus de celle réalisée par l'augmentation de poids, parce que la chair est de meilleure qualité. Ce procédé n'exige que deux choses: une simple caisse à claire-voie appelée "épinette" que l'on peut faire soi-même, et le temps qu'il faut pour distribuer les deux repas de pâtée chaque jour.

On laisse d'abord les oiseaux sans nourriture dans leur épinette pendant 24 heures, puis on leur distribue leur première pâtée, qui doit contenir une purge, comme du sel d'Epsom, à raison d'une livre par 100 oiseaux. Un fait sur lequel il convient d'insister, c'est qu'il faut se garder de suralimenter les oiseaux pendant les quelques premiers jours. L'expérience a démontré qu'un repas consommé en quinze minutes est suffisant pour les deux ou trois premiers jours, et il ne devrait jamais par la suite dépasser vingt minutes. À la fin de chaque repas, il faut enlever les restes non consommés pour les donner aux autres oiseaux de la basse-cour. Il a été constaté également que deux repas par jour, le premier de bonne heure le matin et le second juste avant la tombée de la nuit, sont tout aussi bons que trois repas. La période d'engraissement est réglée principalement par

l'appétit des oiseaux, et quand cet appétit diminue, on ne peut plus s'attendre à ce que les oiseaux engraisent rapidement et, dans ce cas, on devrait les vendre immédiatement. Les oiseaux qui mangent encore avec avidité peuvent être engraisés plus longtemps si on le désire. Il semble également, d'après les expériences qui ont été faites sur ce point, que, dans la plupart des circonstances, une période d'engraissement de trois semaines au plus, et généralement deux semaines, suffit pour placer les oiseaux dans les catégories supérieures.

La liste des aliments employés pour l'engraissement est considérable, mais certains d'entre eux ont une valeur bien supérieure aux autres. Parmi les grains que l'on peut généralement se procurer, le blé d'Inde et le sarrasin ont une valeur toute spéciale et devraient toujours être donnés moulus. Le blé, l'avoine et l'orge moulus sont également des grains assez satisfaisants, mais ils sont inférieurs au blé d'Inde et au sarrasin. Ces grains ou combinaisons de grains doivent être mélangés avec du lait écrémé ou du lait de beurre, de façon à faire une pâtée juste assez épaisse pour qu'elle puisse se verser. À ces mélanges, on peut ajouter certains suppléments, comme la farine de viande et la graisse, qui augmentent le poids. La graisse de mouton ou la graisse de bœuf, mélangée avec une ration sèche dans la proportion de 5 à 8 pour cent s'est montrée le meilleur supplément, et leur emploi a grandement accru le pourcentage de volailles de la catégorie supérieure.



GÂTEAU AU CHOCOLAT

- | | |
|---|---|
| 2 t. de farine à pâtisserie tamisée | 1 œuf ou 2 jaunes d'œufs, bien battu |
| 1 c. à t. de Soda à Pâte "Cow Brand" | 3 carrés (3 onces) de chocolat non sucré, fondu et refroidi |
| 1/4 c. à t. de sel | 1 tasse de lait |
| 1/2 de t. de beurre t. de cassonade tamisée, tassée | 1 c. à t. de vanille |

Tamisez la farine une fois, mesurez, ajoutez le soda à pâte et le sel, puis tamisez le tout trois fois. Pétrissez la pâte avec une cuillère jusqu'à consistance crémeuse. Ajoutez le sucre graduellement, battant jusqu'à consistance très légère après chaque addition. Ajoutez les œufs. Ajoutez le chocolat et mélangez bien. Ajoutez la farine alternativement avec le lait, une petite quantité à la fois, battant jusqu'à consistance lisse après chaque addition. Ajoutez la vanille. Versez dans 2 assiettes à gâteaux de 9 pouces, graissées. Faites cuire 30 minutes dans un four modéré (325 F.). Recouvrez de Glace Mousseuse.

BROCHURETTES GRATUITES décrivant les utilisations du Soda à Pâte "Cow Brand" pour fins culinaires et médicinales. Envoyez le coupon.

CHURCH & DWIGHT LIMITED,
Dept. XF-35
2715, rue Reading, Montréal.

NOM _____

ADRESSE _____

(METTEZ VOS NOMS ET ADRESSE EN IMPRIME—87AF)

SODA À PÂTE



"COW BRAND" BICARBONATE DE SOUDE PUR

N'AYEZ PLUS LES JAMBES LOURDES COMME DU PLOMB

Enrichissez votre sang d'oxygène et vous vous sentirez débordant d'entrain

C'est par suite du manque total d'oxygène que l'on meurt suffoqué. Une suffocation lente mais tout aussi sûre vous attend s'il y a insuffisance de globules rouges dans votre sang. Les globules rouges sont vos dispensateurs d'oxygène. Ils transportent par tout l'organisme l'oxygène que vous respirez. Celui-ci vient-il à manquer, vos reins, votre foie, votre estomac et vos intestins fonctionnent au ralenti. Votre peau devient pâle, flasque, souvent pustuleuse. La nervosité vous gagne—rien vous épuise—vous vous sentez déprimé.

Le remède tout indiqué ce sont les Pilules Pink du Dr Williams. Ces pilules renommées contribuent à accroître dans votre organisme le nombre et la valeur des globules rouges et à permettre ainsi à votre sang de véhiculer plus d'oxygène. Procurez-vous dès aujourd'hui les Pilules Pink du Dr Williams chez votre pharmacien et voyez comme ce reconstituant du sang qui a fait ses preuves vous fera vite recouvrer votre entrain. Copr. 1938. G. T. Fulford Co., Ltd.

MANUEL DE L'INVENTEUR
GRATIS aux INVENTEURS
sur DEMANDE
ALBERT FOURNIER
934 S^{TE} CATHERINE EST MONTRÉAL

Puissance Gratuite
TIRÉE DE L'ATMOSPHERE!
De LUXE
WINCHARGER
pour
Radio
et
Lumières
seulement **50¢**
par année
pour l'entretien

WINCHARGER
Marque Déposée
De Luxe, 6-volts
Transforme "la puissance gratuite du vent" en électricité! Élimine les batteries "B"! Met un terme au rechargement dispendieux de l'accumulateur! Wincharger vous fournit assez d'électricité pour faire fonctionner votre radio à plein rendement, sans vous préoccuper de la dépense. Le coût d'entretien ne dépasse pas 50¢... pour toute une année de jouissance de votre poste récepteur. Wincharger garde vos accumulateurs à pleine charge en tout temps... voit à les alimenter durant vos heures d'audition... avec généralement un surplus de courant suffisant pour tenir allumées trois ou quatre ampoules. Plus de 500,000 auditeurs satisfaits du globe terrestre jouissent de l'électricité gratuite produite par les Winchargers. Aucun autre moulin ne possède un tel record à son actif... autant d'adeptes dans tous les pays. Nul compétiteur ne peut vous offrir les mêmes caractéristiques brevetées exclusives au Wincharger. Informez-vous auprès de votre voisin. Allez chez n'importe quel vendeur de radios. Demandez-lui de vous montrer le Wincharger De Luxe 6 volts et renseignez-vous sur l'économie que vous faites en achetant le Wincharger authentique avec votre nouveau radio.
Chez tout vendeur de radios!

WINCHARGER CORPORATION
HOWELL WAREHOUSE COMPANY, AGENTS
218 Front Street, East, Toronto, Canada

JUTRAS

L'ÉVAPORATEUR
... ultra-rapide ...
● JUTRAS ●

- Vous permettra de raccourcir les heures de la monotonie de bouillir, dépense moins de bois, épargne du temps, améliore la qualité du sirop.
- Fabriquée avec un fer-blanc spécial double étamé, cette même qualité supérieure depuis 40 années... achetez-la avec confiance.

Chariot à litière JUTRAS

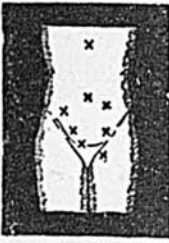
- Que vous ayez une étable neuve ou vieille, grande ou petite, vous trouverez profitable de la munir d'une installation de chariot JUTRAS. Que pouvez-vous imaginer de plus commode, de plus pratique? Fait un travail propre, rapide, économique... et avec satisfaction.
- Deux modèles à votre choix, écrivez-nous aujourd'hui.
- Catalogue gratis. — Écrivez pour prix et conditions.

La Compagnie Jutras Limitée
Victoriaville, Qué. BA-12-38

Votre hernie est-elle LA?

Pourquoi retarder l'application d'un palliatif approprié? Si vous souffrez d'une hernie—et que votre médecin vous conseille l'usage du support convenable—écrivez pour obtenir la documentation sur notre nouveau bandage herniaire perfectionné—l'appareil Brooks pour l'hernie réductible—avec le support à COUSSIN A AIR automatique. Des milliers furent vendus aux docteurs pour eux-mêmes et pour leur malades. Envoyé pour essai—fait sur mesure, construit selon les besoins de chacun. A bas prix, hygiénique, durable. Aucun ressort nuisible ou rembourrage dur; aucune ceinture métallique pouvant se rouiller. Sûr et confortable. Aide la Nature à agir. Ne se vend pas par l'entremise des magasins—méfiez-vous des contrefaçons. Faites venir aujourd'hui la documentation complète que nous mallons gratuitement sous enveloppe ordinaire cachetée.

Brooks Appliance Co., 555-A State St., Marshall, Mich.



"J'vous dis qu' j'étais pas joli: C'était ben plutôt l'contraire; Mais Sultana m'a 'poli' Et maint'nant j'ai tout pour plaire!"

Amis pour toujours: votre poêle et la

MINE À POÊLE SULTANA
Liquide ou Pâte

DÉMANGEAISON

...ARRÊTÉE EN UNE MINUTE...
Souffrez-vous les tortures de la démangeaison causée par l'eczéma, darts, pieds d'athlète, éruptions ou autres affections cutanées? Pour obtenir un soulagement rapide et heureux, recourez à la Prescription D. D. D. liquide, rafraîchissante, antiseptique. Ses huiles bienfaisantes calment l'irritation de la peau. Claire, non grasseuse et non tachante, elle sèche vite. Fait cesser instantanément la démangeaison même la plus intense. Une bouteille d'essai de 35c, aux pharmacies vous convaincra, ou argent remis. Demandez la Prescription D.D.D. 20F

JOUEZ LA GUITARE HAWAÏENNE **GAGNEZ DE L'ARGENT DANS VOS SOIREES**

Apprenez à jouer la guitare hawaïenne, par correspondance. Cours complet. Méthode facile. Examen, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. Des milliers de jeunes gens et jeunes filles, diplômés recommandent notre cours. Informez-vous. Écrivez AUJOURD'HUI pour plus de détails. Le Conservatoire de Musique Hawaïenne 251-A RUE ST-JOSEPH QUEBEC, P.-Q.

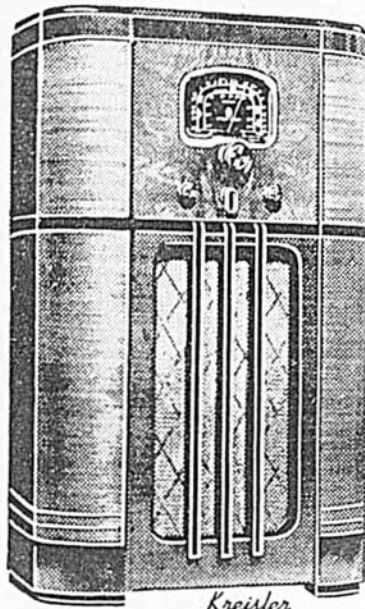
GRATIS

Montre ou le cadeau de votre choix parmi 150 belles primes tels que: Marmites, coutellerie, draps, soie, coton, projecteurs, musique, missel, set de toilette, canif, etc. Ces primes sont données aux personnes qui vendent ou qui achètent directement chez-nous leurs graines de jardin au BAS PRIX de 5cts le paquet. Demandez les graines dont vous avez besoin, ou 60 paquets pour vendre, ou le catalogue. **L'Union Des Jardiniers, Enr66.** 1 Rue Victoria, Lévis, P.Q.

EXPERIENCE INTERESSANTE

Les gens, c'est chose admise, examinent de près la construction des articles qu'on leur offre en vente. Nous avons donc appris avec intérêt qu'un fabricant de radios venait de lancer sur le marché un nouveau genre de cabinet qui semble présenter des avantages exceptionnels. Ce fabricant plaça deux radios cabinets, l'un construit comme à l'ordinaire, et l'autre, du nouveau modèle à bois de placage d'une seule pièce, sur le toit de sa demeure pour voir de quelle façon ils se comporteraient.

Ces deux cabinets, après avoir supporté à l'extérieur la pluie et le froid, furent descendus dans la cave près de



Le modèle "Kreislzer", radio De Forest Crosley à pile.

la fournaise et cuits pour ainsi dire. Le fabricant était De Forest Crosley Limited. Il voulait découvrir les parties faibles du radio cabinet. Nous avons vu les appareils après cette expérience. Le radio de construction ordinaire faisait voir sept parties faibles alors que le nouveau meuble 1939 ne fut affecté qu'en un point, déféctuosité corrigée depuis. Dans ce nouveau DeForest Crosley les panneaux de côté et d'avant ne forment qu'un morceau sans joint. Ce nouveau cabinet est ainsi construit qu'il ne se fendille pas, ne se gondole ni ne se sépare. Sa couleur dure uniformément.

Les nouveaux radios DeForest Crosley à pile pour fermes ont une plus grande puissance, procurent une meilleure performance et possèdent une tonalité supérieure. La pile "C" requise anciennement ne se retrouve plus sur presque tous les modèles.

LE SERVICE AERIEN TRANS-CANADA

Les lignes aériennes Trans-Canada font maintenant dix envolées par jour. L'avion affecté à l'envolée No 1 quitte Montréal, tous les matins, à 7h. et arrive à Winnipeg, le même jour à 5.08h. après avoir atterri à Ottawa, Toronto, Porquis et Wagaming. L'envolée No 2 s'effectue dans le sens contraire. L'avion quitte Winnipeg à 6h. du matin et arrive à Montréal à 5.03h. de l'après-midi.

Les envolées Nos 3, 4, 7 et 8, comprennent les services entre Vancouver et Seattle, dans les deux sens. La durée de l'envolée est de 55 minutes. Les envolées 5 et 6 sont affectées au service de Winnipeg, Régina et Lethbridge, dans les deux sens, et les envolées 9 et 10 au service Lethbridge-Edmonton, dans les deux sens. Tous les avions transportent du courrier et les colis confiés à la Canadian National Express.



"Certainement, le FARMALL est la meilleure valeur... et vous savez, le prix en a été réduit aussi!"

On a introduit maints et maints perfectionnements utiles dans les tracteurs FARMALL depuis que le FARMALL d'origine révolutionna la construction des tracteurs, il y a seize ans. Le FARMALL actuel est la plus grande valeur sur le marché en fait de tracteur à toutes fins. Si vous avez besoin de force motrice, exigez un FARMALL 4-cylindres à fonctionnement doux, avec soupapes en tête pour rendement effectif et économie de combustible. Si vous voulez de la beauté, exigez la beauté utile du FARMALL en fait de force motrice et de performance. Si vous voulez de l'accessibilité, exigez la commodité de la construction simple et bien ordonnée du FARMALL. Si vous voulez être en sûreté, exigez le TRACTEUR ROUGE, le seul véritable FARMALL. En montre dans toutes les salles d'exposition des marchands autorisés et de nos succursales. Rappelez-vous avec quelle fierté toujours votre voisin ou confrère dit: "JE possède UN FARMALL!"

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LTD. HAMILTON ONTARIO

Aucun autre tracteur ne vous offre toutes ces caractéristiques:

- 1.—Volant breveté pour réglage automatique des socs de "cultivateur". Il assure un bouleversement parfait en tous sens à une allure de 4 milles à l'heure.
- 2.—Un choix presque complet de machines à montage direct.
- 3.—Une aptitude incomparable pour tout travail de récolte en rangs.
- 4.—Une économie remarquable de l'huile lourde ou d'autre combustible pour tracteur.
- 5.—Un moteur 4-cylindres à marche douce — rendement effectif des soupapes en tête.
- 6.—Cylindres remplaçables.
- 7.—Volant actionnant automatiquement les freins sur roues lors des virages pivotants.
- 8.—Record sans égal de longévité.
- 9.—Grande valeur de revente.
- 10.—Postes de service partout.

McCORMICK-DEERING FARMALL TRACTORS

"Ici, Radio-Canada"

De l'inédit! . . . De l'originalité! . . . De tous les genres! . . .
Pour tous les goûts! . . .

De sa naissance jusqu'à il y a peu de temps il semble que la radio n'avait d'autre but que d'amuser sans trop se préoccuper de la qualité des amusements qu'elle offrait à ses auditoires. Aujourd'hui, grâce au concours des autorités et des bien pensant, elle est devenue un précieux agent de pénétration intellectuelle, une espèce d'université populaire qui ouvre toutes grandes ses portes à ceux et à celles qui ont la volonté d'apprendre . . . Si vous parcourez l'horaire des émissions, vous constaterez que la Société Radio-Canada a fait de grands pas dans cette voie et qu'elle a créé partout, dans le domaine radiophonique, une émulation salubre". (D'une causerie de M. René Morin, vice-président du bureau des gouverneurs de Radio-Canada.)

Emissions recommandées

"La demi-heure de Paris"

le mardi soir, à 8 h. Montmartre, ses comédiens, ses chansonniers, sa joyeuse musique à votre portée!

Les Jeux Radiophoniques

le vendredi, à 8.30 h. du soir.
Des concours-surprises! Du piquant!
Du rire!

Au Vieux Poulailier

Revue humoristique avec Gérard Delège,
le mercredi, à 8.30 h. du soir.

Les Grands Concerts

La Symphonie de Toronto, le mardi, à 9.30 h. du soir.

Les Concerts Symphoniques de Montréal et le Montreal Orchestra, le jeudi, à 8 heures p.m.

L'Orchestre symphonique de la N.B.C. (par relais) le samedi, à 10 heures du soir.

Les Cordes Mélodiques, le dimanche, à 7.30 h. du soir.

Opéra, opérettes, théâtre, causeries, littéraires et scientifiques, reportage.

Ecoutez les nouvelles, à midi et demi, à 6.30 h. et à 11 heures du soir.

Tous les jours, VIE DE FAMILLE, le matin à 10 heures, sauf le samedi et le dimanche. Radio-roman par Henri Deyglun.

présentations commerciales

LA PENSION VELDER, par Robert Choquette. Tous les soirs, à 7 heures, sauf les samedi et dimanche.

LES AVENTURES DE ROBIN DES BOIS, les mardi et jeudi, à 7.15 h. p.m.

RADIO-HOCKEY, Imperial Oil, commenté par Roland Beaudry. Le jeudi soir de 9 heures à 10.30 h.

DANS MA TASSE DE THE, le mercredi, à 8 heures p.m.

C'EST LA VIE, grand radio-roman devant commencer le 6 janvier.

Radio-Canada recevra avec plaisir les observations et les suggestions que les auditeurs jugeront à propos de lui faire. Pour le courrier postal, adressez

Radio-Canada, 1231, ouest, rue Ste-Catherine, Montréal

CBF Montreal
50,000 WATTS

CBV Québec
1,000 WATTS

CBJ Chicoutimi
100 WATTS

CJBR Rimouski
1,000 WATTS

CHNC New Carlisle
1,000 WATTS

Le nouveau sacristain

Mes chères lectrices, je vais vous raconter un conte, de Noël. Il y en a beaucoup, mais en voici un tout neuf, inventé pour vous.



C'est au mois de décembre de l'an de grâce mil neuf cent trente-huit. Certains disent: l'an de disgrâce, et de fait le chômage stagnant encore dans quelques coins de la Province, jette les esprits dans un état de stupeur morbide.

Jean-Pierre et Marielle Fauvet, nés en duo, avaient comblé de joie le jeune ménage qui reçut ce double présent du Ciel, quinze mois après son union.

Peintureur de son métier, Côme Fauvet travaillait alors six longs jours par semaine. Sa petite épouse, fille aînée d'une famille nombreuse, avait grandi sur une de nos belles fermes canadiennes. A ce foyer, on pouvait donc s'accorder quelques douceurs, tout en faisant des économies.

Mais — les années se succèdent et ne se ressemblent pas — Voilà trois ans que Côme Fauvet n'a plus d'ouvrage. Goutte à goutte, l'optimisme, la confiance, l'espoir versés dans son cœur par l'épouse pieuse s'écoulaient: avec les économies qui fondent lamentablement.

L'innocence des petits ne mérite pas de partager ces cruelles inquiétudes. Ils ne comprennent pas pourquoi ils sont privés de friandises, et même souvent, de dessert. Maman est plus sévère et ne permet pas qu'on gaspille une bouchée de pain. Elle recommande en vain de ne rien laisser dans les assiettes: les parts sont si petites à présent... Mais la gaieté est un soleil que les nuages peuvent à peine voiler quand on a sept ans.

Si maman est surprise à pleurer, les chants et les rires s'apaisent pour fuser de plus belle sitôt que maman affirme: "C'est fini, elle est partie la méchante poussière que j'avais dans mon oeil..."



A l'école, on parle du Père Noël

Au village, les magasins étalent des jouets qui semblent toujours plus beaux sous l'éclat des lumières, avec le prestige des fêtes prochaines. Les désirs se poursuivent dans les têtes enfantines, puis le choix se fixe:

—Je veux un taxi-auto rouge avec de vrais phares, une pelle neuve et des patins, écrit Jean-Pierre à Papa Noël.



—Apporte-moi deux bracelets, des souliers de cuir vernis, un manchon de fourrure et une grosse poupée, dit la lettre de Marielle écrite avec beaucoup d'application, et sans faute d'orthographe, puisqu'elle a fait épeler chaque mot par maman, oh! sans révéler son secret!

Les lettres sont confiées à papa, avec recommandation de ne pas oublier de les mettre à la poste.

Le supplice des parents redouble. Cette impuissance à répondre aux désirs des petits, crucifie leurs cœurs.



En cachette, maman prépare les humbles cadeaux. Pour Jean-Pierre, des mitaines taillées dans du drap, et une toison neuve en tricote bouclé pour rafraîchir le mouton de bois conservé parmi les vieux jouets.

La part de Marielle: une paire de pantoufles en édreon prises dans un manteau hors d'usage; une ancienne poupée brossée, astiquée, toilettée dans un pan de rideau et couchée dans un lit fabriqué par papa avec une vieille boîte. Grand'mère ajoute une tuque pour son petit-fils, des bas pour sa petite-fille, et pour la poupée de cette dernière, une chaude couverture d'étoffe à carreaux tissée de ses mains qui commencent à trembler.

Et papa, qui craint que la joie des petits soit la déception, écrit en gros caractères, cette lettre à l'adresse de ses jumeaux chéris:

Mes petits amis:—

Votre grand-papa Noël n'est pas riche cette année. La crise dont vous entendez parler sans savoir ce que c'est est une méchante bête qui ferme les manufactures, même celles où l'on fabrique des jouets. Il faut prier bien fort le Bon Jésus qu'il tue ce monstre, afin que votre papa Côme et le Père Noël puissent travailler l'an prochain et vous faire de plus riches cadeaux.

En attendant, de gros bees, mes petits.

Père Noël.

* * *

Le matin de la fête, Jean-Pierre et Marielle rejoignent au déjeuner les paquets à leurs noms et la lettre avec un timbre... tout comme celles qui viennent à papa et maman quelquefois.

"Les verts sapins de la vallée
Ce soir sont habillés de blanc
Car de Noël, c'est la veillée
Et minuit s'avance à pas lents."

Ils savent lire presque couramment, alors c'est vite fait de savoir le contenu de cette page. Et Marielle s'écrie:

—Veux-tu, on va prier tout de suite?

Les mignons s'agenouillent, récitant en commun les prières qui composent déjà leur pieux répertoire.

Quand papa et maman entrent dans la cuisine, ils apprennent "l'étonnante nouvelle"!

Le repas n'est pas triste, mais enveloppé d'une gaieté sereine, grâce au babillage des enfants.

L'impression faite par cet événement dans la tête et le cœur de Marielle et Jean-Pierre est si forte qu'elle ne peut s'évanouir au premier souffle.

Un grand projet est conçu.

—Si nous offrons, dit Jean-Pierre à sa soeur, des cadeaux à Jésus comme les bergers...

—Où les prendrons-nous, répond Marielle avec regret, nous n'avons plus jamais de sous.

—J'ai mon idée, fait Pierrot en se regorgeant. J'apporte mon mouton, toi ton couvrepieds, ou ta poupée, ou bien son lit... une crèche, tu sais, c'est pas convenable pour bébé Jésus.

Le sacrifice est difficile, mais dans ce cœur de petite femme en herbe jeune, s'éveille déjà la générosité.



Guettant l'heure de filer sans être aperçus, nos petits héros ont mis sur le perron les victimes de leur pieuse immolation. Puis, déjà malins, ils annoncent leur envie, d'aller jouer dehors.

Un quart d'heure plus tard, on les retrouve à l'église, en train de coucher l'Enfant-Dieu dans le lit de poupée, sous la courte pointe à carreaux. Comme ils sont fiers du mouton apporté qui dépasse tous les autres animaux par sa taille, même le boeuf et l'âne.

Des pas les font soudain sursauter.

Mais plus surpris encore est le vieux curé apercevant ces sacristains nouveaux.

Il vient justement d'apprendre que Jérôme, son fidèle intendant, frappé de rhumatisme à l'issue de la messe de minuit, renonce à ses fonctions.

Perplexe quant au choix du successeur, il est venu lui-même préparer l'autel, allumer les bougies de la crèche à l'heure des fêtes.

Sans gronder les petits, il se fait raconter l'histoire de leur naïve audace, car il pressent peut-être quelque drame.

—Oui, oui c'est pour que papa et le Père Noël travaillent cette année que nous donnons à Jésus nos jouets, répète Pierrot après Marielle.

—A genoux, mes enfants. Remerciez Jésus qui exauce votre prière et bénit vos offrandes, s'écrie le bon curé qui pense:

J'aurai un bon sacristain dans Côme Fauvet.

Noël, fête de l'enfance



Noël est la fête de tout le monde, mais c'est surtout la fête radieuse des enfants. A leurs yeux, le rappel de la naissance de Jésus prend un caractère fraternel et familial. Il leur semble que c'est pour eux surtout que Dieu s'est fait tout petit et que l'Eglise déploie une pompe plus colorée et plus expressive que dans toutes les autres fêtes de la liturgie.

La crèche attirante, les lumières, les roulements des orgues ou de l'harmonium, les chants joyeux et tout simples, les évolutions du prêtre à l'autel, l'heure inusitée de la messe au milieu de la nuit, tout cela marque profondément la sensibilité enfantine et soulève tout un cortège d'images féeriques dans l'imagination vibrante des petits. Pour mieux comprendre, rappelons nos propres souvenirs d'enfance . . .

Sans doute, le réveillon, les surprises du bas de Noël, l'inusité de cette nuit, contribuent pour une bonne part à l'enchantement qui bouleverse les jeunes à l'approche de la fête merveilleuse. Mais il serait injuste d'exagérer l'importance de ces facteurs matériels et nous agirions très mal en rapetissant de la sorte la portée de la plus belle fête de tout le culte catholique. Prenons garde de trop matérialiser notre Noël!

Les parents doivent craindre, en donnant trop d'importance au réveillon, de laisser les petits sous l'impression que la glorieuse Nativité de Jésus n'est qu'une fête de mangeaille. Le monde trop matérialisé va assez mal comme cela. Ceux qui conservent encore le sens des valeurs spirituelles doivent les défendre contre tout affaiblissement.

Mamans de chez nous, la fête lumineuse de Noël vous offre une occasion précieuse d'enrichir de grâces votre foyer et de mettre au coeur de vos petits des flammes qui les réchaufferont pour des années à venir. Profitez-en!

ABBE ALBERT TESSIER

RENDONS PLUS AGRÉABLE---



BOUCHÉ? —
NON
DIFFÉRENT

Non, mon vieux, ne dis pas que tes fils manquent de talent parce qu'ils ne sont pas forts en classe. Il y a deux sortes de talent: pour les livres, et pour les choses, sans parler du talent pour les affaires.

Ce n'est pas n'importe qui qui peut devenir un bon artisan; il y faut une vocation comme pour la chirurgie ou pour la musique. Ou même pour les jeux! . . . Vois donc: de tous les milliers de garçons qui patinent, une dizaine peut-être seront de vrais bons joueurs. Ainsi en est-il pour le tennis et le billard: il y faut un talent spécial.

Tel piètre collégien peut faire un excellent agriculteur ou artisan, mais parce qu'il a des dispositions pour cela. Il ne suffit pas d'être bouché pour cultiver la terre ou bâtir des maisons. Il ne suffit pas, non plus, de suivre des cours de métiers pour exceller dans un métier. Cela aide, oui; cela ne remplace pas le don naturel.

Un travailleur manuel intelligent vaut mieux qu'un intellectuel inintelligent. Son morceau d'ouvrage doit être impeccable ou il ne vaut rien; un coup de lime de trop, et la clé n'ouvre pas la serrure, elle vaut zéro, — tandis qu'une version latine à moitié comprise obtenait la moitié des points, de quoi monter de classe.

Il est rarissime qu'un intellectuel soit habile de ses doigts. Cela signifie-t-il que le manuel ne sache pas se servir de sa tête? Oh, non! L'oeuvre manuelle est difficile à réussir; elle exige de la méthode. Que d'opérations pour semer un jardin! pour bâtir, je ne dis pas un château, mais une cage à poules!

On voulait préparer un gamin au travail de bureau: "Non, merci! Je veux du travail où l'on se remue!" Il était habile de ses doigts; il devint un véritable artiste du meuble.

Vaut mieux être un petit homme qui marche droit, qu'un six-pieds qui se traîne sur des béquilles.

C'est une bénédiction du ciel que des jeunes préfèrent ainsi les arts manuels, car nous serions débordés de professionnels et de collets blancs, bien plus encore qu'en France, étant donné notre petit nombre.

Or, là-bas, M. Flandin, qui est venu à Gaspé en 1934, a constaté ceci: "Nous assistons à une surproduction intellectuelle tout aussi inquiétante, et plus peut-être, que la surproduction industrielle ou agricole. Il est temps d'y mettre un terme et de recréer des terrassiers, des maçons, des couvreurs, dont la France a plus besoin que de licenciés sans emploi."

Souhaitons que notre jeunesse profite bien des cours d'apprentissage et d'agriculture, pour qu'elle nous donne une floraison d'artisans-artistes et de fermiers habiles.

CULTURE D'HIVER . . . ET D'ÉTÉ

Les cultivateurs sont, par profession, spécialisés dans la culture. Il ne faudrait pas qu'ils pensent uniquement à cultiver la terre! Cultiver la tête importe encore plus:

"Cultivons nos esprits, bon sang! N'y plantons pas de chardons, ça pousse assez tout seul! Ne lisons pas d'insignifiants: la littérature française est trop belle pour que nous la profanions. Et pourtant, le sage qui donna jadis le grand conseil: "Messieurs, ne lisez pas les bons livres . . . ne lisez que les meilleurs" ne devrait-il pas se garder un sac de glace sur la tête en voyant ce que lisent nos gens, et comme ils ne lisent pas! . . . les hommes surtout, ces chers hommes qui critiquent tant les écoles et qui sont si paresseux . . .

"Si nous ne voulons pas déchoir comme peuple, nous devons vacciner la jeunesse contre les spectacles brutaux ou sensuels, contre l'abus des flâneries, des amourettes, de la boisson, du tabac et même du jeu de cartes, pour la lancer dans un peu de spirituel.

"Certaines institutrices ont fondé, de grippe et de grappe, une bibliothèque pour leur classe; et leurs enfants, bien guidés, sont devenus lecteurs, ambitieux, distingués des autres. Voilà des initiatives à seconder, à provoquer. Le gouvernement de l'Alberta double la somme versée par chaque Commission scolaire pour ces bibliothèques d'écoles, et il y en a partout. Que Québec fasse donc de même! . . . Les Jocistes, Jacistes etc., s'organisent, des salles de lecture: félicitations!

"A la maison, pourquoi les parents, au lieu de dire à l'enfant: *Va jouer*, ne lui diraient-ils pas: *Va lire*? Oui, *va lire cette histoire et si tu me la racontes bien, je te donnerai dix sous, trente sous . . .*

"Ce n'est pas cher pour former un intellectuel: c'est un placement. Les donateurs d'étrennes qui rempliront des rayons de livres pour les petits seront des patriotes, des bienfaiteurs, des apôtres: ils accompliront le voeu des clairvoyants évêques de 1850, et de toujours.

A. D.



LA VIE À LA CAMPAGNE



LE MOUVEMENT
SCOLAIRE EN
ABITIBI

Peut-on se remémorer les développements successifs par où est passé l'Abitibi et oublier d'en rappeler un qui s'est évidemment accompli sans bruit mais dont les résultats n'en sont pas moins probants! Je veux dire le développement scolaire.

D'abord, les débuts modestes. Le camp en bois rond, à la lisière de la forêt, la maison d'un colon mise en tout ou en partie à la disposition de l'institutrice et de ses élèves. Ensuite, quelques bâtisses que des commissions scolaires nouvellement constituées érigent çà et là, aidées, mais dans des proportions restreintes, par les octrois gouvernementaux. Dans les centres, des écoles plus importantes. Les gens, animés d'un courage à toute épreuve, d'une confiance sans borne dans l'avenir, ne craignent point le fardeau des dettes.

Plusieurs de ces écoles sont par la suite remplacées par de plus modernes, des centaines et des centaines d'autres s'ouvrent toutes grandes pour recevoir la très nombreuse gent écolière de l'Abitibi.

Pour diriger ces écoles, des femmes d'un courage admirable, des institutrices qui ne craignent pas de s'éloigner du foyer familial, de s'enfoncer dans les forêts pour s'y dépenser sans compter à instruire et à former notre jeunesse. Plusieurs d'elles ne retourneront plus en bas. Elles se fondèrent ici même un foyer.

Quelques instituteurs enseignèrent aux garçons de nos principaux villages. Que je nomme le regretté M. Si-rois, à Amos; M. Alain, à Makamik; MM. Bouchard, Gagné et Beaudoin à La Sarre.

Presque au début, les Révérendes Soeurs de l'Assomption de Nicolet enseignent à Amos, à Makamik, à La Sarre, à Dupuy et à La Reine. Les Cleres de St-Viateur se sont joints récemment au personnel enseignant de l'Abitibi. Amos et La Sarre leur ont confié quelques classes de garçons.

Pour présider à tous ces développements les inspecteurs d'écoles dont je ne rappellerai que les noms: MM. Fil-teau, Marien, Fournier, Chartrand, Bossé, Drolet, Côté, Alain, Royer et Lavoie.

Toute cette armée de maîtresses, de maîtres religieux et laïques a déjà édifié une oeuvre qu'il est impossible d'apprécier à sa juste valeur et dont l'ampleur va s'accroissant. Les résultats obtenus par nos écoles dans les différents concours où nos élèves se sont mesurés à ceux des autres régions de la province ne nous ont jamais fait rougir. Ils ont toujours étonné. Ils ont prouvé que nous n'étions inférieurs à personne.

Nous souhaitons ardemment qu'une école normale de filles se construise enfin et comble une lacune dont nous souffrons depuis trop longtemps déjà. Ce sera le couronnement de longues années d'attente et de travail vraiment méritoire.

(Programme-Souvenir — Amos 1938)

A. Alain, I.E.

IL EN FAUT UN PEU

Faire l'éloge de l'inutile, cela a l'air d'une plaisanterie. Eh bien non, ça n'en est pas une le moins du monde. C'est tout à fait sérieusement qu'il faut faire quelquefois l'éloge de l'inutile, du superflu!

Avez-vous remarqué, combien les gens qui se contentent exclusivement de l'utile, sont des gens ennuyeux? Et il y en a hélas! Combien de petites bourgeoisies écoutent résolument, sous prétexte d'une "raison" glacée comme la mort, tout ce qui fait la vie agréable: l'achat d'un livre, celui d'un bouquet, celui d'une parure de toilette?

"C'est inutile, disent-elles, bouche pincée. Nous ne dépensons que le strict nécessaire!"

Je ne puis pas dire combien je plains ces dames-là! Et c'est pourquoi je suis convaincue que l'inutile est purement ravissant!

Oh! il ne s'agit pas de jeter de l'argent par les fenêtres, mais comment peut-on vivre sans fleurs, sans la moindre fantaisie, sans les choses qui donnent aux jours leur grâce ailée, radieuse?

Je ne comprends pas, ça me dépasse!

Je ne sais plus quel est l'humoriste qui a dit que l'imprévu était au fond la seule chose sur laquelle on pouvait compter dans l'existence. Peut-être pourrait-il ajouter que l'inutile est souvent la seule chose indispensable!

A vrai dire, j'avoue avoir toujours eu un faible pour la cigale chantante et dansante de la fable. J'ai sans doute tort; les fourmis ont, paraît-il, de profondes qualités. Mais, s'il y a des économies qu'il faut, que l'on doit faire, celles qui permettent, en cas de besoin, de faire face à une maladie, à un voyage, à une cérémonie, de grâce, ne tombons pas dans la parcimonie grotesque de trop de gens qui se refusent tout!

Pas de gaspillage, certes. Mais ne faisons pas comme les pauvres dames qui, pour économiser, mettent toute joie à la porte. L'achat d'une fleur, d'un joli col, d'un beau livre ne nous ruinera pas. Et grâce à eux nous aurons fait provision de gaieté, de soleil, de fantaisie.

PETITS DRAMES

Il y a avec les enfants assez de raisons de gronder pour qu'on n'en crée pas de nouvelles. Si Philippe a une timbale qui se renverse facilement, remplacez-la par un verre; et si votre saucière a une tendance à se renverser, écarterez-la sans pitié.

Cela ne suffira peut-être pas à éviter tous les orages, mais cela en diminuera certainement le nombre.



Le Quêteux des "Fêtes"



Ses pas s'imprègnent lourdement, dans la neige fraîche;
Ses pas lents, mesurés, du quêteux que l'heure ne presse pas.
Peu importe qu'il soit ici ou là, au coucher du soleil; cette maison
Ou l'autre? Tout le long du "rang", il est chez lui. On l'attend
Chaque année, à la même époque. Ah! le bon temps des Fêtes!
Et traînant ses pas sur la neige neuve, le quêteux se souvient:

L'an passé, il réveillonna chez les Roy; on le reçut à l'égal d'un invité.
Il les amusa si bien avec ses contes; les petits le regardaient
Avec des yeux ronds comme des raisins mûrs et les jeunes
Lançaient des éclats de rire qui s'égrenaient, dans la nuit, à l'unisson
Des clochettes de Noël. Quels braves gens! Et le quêteux savoure encore
Le fin bouquet du vin de cerise qui humectait les beignes dorés.

"Cette année, j'irai chez les Dubuc" et d'un mouvement d'épaule familier,
Le quêteux remonte la courroie de sa besace qui pèse déjà beaucoup.
Les femmes font le grand ménage et elles trouvent tant de linge
Dans les vastes armoires, pour leur quêteux! son trousseau se renouvelle
Chaque hiver. Et les pas s'imprègnent plus pesamment
Sur la neige neuve, car le soleil baisse et les lumières s'allument

Dans les étables. Des écoliers courent devant et se retournent,
Craintifs, un homme à besace et à bâton effraie toujours un peu,
Mais bientôt, la bande se remet au pas. Ils reconnaissent, les malins,
La silhouette familière du "Père Un Tel" qui les distraira,
A la veillée, de leurs devoirs monotones, par ses histoires des chantiers.
Et c'est ainsi que notre quêteux sème la gaieté sur la vie

De ceux qui lui ouvrent bien grande la porte et sur sa vie,
Très dure parfois, mais qui compte aussi de bonnes heures.
C'est sa profession, à lui, d'exciter la charité des paysans.
La venue du quêteux indique un privilège de la Providence,
Une bénédiction sur le toit qui l'abrite; un heureux présage.
C'est pourquoi, toutes les routes conduisent à "sa maison."

Et ce soir, ici ou là, notre quêteux, agenouillé avec la famille,
Récitera la prière. Le "Pater" montera de son coeur convaincu
Que le Père des Cieux ne refuse jamais le pain quotidien.
"Voyez ma besace débordante même de friandises: des tartines,
"Des beignes, des pâtés, des galettes, une bouteille de vin
"Et des vêtements de laine et des chaussures, mes étrennes!"

Qui peut se vanter d'en recevoir autant de Saint-Nicolas?
Et notre quêteux, souriant sous sa barbe de patriarche,
Suit, à pas mesurés, plutôt lourds, la route qui reflète
Les rayons du soleil couchant. Il y a de cette lumière
Dans l'âme du quêteux "des fêtes" et elle irradie
Sur nos bons paysans qui lui ouvrent, bien large, la porte.

JEANNE L'ARCHEVEQUE-DUGUAY

Nicolet, décembre 1938.



SI VOUS AVEZ LE RHUMATISME

DECOUPEZ CECI

Boite gratuite de 75c à tous les malades

Dans l'état de New York, à Syracuse, on a trouvé un traitement pour le rhumatisme dont des centaines de personnes disent qu'il donne des résultats splendides. On rapporte beaucoup d'exemples où un traitement de quelques jours seulement a apporté un prompt soulagement alors que tous les autres remèdes avaient échoué.

Il aide à expulser du système les déchets toxiques encombrants; il le fait en agissant sur le foie et en stimulant l'évacuation de la bile, provoquant ainsi que l'évacuation régulière et effective par voie des intestins; et il semble neutraliser l'acide urique et les dépôts de sel de chaux qui chargent le sang, l'enflure, etc. Les douleurs et la sensibilité embarrassent les reins et causent la raideur, paraissent souvent fondre et se dissiper.

Le traitement, d'abord, introduit par M. Delano, est si bon que son fils a ouvert un bureau au Canada et veut que chaque Canadien qui souffre du rhumatisme ou qui a un ami qui en souffre obtienne un paquet de 75 cents—simplement pour prouver ce qu'il fera—avant de dépenser un sou. M. Delano dit: "Pour soulager le rhumatisme, quelles que soient la gravité, l'opiniâtreté, la durée du cas, et même après que tous les autres remèdes ont échoué, si vous n'avez jamais employé ce traitement, je vous enverrai un gros paquet de 75 cents à la condition que vous découpez cet avis et que vous l'envoyez avec votre nom et votre adresse. Si vous le désirez, vous pouvez nous envoyer 10 cents en timbres pour nous aider à payer l'affranchissement et la distribution."

Adressez: F. H. Delano, 1578-B Edifice Mutual Life, 455 rue Craig Ouest, Montréal, Canada. Je ne peux envoyer qu'un seul paquet à la même adresse.

GRATIS DELANO'S RHEUMATIC CONQUEROR

DOUBLEZ

vos profits cette année

En produisant une meilleure qualité de sirop et de sucre d'érable. Vous réussirez facilement



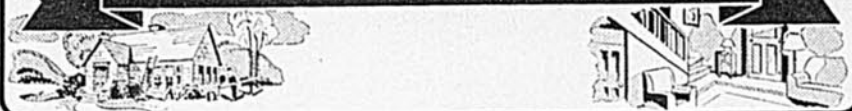
AVEC L'EVAPORATEUR

CHAMPION "GRIMM"

Augmentez les revenus de votre érablère. Ne vous en tenez pas aux anciennes méthodes. Des milliers de cultivateurs ont adopté l'évaporateur Champion "GRIMM", et souhaitent y avoir pensé beaucoup plus tôt. Cet évaporateur à ébullition rapide est économique, facile d'opération et construit pour durer de longues années. Il n'y aura jamais trop de bon sirop d'érable sur le marché. Le Champion "GRIMM" vous aidera à en produire. Ecrivez dès aujourd'hui pour prix et informations à

GRIMM MFG. CO. LTD., 700, Wellington, Montréal, P.Q.

EMBELLISSEZ VOTRE MAISON



Pour embellir la maison

"Chez-nous", est-il un mot plus doux? Que la maison soit grande ou petite, c'est toujours la plus belle quand on l'aime. Et si basse, si modeste soit-elle, une femme qui a du coeur sait l'embellir. Que faut-il? De l'argent... Pas beaucoup. Du travail, oui, mais un travail agréable et facile, un travail qui rapporte cent pour un. Ecoutez le secret merveilleux. Femmes, vous êtes mes soeurs, venez plus près, rapprochons nos têtes, et prêtez l'oreille.

Vous voulez vous aussi que votre maison soit belle, que le père et les enfants y rentrent le soir, après les travaux du jour, les heures d'école, avec un beau sourire heureux? Mettez-vous à l'oeuvre. Faites le tour de la maison, et voyez s'il ne manque pas ici et là...

Un peu de peinture

La peinture, vous savez, c'est une fée. Comme dans les contes que lisent les petits, elle a une baguette magique, elle transforme, elle embellit, elle rend neuf le bois et les murs qui ont vieilli.

Et vous serez surprise du peu que cela vous coûtera.

Les femmes savent tenir le pinceau, sans apprentissage bien long. Le travail est rendu si facile avec les peintures modernes préparées pour donner en peu de temps, et sans effort, un fini excellent.

La peinture opère des merveilles.

Vous voulez agrandir votre maison. Montez au grenier et ne vous laissez pas intimider par la poussière, les vieux meubles qui l'encombrent. Tout cela, je vous le dis, peut être modernisé à peu de frais.

Evaluez, si vous le voulez, à peu près ce que cette transformation vous coûtera. Vous serez bien étonnée du peu.

L'émail est économique et sain, la poussière et les microbes ne peuvent pas s'y loger. D'un endroit sombre vous pouvez donc faire une pièce gaie, neuve, où il fera bon de vivre et respirer.

Avant vous, d'autres ont eu cette idée. Je pourrais vous en nommer. Dans telle maison, ce sont les petits garçons qu'on a logé sous le toit, et comme ils étaient heureux d'avoir enfin leur domaine. Ailleurs, ce sont les jeunes filles anxieuses de se sentir chez elle, dans une chambre qu'elles pouvaient orner à leur goût. Quelquefois, c'est une grande salle de famille qu'on organisa. On y rassemble tous les vieux meubles qui ont chacun leur histoire.

On raccommode...

La chaise boiteuse peut devenir un tabouret, la table dont les pieds sont rongés sera baissée au niveau des guéridons modernes, la berceuse si vieille qu'affectionnait grand-mère sera capitonnée de cretonne claire, le bahut qui servait aux générations précédentes à entasser les rudes toiles du pays, deviendra une bibliothèque, la grande armoire sera transformée en garde-robe, et sur tous ces meubles nouveaux, une couche de peinture ou d'émail achèvera le miracle.

Ne croyez-vous pas qu'il serait intéressant d'essayer?

Les long jours d'hiver

Il faut bien s'intéresser à quelques chose durant les jours d'hiver où les loisirs sont plus longs plus nombreux. Croyez-moi, embellir votre maison sera la plus consolante manière de passer votre temps.

Que l'intérieur soit rafraîchi, embelli, nous penserons à l'extérieur quand avril reviendra danser dans les jardins.

D'ici aux fêtes prochaines, vous avez encore le temps de retoucher tel coin

négligé, de remettre à neuf une pièce ou un meuble. Les joies familiales en seront doublées. C'est dans la cuisine peut-être que des améliorations s'imposent... Vive donc la peinture. Ce sera si vite fait et le travail supplémentaire des fêtes vous paraîtra moins lourd, tant il est vrai qu'on se sent plus joyeuse dans une cuisine claire.

Ce n'est pas une dépense, c'est plutôt une épargne tout comme l'entretien du linge en prolonge la durée.

Lorsque vous peignez, choisissez un bon produit, une peinture qui résiste à l'éclaboussement de l'eau et dont la surface brillante dure et imperméable, est aussi facile à entretenir que la tuile. Les armoires, murs, chaises, tables, boîtes de métal, ustensiles, etc., peuvent être enlaidés de couleurs bien combinées. Non seulement vous, mais tous ceux qui vivent autour de vous, la famille et les visiteurs, seront enchantés de cette amélioration.

Les jouets...

Noël s'en vient. Le Jour de l'An verra-t-il les bons sentiments s'exprimer uniquement par des voeux et des baisers? Que diront les petits s'ils n'ont pas de jouets cette année?

Voilà une suggestion: Faites un choix parmi les jouets hors d'usage ou simplement défraîchis, et quand les enfants dormiront le soir en rêvant à leurs étrennes, sortez pinceaux et peinture et créez des jouets neufs avec les vieux.

Si vos fils et vos filles ont atteint l'âge où l'on commence à se passer des jouets de l'enfance, travaillez pour les petits pauvres. Il y en a dans toutes les paroisses.

Les fêtes

A cette époque de l'année, on projette ordinairement de renouveler les rideaux d'une chambre ou du salon, de changer le tapis, de faire un ménage apparent. Il faut commencer par le commencement. Les planchers, les murs et les boiseries sont-ils en bon état? Ces points, dans une maison, sont aussi importants que le ciel dans un tableau. L'oublier est une grande erreur et si vos yeux s'y habituent, ceux des visiteurs ne sont pas aussi indulgents.

Pour embellir votre maison il suffit d'un peu de peinture, d'émail, de vernis. Il y a des préparations spéciales pour chaque chose et pour chaque endroit.

Demandez-moi des suggestions de couleurs si vous êtes embarrassée pour l'arrangement d'une pièce ou la modernisation d'un meuble. Vous n'avez qu'à adresser votre lettre au Bulletin des Agriculteurs, 2149 rue Ontario, est, Montréal, en mentionnant le nom de cette nouvelle rubrique "Pour embellir la maison" que vous trouverez dans chacune des prochaines éditions

Alice Ber



Belles Serviettes de Bain GRATIS

Dans le but de populariser nos fameux remèdes, nous enverrons, GRATUITEMENT, une belle Serviette de Bain, 16 x 40, avec chacun de nos 4 produits, nécessaires dans toute famille. Parlez-en à vos voisins, groupez vos commandes et vous recevrez plus de serviettes.

SIROP "ROMANEX"
Approuvé par l'Assistance Publique. Pour rhumes, bronchites, asthme et toux opiniâtres. Avec Serviette GRATIS **.40**

LINIMENT "GERAH"
Pour rhumatisme, inflammation, mal de dents, névralgie, fatigue, engourdissement. Avec Serviette GRATIS **.30**

ONGUENT "VITHA"
Soulage rapidement eczéma, brûlures, grâtelles, échauffaison. Avec Serviette GRATIS. En pot de 75c et **.50**

ONGUENT "GERAH"
Pour Hémorroïdes — procure un soulagement immédiat et évite l'opération. Avec Serviette GRATIS. 75c et **.50**

Faites remise par Bon de Poste

Gerah Chemical Reg'd.
72 de l'Eglise — QUEBEC

Gratis
PROCUREZ-VOUS CE MANUEL DE 375 PAGES GRATIS

Enseigne comment construire ou réparer une grange-étable des fondations à la couverture

Construisez ou réparez votre grange vous même avec ce livre.

Le Manuel Beatty surpasse tout ce qui a été publié sur la construction des granges. Il contient des informations d'experts compilées depuis 25 ans. Ce Manuel montre comment réparer une grange-étable du commencement à la fin. Vous voyez comment vous procurer le niveau de vos planchers, rigoles, bordures, mangeoires, etc.

Si vous avez l'intention de construire ou réparer votre grange en 1939 procurez-vous une copie du Manuel Beatty et construisez de la manière la plus économique.

Gratis seulement aux cultivateurs adultes qui construiront ou répareront.

BEATTY BROS. LIMITED
6465 DUROCHER ST. MONTREAL

Grandeur de la Ferme? Nombre des vaches? _____
 Construisez-vous en 193? ou réparez-vous? _____
 Dimensions de la grange? _____
 Etes-vous intéressé dans les lignes suivantes? _____
 Sillons à acier? Système de pompage à pression? _____
 Moulin à vent? Chariot à Foin? _____
 Accessoires de poulailler? Moulage? _____
 Nom _____
 Bureau de Poste _____
 R. R. No. _____ Comté _____ Prov. _____

FEMME VIEILLIE PAR LA SCIATIQUE

Louange maintenant Kruschen

Lorsque la sciaticque s'attaqua à cette femme, il y a six ans, elle ne pouvait se mouvoir sans éprouver les plus grandes douleurs. Les traitements de toutes sortes qu'elle suivit ne purent lui procurer le moindre soulagement. Mais il n'en fut pas ainsi de Kruschen. Lisez sa lettre:

"Il y a six ans, je souffris terriblement de sciaticque. J'essayai toutes sortes de remèdes, mais sans résultat. Un jour j'achetai des Sels Kruschen. Je fus soulagée dès les premières doses et, au bout de quelques semaines, ma sciaticque avait complètement disparu. Aujourd'hui, je commence toujours la journée avec une pincée de Sels Kruschen dans un verre d'eau. Comme je suis veuve depuis quatre ans et que j'ai un fils à élever, mon existence est très remplie. Je tiens une maison de pension. Debout à 6 heures le matin, je ne puis guère me coucher avant 11 heures du soir. J'ai 52 ans mais on m'en donne à peine 32—grâce aux effets bienfaisants de Kruschen."—(Mme) F.E.R.

Les douleurs aiguës qui caractérisent la sciaticque sont souvent occasionnées par la présence de cristaux acérés d'acide urique dans l'enveloppe du grand nerf sciaticque. Deux des ingrédients de Kruschen dissolvent ces cristaux, tandis que d'autres ingrédients en favorisent l'expulsion par les voies naturelles.

CE SOIR

AU COUCHER

Une ou deux tablettes

ROBOL

pour la constipation
RESULTAT

DEMAIN MATIN

25c la boîte

Essayez-les à nos frais en nous envoyant le coupon ci-dessous.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

• Veuillez m'envoyer GRATIS un échantillon des Tablettes ROBOL contre la constipation.

Nom

Adresse

B A

QU'EN PENSEZ-VOUS?

Question.—Lire est-il une bonne manière d'occuper ses loisirs?

Toutes les lectrices sont invitées à répondre à cette question, en 15 ou 20 lignes. Qu'on dise franchement son opinion. Les meilleures réponses seront publiées dans ces pages.

Les questions qui seront posées par les lectrices passeront à tour de rôle en-tête de cette nouvelle colonne.

Je fais appel à votre opinion comme à lire celles des autres.

Adressez au Bulletin des Agriculteurs, 2149 rue Ontario Est, Montréal, en mentionnant: Pages féminines (Opinions).

La question posée était celle-ci: Est-il plus facile à une personne de la ville de s'adapter à la vie de campagne, qu'à une personne de la campagne d'être heureuse à la ville?

Voici les trois premières réponses reçues:

"Je crois que l'on peut diviser en deux classes: il serait très difficile, pour certaines personnes de la ville, de se priver du bien-être, des plaisirs de toutes sortes plus fréquents qu'à la campagne, tandis que d'autres, plus courageuses, sacrifieraient volontiers toutes ces jouissances, si elles avaient devant elles la perspective d'un bel avenir.

Il en est ainsi pour une personne de la campagne, et je crois même qu'elle aurait plus de difficulté à s'adapter à la ville. Plusieurs sont éblouies par les dehors fascinants mais sont heureuses, expérience faite, de retourner au calme de la campagne.

Une fermière.

"Il est assez rare qu'une jeune fille qui a toujours vécu à la ville et dont les parents ne connaissent rien à la vie de la campagne, puisse s'adapter à un milieu si différent. Règle générale, les qualités et la préparation que requiert cette tâche difficile lui manqueront ou ne seront pas assez développées. Même si elle possède de l'instruction, sa formation intellectuelle fera probablement défaut. Aura-t-elle cet esprit sérieux qui rend apte à résoudre les difficiles problèmes inhérents à la profession, le courage des sacrifices que demande ce changement de vie, les capacités de tenir une comptabilité plus que jamais nécessaire à maintenir un budget? Aura-t-elle cette clairvoyance à tirer parti de tout, à pratiquer l'économie véritable qui consiste à ne pas se priver des choses utiles mais à renoncer à tout luxe et à toute futilité, à confectionner avec la laine et le lin des choses durables les préférant aux toilettes "dernier cri", aux soieries... Aura-t-elle assez d'esprit de sacrifice pour ne pas compter ses privations, s'occuper des choses du dehors: jardin potager, basse-cour et encore aider à son mari s'il le faut aux travaux des champs?... Elle dédaignera ce genre de vie et aussi la santé lui manquera pour le bien accomplir. Oh! Comme il faut que la fermière ait l'âme remplie de l'amour de la terre de chez nous!

"Qui veut peut." C'est la valeur personnelle plus encore que le milieu et l'éducation qui rend apte à remplir toute tâche.

Ma pensée

(Je regrette de n'avoir pu publier en entier votre bel article, noblement pensé et joliment écrit. Mes compliments chère lectrice, et continuez à vous intéresser à nos pages.)

"Je n'ai pas l'ambition d'être la première à répondre, mais je ne veux pas non plus être retardataire. C'est dire que j'arrive bien décidée de traiter (suite à la page 33)

LES DIRECTEURS ET LE PERSONNEL DE LA FONDERIE DE PLESSISVILLE FABRICANTS DES MACHINES AGRICOLES

FORANO

sont heureux d'offrir aux cultivateurs de cette province ainsi qu'à leur famille, leurs meilleurs voeux de BONHEUR, SANTE et PROSPERITE, à l'occasion de l'année nouvelle.

MASSEY-HARRIS RÉDUIT LES PRIX DES MACHINES AGRICOLES

"La Compagnie Massey-Harris a le plaisir d'annoncer des réductions substantielles sur le prix de liste général des Tracteurs et des Machines Agricoles. Les nouveaux prix entreront en force le 1er Novembre 1938.

"Ces réductions sont le résultat du désir, dont la Compagnie a de partager avec ses clients, les bénéfices de certaines économies effectuées ainsi que l'épargne réalisée par suite de la légère baisse de prix des matières premières.

"Ces réductions de prix représentent vraiment un très grand avantage pour le cultivateur qui se trouve dans la nécessité de remplacer ses machines car, suivant les modèles, les réductions sur les Tracteurs vont jusqu'à \$84.00; sur les Charrues, jusqu'à \$7.00; sur les Semoirs à Grains, jusqu'à \$8.00; sur les Lieuses à Engrenage Fermé, jusqu'à \$9.75; et sur la Lieuse à Engrenage Ouvert jusqu'à \$30.00.

"La Compagnie Massey-Harris, dont les intérêts sont si intimement liés à ceux des cultivateurs, est enchantée de pouvoir annoncer ces réductions à cette époque."

Jas. S. Duncan

Vice-President and General Manager

MASSEY-HARRIS CO. LIMITED

FORCE ECONOMIQUE DE FERME

PULLFORD
CONVERTIT N'IMPORTE QUEL AUTO FORD EN UN TRACTEUR

PUISSANT... ECONOMIQUE

Permet de labourer cinq acres par jour, de "disquer", herser, amender, moissonner. Remplace trois ou quatre chevaux; travaille plus vite et mieux. On fixe en un rien de temps le moteur PULLFORD sur le Ford, modèle T ou A, sur le Chevrolet, modèles 1926 à 1931. Il est simple, robuste, construit pour une longue durée. Utilisez votre vieux véhicule ou achetez-en un à bon marché et jouissez des avantages de la motoculture.

ECRIVEZ pour catalogue GRATUIT

Illustrations, attestations, détails et PRIX MODIQUES A L'USINE

The Pullford Company, 3159 rue Elm, Quincy, Ill.

ATTENTION! PRIX SPECIAUX POUR CERCLES DE FERMIERES

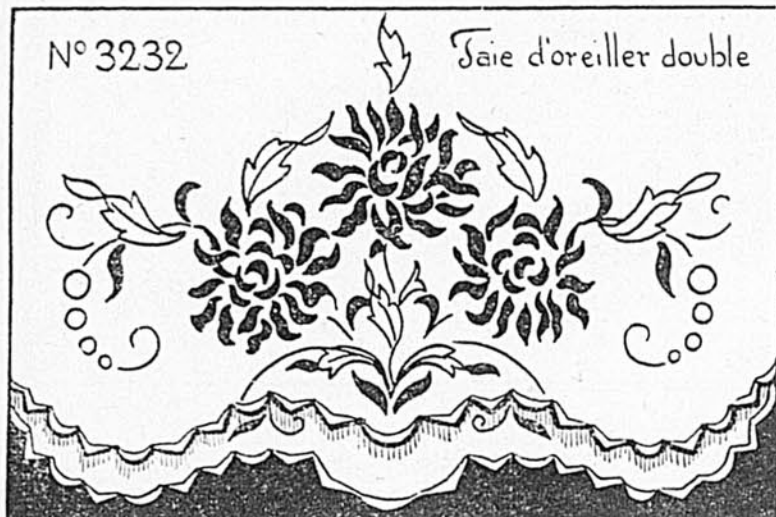
Service spécial pour les abonnées. Patrons pour broderies ou marchandises toutes estampées pour broder — fils, etc.

tout en jasant avec

MON AIGUILLE

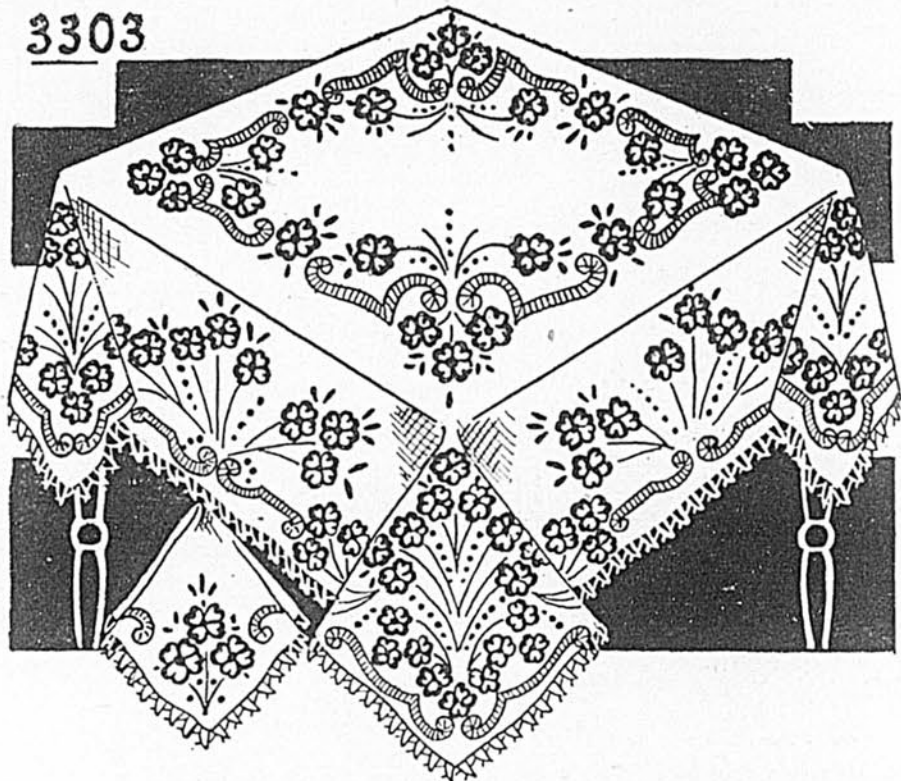
causeries de tante Berthe

Les voilà revenues les longues soirées d'hiver; que ferons-nous alors que durant toutes les autres saisons, les nombreux travaux de la ferme nous appellent au dehors? Nous reprendrons fils et aiguilles délaissés bien à regret, pour broder "le trousseau de mademoiselle" et avec quelle légitime fierté ce travail terminé on le rangera dans le coffret de cèdre en attendant le grand jour. Toujours prévoyante et laborieuse, n'est-ce pas que vous ne remettrez pas à plus tard ce travail qu'on peut appeler plutôt un plaisir, un passe-temps, de broder oreillers, nappes, serviettes, tabliers, etc., qui feront votre orgueil et l'envie de vos amies quand vous en garnirez votre "chez vous" peut-être plus vite que vous ne le croyez. Donc, à l'ouvrage. Aujourd'hui, je vous offre un choix très varié qui ne peut qu'attirer votre attention. Dans la prochaine édition, je vous donnerai une série de cours de broderie qui vous faciliteront votre travail.



N° 3232
Oreillers, patron à tracer — 20¢
patron au fer chaud — 25¢
estampés sur coton de 1ère qualité, la paire — 98¢
Fils — 40¢

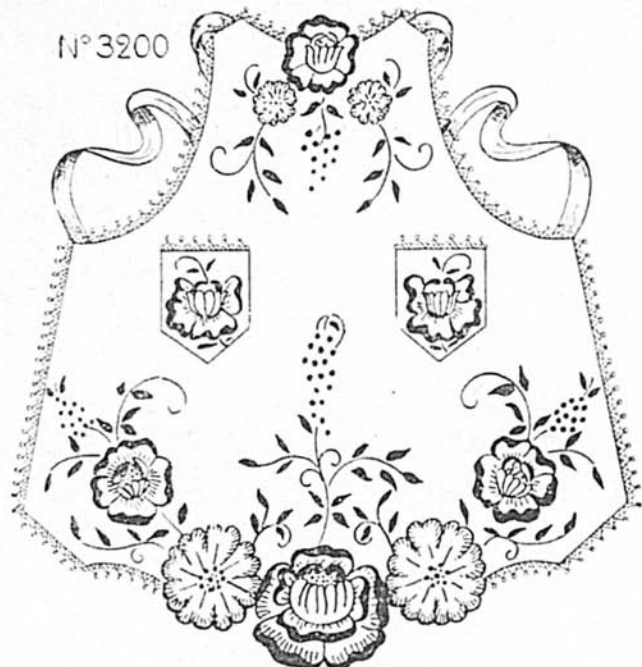
3303



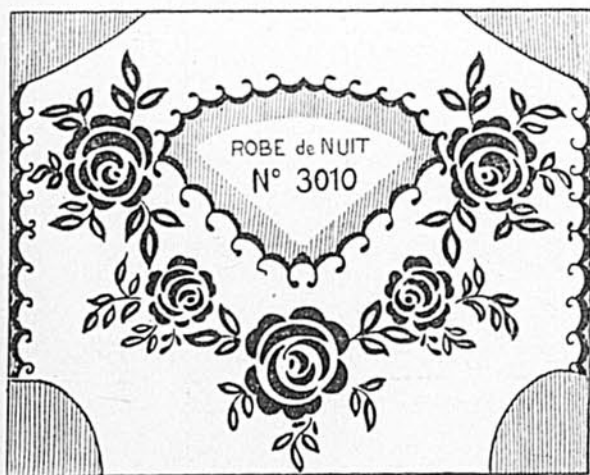
BRODEZ CETTE JOLIE NAPPE

Patron à tracer 45c. — patron au fer chaud 65c. — Fils pour le broder à 2 pour 05c.. Couleurs assorties 75c.

Coton jaune	Coton blanc	Toile huitre
1½ vg. x 1½ — 59¢	1½ vg. x 1½ — 98¢	1½ vg. x 1½ — \$1.19
1½ vg. x 2 — 98¢	1½ vg. x 2 — \$1.19	1½ vg. x 2 — \$1.39
1½ vg. x 2½ — \$1.19	1½ vg. x 2½ — \$1.39	1½ vg. x 2½ — \$1.69



TABLIERS POUR DAMES
Patron à tracer, — 15¢
au fer chaud, — 25¢
sur très beau coton jaune, — 25¢
sur coton blanc, — 35¢
Fils — 25¢
Fils pour broder, avec indications des couleurs. 2 écheveaux pour 05¢.



ROBE de NUIT
N° 3010
Robe de nuit, coton blanc — 98¢
Robe de nuit, coton jaune — 49¢
Patron à tracer — 20¢
Patron au fer chaud — 25¢
Fils — 30¢

adressez vos commandes à:

MON AIGUILLE, PAGES FÉMININES

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

2149 est, rue Ontario, Montréal

BONNE ANNEE! . . .

Ce sera bientôt l'heure des souhaits et des cadeaux. Voulez-vous quelques suggestions? On a souvent le "coeur plus grand que la bourse." Le bon moyen de multiplier ses dons, d'offrir des souvenirs à tous ceux qu'on aime est de donner des cadeaux utiles à toute la famille, de confectionner de ses doigts une part de ces choses, de bien choisir.

Une écharpe de laine, au tricot ou au métier, fait toujours plaisir à qui la reçoit, homme ou femme. On peut aussi faire des gants, des parures de robe, des manchons en laine; des coussins, des centres, des couvertures de livres en toile ou en soie; des sacs à main en velours et mille autres choses.

Et pourquoi ne donneriez-vous pas un abonnement au Bulletin? Durant un an, ou deux, ou trois, on lira des pages intéressantes en pensant à qui nous aura procuré cette distraction. L'abonnement de trois ans comprend des primes bien choisies qui augmenteront encore la valeur de votre cadeau. Voyez les autres pages du journal, vous y trouverez des illustrations éloquentes à ce sujet.

N'hésitez pas, ce cadeau fera plaisir.

UN JUSTE POIDS

Avez-vous le poids qui correspond à votre taille? Pour votre santé comme pour votre beauté, il faut atteindre le juste équilibre. Pourtant n'adoptez pas à la légère quelque régime excessif pour gagner ou pour perdre du poids.

C'est une habitude extrêmement néfaste pour la circulation du sang que de se croiser les jambes. Chez certains sujets prédisposés, elle facilite, elle avance même l'apparition des varices. La meilleure position et la plus hygiénique, pour les jambes, est de les allonger légèrement.

CONSEILS

Pour raviver les couleurs du tissu, repassez-le sous un chiffon imbibé d'ammoniaque, jusqu'à ce que le linge soit sec.

Si, à cause de l'humidité ou d'un coup de froid, votre voix se voile et s'éteint, voici contre cet ennui un remède facile: battez ensemble un jus de citron frais, un blanc d'oeuf frais également, une cuillerée à soupe de sucre en poudre et six gouttes de teinture d'iode, mettez dans un flacon et agitez bien. Prenez une cuillerée à café dans ce mélange toutes les demi-heures.

Bonnet de sport

— par Mayfair —



163

Patron no 163.—Pour les prochaines parties de sports, hâtez-vous de confectionner ce petit bonnet en cône que vous pouvez porter en équilibre sur le coin de la tête ou l'enfoncer sur vos oreilles quand le vent est trop froid. Faites-le de votre couleur favorite, vous verrez comme il est charmant. Le patron vous offre toutes les instructions faciles à suivre et sans abréviations.

Adressez votre commande:
Service des patrons — LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario, Montréal, Qué.

Ecrivez lisiblement le numéro du patron désiré, les mesures, s'il y a lieu et votre nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Inclure 20 cents soit par bon postal, ou argent sous pli recommandé. Les patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Les instructions sont fournies en français.

No

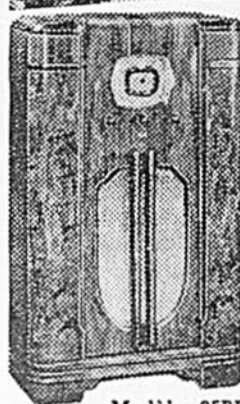
Nom

Adresse



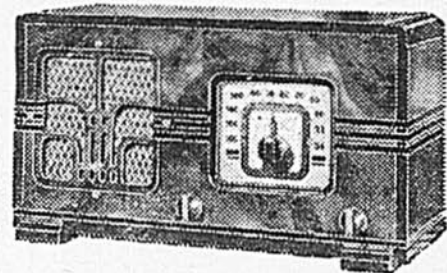
**"NOTRE CHOIX...
L'ÉTONNANT RADIO
RCA VICTOR 1939
ÉPARGNE-BATTERIE!"**

"Notre nouveau Radio RCA Victor Epargne-Batterie fonctionne durant des heures de plus sans déboursé additionnel et cependant nous donne une meilleure performance."



Modèle 95BK

Magnifique nouveau modèle console 5 lampes. Réception mondiale! Tonalité splendide! Nouveau Circuit Epargne-Batterie d'ajustement automatique, qui réduit les frais de fonctionnement. Cabinet moderne en plaqué noyer de choix. \$89.95



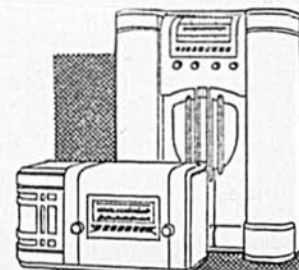
Modèle 94BT

Valeur supérieure à coût modique! Super-hétérodyne 4 lampes avec puissance et tonalité remarquables. Drainage minime de la batterie. Contrôle automatique du son. \$33.50

Vous pouvez maintenant goûter des heures additionnelles de réception radiophonique, un plus grand nombre de postes sur ondes courtes et régulières, et plus d'agrément avec chaque programme — sans déboursé additionnel. Les nouveaux radios Epargne-Batterie RCA Victor donnent une meilleure performance que jamais tout en diminuant l'usure de la batterie au minimum. Voyez votre marchand RCA Victor aujourd'hui. Renseignez-vous sur ces caractéristiques RCA Victor remarquables . . . Cerveau Magique, Extenseur de Distance, Circuit Epargne-Batterie d'ajustement Automatique, Nouveaux dessins de Cabinets Modernes, Nouvelle Clarté de Ton, Nouvelle Sélectivité.

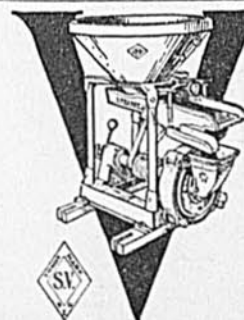
Si vous avez l'électricité chez vous . . . RCA Victor offre la Syntonisation Electrique pour tous

Vous pressez un bouton . . . voilà votre poste, syntonisé instantanément, avec exactitude, grâce à la nouvelle Syntonisation Electrique améliorée RCA Victor! Un assortiment de nouveaux et riches modèles 1939 en une grande variété de prix. Demandez une brochure descriptive en écrivant à RCA Victor Company Limited, Montreal.



ÉCOUTEZ!

"Courrier Rural"—service d'informations sur les prix et la situation des marchés de la dernière heure . . . sketch d'actualité agricole . . . Ce programme est radiodiffusé sur le réseau Radio Canada, chaque mardi à 12.30 h. p.m.—



Depuis 1885

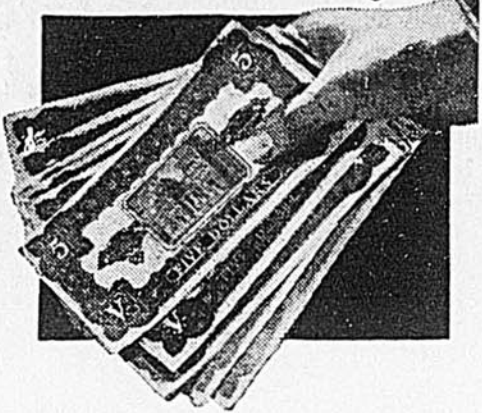
**La MOULANGE
(À COUSSINETS À BILLES)
ESSOT**

Faites que vos bestiaux retirent tout le profit possible des aliments qu'ils absorbent. La Moulange Vessot, en broyant les grains grossiers, le fourrage fin et les écaillés, rend facile l'assimilation des aliments. Plaques à parois doubles; modèles à courroie ou actionnés directement par moteur. 8 dimensions. Vous obtiendrez une brochure illustrée gratuite de S. Vessot Co. Limited, Joliette, Qué., ou à n'importe quelle succursale de

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY of Canada, Limited.

HÂTEZ-VOUS!

Gagnez



un de ces centaines de beaux billets de \$5

Si vous n'avez jamais rien gagné dans un concours, prenez part à celui-ci — 479 premiers prix offerts par les fabricants du **Levain Royal**

C'est le dernier appel! Le concours se terminera le 31 décembre, et des centaines de billets de \$5—479 exactement—seront remis aux gagnants.

Ne manquez pas cette occasion qui vous est offerte de gagner un prix substantiel. Et, dans ce cas-ci, vous n'avez pas besoin de connaissances spéciales. Chaque prix est un premier prix et chaque gagnant recevra \$5.

Ce que vous devez faire!

Complétez ce témoignage: "Je préfère le **Levain Royal** parce que", en ajoutant 25 mots ou moins.

Ecrivez d'une façon simple, sincère, naturelle. La belle écriture n'est pas prise en considération.

Dites simplement pourquoi vous préférez le **Levain Royal**. Est-ce parce que, chaque gâteau étant enveloppé hermétiquement, il conserve mieux sa force et se garde plus propre? Ou est-ce parce qu'avec le **Royal**, vous obtenez une saveur plus fine?

Achetez-vous le **Levain Royal** parce qu'il est fabriqué au Canada? Ou parce que des milliers de femmes, après avoir essayé toutes sortes de levain, préfèrent le **Royal**? (Il y a aujourd'hui plus de ménagères qui emploient le **Royal** que tous les autres levains réunis).

Préférez-vous le **Royal** parce qu'il est plus uniforme . . . que vous pouvez toujours vous y fier? Ou bien parce qu'il est recommandé par votre épicière?

Ecrivez votre témoignage — tout de suite!

Vous pouvez le faire en moins de 5 minutes—et vous avez la chance de gagner un beau billet de \$5 tout neuf! Achetez du **Levain Royal** chez votre épicière, écrivez votre témoignage et envoyez-le sans tarder!

RÈGLES ET PRIX DU CONCOURS

1. Ce concours est ouvert à tout le monde au Canada et à Terre-Neuve à l'exception du personnel des fabricants du **Levain Royal**.
2. Complétez ce témoignage: "Je préfère le **Levain Royal** parce que", en ajoutant 25 mots ou moins. N'écrivez que sur un côté de votre feuille de papier. Signez votre nom et indiquez votre adresse.
3. Joignez à votre envoi le devant d'une boîte de Gâteaux de **Levain Royal**.
4. Adressez votre réponse à **Royal Yeast**, 602 Immeuble Dominion Square, Montréal, P. Q.
5. Le concours se terminera le 31 décembre 1938. Toutes les réponses devront avoir été mises à la poste avant minuit de cette date.
6. Les juges tiendront compte de la sincérité, de la clarté et de l'originalité des témoignages soumis. Aucune réponse ne sera envoyée. Toutes deviendront la propriété des fabricants du **Levain Royal**. Les décisions des juges seront finales et sans appel.
7. Les noms des gagnants seront annoncés dans cette publication.
8. Ecrivez autant de témoignages que vous voudrez. Plus vous en envoyez, plus vous aurez de chances de gagner. Un devant de boîte de **Levain Royal** devra toutefois accompagner chaque témoignage soumis.

LES PRIX

Les concurrents de chaque province et ceux de Terre-Neuve n'auront à rivaliser qu'avec ceux de leur propre territoire. Chaque province et Terre-Neuve auront leur part de prix, lesquels seront décernés aux concurrents respectifs de ces divers territoires.

Chaque prix est un premier prix. Chaque gagnant recevra \$5—479 prix en tout—479 chances de gagner!

Commencez tout de suite! Achetez du **Levain Royal** aujourd'hui et envoyez votre témoignage demain!



Fabrication Canadienne



A toutes mes chères correspondantes et lectrices, mes meilleurs souhaits pour un joyeux Noël, une année de bonheur.

Alice Ber

Q.—Ayant connu l'aisance et même le luxe durant ma jeunesse passée dans un gros village où mes parents étaient marchands, j'ai épousé un cultivateur fortuné qui m'a donné une superbe bague de fiançailles. Ma belle-mère prétend que je ne devrais pas la porter pour les travaux de ménage: vaisselle, lessive, nettoyages de toutes sortes, cuisine. Il me semble qu'un bijou de valeur ne peut pas souffrir de ce contact avec les besognes de la maison. Qu'en pensez-vous dans votre bon jugement?

Dame de pique

R.—Si je vous dis que votre belle-mère a raison, vous n'allez pas me boudier? . . . Evidemment, c'est affaire d'idées personnelles, vous pouvez bien faire subir à votre bague comme à votre alliance l'épreuve parfois dure, des besognes domestiques. Ce bijou de vos fiançailles peut bien être à la peine comme à la joie; il en recevra certainement quelques flétrissures et vous en serez quitte pour le nettoyer ou le faire nettoyer chez l'orfèvre de temps en temps. Mais il y a aussi ce raisonnement: On ne porte pas des souliers de satin, ni une robe de dentelle pour faire le ménage, pourquoi alors porterions-nous le plus beau bijou?

Q.—Comment prendre soin des bulbes de glaïeuls durant l'hiver?

Abonnée

R.—Enveloppez-les dans du papier afin de les garder bien sèches et mettez-les dans un coin sombre. Au printemps vous les ferez tremper dans de l'eau fraîche avant de les mettre en terre.

Q.—J'ai dix-sept ans et je suis fréquentée par un gentil garçon qui fait un long trajet pour venir me voir chaque dimanche. Il n'est pas riche et pas très travaillant, mais il est sobre. Nous nous aimons, mais j'ai fait dernièrement la connaissance d'un beau garçon qui appartient à une famille riche, mais il boit un peu et je sais qu'il a déjà battu son père. Lequel des deux dois-je choisir?

S. M. D.

R.—La question est bien facile à régler, puisque vous êtes trop jeune pour être courtisée. Attendez et le temps se chargera de mettre sur votre chemin un ami qui aura plus de qualités que de défauts je l'espère. Ne pensez-vous pas qu'un garçon capable de battre son père en fera autant pour sa femme? Souvenez-vous de cela, ma petite amie, et soyez prudente quand il s'agira de choisir votre compagnon de vie.

Q.—J'ai dix-huit ans et j'ai terminé mes études. Je suis courtisée par un garçon de vingt ans qui vient tous les dimanches. A sa dernière visite, il a voulu m'embrasser. Je m'objectais d'abord et finalement j'ai cédé à sa prière. Ai-je mal fait?

Blondinette

R.—Vous auriez du rester ferme dans votre première décision. On ne regrette jamais d'avoir été trop réservée. Si ce garçon vous aime sincèrement, il ne vous aurait pas quitté pour cela. Un conseil: N'accordez pas trop de faveurs.

Q.—Je voudrais savoir comment m'y prendre pour me faire aimer d'un garçon que j'aime bien. Signifiez les noms: Alfred, Rosario, Aline, Laura?

Coeur en peine

R.—Il n'y a pas d'autre moyen que d'attendre, tout en vous montrant gentille et gaie quand vous avez l'occasion de rencontrer ce jeune homme. Une jeune fille sage ne se jette pas à la tête des garçons et l'on ne peut guère forcer les sentiments d'une personne. Attendez patiemment et joyeusement, vous disant qu'un jour il passera quelqu'un qui vous remarquera et vous aimera. Voici la signification des noms: Alfred, sévère. — Rosario, pieux. — Aline, simple. — Laura, qui a du succès.

Q.—Je désirerais savoir comment faire disparaître les poils disgracieux sur les jambes et dans la figure.

Qui vous lit

R.—Les applications de peroxide coupé d'eau faites tous les soirs pendant un certain temps font pâlir le duvet et les poils disgracieux qui s'affaiblissent et finissent par tomber. Sur les jambes, il faut recourir à une pâte dépilatoire comme il s'en vend à tous les rayons de pharmacie.

Q.—Comment utiliser de vieilles bourses en cuir? Donnez-moi des idées ingénieuses.

Antoinette

R.—Vous pouvez faire des applications de peau sur un costume ou une robe de linage, ou un chapeau, vous piquez les contours à petits points en soie de couleurs contrastantes. Dans les grandes parties de la bourse, vous pouvez tailler de petits porte-monnaie ou porte-chapelet. Vous pouvez encore en faire des poignets sur des gants de tissu ou recouvrir des petits cadres à photographies.

Q.—J'ai les cheveux blonds et je désirerais les blondir encore davantage, que dois-je ajouter à l'eau quand je me lave la tête? Je sais qu'il y a des produits spéciaux, mais je voudrais le moins dispendieux.

A. C.

R.—Une lotion à la camomille est le remède le plus simple, le plus naturel, et le moins coûteux. Vous achetez les têtes de fleurs séchées et vous préparez vous-même la solution.

Q.—J'ai le choix entre un béret ou un chapeau de feutre pour une fillette de 14 ans. Lequel est préférable et dois-je le prendre vert pâle ou brun pour assortir un manteau vert foncé. De quelle teinte choisir les gants?

14 ans

R.—Le béret et les gants bruns feraient très chic avec votre manteau. Merci pour les recettes que je conserve et publierai à l'occasion.

Q.—Mes accessoires sont noirs pour cet hiver, et je voudrais savoir de quelle couleur choisir mon manteau, je suis blonde aux yeux bleus. Comment rafraîchir des couvre-chaussures en velours? Qui a hâte de savoir

R.—Le rouge vin, le rouille et le vert sont en grande faveur; ces trois teintes conviennent à votre teint, vous n'avez qu'à choisir. Une fourrure noire ou de teinte claire serait jolie en garniture. Humectez vos couvre-chaussures avec une petite brosse trempée dans de l'eau ou vous aurez mis un peu d'ammoniaque, laissez sécher loin de la chaleur et brossez de nouveau à sec, avant de les porter.

Q.—Voulez-vous me donner la signification des noms: Lucien, Marie, Paule, Renée, Claudette, Jean, Claude, Jeannette, Réjean, Jeanine, Adrien, Juliette? — De quelle couleur acheter mon manteau d'hiver, j'ai les cheveux blonds, les yeux gris pâle et . . .

J'ai 14 ans

R.—Voici la signification des noms: Lucien, indépendant. — Marie, noble. — Paule, pieuse. — Renée, romanesque. — Claudette, jeune. — Jean, doux. — Claude, jeune. — Jeannette, gracieuse. — Réjean, gracieux. — Jeannine, bienfaisante. — Adrien, dévoué. — Juliette amoureuse. — Choisissez entre le rouille, le rouge vin, le vert ou le taupe.

Q.—Je voudrais moderniser une cuisine qui est trop froide l'hiver; les lambris sont-ils à conseiller et pratiques? Quel traitement faut-il faire pour conserver à un plancher de bois franc sa couleur naturelle et que mettre sur un plancher neuf?

Pierre B.

R.—Voyez les annonces de lambris qui paraissent dans le Bulletin. Leurs qualités sont énumérées. Voyez aussi les articles spéciaux sur la peinture que nous publions dans les pages féminines. Sur un plancher de bois franc, il faut appliquer de la cire incolore seulement si on veut lui garder sa teinte naturelle. On aura soin d'enduire de bon "shellac" clair un plancher neuf, d'y appliquer un vernis pâle et de le cirer.

Q.—Je suis une jeune fille de 21 ans, j'ai été courtisée par un garçon de mon âge il y a trois ans; je l'ai renvoyé mais je l'aimais et je l'aime encore. Il est venu à la maison il y a quelques temps. Que me conseillez-vous?

Lectrice

R.—Puisque vous aimez ce garçon, si vous n'avez aucune raison sérieuse de le renvoyer, invitez-le de nouveau, tout simplement, quand vous aurez l'occasion de le rencontrer.

Q.—Quelle est la signification des noms: Cécile, Marguerite, Noëlla, Thérèse, Anita.

Merci

R.—Voici la signification des noms: Cécile, qui aime la musique. — Marguerite, précieuse. — Noëlla, cadeau du ciel. — Thérèse, farouche. Anita, aimable.

Q.—Pourriez-vous me donner la recette du vin de saulepareille? Depuis quelques années j'essais de le faire et je ne réussis pas.

Mrs. Frank A. V.

R.—Je publie votre lettre afin que quelques lectrices qui pourraient connaître cette recette me la fasse parvenir. Il y a peut-être un secret de commerce, mais je crois que vous pouvez aussi en faire simplement une tisane pour dépurer le sang.

Q.—Quelle est la signification des prénoms: Yvette, Irène, Raymond, Apollinaire, Yvonne, Germaine, Cécile, Albert?

Miss Y. Y.

(suite à la page 33)

L'Heure du Courrier

(suite de la page 32)

R.—Voici la signification des prénoms: Yvette, qui aime la mer. — Irène, paisible. — Raymond, entêté. — Apollinaire, savant. — Yvonne, charmante. — Germaine, guerrière. — Cécile, qui aime la musique. — Albert, grand.
Q.—Pouvez-vous me donner un régime pour maigrir?

M.J.H.

R.—Un vrai régime pour maigrir doit être conseillé par le médecin car il peut nuire à la santé. Evitez les féculents: pain, patates, maréchal beaucoup, surtout à jeun.

Q.—Donnez-moi la signification des noms: Gérard, Rose, Aimé, Lucienne, Dora, Richard, Gaston, Raymond, Georgette, François, Justine, Jules, Victorien, Laurette, Maurice, Alice, Justin, Dominique, Gilberte, Wilson et Fernande.

A. B.

R.—Voici la signification des noms: Gérard, poli. — Rose, une fleur. — Aimé, qui est aimé. — Lucienne, indépendante. — Dora, aimante. — Richard, chanceux. — Gaston, exclusif. — Raymond, entêté. — Georgette, qui aime la terre. — François, économe. — Justine, juste. — Jules, actif. — Victorien, qui remporte la victoire. — Laurette, qui a du succès. — Maurice, distrait. — Alice, dévouée. — Justin, juste. — Dominique, choisi. — Gilberte, fière. — Wilson, est un nom anglais. — Fernande, bien douée.

Q.—Quelle couleur me conviendrait le mieux pour un manteau d'hiver, je suis blonde au teint clair et aux yeux bleus?

Jeannette

R.—Le brun, le rouille, le bleu moyen, le rouge vin ou le bleu marine.

Q.—J'ai 30 ans et voilà cinq ou six ans que les cheveux me brunissent très vite et ne frisent presque plus. Pouvez-vous m'enseigner quelques remèdes? J'ai une petite fille de 3 ans, elle a les cheveux longs et un peu frisés, mais ils tombent beaucoup, est-ce que je devrais les couper?

Madame Alma

R.—Il faudrait brosser vos cheveux tous les soirs et les laver toutes les deux ou trois semaines avec une mousse de savon, rincez avec une lotion à la camomille. Coupez les cheveux de votre petite fille, ils reprendront de la vigueur et resteront souples, sinon frisés, puisqu'ils ont une tendance naturelle. — Je donnerai la recette demandée dans les colonnes de cuisine.

Q.—Je voudrais avoir une adresse pour envoyer les vieux timbres aux missionnaires.

Maman économe

R.—Demandez aux religieuses de votre localité ou adressez-les à n'importe quelle revue pieuse ou annale à laquelle vous devez être abonnée. Les enfants peuvent aussi les apporter à l'école. Je répondrai à votre autre demande dans la page de la Bonne cuisine.

Q.—Pourriez-vous me dire si l'on accepte une jeune fille n'ayant fait que sa 5e année, comme étudiante garde-malade? Où m'adresser? Quel salaire donne-t-on pendant les trois premières années? Peut-on compter sur cette carrière pour se faire un bel avenir? Je voudrais broder des taies d'oreillers pour un cadeau, conseillez-moi pour le choix du patron.

Mascoutaine

R.—En écrivant à divers hôpitaux, à moins que vous n'en ayez un particulièrement en vue, on vous donnera tous les renseignements que vous désirez, bien mieux que je ne pourrais le faire. La carrière de garde-malade est belle et fructueuse, à condition que celle qui s'y engage ait une vraie vocation. Les patrons de broderie sont beaucoup moins fournis qu'autrefois, choisissez un modèle simple ou encore, à ourlet à jour: vous pouvez simplement broder un joli monogramme.

Q.—Comment enlever une tache de liqueur sur un manteau pâle? Que veut dire les noms Estelle, Arthur, Pauline, Gilberte, Irène?

Huguette blonde

R.—Tamponnez la tache avec un linge doux trempé dans de l'eau de savon blanc, rincez bien et pressez sous un linge à fer tiède. — Voici la signification des noms: Estelle, coquette. — Arthur, noble. — Pauline, raisonnable. — Gilberte, fière. — Irène, paisible.

Q.—Comment détacher un habit en serge bleu marine taché avec du jus de tabac? J'ai aussi de la flanelle du pays que je désirerais rarnir avec du velours rouge, s'il vous plaît me donner un modèle.

C. L. B.

R.—Je crois que vous réussirez en lavant cette tache avec du thé très fort, tiède et en rinçant bien. — Est-ce une robe que vous désirez faire avec cette flanelle? ... Nos pages de modes ne manquent pas de jolis modèles. Regardez, et choisissez.

Q.—J'ai 20 ans, j'aime un garçon que je reçois de temps à autres et je l'aime assez pour en pleurer. Mes parents ne l'aiment pas. Vous comprenez mon chagrin? Mes parents ont-ils le droit de faire cela?

Mlle E. D.

R.—Pourquoi vos parents n'aiment-ils pas ce garçon? ... Ils ont peut-être raison, car ils ont plus d'expérience que vous et vous savez bien qu'ils désirent votre bonheur. Vous êtes une petite fille trop sensible, on peut aimer beaucoup, mais pas jusqu'à en pleurer. Laissez votre cœur s'affermir avant de penser de nouveau à l'amour.

Q.—Je suis orpheline de mère et je reste chez des parents à la campagne. Je voudrais m'en aller à la ville ou en communauté car je m'ennuie, mais je suis bien jeune. Que me conseillez-vous? Je dois m'acheter un manteau cet hiver, je suis brune, quelle couleur me conviendrait le mieux?

M. L. B.

R.—On ne s'ennuie pas à votre âge. Ayez assez de reconnaissance envers les parents qui vous gardent pour égayer leur maison en vous montrant satisfaite et joyeuse. L'avenir vous récompensera. Seriez-vous plus heureuse à la ville? Quand on a des dispositions à s'en-

nuyer on s'ennuie partout. La vocation religieuse mérite qu'on y pense bien, qu'on réfléchisse et qu'on prie. — Le brun, le rouille ou le vert foncé conviendrait pour votre manteau.

Q.—Quand je sors en automobile ou en chars, j'ai comme le mal de mer, dois-je consulter un médecin?

R.—C'est votre digestion qui ne va pas, ou peut-être souffrez-vous du foie. Mangez bien, mais ne prenez pas trop de liquide avant de partir. Si le mal persiste, voyez un médecin. Je publie votre demande à la suite de ce courrier, c'est le meilleur moyen d'obtenir ces photos.

Q.—Voulez-vous me dire quel est le plus beau nom dans les suivants: Léona, Gabrielle, Léonne, Germaine, Sylviane, Florence, Aline, Estelle, Albert, Antonio, Irène, Gisèle, Dora, Roger?

Curieuse

R.—C'est affaire de goût. Il est reconnu que les noms les plus simples sont les plus beaux.

Q.—J'ai une servante et je n'ai pas le tour de la commander, elle ne fait pas mon affaire et je voudrais la renvoyer, comment m'y prendre?

Sursum corda

R.—Il faut que vous surmontiez cette timidité de caractère et que vous renvoyiez votre servante si vous n'êtes pas capable de lui montrer que c'est vous qui êtes la maîtresse. Vous seriez beaucoup mieux d'engager de préférence une jeune fille avec laquelle vous seriez moins gênée. Si les hommes comprennent leur intérêt, ils ne quitteront pas leur emploi pour cela, et s'ils préfèrent suivre leur mère, vous n'aurez pas de peine à les remplacer. Si toute la famille est à votre emploi, il n'est pas étonnant qu'ils cherchent à vous dominer. C'est une épreuve pour vous d'avoir dû quitter la ville pour la campagne, mais tâchez de faire la maison confortable et joyeuse, et vous finirez par vous habituer peut-être. Pour mettre un peu d'intérêt dans votre vie, occupez-vous de petits travaux féminins. Bon courage, chère amie.

Q.—Je suis mariée depuis plusieurs années et je n'ai pas beaucoup de consolations, je vis dans une atmosphère de contrariétés continuelles. Aidez-moi.

Future maman

R.—Pauvre amie, je vous plains. Le seul remède à cette situation est en vous. Votre mari ne peut changer du jour au lendemain, mais avec le temps, si vous vous montrez inlassablement attentive et dévouée, peut-être finira-t-il par se montrer plus tendre. Cherchez en vos enfants les plus belles consolations. Si vous ne pouvez visiter vos filles qui sont éloignées, qu'une bonne petite lettre chaque semaine leur apporte des nouvelles de la maison. Les réponses seront votre soleil. Vous savez, le temps opère bien des choses. Espérez en l'avenir qui sera sans doute meilleur.

Mme Louis Proulx, Saint-Alphonse de Caplan, Co. Bonaventure, P. Q., aimerait recevoir des photographies en couleur, d'environ 24 à 28, de l'Empress of Britain, du Queen Mary ou d'autres bateaux.

M. Adory Laliberté, Dixville, Co. Stanstead, P. Q., demande une correspondante.

Mlle Gilberte Quevillon, Mascouche, R. R. no 2, demande les mots de "L'Angelus de la Bénédiction nuptiale", et les quinze promesses du Rosaire.

M. Elie Gill, fils, Pierreville, Co. Yamaska, P. Q., voudrait les mots de la chanson: "Tant qu'il y a aura des étoiles".

M. Conrad Meunier, Saint-Jean Baptiste, Co. Rouville, P. Q., demande si quelqu'un pourrait disposer en sa faveur de l'histoire de Robinson Crusoe.

Mlle Marie-Nella, Petite Rivière, Est, Co. Gaspé, demande des correspondants.

Mlle Antoinette Chamberland, Saint-Etienne de Lauzon, Co. Lévis, P. Q., désire des déclarations comiques pour jeunes filles.

Alice Ber

QU'EN PENSEZ-VOUS?

(suite de la page 29)

ter du sujet en question. Mon opinion est celle-ci: Une habituée des deux milieux sera heureuse aux deux endroits, si elle veut bien se faire à la sphère qu'elle doit habiter. Une personne étant bien chez elle à la campagne ne trouvera certes pas à la ville le calme et la tranquillité qu'elle aime. Quant au citadin, comme la campagne s'est un peu modernisée et qu'on y trouve quelques attraits ressemblant à ceux des villes, sa chance de bonheur n'en est pas amoindrie. N'est-il pas vrai que bon nombre d'entre eux sont propriétaires de maisons campagnardes? On suppose donc qu'ils y trouvent certains charmes. A la campagne comme à la ville s'écoulent des jours heureux. Puisque je demeure à la campagne et que je m'y plais bien, je termine ainsi: Rien ne vaut le village où dorment nos aïeux.

Pivoine

Félicitations à toutes.

Alice Ber

DONNEZ une ALADDIN cette année



Quel Bonheur
"Mes ébres m'ont donné une Aladdin comme cadeau des fêtes. C'est une bénédiction! Sa lumière brillante n'est pas inférieure à l'électricité. Je puis lire d'un bout à l'autre de la pièce. Mme. W. C."

Cadeau appréciable
"Nous avons chez nous une merveilleuse lumière... qui nous a été donnée, l'an dernier, comme étrennes. Elle produit une lumière brillante. Son coût d'opération est minime." Mme. L. O.

Lisez à votre aise



Enfilez votre aiguille au bout de la pièce



Protégez vos yeux d'une faible lumière



**Pour maman
Pour papa
Pour la famille entière**

Ceux qui font usage de l'Aladdin vous diront que la lampe Aladdin est le cadeau par excellence. Lumière qui n'est pas surpassée, pas même par l'électricité, pour sa blancheur et sa stabilité.

PAS DE SENTEUR — FUMÉE — POMPAGE OU BRUIT
La lampe Aladdin est SÛRE au point qu'un enfant peut la faire fonctionner. Nécessite aucun pompage ou pression. Silencieuse. Aucune senteur ni fumée. Consomme 94% d'air et 6% de pétrole; 50 heures d'éclairage pour un gallon de pétrole (huile de charbon). L'Aladdin paie d'elle-même son coût d'achat.

LES NOUVEAUX MODELES CHEZ VOTRE MARCHAND
Visitez votre marchand et voyez les nouvelles Aladdins et les magnifiques abat-jour. Ecrivez-nous pour obtenir le nom du marchand le plus rapproché, le dépliant illustré et L'OFFRE D'ESSAI GRATUIT.

MANTLE LAMP COMPANY
405 Logan Avenue, Toronto (8) Ont.

Aladdin LAMPE A MANCHON A L'HUILE DE CHARBON (PETROLE)



VOS MUSCLES ...

Cherchez-vous à accroître votre force musculaire? Ou encore, demandez-vous beaucoup de travail à vos muscles? N'oubliez pas que les muscles ne sont pas autre chose que des "machines" dont le sang fournit l'énergie et que lorsque vos muscles manquent de vigueur, c'est du sang nouveau qu'il vous faut.

Si vous vous fatiguez facilement, si le moindre effort vous cause des douleurs dans les membres, dans le dos ou les reins, si vous manquez d'appétit, prenez alors les PILULES MORO qui feront affluer dans tout votre organisme un sang riche, qui donnera de la force à vos muscles et améliorera rapidement votre état général. Les PILULES MORO sont le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes!

"J'ai été cultivateur pendant plusieurs années et j'ai travaillé très fort. Vers l'âge de 40 ans, je me suis trouvé déprimé, faible, les journées me paraissaient plus longues; je souffrais du mal de reins.

On me recommanda les PILULES MORO. J'en ai fait usage et après un court traitement, je me suis trouvé beaucoup mieux. Plus tard, lorsque le mal de reins me causa des ennuis, c'est toujours avec les PILULES MORO que je me suis rétabli. Je recommande beaucoup les PILULES MORO comme tonique efficace contre la dépression générale ..."

(Signé) NAP. GAGNE
St-Césaire, P.Q.

Témoin (Signé) Y. P.

Pilules Moro, par la poste: 50¢ la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue St-Denis, Montréal

2 façons de combattre

l'incommodité du

RHUME

Dans la famille il ne faut jamais négliger même un petit rhume de cerveau.

Et voici ce qu'il faut faire: dès que vous vous sentirez enrhumé, prenez 2 comprimés d'Aspirine et buvez un grand verre d'eau. Répétez la dose, au besoin, selon le Mode d'Emploi glissé dans l'étui. Vous serez bientôt soulagé.

Cette méthode est approuvée par plusieurs médecins. Prenez de l'Aspirine pour vous soulager— puis, si vous ne vous sentez pas mieux quelques minutes après, faites venir le médecin.

● Les comprimés d'Aspirine sont préparés au Canada. Le mot "Aspirin" est la marque déposée de la Cie Bayer, de Windsor, Ontario Exigez, en forme de croix sur chaque comprimé, les lettres du nom Bayer.



Marque déposée

EXIGEZ LA MARQUE "ASPIRIN"

LE MEILLEUR REMEDE CONTRE LA TOUX PEUT MAINTENANT SE FAIRE CHEZ SOI

POUR QUELQUES SOUS LES ENFANTS L'AIMERONT

Faites un sirop avec 2 cuillerées à soupe de sucre dans une demi-tasse à thé d'eau chaude. Ajoutez-y le contenu d'une petite bouteille de Mixture de Buckley contre la Toux et mélangez bien. Ceci vous fera 3 bouteilles du remède blanc alcalin, le plus efficace contre la toux, et vous économisez de l'argent. Prendre une cuillerée à dessert toutes les demi-heures. C'est merveilleux

comme il soulage vite toux et rhumes opiniâtres. L'oppression et la pituite diminuent, les tubes bronchiaux se dégagent, la respiration devient plus facile, le sommeil est profond.

Procurez-vous la Mixture de Buckley aujourd'hui et faites 3 bouteilles—assez pour toute la famille pendant la mauvaise saison. Rendez-vous compte pourquoi nous disons que le meilleur remède contre la toux se fait chez soi avec la Mixture de Buckley, que l'on trouve dans toutes les pharmacies.

GRATIS!

Nous vous enverrons, sur demande, un échantillon de l'Onguent Blanc de Buckley, qui ne tache pas et le livre intitulé "Mystères de la Chance". W.-K. Buckley Limited, Dépt. B, 559 rue Collège, Toronto, Ont.

FAITES VOS ACHATS DE BONNE HEURE!

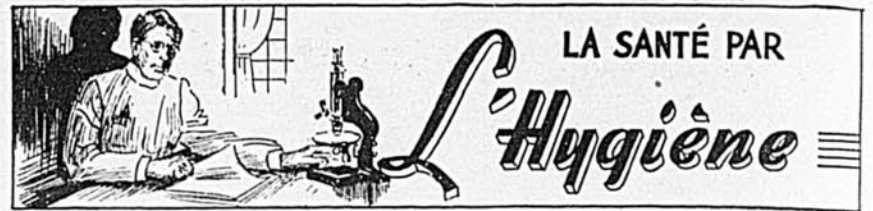
GIN DE KUYPER

40 onces \$2.80
26 onces \$2.00
10 onces 90¢

Le favori aux fêtes depuis plus de cent ans

SURTOUT, N'OUBLIONS PAS LE BON VIEUX GIN DE KUYPER POUR RECEVOIR DIGNEMENT NOS AMIS!

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHNSON & KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande. Maison fondée en 1693.



Gare à la bronchite

En matière de santé, une vigilance de tous les instants est le prix de la sécurité. L'ouragan de la maladie grave prend naissance souvent dans le calme des affections banales dont on refuse de reconnaître le danger. C'est notamment le cas de l'insidieuse bronchite, si répandue en cette saison. Quoique banale en elle-même, la bronchite négligée débilite l'organisme et constitue une porte ouverte aux autres maladies infectieuses. Gardons-nous donc de traiter à la légère les affections en apparence bénignes, telles que le rhume et la bronchite. C'est le premier moyen de sauvegarder notre propre santé et celle de la nation.

La bronchite est une inflammation de la muqueuse des bronches. Elle est due à l'action de divers microbes et a généralement pour cortège le mal de gorge et de poitrine, la toux, l'altération de la voix et une fièvre légère. Elle a deux formes distinctes: la forme aiguë et la forme chronique. La première ne dure que quelques jours si on a soin de la traiter immédiatement. Elle accompagne généralement quelque grave infection et atteint surtout les personnes d'âge mûr.

Quant à la forme chronique, elle peut durer indéfiniment, car elle est

sujette à reparaitre entre des intervalles de guérison apparente. Elle attaque de préférence les enfants et les vieillards. La bronchite sévit surtout en hiver, à la faveur des variations subites de température et des logements surchauffés. La contagion directe entre individus est favorisée par le séjour dans les logements surpeuplés, les salles de réunion et les convois publics. Les microbes de la bronchite pullulent dans un organisme épuisé par les excès ou le surmenage et trouvent un terrain propice à leur développement dans les végétations adénoïdes et les amygdales hypertrophiées. Présents en tout lieu, leurs attaques incessantes faiblissent surtout les enfants qui sont, en effet, particulièrement sujets à la bronchite.

La bronchite est souvent une manifestation accessoire de la rougeole, de la typhoïde, de la malaria ou de la grippe. Négligée, elle entraîne volontiers la pneumonie. C'est ainsi que la plupart des broncho-pneumonies chez les enfants sont la conséquence d'une bronchite négligée. Aux premiers signes de bronchite administrons donc sans tarder le traitement prescrit par notre médecin.

Le rhumatisme

Il y a 50 ans seulement, on ne connaissait aucun moyen scientifique pour enrayer la marche du rhumatisme. Galien y perdait son latin, Hippocrate son grec. Certains médecins soignaient à outrance, d'autres expérimentaient et ingurgitaient aux malades toutes les herbes de la Saint-Jean.

L'un d'eux, observateur malin, se souvint que la nature, cette bonne mère, a toujours placé le remède à côté du mal. Elle a fait pousser le quinquina dans les pays où les fièvres sont à l'état endémique, l'inéca dans les contrées où règne la dysenterie. Comme le rhumatisme est un mal particulier aux contrées humides, il devait exister, croissant dans les marécages, une plante ou un arbre recélant le remède guérisseur. Et ce médecin judicieux et avisé trouva le saule, qui croît en bordure des ruisseaux et sur toutes les terres humides.

L'administration d'écorce de saule arrête parfaitement toutes les crises rhumatismales, et l'efficacité de l'écorce de saule provient de la salicyline qu'elle contient.

L'expérimentation montra que les dérivés de la salicyline étaient tout aussi efficaces en étant meilleur marché; alors on employa le salicylate de soude.

Le salicylate juggle le rhumatisme et empêche toute complication du côté du cœur. On le prend à la dose de 2 à 4 grammes par 24 heures, sauf en cas de néphrite.

L'antipyrine jouit aussi de précieuses qualités pour combattre la douleur, hâter la guérison, diminuer les répercussions cardiaques; il faut donc

associer l'antipyrine au salicylate, aux mêmes doses.

On fait fondre ensemble dans un litre de thé ou de café léger, 3 à 4 grammes d'antipyrine, 3 à 4 grammes de salicylate de soude, on sucre, on aromatise avec une cuillerée de rhum, de kirsch ou de cognac et l'on absorbe le litre par verres à Bordeaux pris toutes les deux heures. En quelques jours le mal disparaît. Pour éviter les récidives, car le rhumatisme est traître et revient dès qu'on le croit délogé, on prolonge la médication trois ou quatre jours après la guérison complète.

Cela n'empêche pas les enveloppements de flanelle, d'ouate, de compresses, de baume tranquille, de salicylate de méthyle. Il faut en même temps favoriser les évacuations par un verre d'eau de glauber tous les deux jours; usez largement, comme boisson, de citron exprimé dans de l'eau. Comme alimentation: lait, laitages, herbes, fruits, purées légères de farineux.

Le séjour au lit et le régime lacté sont recommandés en cas de crise aiguë.

Les tisanes diurétiques en abondance (chiendent, additionné de 4 grammes de sel de nitre par litre de tisane), sont efficaces dans tous les cas.

Quand le rhumatisme est localisé à une articulation, le salicylate de méthyle en compresses soulage très rapidement. Ces compresses doivent être enveloppées de taffetas gommé, d'un matelas d'ouate et de bandes.

Votre beauté

LA BROSSE

Matériel

Une brosse douce, comme celles des bébés, pour le visage; une brosse à soies plus dures, dite brosse de bain, pour le corps; une brosse en soie dure pour les dents; une brosse à cheveux; une petite brosse servant à la fois pour les ongles des mains et des pieds.

Le visage...

sera d'abord enduit de savon ou de cold-cream étendu avec la brosse imbibée d'eau chaude. Le brossage s'effectue "en rond" en partant du menton et en remontant vers le front. J'insiste sur la nécessité d'un ou de plusieurs rinçages à l'eau clair.

Le corps...

frictionné d'abord presque à sec avec le savon, doit être brossé en commençant par les membres inférieurs, puis le dos, la poitrine, les reins, l'abdomen. On finit par les bras, en insistant aux coudes.

Les mains...

doivent être brossées à l'intérieur, en passant par toutes les lignes incrustées dans la paume, les ongles sont l'objet d'une attention particulière.

Les pieds...

ne se brossent également que sous la plante, aux talons et aux orteils. Pour les ongles, même observation que ci-dessus.

Les dents...

réclament des soins particuliers. La brosse enduite de pâte ou de poudre est énergiquement passée d'abord verticalement à l'intérieur puis à l'extérieur de la mâchoire supérieure, pour en enlever tous les débris d'aliments, ensuite horizontalement sur les deux faces.

Les cheveux...

seront d'autant plus beaux, d'autant plus vigoureux qu'ils seront davantage brossés.

C'est le soir, avant de se coucher, qu'il convient de procéder à cette opération, afin de les débarrasser de la poussière accumulée sur eux durant la journée.



Point de beauté sans netteté. Les rôles divers de la brosse, instrument de beauté et de santé.

COMPTABILITE AGRICOLE

(suite de la page 5)

647.00	en	1930
266.00	en	1931
137.00	en	1932
432.00	en	1933
542.00	en	1934
1,516.00	en	1936

La valeur de la main-d'oeuvre familiale utilisée sur ces fermes atteint:

une	un	en
moyenne de:	maximum de:	
\$406.00	\$1,620.00	1930
236.00	1,100.00	1935
282.44	1936

La densité du cheptel ou la proportion des arpents en culture par unité animale fut, en moyenne de:

3.5	en	1930	4.0	en	1933
3.6	en	1931	3.9	en	1934
3.6	en	1932	3.97	en	1936

En 1936 les mêmes cultivateurs déboursèrent, en moyenne \$2,021.58 et reçurent \$3,788.90.

LA FARINE DE CHEZ NOUS

Vous pouvez maintenant mieux cuisiner avec la nouvelle

Farine OGILVIE CHEF ROYAL

Satisfaction Garantie ou argent remis!



C'EST SI FACILE DE BIEN CUISINER MAINTENANT. MON PAIN A MEILLEUR GOÛT ET J'EN OBTIENS UN DE PLUS À CHAQUE FOURNÉE

PAIN GATEAUX ET PATISSERIES SONT PLUS SUCCULENTS AVEC LA CHEF ROYAL

38-10F



Ogilvie présente...

la Farine de Chez Nous CHEF ROYAL pour les cuisinières Canadiennes-Françaises

Voici la farine pour usage à la maison—moulue dans la province de Québec—une farine portant un nom français et mise en sacs imprimés exclusivement en français. Une farine offerte comme tribut aux ménagères de la province de Québec.

La Farine Chef Royal est moulue de blé canadien choisi. Ce blé de choix est complètement lavé et subit également dix-huit autres procédés de nettoyage avant sa mouture. Après la mouture, la farine est tamisée plusieurs fois à travers des tamis de soie qui lui donnent une texture fine et lisse. La farine est alors éprouvée pour en vérifier les qualités de cuisson et mise en sacs pour expédition à votre épicer. Nous prenons ces soins minutieux afin que vous soyez assurées que la Farine Chef Royal vous donnera des résultats parfaits pour toute votre cuisson—sans crainte d'insuccès. Voilà aussi pourquoi la Farine Chef Royal fait du pain, des gâteaux et des pâtisseries comme vous les aimez.

Nous sommes tellement convaincus que vous apprécierez cette nouvelle farine que nous disons: satisfaction garantie ou argent remis. Obtenez-en un sac chez votre épicer dès aujourd'hui!

Ogilvie Flour Mills grandit avec Québec

Depuis cent-trente ans, le nom "Ogilvie" est intimement associé à l'histoire et au progrès de la province de Québec. Cette compagnie en est très fière. Comme nous employons un nombre considérable de personnes dans la province de Québec et que nous y déboursions des centaines de milliers de dollars chaque année, nous nous sommes toujours considérés comme faisant partie de cette importante province. Nous présentons la Farine Chef Royal comme tribut aux ménagères du Québec.



La Farine de Chez Nous
OGILVIE CHEF ROYAL



LES LIGNES SIMPLES

POUR LES FEMMES DE PETITE TAILLE

8022. — Robe sans collet, décolletée en V, manches longues et étroites, jupes à godets, c'est le modèle parfait pour la femme qui veut paraître plus grande. En 34 (16 ans) 2 $\frac{3}{4}$ vgs en 54" de lainage. Modèles de 12 à 20 ans: 30 à 40. Prix 45c

7971. — Une fermeture-éclair fait une ligne verticale sur le devant de cette robe bien prise à la taille; c'est le genre tailleur qui sied aux femmes de petites tailles. En 34 (16 ans) 2 $\frac{3}{4}$ vgs en lainage diagonal. Modèle pour 12 à 20 ans; 30 à 40. Prix 45c

7862. — La simplicité est nécessaire pour la femme de petite taille; voyez l'encolure carrée, la ligne de taille, la jupe à godets bien prise aux hanches. En 34 (16 ans) 2 $\frac{1}{4}$ vgs en 54" de lainage. Modèles pour 12 à 20 ans; 30 à 40. Prix 50c

L'heure du courrier

(suite de la page 33)

Q.—J'ai un petit garçon qui saigne assez fréquemment du nez, comment arrêter cela?

Je suis inquiète

R.—Il faut que l'enfant tienne la tête en arrière, mettez-lui une éponge mouillée froide sous la nuque, une autre trempée dans l'eau froide vinaigrée sur la tête. Si le saignement est très abondant et qu'il persiste, une mèche de gaze ou de toile fine largement imbibée de talc sera mise dans les narines. Faire serrer le nez et respirer seulement par la bouche.

Q.—Une femme de cinquante ans peut-elle porter des gants de laine angora avec un manteau de fourrure et quelle sera la couleur de son chapeau?

Lectrice de Saint-Basile

R.—Oui, certainement. Ces gants seront blancs pour la toilette, ou gris pâle, ou beige. Un chapeau de feutre ou de velours brun conviendrait mais le noir est toujours plus pratique; vous pouvez l'égayer d'un ornement de plumes de couleurs vives.

Q.—Une jeune fille de seize ans est-elle trop jeune pour être courtisée? 2.—Quelle est la meilleure manière d'arranger ses cheveux?

J'ai 16 ans

R.—A mon avis, une jeune fille de seize ans ne devrait pas commencer à être courtisée. Ce sont vos parents qui doivent dire le mot final. 2.—Les cheveux sont relevés en avant et sur les côtés, mais à votre âge, on les porte sur le cou, en boucles ou légèrement frisés. Je donne quelquefois des modèles, suivez-bien les pages féminines.

Q.—Je suis une jeune fille de famille pauvre et mes parents sont incapables de payer pour mon instruction. Savez-vous s'il y a des maisons où l'on enseigne l'art culinaire aux jeunes filles pauvres en échange de leur travail? Si oui, m'en donneriez-vous l'adresse?

Merci

R.—Adressez-vous aux Ecoles Ménagères Provinciales, rue Sherbrooke, Montréal, et exposez votre situation, on vous dira ce qu'on peut faire pour vous.

Q.—Je voudrais savoir la signification des noms suivants: Marthe, Yvonne, Sylvio, Charles, Edouard, Raoul.

Lectrice de la Baie

R.—Voici la signification des noms: Marthe, maîtresse de maison.—Yvonne, charmante.—Sylvio, musicien.—Charles, chef.—Edouard, calme.—Raoul, moqueur.

Q.—Que signifie l'abréviation "Esq."? (2) Comment reconnaît-on qu'un garçon est jaloux?

Martha

R.—Ces lettres sont l'abréviation d'un mot anglais qui signifie: écuyer. C'est un terme honorifique dont on a l'habitude, en Angleterre et aux Etats-Unis, de faire suivre tout nom d'homme non accompagné de titre de noblesse. (2) On reconnaît qu'un garçon est jaloux s'il fait des reproches parce qu'il croit les autres jeunes gens trop pressés autour de la jeune fille qu'il courtise, surtout s'il se montre soupçonneux au sujet de ses allées et venues quand il n'est pas là.

Mme Octave Rousseau, fils, Sainte-Anastasia, Co. Mégantic, P.Q. désirerait recevoir une chanson de fête de 20e anniversaire de mariage.

Mlle M. Rita Desrosiers, Rivière Verte, Co. Rivière-du-Loup, demande des correspondants.

Q.—J'ai vingt ans et je suis assez jolie; je désirerais connaître les moyens de garder un ami fidèle. J'ai des inquiétudes au sujet de mon avenir. J'ai connu plusieurs jeunes gens mais ils ne me courtisent jamais longtemps. Pourtant j'ai un caractère gai et j'essaie toujours de leur plaire. Je voudrais me marier bientôt.

En peine

R.—Sans doute, vous laissez trop voir votre hâte de vous marier. Il ne faut pas être inquiète de votre avenir à vingt ans. Si vous êtes gaie et gentille, si vous êtes aimable pour les jeunes gens qui vous rendent visite sans trop chercher à les retenir, vous verrez bien qu'un jour il y en aura un qui fixera son choix sur vous. Ne soyez pas impatiente, le temps passera mieux.

Q.—Je suis courtisée depuis un an par un jeune homme d'une vingtaine d'années. Je suis plus jeune que lui et je l'aime beaucoup. Mais il y en a un autre qui fut mon ami et qui a voulu m'épouser, il m'aime encore beaucoup et veut revenir. Comment le détourner de moi? Que signifient les noms: Gérard, Yvette, Emile, Jeanne d'Arc, Maurice, Cécile, Léo?

M.C.L.

R.—Que vous êtes jeune pour avoir un choix si important à faire! Dites à celui que vous n'aimez pas que vous n'avez pas encore l'âge de penser au mariage, mais pour être sincère, ne recevez pas l'autre régulièrement. Voici la signification des noms: Gérard, poli.—Yvette, qui aime la mer.—Emile, rival.—Jeanne d'Arc, messagère.—Maurice, distrait.—Cécile, musicienne.—Léo fort.



LES BELLES MANIERES

Parlez-moi donc un peu des salades. Quand doit-on se servir des grands saladiers et des fourchettes spéciales? J'aime servir les salades dans des plats individuels pour manger avec la viande et les légumes. Est-ce une erreur? Est-il préférable de se servir à même un grand plat? Les serviettes à pain et à beurre accompagnent-elles les plats individuels de salade, sinon, comment le pain se sert-il dans cette occasion? Je vous remercie.

Mme N.V.A.

Réponse.—On peut mettre la salade dans un grand plat sur la table qu'elle compose ou non tout le repas. Le charme du saladier réside dans le fait qu'on l'apporte entier et appétissant. On la sert à table et on peut même la mêler juste avant de la servir. La coutume des salades simplifie beaucoup le repas pour la maîtresse de maison qui fait elle-même le service. L'assiette à pain et à beurre accompagne naturellement l'assiette à salade. Très souvent, l'assiette à salade est placée à droite de l'assiette à dîner et l'assiette à pain à gauche, au-dessus de la fourchette. Si le breuvage est servi en même temps, alors la salade est placée à gauche.

Voici le plus nouveau poêle Renfrew—provenant que la cuisine de ferme se modernise tout en restant commode. Il réunit la beauté... l'élégance... la propreté... plus les détails de construction qui facilitent la cuisson et le chauffage. Vous trouverez toutes les qualités distinctives des poêles Acorn et Cook-Rite dans le nouveau Vanity... et en plus la joie d'avoir un poêle tout dernier genre. Divers modèles... avec ou sans réservoir... réchaud ou tablette haute... deux finis... porcelaine émaillée ivoire deux nuances... ou panneaux émaillés ivoire avec garnitures et cadres nickelés. Le Vanity vous sera livré par le représentant Renfrew de votre localité.

THE RENFREW MACHINERY COMPANY, LIMITED
 Renfrew, Ont., Sussex, N.B., St. Jean, P.Q., Régina, Sask.
 FABRICANTS DES POÊLES ACORN, COOK-RITE ET ROYAL
 ÉCRÉMEUSES LAVEUSES BALANCES-CAMIONS

Améliorez la condition de vos bestiaux avec la Mélasse de Canne à Sucre Pure **WIB**

GRATUIT

Nous vous enverrons sur demande une brochure contenant des rations équilibrées et éprouvées. Ecrivez pour votre exemplaire de "Comment Alimenter la Mélasse".



Canada West Indies Molasses Co., Limited
 5400M est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.

Les experts recommandent la mélasse de canne à sucre pure comme aliment tonique, conditionneur, édulcorant et digestif pour renforcer pratiquement tous les animaux de la ferme—chevaux, bovins, porcs, moutons, volailles—les rendre sains et leur procurer un beau pelage.

La Mélasse de Canne à Sucre Pure WIB est d'une haute qualité, ne contenant pas moins de 52% de sucre. Achetez-en un baril et voyez avec quelle rapidité vos bestiaux s'améliorent.



GAGNEZ \$5.00 PAR JOUR ou de Superbes Primes

EN VENDANT nos graines de semence de choix, légumes et fleurs à .05c le gros paquet, 6 pqs pour .25c. Vous pouvez tous profiter de cette aubaine. Une seule condition, envoyez-nous votre nom et adresse et demandez 60, 100, 160 paquets. Mentionnez le nombre de paquets désiré sur la liste plus

bas. Retournez cette liste immédiatement. Demandez aussi notre catalogue de graines et de superbes primes. La vente de nos graines est très facile, car nous avons des conditions très avantageuses. Ecrivez-nous aujourd'hui.

Mentionnez le nombre de paquets que vous désirez de chaque variété.

- | | | |
|---------------------------|----------------------|-------------------|
| Betteraves | Pois | Navets |
| Carottes | Concombres | Panais |
| Céleri | Cornichons | Persil |
| Cerfeuil | Fèves à beurre | Sarricette |
| Choux-fleurs hâtifs | Salade frisée | Tabac |
| Choux d'été | Salade pommée | Salsifis |
| Choux d'automne | Oignons rouges | Epinards |
| Choux de Siam | Oignons jaunes | Tomates |
| | Citrouilles | Radis, etc. |

ALLEN NOUVEAUTÉS
 ST-ZACHARIE, P.Q.

GRATIS pour la vente de 60 paquets



GRATIS pour la vente de 100 paquets



GRATIS pour la vente de 160 paquets

CHERCHEZ VOUS UN EMPLOI ?

Désirez-vous vous créer une situation permanente et retirer chaque semaine un revenu substantiel? Etes-vous actif? Pouvez-vous fournir de bonnes références? Si vous pouvez répondre affirmativement à ces questions, nous avons une proposition très attrayante à vous faire pour agir comme "secrétaire d'abonnements" dans votre localité. Ecrivez dès aujourd'hui en mentionnant âge, situation actuelle, etc. Adressez:

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

2149 est, rue Ontario

Montréal

À 20 ANS À 30 ANS À 40 ANS...



TOUTE SA VIE . . . pour se bien porter, pour être attrayante, pour être heureuse, la femme doit avant tout soigner son sang, car le sang est le grand régulateur de sa santé, de sa beauté, de son entrain.

Jeune fille fatiguée, qui n'avez pas la fraîcheur et l'optimisme de votre jeunesse; mère de famille découragée, épuisée par la maternité et le surcroît d'ouvrage; femme à l'époque du retour d'âge qui croyez vos plus belles années passées, voulez-vous faire disparaître vos malaises, voulez-vous reprendre votre vigueur; voulez-vous avoir le charme qui vous manque? Enrichissez votre sang; là est tout le secret. Commencez un traitement aux bonnes PILULES ROUGES auxquelles des milliers de femmes de tout âge doivent la santé et le bonheur après avoir souffert de: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE); pour quoi ne vous feraient-elles pas de bien à vous aussi?

"Durant les années que j'élevais ma famille, j'étais faible et excessivement nerveuse. Après chaque naissance, j'étais toujours à bout de force et obligée de me tonifier; c'est avec les PILULES ROUGES que je me rétablissais et j'en ai eu chaque fois de très bons résultats. Encore aujourd'hui, à différents intervalles, lorsque je me sens déprimée, c'est avec les PILULES ROUGES que je me remets sur pied. Je les trouve très efficaces . . ."

(Signé) Mme A. CARON
92, Galt St.
Sherbrooke, P.Q.

Témoin (Signé) Y.P.

Pilules Rouges par la poste: 50¢ la boîte ou 3, \$1.25

PRENEZ DES FORCES

en prenant les bonnes

PILULES ROUGES

pour les femmes pâles et faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal

La Bonne Cuisine

LA CUISINE DES FETES

Quelle ménagère ne soignera pas davantage sa cuisine à cette époque de l'année? Qu'elle se prépare à recevoir ses enfants et ses petits-enfants, ses parents et ses amis, ou qu'on reste en famille, les plats de viande seront plus succulents, les desserts plus variés, la table plus abondante.

Si ces quelques recettes peuvent vous être utiles, j'en serai fort heureuse. A tous: Bon appétit!

Oie rôtie

Hacher 4 oignons bien fin, les faire frire avec poivre, sel, persil, pain émietté, une cuillerée de sauge, 2 cuillerées à table de beurre; farcir l'oie, la placer dans une lèchefrite, ajouter une chopine d'eau. Pendant la cuisson, arroser souvent l'oie, en ayant soin de la tourner. On peut se servir d'une farce de patates, ou bien de pommes tranchées. On mange généralement l'oie avec une compote de pommes, d'atocas, ou mieux encore, avec gelée de pommes.

Rissoles de volailles

Prendre des morceaux de poulet ou de dinde de la largeur de 3 doigts, les envelopper dans une pâte feuilletée, assaisonner de poivre et sel et faire rôtir dans du saindoux jusqu'à ce qu'ils soient d'un beau jaune. Servir avec une sauce aux tomates ou avec crème à part.

Pommes de terre escalopées

Trancher des pommes de terre cuites; beurrer un plat au gratin, y placer les pommes de terre en alternant avec une sauce blanche bien assaisonnée; saupoudrer de mie de pain, de fromage râpé, de quelques noisettes de beurre, et faire cuire dans un fourneau modéré jusqu'à ce que le tout soit bien doré.

Céleri en sauce blanche

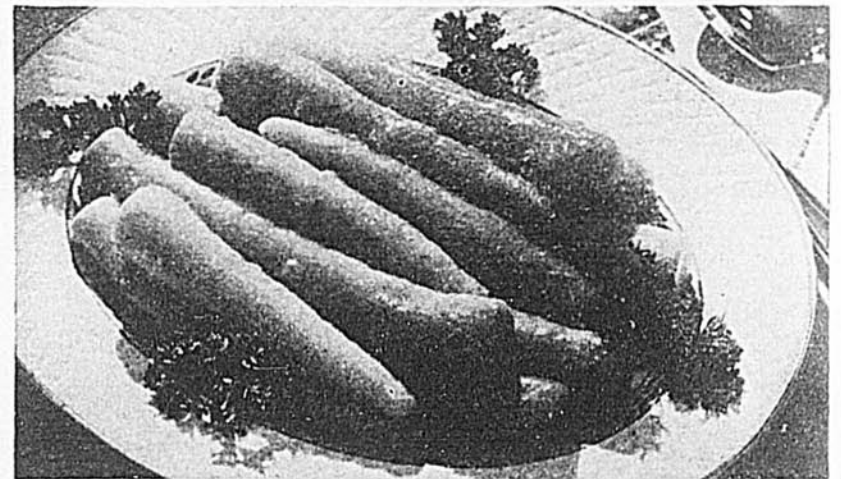
Laver le céleri, enlever les fils, couper par morceaux et faire cuire à l'eau bouillante salée. Après la cuisson, retirer du feu et égoutter. Préparer une sauce blanche, ajouter le céleri avec sel et poivre, laisser mijoter. Au moment de servir, ajouter un morceau de beurre. On peut lier la sauce avec un jaune d'oeuf battu.

Oignons farcis

Faire cuire les oignons ronds. Après cuisson, égoutter, vider l'oignon et le remplir avec un hachis de viande bien assaisonné et lié; remettre dans une casserole avec une sauce blanche et laisser mijoter; ou bien placer dans une lèchefrite, saupoudrer de chapelure et noisettes de beurre, ajouter un peu de bouillon et faire gratiner.

Petits pois verts au beurre

Mettre des petits pois dans une casserole avec de l'eau bouillante salée, un peu de sucre, et du persil, égoutter dans une passoire et remettre dans la casserole, ajouter un bon morceau de beurre et chauffer sans faire bouillir.



Les carottes glacées sont un mets de choix. Voici comment les préparer: 2c. table de beurre, 2 c. à table d'oignons émincés, ¼ tasse de farine, ½ c. à thé de sel, 9 à 10 carottes râpées (5-6 pouces de longueur) 1 boîte de bouillon condensé: cuire les oignons émincés dans le beurre, jusqu'à ce qu'ils soient tendres, mais sans les laisser brunir. Rouler les carottes dans la farine et le sel, et les sauter dans le beurre et les oignons 10 minutes. Verser le bouillon et ½ tasse d'eau sur les carottes. Couvrir bien jus'e et cuire jusqu'à ce qu'elles soient tendres.

Compote de pommes—1

10 pommes,
¾ tasse d'eau froide
½ tasse de sucre.

Essuyer, couper en morceaux, vider et peler des pommes acides canadiennes; ajouter l'eau et faire cuire jusqu'à ce que les pommes commencent à s'amollir; ajouter le sucre et faire cuire jusqu'à ce que la compote soit tout à fait molle; faire passer par une passoire.

Compote de pommes

Essuyer, couper en morceaux, peler et vider 8 pommes acides canadiennes, mettre dans une bassine, saupoudrer de sucre, ajouter assez d'eau pour que les pommes ne brûlent pas, faire cuire lentement jusqu'à ce que les pommes soient en pâte, en agitant fréquemment.

Crème au tapioca

¼ tasse de tapioca,
½ tasse de sucre,
2 tasses de lait bouillant,
2 oeufs,
¼ cuillerée à thé de sel,
1 cuillerée à thé de vanille.

Faire tremper le tapioca pendant 1 heure dans de l'eau froide, faire bouillir le lait au bain-marie, ajouter le tapioca et laisser cuire jusqu'à ce que le tapioca devienne transparent. Ajouter le sucre, le sel, les jaunes d'oeufs battus, brasser jusqu'à ce que les oeufs soient liés, ajouter la vanille, retirer du feu et ajouter les blancs d'oeufs battus en neige, mêler le tout; laisser refroidir dans des moules rincés à l'eau froide. Servir avec crème ou purée de framboises ou d'autres fruits.



Merveilleux régal au chocolat avec le FRY

Employez le chocolat Fry non sucré pour la cuisine. Tout le monde en aime l'exquise saveur. Les carrés séparés et commodes de 1 once évitent tout gaspillage ou perte. Demandez le livret de recettes GRATUIT.

FRY-CADBURY LTD., MONTREAL



Ceci
AURAIT PU ÊTRE ÉVITÉ...



... par un

APPEL téléphonique

Vous connaissez l'histoire du cultivateur qui savait récolter des produits de choix mais ignorait comment en disposer à des prix alléchants? Éventuellement il dut abandonner sa ferme — et tout son bien. Ses voisins lui conseillaient de se tenir au courant du marché par téléphone—mais il n'avait pas de téléphone. Ainsi il "économisa" de l'argent et perdit sa ferme. Un cultivateur vend à meilleur compte quand il est renseigné sur l'état du marché. Un téléphone le met en relation avec les commerçants, les voisins. Il protège le foyer et la famille dans les circonstances graves.

TARIFS MODÉRÉS POUR SERVICE DE TÉLÉPHONE RURAL



LA BONNE CUISINE
suite



Tuiles aux amandes

- 3/4 tasse d'amandes,
- 3/4 tasse de sucre fin,
- 1/2 tasse de farine,
- 2 c. à table de beurre,
- 1 oeuf.

Travailler un peu de beurre avec le sucre et l'oeuf, ajouter les amandes mondées, séchées et hachées finement, puis la farine. Beurrer une tôle, y déposer de petites boulettes, les saupoudrer avec amandes hachées aplaties au moyen d'un couteau. Faire cuire au four en surveillant attentivement. Après cuisson, mettre sur un bâton rond pour donner la forme de tuiles.

Biscuits à la Janoise

Prendre 3 oeufs et leur pesanteur de sucre blanc, la même quantité de beurre. Défaire le beurre en crème, ajouter le sucre et battre jusqu'à ce que le sucre soit fondu; ajouter les oeufs battus.

Tamiser 3 tasses de farine avec 2 cuillerées à thé de poudre à pâte, un peu de sel, 1 cuillerée à thé de crème de tartre.

Préparer une pâte pas trop ferme, étendre mince, couper et faire cuire au four modéré.

Marguerites

- 2 oeufs,
- 1/2 tasse de farine,
- 1 tasse de sucre brun,
- 1/2 c. à thé de sel,
- 1 tasse de noix hachées,
- 1/4 c. à thé de poudre à pâte.

Battre les blancs d'oeufs en neige, ajouter le sucre, la farine tamisée avec la poudre et le sel, mélanger le tout. Mettre dans de petits moules graissés, saupoudrer avec les noix hachées et laisser cuire au four modéré.

Gâteau aux dattes

- 1/2 tasse de beurre,
- 1 c. à thé de soda,
- 2 oeufs,
- 1 1/2 tasse de farine à pâtisserie,
- 1/2 tasse de noix hachées,
- 1/2 tasse d'eau tiède,
- 1 ou 2 tasses de dattes,
- 1 tasse de cassonade,
- 1/2 c. à thé de sel,
- 1 c. à thé de vanille.

Défaire le beurre avec le sucre; ajouter les oeufs, un à la fois, bien battre; tamiser la farine avec le soda et le sel, ajouter l'eau tiède alternativement avec la farine, saupoudrer de farine les dattes et les noix coupées fin, et les incorporer à la pâte; ajouter la vanille et verser dans un moule beurré. Faire cuire dans un fourneau modéré.

Cacao pour la famille

Mettre du lait dans un récipient et lorsqu'il est chaud, pour chaque tasse requise, saupoudrer une demie à une cuillerée à thé de Cacao Fry bien mélangé avec le sucre, au goût. Brasser et porter au point d'ébullition.

(Il est à remarquer que le Cacao Fry est d'une grande économie puisqu'il nécessite une dose moindre que toutes les autres marques pour donner le même résultat.)

BEE HIVE est l'Aliment Sucré qui aide la Digestion

... et votre soupape du matin vous fournit un excellent moyen d'essayer le Sirop Bee Hive. C'est un merveilleux adoucissant. Bee Hive est le produit sucré



le plus facile à digérer et, de plus, il vous aide à digérer tout votre repas. Achetez une boîte de Sirop Bee Hive de 2, 5 ou 10 livres—et jugez-en par vous-même.

M

VALEURS DE PLACEMENT CANADIENNES



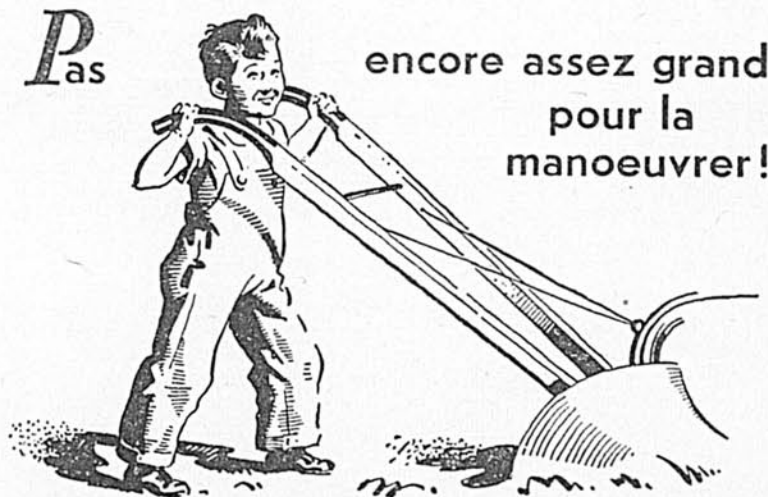
Gouvernements, Municipalités, Services Publics, Industries

NESBITT, THOMSON & Company, Limited

355, rue St-Jacques Ouest, Montréal

Succursales dans les principales villes du Canada

Pas



encore assez grand pour la manoeuvrer!

Qu'arriverait-il à votre famille si vous mouriez? Qui paierait l'hypothèque? Qui exploiterait la ferme et qui nourrirait votre femme et vos enfants?

Quelques mille dollars investis dans la Mutual Life assureront à votre femme et à vos enfants un gîte et un commerce bien à eux—exempt de dettes. Voilà qui comblera la lacune jusqu'à ce que vos fils aient grandi. 150,000 mutualistes de tout rang assurent leur avenir de cette façon—pourquoi n'en pas être un vous-même?

Assurez-vous d'abord pour la protection—la Mutual Life of Canada peut vous offrir un taux modique. Ensuite, assurez-vous par mesure d'économie. Laissez le représentant de la Mutual Life jeter un coup d'oeil dans vos affaires. Vous pouvez compter sur ses conseils remplis de gros bon sens, parce qu'il appartient à la compagnie d'assurance-vie mutuelle la plus ancienne au Canada. Il est également un expert dans les problèmes d'assurance-vie du cultivateur.

Renseignez-vous sans aucun engagement. Simplement découper le bon joint et nous l'adresser.

MUTUAL LIFE OF CANADA

Fondée en 1869

Siège Social Waterloo, Ont. "La propriété des détenteurs de polices"

The Mutual Life Assurance Company of Canada Waterloo, Ontario.

Sans aucun engagement de ma part, veuillez envoyer votre documentation concernant vos plans d'assurance sur la vie et votre expertise de la femme.

Nom Adresse Age

ENRAYEZ LE RHUME DE BÉBÉ AVANT QU'IL S'AGGRAVE

UN POMPIER vous dira que les grands incendies sont, à leur début, de simples petits feux. C'est pourquoi ils se dépêchent toujours d'aller les éteindre. Ne laissez pas le petit rhume de votre bébé devenir un "gros rhume" ou quelque chose de pire. Permettez à Mme. Geo. McBride, de Scarborough, de vous dire comment faire. "Ma fillette, qui a 26 mois, attrapa un vilain rhume ce printemps; je lui donnai des Tablettes Baby's Own et elle se remit plus vite. J'ai certainement confiance dans les Tablettes Baby's Own."

Les Tablettes Baby's Own sont inoffensives et leur action est sûre. Elles corrigent la cause du malaise de bébé. Efficaces dans les cas de dentition, constipation, fièvre légère, diarrhée, dérangements d'estomac, coliques, nervosité, léger croup et autres petites maladies infantiles. Ne contiennent aucun opiat ou drogue stupéfiante. Rapport d'analyse dans chaque boîte.

Achetez-en une boîte aujourd'hui. Votre argent vous sera remboursée si vous n'êtes pas satisfaite. 25 cents.

20 vgs d'étoffes à robes: \$2.98
Crêpe de soie fugi, imprimé, broadcloth. Ecoulement de manufacturiers. Longueur: 4 verges; nouveaux modèles et nuances de printemps; notre valeur régulière jusqu'à \$1. la verge; 20 verges pour \$2.98. Envoyé payable sur livraison plus quelques sous pour frais de poste. Garanti de remboursement.
TEXTILE MILLS, Dépt. J. C. Montréal, P.Q.

VOUS POUVEZ ENCORE GRANDIR
de 10 à 20 cm. ou devenir fort. Procédé COPP. Breveté S.G. D.G. Succès garanti. Rembourse en cas d'insuccès. — Envoi gratuit et discret contre 6 cents en timbres, DR INST. MODERNE No 174 à PONTCHARRA (ISERE) FRANCE.

CULTIVATEURS
Economisez en faisant tanner vos peaux en vrai cuir à harnais et à chaussures, peaux de mouton avec laine, robes à carrioles, etc. — 30 ans d'expérience à votre service. Prix sur demande. Ecrivez à Ide Bergeron 'Tanneur' St-Gabriel de Brandon, P. Q.

MÈRES!
Ne courez aucun risque avec les **RHUMES de POITRINE** de vos enfants!



Pourquoi risquer la santé de vos chers petits en usant de médicaments douteux — exigez l'Onguent Blanc Non Tachant de Buckley, le remède QUI A FAIT SES PREUVES, dans un pot plus gros, c'est-à-dire, plus économique! L'Onguent Blanc de Buckley — ne tachant aucunement — contient ONZE huiles médicinales analgésiques et pénétrantes. Appliqué sur la gorge, la poitrine et le dos à l'heure du coucher, il enlève la congestion — ses vapeurs salutaires apaisent les membranes enflammées. Et souvent, le matin suivant, le rhume est pratiquement passé. Si le rhume de poitrine est accompagné d'une toux, débarrassez-vous-en VITE avec la Mixture de Buckley.

W.-K. BUCKLEY LIMITED
Dépt. B, 559 rue Collège, Toronto, Ont. **Gratis**, sur demande, un échantillon de Buckley et le livre "Mystère de la Chance".



MARRAINE ECRIT

chers filleuls,

Ce sera Noël bientôt, la fête si belle pour les petits enfants. Allez auprès de Jésus de la Crèche et joignez bien vos doigts, faites mieux que jamais vos prières.

Ensuite, ce sera le Jour de l'An. Ne manquez pas de vous agenouiller pour demander la bénédiction paternelle, et que vos baisers soient plus tendres ce jour-là.

Marraine vous fait les meilleurs souhaits. Elle est contente de tous ses filleuls et lit toujours avec un grand intérêt leurs belles petites lettres. Merci à Marie-Marthe Goudreault, à Rosalie Pelletier qui est la bienvenue, à Roland Fradette, à Noëlla Brousseau qui avait enrichi sa lettre d'une belle image et qui peut compter que je publierai bientôt la petite poésie demandée, à Cécile Lefebvre qui peut compter sur mes prières pour son papa, à Cécile Bénard qui aime les contes, à Thérèse Champagne pour la belle image, à Yvette Mailhot, à Solange Goudreault, à Louis-Marie Henry qui peut compter que j'ai remis sa lettre à la direction, à tous ceux et celles qui m'ont écrit.

Marraine vous aime bien et vous fait à tous les meilleurs souhaits.

LA POULE ET LE DIAMANT

Une poule suivie de ses nombreux poussins picorait, un jour, sur un chemin, à la recherche de quelques grains de blé ou de maïs, quand, tout à coup, elle trouva un superbe diamant qui scintillait au soleil.

Aussitôt, les poussins accoururent de toute la vitesse de leurs petites pattes et déjà ils manifestaient étourdiment leur contentement en sautillant sur le chemin, mais la mère poule mit bientôt fin à ce débordement de joie par ces sages paroles: "Ne vous réjouissez pas ainsi, mes enfants, ce beau diamant n'est rien pour nous. Bien des gens seraient heureux d'une telle trouvaille, mais je l'abandonnerais volontiers pour une simple mesure de grain."

La mère poule avait raison; elle pouvait manger le grain, mais le beau diamant ne pouvait lui servir à rien.

La meilleure chose du monde n'a pas de valeur si elle ne peut vous être utile.

UN JEU NOUVEAU

La chandelle

Le groupe forme un cercle autour duquel tourne une des joueuses. Elle laisse tomber un mouchoir derrière une compagne de son choix. Celle-ci doit le ramasser et poursuivre la première. Si elle l'attrape avant qu'elle ait pris sa place dans le cercle, la première joueuse va faire la "chandelle" au milieu. Si, au contraire, elle ne s'aperçoit pas qu'elle a le mouchoir derrière elle, et que l'autre l'attrape après avoir fait un tour complet, c'est elle qui sera la chandelle. On peut jeter le mouchoir à la chandelle, puis sortir du cercle entre les deux joueuses où il a passé.

CHARADE

Au bord de mon premier, des oiseaux. Autour d'un joli cou, mon second. Au jeu de cartes, mon trois Est plus puissant que tous les rois. Mon tout, un masculin prénom De plusieurs princes fut le nom.

(mid-col-as)
Nicolas.

D'OU VIENT LE MOT "POUBELLE"?

Les boîtes en fer-blanc dans lesquelles on sort, le matin, les ordures ménagères, doivent leur nom à M. Eugène Poubelle, préfet de la Seine de 1883 à 1896, auteur du décret.

SAVEZ-VOUS

... d'où vient le jeu de "Colin-Maillard?"

Ce nom rappelle, prétend la légende, un illustre guerrier du moyen âge, nommé Colin et surnommé Maillard à cause du maillet dont il était armé. Au cours d'une bataille, il eut les deux yeux crevés, mais n'en continua pas moins à combattre, guidé par ses écuyers...

"CACHE-OBJET"

Bien que le jeu de "Cache-Objet" soit connu de tout le monde, il est bon de le remémorer en adaptant la manière de le diriger aux joueurs et à la pièce où il se joue.

Le joueur que le sort désigne va se mettre dans un coin pendant que les autres joueurs cachent un objet. L'objet caché, celui qui doit chercher revient, il est guidé dans ses recherches par une personne qui, étant au piano, fait un jeu lent ou rapide selon que le chercheur s'éloigne ou s'approche de l'objet à trouver.

On peut chanter, danser, ou simplement fredonner un air, si on n'a pas de piano, ou... de pianiste!

LES BIZARRERIES DE LA LANGUE FRANÇAISE

La langue française abonde en bizarreries. En voici quelques exemples: Les poules du COUVENT COUVENT.

Les élèves EXCELLENTS EXCELLENT en tout.

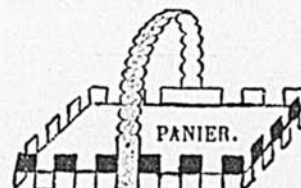
Nous RELATIONS ces faits à nos RELATIONS.

Les RATIONS de pain dont nous RATIONS la cuisson.

Mettez le mot URGENT sur ces avis qui URGENT.

Vos FILS ont noué ces FILS. Sur le feu ARDENT ARDENT les sorcières.

POUR PRÉSENTER LES BONBONS



Voyez ce gentil panier de carton de deux couleurs. N'est-il pas la décoration qu'il faut à vos goûters des temps de Fêtes, pour mettre bonbons ou amandes? Le crénelage se fait en abaissant ou relevant les dents.



Cette Paire de Chevaux Se Nourrit de Vent

CENTRALE WINCHARGER ÉLECTRIQUE DE FERME GROS ACCUMULATEURS WINCHARGER GARANTIS

ÉCLAIRE VOTRE FERME LA MET EN PLEINE ACTIVITÉ Les DEUX POUR 50¢ Par Année
COMME COÛT D'ENTRETIEN

32 VOLTS WINCHARGER
(Marque déposée)

Centrales d'énergie et accumulateurs

La puissance gratuite du vent fournit à des milliers de cultivateurs un grand nombre de fortes ampoules électriques dans leur maison, grange, etc., en plus d'une réserve abondante d'énergie pour faire fonctionner leur radio, pompe à eau, laveuse, petits moteurs, etc., etc. **TOUT POUR SEULEMENT 50¢ PAR ANNEE** comme coût d'entretien avec un véritable Wincharger d'origine.

Pourquoi ne pas aller votre fardeau, accomplir aisément vos grosses corvées grâce au Wincharger lequel produit de l'électricité GRATUITE à des frais minimes d'entretien.

Très économique — absolument sûr — reconnu être en usage dans toutes les parties du monde. Mais assurez-vous d'obtenir un Wincharger authentique — le générateur à vent d'origine — muni du fameux régulateur à bras croisés et de l'hélice "air-foil". Demandez immédiatement par écrit le dépliant GRATUIT et autres détails.

GARANTIE DE 10 ANS

sur nos accumulateurs Kathode pour l'éclairage de votre ferme. Haute capacité. Conçus et construits pour assurer un dur service et une longue durée. S'adapte bien aux groupes de force motrice par le vent et moteurs à essence. Ne manquez pas de vous renseigner sur les accumulateurs Kathode de Wincharger avant d'installer un nouveau système d'éclairage ou de remplacer votre vieille batterie d'accumulateurs. Écrivez aujourd'hui pour renseignements complets.

MALLEZ CE BON MAINTENANT!

WINCHARGER CORPORATION
Les plus gros fabricants d'appareils électriques à vent au monde
Dépt. C-BA-12-38
180, rue du marché, Winnipeg, Man.
Sans aucun engagement de ma part, veuillez m'envoyer PAR POSTE documentation complète au sujet de l'éclairage de ma ferme à raison de 50¢ par année pour l'entretien.

Nom
Bureau de poste R.I.
Comté
Province
Mon fournisseur actuel est

LIN et COTON POUR TISSAGE
demandez nos prix
L'Art Paysan du Vieux Québec Enr.
16 rue Elgin - Québec



Mes arts paysans

Claude Paysan

Modèle pour tissu d'ameublement

Le soin d'enjoliver un foyer est un devoir pour la femme, nous le savons, mais l'économie en est un plus rigoureux encore. Durant la saison des jours chauds, il semble que notre premier souci soit d'ouvrir largement la fenêtre pour accueillir le soleil, cet hôte merveilleux qui assainit la maison en répandant ses bouffées de rayons. L'air est pur et rien de mieux à faire que d'en jouir le plus possible. Les travaux des champs comme les heures de repos nous appellent au dehors une partie de la journée. Mais les mois se sont vite attiédés et la sagesse déjà nous réunit autour du bon feu que l'on vient de rallumer. C'est de nouveau la vie intérieure.

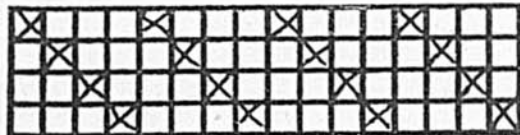
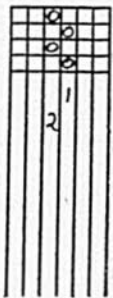
Comme le salon est fait pour recevoir, c'est là qu'il convient de mettre le plus de fantaisie. Le modèle indiqué ici vous est fortement recommandé. Il remplacera avec avantage tout ce que vous avez pu imaginer. L'extravagance dans un tissu d'ameublement, à la campagne, est une faute de goût et ce serait aussi avec une certaine gêne que vos invités consentiraient à s'asseoir ou à s'adosser sur des étoffes fragiles.

Le modèle que nous illustrons dans le présent article est sobre et simple d'exécution. Le dessin produit une espèce de fléché et pourtant il est tissé en uni (armure toile); le passage en lames est suivi; l'attachage est

1-3, et 2-4. L'effet est produit par la préparation des fils de trame. Ce fil est obtenu par enroulage d'un fil autour d'un autre par un léger mouvement de torsion et voici la manière de procéder. Prenons par exemple une combinaison de fil en brun et beige.

On fait d'abord un cône ou cornet en carton mince ou en papier fort. Ce cône doit avoir quatre pouces de diamètre à la base et un pouce à la tête.

On enroule sur ce cône le fil brun (une fusée) puis on place en-dessous du cône une bobine ou une balle de coton beige et l'on fait passer le bout du coton beige à travers le cône, c'est-à-dire qu'on fait passer ce fil beige par le bout large du cône pour le faire ressortir par l'ouverture la plus petite du cône et on prend ce bout qu'on attache avec le bout du fil brun et enroule simplement les deux fils sur les canettes de la trame. Voici ce qui se produit: En tirant les deux fils pour les enrouler sur la canette le fil brun fait le tour du fil beige et comme le fil brun est enroulé sur un cône cet enroulement s'allonge et se raccourcit graduellement suivant le diamètre du cône. Il faut avoir soin en enroulant le cône de fil brun d'enrouler de bas en haut et de haut en bas afin de produire une gradation de diamètres qui à son tour donnera un effet de fléché.

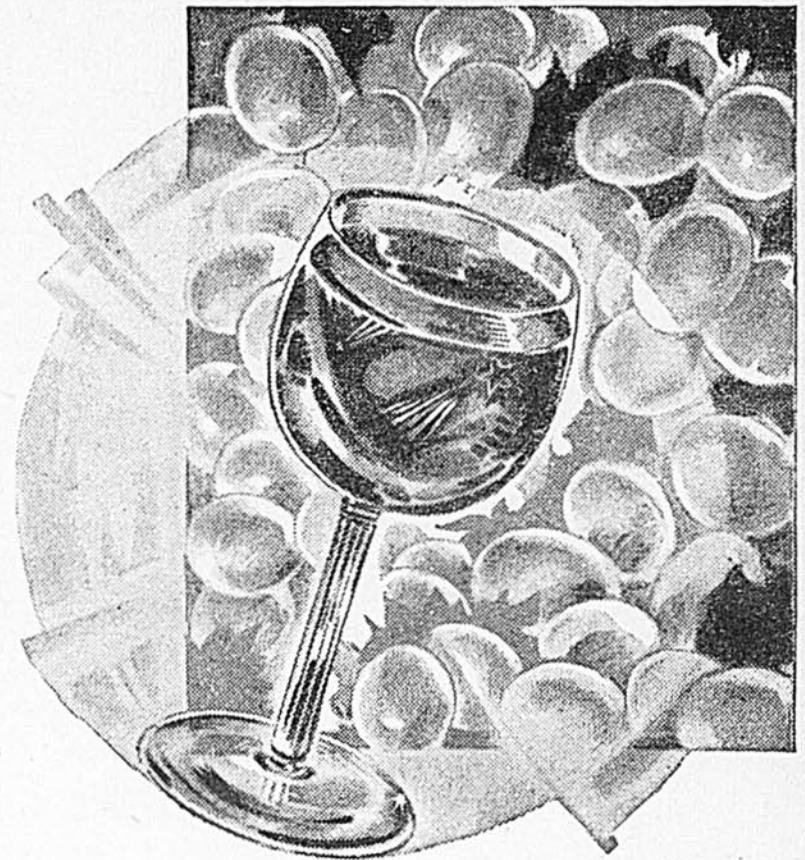
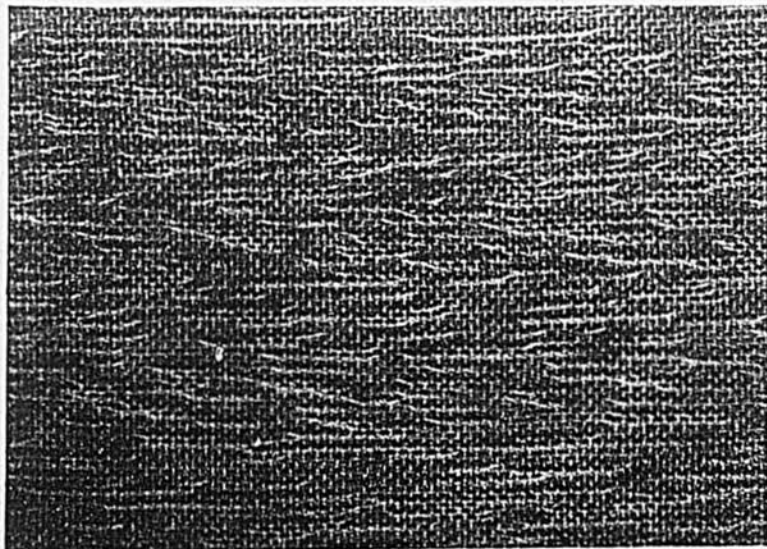


Ros: 16 peus au pouce;
2 fils en peu.

Chaîne: Coton 2-8 beige
ou lin no 16 naturel.

Trame: Coton 2-8 ou lin no 16 de deux couleurs combinées par enroulement sur un cône de carton, tel que précédemment expliqué. L'on peut varier les couleurs au goût.

Adaptation: Couvertures de meubles en lin ou en coton. En utilisant de la laine l'on peut obtenir un joli tissu à robe ou à manteau.



St. Georges

HERMIT
TYPE PORTO
TYPE SHERRY

Croyez-vous que tous les bons vins coûtent cher?... Cela prouve que vous n'avez pas encore découvert le bouquet délicat et la saveur riche et corsée du **ST. GEORGES HERMIT**

Fait par les producteurs du Vin St. Georges si renommé

bouteille de 26 onces .50
bouteille de 40 onces .75

"UNE BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS"



Peu importe où vous vivez, vous pouvez faire vos affaires de banque à la Banque de Montréal. Sur demande à notre siège social à Montréal, vous recevrez un exemplaire de notre dépliant: *La Banque par correspondance*, ainsi que l'indication de notre succursale la plus rapprochée de chez vous.

BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

"LE FERMIER ET SA BANQUE" — Demandez la brochure

A68F



Expédiez-nous vos volailles vivantes Fermiers et Eleveurs, il y va de votre intérêt de nous expédier vos volailles vivantes, le plus haut prix vous en sera accordé—vous épargnez ainsi votre argent et votre temps tout en augmentant vos profits.

1c de plus la livre pour volaille classifiée par personnes responsables, au point de départ.

ED. SYLVAIN Enrg.
48 rue Champlain, Québec

HONNEUR A M. G. MAHEUX

M. Georges Maheux, chef du service de la protection des plantes au ministère provincial de l'Agriculture, a été élu président de la société d'entomologie du Canada qui a tenu son congrès annuel à Guelph, Ontario, les 24, 25 et 26 novembre.

Des représentants de toutes les universités canadiennes et d'universités américaines étaient présents à ces assises.

C'est la première fois qu'un Canadien français est élu président de cette société.



Les Canadiens français qui ont présenté des travaux durant ce congrès sont: M. Georges Maheux, M. Pellerin Lagloire, du ministère de l'agriculture, représentant l'école d'Agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, M. L. Daviault, d'Ottawa, le R. P. Léopold, de l'Institut d'Oka, M. René Mougeot du ministère de l'Agriculture de Québec, M. J.-B. Maltais, de Hemmingford,

Nouveau guide avicole

(suite de la page 6)

ture les plus renseignés possèdent les meilleures chances de succès.

Au nombre des spécialistes en matière avicole, il est un nom dont la réputation a couvert tout le continent nord américain et nous pouvons assurer sans crainte d'être démenti que ce nom on le tient en haut respect en Europe et en Afrique: nous avons nommé le révérend Frère Wilfrid, o.c.r., de la Trappe d'Oka.

Si nous conduisons une enquête aujourd'hui parmi les techniciens agricoles et les praticiens du Québec au sujet de cet humble moine, il n'en est pas un seul, croyons-nous, qui ne répondrait immédiatement: "C'est le grand aviculteur créateur de la seule race canadienne de volailles, la Chantecler!"

Le révérend Frère possède déjà à son crédit plusieurs bulletins et manuels; le dernier en date (il sort des presses) que nous avons l'honneur de présenter à nos lecteurs est intitulé tout simplement: "Guide avicole". Nous l'avons parcouru brièvement; il

**NOMINATION D'UN
SPECIALISTE DE LA VENTE DES
FOURRURES**

L'honorable James G. Gardiner, Ministre de l'Agriculture, annonce que M. J.-D.-J. Forbes, de Londres, Angleterre, a été nommé Spécialiste pour la vente des fourrures canadiennes pour le Service des Marchés du Ministère fédéral de l'Agriculture.

M. Forbes a une longue expérience dans la vente et le placement des fourrures en Grande-Bretagne, de même qu'en Europe et il connaît parfaitement les pratiques d'élevage des animaux à fourrure et du commerce des fourrures au Canada. Il est bien connu au Canada, ayant visité notre pays plusieurs fois.

A L'HONNEUR

Marcel Pellerin, fils de Joseph, Warwick, comté Arthabaska, est l'heureux gagnant d'une bourse de six mois à l'école d'Agriculture de Nicolet pour un cours moyen.

A la suite de ses succès comme jeune agriculteur il est arrivé premier dans le cercle des jeunes de Warwick et des comtés environnants. Une prime de \$15.00 lui a été décernée.

REVUE AGRICOLE DE 1939

Les travaux préliminaires sur la préparation de la Revue agricole (Situation et prévisions agricoles pour 1939) ont été commencés. Cette revue annuelle de la position qu'occupe l'agriculture canadienne est publiée conjointement par les Ministères fédéraux de l'Agriculture et du Commerce au commencement de chaque année; elle a pour but d'aider les cultivateurs à préparer le programme de leurs opérations.

**Teneur en substances minérales
des aliments**

La nécessité des substances minérales dans l'alimentation des bestiaux et la possibilité que les grains et les fourrages cultivés sur la ferme ne contiennent pas une quantité suffisante de ces substances ont attiré beaucoup d'attention en ces dernières années, et l'on trouve aujourd'hui dans le commerce un grand nombre de préparations commerciales ayant pour but de fournir les aliments déficitaires. Autrefois, et jusqu'à l'adoption d'une nouvelle loi sur les aliments du bétail, appliquée par la Section des produits végétaux du Ministère fédéral de l'agriculture et qui est entrée en vigueur en octobre 1937, aucune garantie n'était exigée avec la vente de ces substances minérales, les acheteurs n'avaient aucun moyen d'apprécier la valeur ou l'utilité de ces aliments et ils ne pouvaient comparer les marques entre elles.

La loi actuelle prescrit que ces mélanges de substances minérales doivent être enregistrés par le Ministère fédéral de l'agriculture. Les sacs contenant ces mélanges doivent porter une étiquette sur laquelle paraît la liste des ingrédients contenus et leur composition chimique, c'est-à-dire leur teneur en calcium, en phosphore, en iode, en fer et en sel lorsqu'il est entendu ou déclaré que ces éléments sont présents. L'enregistrement de ces produits indique qu'il existe des écarts considérables dans la garantie donnée, par différentes maisons pour des mé-

Une chose devient de plus en plus nécessaire: l'unité. La profession agricole est une; c'est l'ensemble des activités et des intérêts liés à l'exploitation du sol.

langes devant servir aux mêmes fins. Les prix demandés varient depuis quelque \$3.00 par 100 liv. jusqu'à plusieurs fois ce montant et ils ne paraissent avoir que peu de rapport avec la teneur garantie en substances minérales. Il semble donc que si certaines marques représentent une tentative intelligente pour satisfaire les besoins des nourrisseurs, d'autres ont principalement pour but de rapporter de gros profits au fabricant.

Depuis que cette garantie est exigée, de nombreux changements et améliorations ont été apportés aux formules et garanties, mais il ne faudrait pas que les acheteurs s'imaginent que l'enregistrement d'un mélange minéral par le Ministère fédéral de l'agriculture est une garantie de qualité ou d'utilité, et il ne faudrait pas croire non plus que le prix est toujours en proportion de la valeur. Les prix en effet ne sont pas réglementés et la valeur a principalement pour but de guider l'acheteur. Lorsque l'acheteur entretient des doutes sur les besoins de ses animaux en substances minérales ou sur la valeur de la préparation qui lui est offerte, il agirait sagement en consultant la ferme expérimentale fédérale la plus près de chez lui ou le Collège d'agriculture en donnant des détails sur la garantie du fabricant, les avantages du prétendu mélange en question et les prix demandés.

Pendant le repos de la végétation, préparez la récolte future en soignant vos arbres: nettoyage, épandage d'engrais, travail du sol avant la saison et taille.

Parlons mouton!

Monsieur le Rédacteur,

J'ai lu avec beaucoup d'intérêt votre édition principale de l'année dans laquelle vous vous êtes efforcé de signaler du progrès dans toutes les lignes agricoles suivies par les cultivateurs de notre province. Ce progrès peut sans doute s'appliquer assez généralement, mais je ne puis pas ne pas être déçu en ce qui concerne l'élevage du mouton. Cet élevage perd du terrain dans le Québec depuis un bon nombre d'années et les autorités agricoles, comme les cultivateurs, devraient faire un effort exceptionnel afin de remédier à un tel état de choses.

L'élevage du mouton s'adapte admirablement à notre climat et à la culture de nos terres. Le capital investi dans le troupeau et dans les bâtiments requis pour cet élevage, est beaucoup moins élevé que pour le bétail laitier, les pores et même pour les volailles. Il n'est pas nécessaire de faire des déboursés pour des moulées spéciales parce que les moutons peuvent être nourris presque entièrement avec les aliments produits sur la ferme.

Monsieur Hamilton a sonné la bonne note dans son article quand il a mentionné les chiens et les parasites. Mais que fait-on pour corriger ces conditions? Les cultivateurs abandonnent un élevage profitable et nos députés à l'assemblée législative refusent de passer une loi qui pourrait protéger nos troupeaux contre les ravages occasionnés par les chiens. Dans certaines autres provinces on organise un grand nombre de cercles de jeunes éleveurs de moutons, mais nos propagandistes en élevage n'osent pas en organiser

dans le Québec parce que le risque est trop grand. N'est-ce pas une affaire déplorable d'être obligé de conseiller à ceux qui veulent établir des troupeaux, que quoique l'élevage du mouton soit rémunérateur, notre province ne leur offre pas de protection qui puisse les assurer contre les pertes? Il n'y a pas un seul éleveur de moutons qui ne se plaigne pas de ce danger.

Pour ce qui est des parasites, ils peuvent être contrôlés. Un baignage soigneux, fait durant les mois d'été, peut détruire toutes les tiques et les poux qui attaquent le troupeau. Nous avons aussi des remèdes très efficaces, et peu dispendieux contre les vers du canal alimentaire. Ces parasites peuvent être presque entièrement détruits si l'éleveur donne un traitement suivi à ses moutons.

J'espère que le Bulletin des Agriculteurs continuera le travail si bien commencé dans son édition spéciale, en faveur de l'élevage du mouton, et que nous pourrions signaler beaucoup de progrès pour l'année 1939.

Setisarap

ERRATUM

Nos lecteurs ont sans doute remarqué la photographie du nouveau gérant de la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec Limitée, M. J.-E. Bisson, apparaissant dans notre section d'Actualités agricoles le mois dernier. Cette photographie nous avait été gracieusement fournie par l'artiste bien connu, M. Albert Dumas, de Montréal, et nous tenons à lui en donner ici plein crédit.

Le Bulletin des Agriculteurs

CETTE LETTRE DE CREANCE AUTORISE

dont la signature paraît ci-dessous, à solliciter des abonnements pour

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS**AVIS**

Le porteur de cette lettre de créance n'a aucune autorité pour solliciter ou accepter des abonnements pour une publication autre que celle mentionnée plus haut. Si une telle tentative en était faite, cette publication ainsi que vos autorisations devraient en être avisées sur le champ. Il ou elle n'est autorisé ni à encaisser des chèques ni à transiger au nom de la Compagnie, sauf pour le recrutement d'abonnements.

Valable pendant le
mois de décembre
1938 seulement.

Signature du représentant.

Directeur de la Circulation.

VALABLE PENDANT LE MOIS DE DÉCEMBRE 1938 SEULEMENT

NOS MARCHES *Prix du gros à Montréal*

Farines et Concentrés

	28 nov.	5 déc.	12 déc.	19 déc.	
FARINE DE PAIN					
Première patente.....	2.30	2.30	2.30	2.30	les 98 livres.
Deuxième patente.....	2.10	2.10	2.10	2.10	les 98 livres.
Forté à boulanger.....	2.10	2.10	2.10	2.10	les 98 livres.
FARINE A ENGRAIS					
Qualité inférieure.....	1.30	1.30	1.35	1.20	les 98 livres.
SOUS-PRODUITS DU BLE					
Son.....	19.00	20.00	20.00	\$20.50	la tonne.
Gru rouge.....	20.00	21.00	20.00	21.00	la tonne.
Gru blanc (middlings).....	24.00	24.00	24.00	24.00	la tonne.
GRAINS					
Avoine d'alimentation de l'Ouest No 1.....					
Orge de l'Ouest No 3.....	.35	.35	.36	.35	le minot.
Blé Durum No 3.....	.45	.47	.49	.48	le minot.
Mais jaune de l'Ontario, séché au four.....	.55	.56	.59	.70	le minot.
Criblures moulues.....	.69	.69	.69	.55	la tonne.
Gluten Feed (de maïs).....	17.00	17.00	17.00	17.00	la tonne.
Sarrasin recrifié.....	30.00	30.00	30.00	30.50	les 98 livres.
Moulée d'avoine.....	1.25	1.30	1.30	27.00	les 98 livres.
Tourteaux de lin.....	1.20	1.20	1.20	24.00	la tonne.
TOURTEAUX					
Tourteaux de lin.....	39.00	39.00	39.00	38.00	la tonne.
Tourteaux de coton.....	37.00	38.00	37.00	37.00	la tonne.
Drèche de brasserie.....	23.00	23.00	23.00	23.00	la tonne.
DIVERS					
Gruau d'avoine, gros ou fin..	2.50	2.25	2.20	—	le 80 livres.
Farine de viande 50% de protéine.....	2.50	2.50	2.50	2.50	les 100 livres.
Farine de viande 60% de protéine.....	3.00	3.00	3.00	3.00	les 100 livres.
Farine de viande cuvée 60% Moulée d'avoine.....	3.10	3.10	3.10	3.10	les 100 livres.
Ecaillés d'huîtres.....	1.20	1.20	1.20	1.20	les 100 livres.
Gros sel.....	.85	.85	.85	.85	les 100 livres.
SEL					
Gros sel.....	1.00	1.00	1.00	1.00	les 140 livres.
Sel en pierre, bloc blanc.....	.35	.35	.35	.35	les 50 livres.
Sel en pierre, bloc iodé.....	.40	.40	.40	.40	les 100 livres.
Sel fin, sac en jute.....	.65	.75	.75	.75	les 100 livres.

ANIMAUX VIVANTS

Prix obtenus pour le marché de Montréal
Coopérative Canadienne du Bétail de Québec Limitée

	28 nov.	5 déc.	12 déc.	19 déc.	
PORCS					
Select, 190 à 230 livres	8.75	9.00	9.35	9.25	9.50
Bacon, 180 à 230 livres..	8.75	9.00	9.35	9.25	9.50
Bouchers, 160 à 240 livres	8.25	8.50	8.85	8.75	9.00
Légers, 120 à 160 livres..	8.25	8.50	8.86	8.75	9.00
Lourds, 240 à 270 livres.	8.25	8.50	8.85	8.75	9.00
Extra lourds, 270 livres et plus.....	—	8.00	8.35	8.25	8.50
Truies.....	6.50	7.50	6.50	7.50	6.50
Classification "abattue".....	12.00	12.50	12.70	12.70	12.70
VEAUX DE LAIT					
Choix.....	9.50	10.00	9.50	10.00	9.50
Bon.....	9.00	9.50	9.00	9.50	9.25
Moyen.....	8.00	9.00	8.00	9.00	8.00
Commun.....	6.00	7.00	6.00	7.00	6.00
VEAUX DE CHAMP					
Bon.....	4.25	4.50	4.25	4.50	3.75
Moyen.....	4.00	4.25	4.00	4.25	3.50
Commun.....	3.25	3.75	3.25	3.75	3.00
MOUTONS					
Bon.....	3.50	4.00	3.50	4.00	3.50
Commun.....	2.00	2.50	2.00	2.50	2.00
AGNEAU DU PRINTEMPS					
Bons.....	8.50	8.75	9.00	8.50	—
100 livres et plus.....	7.50	7.75	8.00	—	—
Non castrés.....	6.50	6.75	7.00	6.50	—
Communs.....	6.50	6.75	7.00	6.50	—
VACHES					
Choix.....	4.25	4.50	4.25	4.50	4.25
Bonne.....	3.50	4.00	3.50	4.00	3.50
Moyenne.....	3.00	3.50	3.00	3.50	3.00
Commune.....	2.25	2.75	2.25	2.75	2.25
Très Commune.....	1.75	2.00	1.75	2.00	1.75
TAURES					
Choix.....	4.75	5.00	4.75	5.00	4.75
Bonne.....	4.00	4.50	4.00	4.50	4.25
Moyenne.....	3.50	4.00	3.50	4.00	3.50
Commune.....	2.50	3.00	2.50	3.00	2.50
TAUREAUX					
Choix.....	4.00	4.25	4.00	4.25	4.00
Bon.....	3.25	3.50	3.50	3.25	3.50
Moyen.....	3.00	3.25	3.00	3.25	3.00
Commun.....	2.50	2.75	2.50	2.75	2.50
BOUVILLONS					
Choix.....	6.25	6.50	6.25	6.50	6.25
Bons.....	6.00	6.25	6.00	6.25	6.00
Moyen.....	5.25	5.75	5.25	5.75	5.25
Commun.....	4.25	4.75	4.25	4.75	4.25
Commun léger.....	3.00	3.50	3.00	3.50	3.00

(1) Nourris et abreuvés.
(2) Par camion.

PRIX DE REMISE Coopérative Fédérée de QUEBEC

	21 nov.	28 nov.	5 déc.	12 déc.	
MONTREAL					
BEURRE FRAIS					
Semaine finissant le					
No 1 pasteurisé.....	21¢	21¢	21¢	21¢	la douzaine.
No 1 non pasteurisé.....	21¢	20¢	20¢	20¢	la douzaine.
No 2.....	20¢	20¢	20¢	20¢	la douzaine.
FROMAGE BLANC					
Semaine finissant le					
No 1.....	11¢	10¢	10¢	10¢	la douzaine.
No 2.....	10¢	9¢	9¢	9¢	la douzaine.
FROMAGE COLORE					
No 1.....	11¢	10¢	10¢	10¢	la douzaine.
No 2.....	10¢	9¢	9¢	9¢	la douzaine.
Très IMPORTANT:— Aucune commission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix de remise de beurre et de fromage					
	26 nov.	3 déc.	10 déc.	17 déc.	
OEUFs					
A-gros.....	39¢	37¢	35¢	34	la douzaine.
A-moyens.....	32¢	30¢	27¢	27	la douzaine.

	28 nov.	26 déc.	26 déc.	26	
B					
Poulettes.....	28¢	26¢	26¢	.26	la douzaine.
C.....	22¢	21¢	21¢	.21	la douzaine.
VEAUX ABATTUS (engraissés au lait)					
Bons.....	13½¢	14¢	14½¢	.14½	la livre.
Moyens.....	12½¢	12½¢	13	.13	la livre.
Communs.....	11¢	11½¢	11½¢	.11½	la livre.
POULES VIVANTES					
A-5 livres et plus.....	18¢	18¢	18¢	.19	la livre.
B-4 livres jusqu'à 5.....	16¢	16¢	16¢	.17	la livre.
C-3 livres jusqu'à 4.....	14¢	14¢	14¢	.15	la livre.
Coqs.....	12¢	12¢	12¢	.12	la livre.
POULES ABATTUES (sélectionnées)					
Spécial-5 livres et plus.....	22¢	22¢	21¢	.24	la livre.
A-5 livres et plus.....	21¢	21¢	20¢	.23	la livre.
A-4 livres jusqu'à 5.....	20¢	20¢	19¢	.22	la livre.
A-3 livres jusqu'à 4.....	19¢	19¢	18¢	.21	la livre.
B-5 livres et plus.....	19¢	19¢	18¢	.20	la livre.
B-4 livres jusqu'à 5.....	18¢	18¢	17¢	.19	la livre.
B-3 livres jusqu'à 4.....	17¢	17¢	16¢	.17	la livre.
C-5 livres et plus.....	17¢	17¢	16¢	.16	la livre.
C-4 livres jusqu'à 5.....	16¢	16¢	15¢	.15	la livre.
C-3 livres jusqu'à 4.....	15¢	15¢	14¢	.14	la livre.
VOLAILLES VIVANTES POULETS A ROTIR (GRIS)					
A-6 livres et plus.....	18¢	18¢	18¢	.19	la livre.
B-5 livres jusqu'à 6.....	16¢	16¢	16¢	.17	la livre.
C-4 livres jusqu'à 5.....	13¢	13¢	13¢	.14	la livre.
D-3 livres jusqu'à 4.....	11¢	11¢	11¢	.11	la livre.
(ROUGES)					
A-5 livres et plus.....	17¢	17¢	17¢	.17	la livre.
B-4 livres jusqu'à 5.....	15¢	15¢	15¢	.15	la livre.
C-3 livres jusqu'à 4.....	13¢	13¢	13¢	.13	la livre.
D-2 livres jusqu'à 3.....	11¢	11¢	11¢	.11	la livre.

N.B.—Les poulets de pesanteurs moindres et de mauvaise qualité n'entrant pas dans ces catégories seront payés aux prix qu'il n'y aura possibilité d'obtenir.

	26 nov.	3 déc.	10 déc.	17 déc.	
DINDES VIVANTES (Mères)					
A.....	19¢	24¢	—	.25	la livre.
B.....	13¢	22¢	—	.23	la livre.
C.....	16¢	20¢	—	.21	la livre.
Coqs.....	15¢	—	—	—	la livre.
LAPINS					
5 livres et plus.....	10¢	10¢	10¢	.10	la livre.
PIGEONS VIVANTS					
Le couple.....	20¢	20¢	20¢	.20	la livre.
POULETS ABATTUS (Sélectionnés)					
Spécial-6 livres et plus.....	24¢	24¢	23¢	—	la livre.
A-6 livres et plus.....	23¢	23¢	22¢	—	la livre.
A-5 livres jusqu'à 6.....	22¢	22¢	21¢	—	la livre.
B-6 livres et plus.....	21¢	21¢	20¢	—	la livre.
B-5 livres jusqu'à 6.....	20¢	20¢	19¢	—	la livre.
B-4 livres jusqu'à 5.....	19¢	19¢	18¢	—	la livre.
C-6 livres et plus.....	18¢	18¢	17¢	—	la livre.
C-5 livres jusqu'à 6.....	17¢	17¢	16¢	—	la livre.
C-4 livres jusqu'à 5.....	16¢	16¢	15¢	—	la livre.
C-3 livres jusqu'à 4.....	15¢	15¢	14¢	—	la livre.
QUEBEC					
OEUFs					
A-gros.....	40¢	36¢	33¢	.34	la douzaine.
A-moyens.....	33¢	29¢	27¢	.27	la douzaine.
A-poulettes.....	29¢	27¢	25¢	.26	la douzaine.
B.....	25¢	25¢	24¢	.26	la douzaine.
B.....	21¢	21¢	21¢	.21	la douzaine.
VEAUX ABATTUS					
Bons.....	14¢	15¢	15¢	.15	la livre.
Moyens.....	12¢	—	—	—	la livre.
POULES ABATTUES					
A-5 livres et plus.....	18¢	18¢	18¢	.18	la livre.
A-4 livres jusqu'à 5.....	17¢	17¢	17¢	.17	la livre.
B-5 livres et plus.....	16¢	16¢	16¢	.16	la livre.
B-4 livres jusqu'à 5.....	15¢	15¢	15¢	.15	la livre.
C-5 livres et plus.....	14¢	14¢	14¢	.14	la livre.
C-4 livres jusqu'à 5.....	13¢	13¢	13¢	.13	la livre.
POULETS ABATTUS (Engraisés au lait)					
A-6 livres et plus.....	23¢	23¢	23¢	.23	la livre.
B-6 livres et plus.....	21¢	21¢	21¢	.21	la livre.

IMPORTANT: Dans le but d'être utiles à la classe agricole, nous nous sommes organisés pour recevoir les volailles vivantes à Québec, les cultivateurs intéressés pourront à l'avenir adresser les consignations directement à cette succursale.
Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

	26 nov.	3 déc.	10 déc.	1 déc.	
PORCS ABATTUS					
A-Bacon de choix, 140 à 170 livres, plus \$1.00 la prime.....					
B-Bacon, 140 à 170 livres.....	10½¢	10½¢	11½¢	.12½	la livre.
Bouécher, 120 à 70 livres.....	10½¢	10½¢	11½¢	.12½	la livre.
Lourds, 200 livres.....	10¢	10½¢	11½¢	.11½	la livre.
Légers, 100 à 120 livres.....	10½¢	10¢	10½¢	.12	la livre.
AGNEAUX ABATTUS					
Bons.....	13¢	13¢	15¢	.14	la livre.

LE QUEBEC AGRICOLE... (suite de la page 4)

exposants de Vaudreuil, MM. G. Besner et V. Lalonde, gagnent respectivement le premier et deuxième prix pour exhibits de graine de trèfle blanc sauvage du Québec.
On sait que l'Exposition Royale de Toronto est la plus grande foire annuelle du continent américain. Cette institution permanente en est à sa 17e année d'existence. Le succès de cette année dépasse tous les précédents. Les inscriptions se sont élevées au chiffre de 16,000. Chaque province canadienne est mise en relief durant les huit jours que dure ce magnifique tournoi agricole où se reflète la richesse de l'agriculture canadienne dans toutes ses branches et dans toutes ses activités.

melle Yorkshire de 9 à 15 mois. Ces éleveurs de porcs bien connus du Québec remportent plusieurs quatrièmes prix dans les classes individuelles de porcs d'élevage.
Des prix pour pommes de terre Montagne Verte ont été gagnés par MM. A. Cantin, de St-Raymond; L. Desjardins, de l'Annonciation; W. Paradis, de St-Raymond; L. Cinq-Mars, de La Croche; et A. Vézina, de La Tuque.
M. Cléophas Laporte, de St-Norbert, obtient le premier prix pour graine de sarrasin et d'autres prix intéressants pour exhibits de semences de pois, de fèves et d'avoine blanche hâtive. Deux

LA GRIPPE

—Prévenez-la, cessez-la!
prenez une bonne PONCE
de

Gin MELCHERS

CROIX D'OR

NOTRE FAVORI NATIONAL

LA MEILLEURE RECETTE

- de l'eau bien chaude
- le jus d'un citron
- deux doigts de Melchers
- du sucre au goût
- saupoudrez de muscade

10 oz. 90c. 26 oz. \$2.00
40 oz. \$2.80

LA BOISSON LA PLUS SAINE
PLUS FORTE
PLUS SAVOUREUSE



PRODUIT DE MELCHERS DISTILLERIES LIMITED, MONTRÉAL ET BERTHERVILLE

OEUFs et VOLAILLES

Montréal, le 16 décembre 1938

Après avoir été soutenu, le marché des oeufs s'est raffermi vers la fermeture et les prix ont monté. La demande de consommation s'est améliorée, grâce à la baisse des prix et à la température plus froide. Les arrivages n'ont pas été très abondants et les envois quotidiens ont été absorbés sur réception; il s'est même fait quelques ventes avant l'expédition. L'écoulement des oeufs d'entrepôt se poursuit régulier; on en reçoit de l'Ouest un wagon par-ci par-là, renfermant surtout des C.

Les expéditions triées sont offertes sur place, en caisses gratuites, au cours suivants: catégorie A-gros 34-35c., moyens 28-29, Poulette 27-28; catégorie originelles: A gros 24c., moyens 23, C 21½.

Les grossistes cotent les prix suivants aux producteurs et aux expéditeurs de campagne pour les oeufs non triés, livrés, caisses renvoyées: catégorie A gros 34c., moyens 27, Poulettes 25-26, catégorie B 24-25, catégorie C 20-21.

Les prix de gros aux détaillants sont les suivants: catégorie A gros 37-39, moyens 31-33, poulettes 30-32, catégorie B 28-30, catégorie C 25-26; les oeufs en vrac font deux sous de moins.

Voici les prix aux consommateurs: catégorie A gros 41-46c., moyens 37-40, poulettes 35-39, catégorie C 26-29.

Le marché des volailles abattues se maintient de soutenu à ferme et le volume des arrivages quotidiens est

maintenant abondant. Les marchands de gros s'approvisionnent pour faire face aux besoins du commerce de détail. Il arrive journellement de l'Ouest des wagons de dindons, ainsi qu'un fort volume des secteurs de production avoisinants; les dindons légers sont rares. La demande persiste pour les oies et les recettes en sont faibles. En raison du temps plus froid qu'il fait actuellement, les détaillants commencent à faire leurs achats en prévision du trafic des fêtes; en outre, ils font l'annonce des volailles sur une haute échelle. On offre les wagons de dindons comme suit: catégorie A 10 lbs et plus 23½c., au-dessous de 10 lbs 22½; catégorie B, 2 cents de moins; poids déterminés, un demi-cent de plus. Oies en caisses, catégorie A 18c.; poulets en caisses, catégorie A Nourris au lait, 5 lbs et plus 22½-23, B Nourris au lait 20½-21; poules catégorie A 5 lbs et plus 19; canards catégorie A 17-18. Il y a un grand nombre de poules et de poulets mis en entrepôts frigorifiques pour besoins futurs.

Le marché des volailles vivantes s'est raffermi en raison de la diminution des arrivages. Les grosses poules sont recherchées mais peu abondantes. Les ventes se sont faites au prix de gros suivants: poulets 6 lbs et plus 17-18c., 5 à 6 lbs 16-17, 4 à 5 lbs 15-16, poulets légers 13-14; poules 5 lbs et au-dessus 18-19, 4 à 5 lbs 16-17, moins de 4 lbs 12-13; dindons 17-20, oies 13-14, tous poids; canards 5 lbs et plus 16-20. Les prix payés aux expéditeurs sont de un à deux sous inférieurs à ceux du gros.

Ferme laitière transformée par l'électricité

(suite de la page 10)

Montrant son nouveau moteur 5 C.V. à toutes fins qu'il emploie pour remplir ses silos et engranger son foin. M. Peet déclara avoir lu que deux frères sur une ferme du Wisconsin remplirent leur silo d'une capacité de 110 tonnes en cinq jours avec un moteur de 5 chevaux-vapeur dépendant en tout \$3.30 d'énergie. Il fallait auparavant une équipe de onze hommes deux jours durant pour accomplir le même travail. "Sur ma ferme," dit-il, "nous avons toujours eu besoin de deux aides, un pour conduire le tracteur ou une paire de chevaux pour élever le foin et l'autre sur la charge pour y planter la fourche. Maintenant, nous envoyons l'un de ces hommes au travail dans le champ ou bien sur la tasserie."

L'électricité actionne également une moulange à marteaux. Des experts en alimentation recommandent l'usage des grains produits sur la ferme comme mesure d'économie.

De petits travaux importants

A part les grosses corvées, il y a d'innombrables petits travaux à accomplir sur la ferme durant les jours pluvieux et les courtes journées d'hiver. C'est alors que le cultivateur rafraîchit ses instruments aratoires pour une nouvelle année. L'atelier sur la ferme Peet n'a plus maintenant sa roue d'émeri à propulsion manuelle; on y voit plutôt une petite meule et un vilebrequin à commande électrique de faible encombrement.

La tâche principale de l'électricité est naturellement de fournir l'éclairage sur la ferme et d'éliminer les risques d'incendie. Dans les endroits ordinairement obscurs, on multiplie le nombre d'ampoules, permettant ainsi un éclairage équivalant à la lumière du jour.

La pose de trois ou quatre interrupteurs à quatre boutons, destinés à allumer ou à éteindre les ampoules de deux ou trois endroits différents, évite des milliers de pas gaspillés auparavant dans le va et vient d'un bout à l'autre de la maison.

Même la porcherie a maintenant trois ampoules et deux sorties commodées. "Vous auriez pensé que les pores pouvaient se dispenser d'ampoules, encore plus des sorties", dit en souriant M. Peet, "mais une raison entre plusieurs devrait vous inciter à leur fournir ces commodités modernes. Le printemps dernier, une truie eut une portée de douze porcelets. Trois d'entre eux moururent de froid les tout premiers jours. Maintenant, une éleveuse pour pores que chauffe une ampoule de 500 watts avec débit de rayons ultra violets et que l'on raccorde dans l'une de ces prises de courant commodées sauverait la vie de ces porcelets dont un seul rembourserait le coût de l'installation."

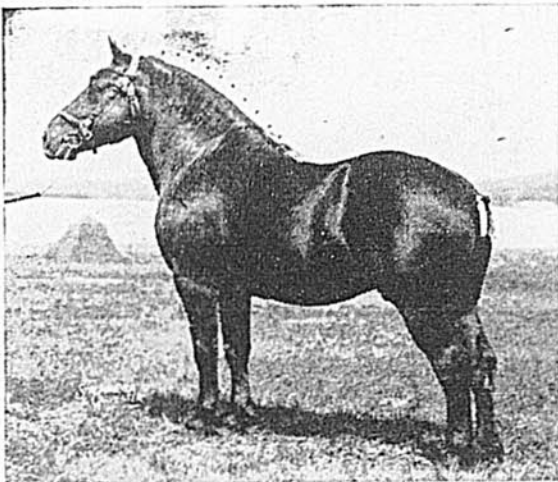
L'électricité épargne sept heures

Un bulletin de l'Université Purdue démontre que le temps épargné par l'électricité lors du nettoyage, du lavage et de la cuisson seulement s'élève à sept heures par semaine. Une balayeuse électrique peut réduire le temps consacré au nettoyage et à l'entretien d'une maison de 8.36 heures à 6.6 heures par semaine, et le temps pour le lavage, de 9.64 heures à 7.02 heures par semaine, grâce à la laveuse électrique.

M. Peet résume ainsi la grande épreuve de l'électricité sur sa ferme: "J'ajoute l'item électricité sur ma liste de paye parce que je crois pouvoir mieux exploiter ma ferme et en tirer le meilleur parti possible en veillant bien à n'installer toujours que le nécessaire."



Les suppléments minéraux
"BRIDGE BRAND"
sont nécessaires à vos animaux



Les suppléments minéraux "Bridge Brand" assurent à vos animaux une santé robuste et préviennent la maladie. De plus, en facilitant l'assimilation — ils vous épargnent considérablement de grain. Les éléments minéraux vous coûtent moins de un sou par jour par animal.

M. Jos. P. Beauchemin
écrit:

J'emploie votre matière minérale depuis au-delà d'un an pour mon groupe de juments percheronnes pur-sang, tous les jours, et je puis vous assurer de mon entière satisfaction. J'ai obtenu de bons poulains, forts et robustes.

C'est avec plaisir que je recommande cette matière minérale aux éleveurs de tous les animaux de la ferme.

Bien à vous
JOS.-P. BEAUCHEMIN
Verchères, P. Q.

7 Variétés
pour
BETAIL
PORCS
CHEVAUX
VOLAILLES
MOUTONS
RENARDS
VISOUS

W. L. HOGG CORPORATION LIMITED
2965 est, rue Notre-Dame Montréal
Maison fondée en 1893

Petites Annonces

ARGENT A PRETER à 4, 5 et 6% sur hypothèques, en ville et à la campagne aux particuliers, fabriques, communautés. S'adresser Ed. Poisseau Picher, notaire, 24 CREMAZIE, Québec. Tél: 2-7377.

AUBAINES DANS LES INCUBATEURS USAGES: capacité de 300 à 1,000 œufs. Faites-nous connaître vos besoins dans les incubateurs à l'huile ou électriques; nous serons heureux de vous fournir des prix. Tous les incubateurs sont garantis complets et en bon ordre de fonctionnement. Aubaines spéciales dans les Incubateurs-Couveuses Jamesway No 5880 à chauffage par l'eau chaude comme dans les Buckeye Tout-Électriques avec milieu pour l'incubation de 8,160 œufs et milieu pour l'éclosion de 2,720 œufs. Eastern Steel Products Limited—1335, avenue Delormier, Montréal.

Agents, vendez des cravates pour hommes. 140% de bénéfices. Gros assortiment. Prix les plus bas. Commandes remplies par retour du courrier. Échantillons gratuits. Ontario Neckwear Company, Dépt. 24, Toronto.

SOUFFREZ-VOUS DE HERNIE? Notre méthode perfectionnée vous procurera secours, confort et support Pas d'élastique, ni de bande, ni de lames d'acier. Écrivez à Smith Manufacturing Co., Dépt. 198, Preston, Ontario.

POURQUOI VOUS ENNUYER? pour vous distraire faites des connaissances nouvelles, rencontrez votre idéal si intention matrimoniale, quels que soient votre âge ou position succès assuré. Correspondants/tes partout, des centaines satisfaits, demandez renseignements. Casier 164, Place D'Armes, Montréal.

FERME A VENDRE
Terre voisine de celle du feu Donat Caron, 3ème rang de St-Octave de Métis—3½ x 49 arpents, — avec bâtisses et roulant de ferme considérable. A vendre à sacrifice. Abandon des affaires. Pour renseignements s'adresser à J.-O. Lebel, Notaire, Matane, P. Q.

Reuleaux de films développés et imprimés avec agrandissement 5 x 7 GRATIS—25c. N'importe la grandeur. Impressions: 8 pour 25c, avec agrandissement GRATIS. Service de Photographie Commerciale, Dépt "A", Outremont, P. Q.

ATTENTION CULTIVATEURS
Peinture garantie \$1.50-1.75 le gallon. Procurez-vous directement du manufacturier la meilleure qualité de peinture, vernis, email. Écrivez immédiatement pour détails à la CIE DE PEINTURE & VERNIS "ENO". 1570 Blvd St-Joseph Est, App. 3, Montréal.

AIGUISONS LAMES TONDEUSES toutes sortes, prix .35c le set. Réparons, vendons tous accessoires clipper, lames neuves \$2.75 set. Nouveau clipper combiné pour chevaux, vaches, moutons \$14.00. Garanti prompt service. Charrie-à-neige \$40.00. Adresser: Wilfrid Fontaine, Pierreville, P. Q.

TRAPPEURS DE RENARDS — Méthode facile pour capturer renards aux collets. Cinq fois plus chanceuse qu'aux pièges. Garantie de remboursement par écrit avec chaque méthode. Écrivez pour renseignements et prix. Louis Roy, Estcourt, Cité Témiscouata, P. Q.

Paquet échantillon contenant 4 livres de BURLEY, ZIMMER, PRIOR en feuilles, essences et recettes; ou paquet échantillon contenant 3 livres de VIRGINIE, BURLEY, ZIMMER, PRIOR en feuilles, 2 livres de tabac manufacturé, \$1.00 franco. Ruthven Tobacco Exchange, Ruthven, Ontario.

DAMES demandées pour couture légère chez elles. Bon salaires. Travail envoyé frais payés. National Manufacturing Co. Dépt. 6, MONTREAL.

ATTENTION CULTIVATEURS: aiguisons lames tondeuses prix .35c le set, barbier .25c, nous réparons vendons tous les accessoires de clipper. Satisfaction garantie. Adresser: STEWART SHARPENING SHOP, Pierreville, Cité Yamaska, P. Q.

Nous aiguisons toutes sortes de lames de tondeuses clipper, aussi clipper à cheveux prix 35c le set, satisfaction garantie, prompt service à chaque set. Ajouter frais de malle. Adresser: NAPOLEON FONTAINE, Pierreville, P. Q.

Aiguisons lames tondeuses clipper toutes sortes prix 35c le set, rasoir 20c. Ouvrage garanti à chaque set. Réparons vendons tous les accessoires de clipper. Adresser: HECTOR FONTAINE, Aiguiserie, Pierreville, P. Q.

ATTENTION!—Mme CARMEN—à de gentils correspondants/tes pour tous les âges, à votre choix, pour vous Messieurs et Mesdemoiselles —Liste, être inscrit .50c. Adressez toutes demandes à Mme CARMEN, Boîte Postale 10—Bulletin des Agriculteurs, 2149 rue Ontario, MONTREAL.

TABAC A VENDRE: Régalez-vous avec les Tabacs que vous cherchez depuis longtemps. Bons tabacs en feuilles 10c, 12c la livre et plus. Envoyez timbre 03c pour recevoir liste de prix du gros. Adresser: FARM TOBACCOS RGD, 12 Etchemin, Qué.

HERMORROIDES PLAIES ECZEMA ESSAYEZ GRATIS l'Onguent "Camprex", fameux composé à base d'extraits végétaux. Milliers d'attestations. Envoyez .40c pour paquet contenant pot régulier et boîte d'essai employez d'abord celle-ci, et si pas satisfaits, retournez pot régulier non ouvert et votre argent sera remboursé. LA CAMPREX CAMPAGNA FABRIQUE, St-Paul de Chester, Co. Arthabaska, P.Q.

Magnifique agrandissement à l'huile gratuit avec commande. Pellicules développées et imprimées 25c; 70 réimpressions 25c. Ouvrage garanti. Service rapide. Cartes photographiques de Noël de vos négatifs, 65c. la douzaine. Flash Photo Service, Boite 73, Station J. Toronto, Ont.

Phonographes vendus à perte: \$8.95 Grande vente, pendant une semaine, de phonographes genre console et cabinet, tous en bon ordre de marche, avec moteurs à grand rendement et d'une tonalité claire. Faites votre choix: fini noyer, chêne pâle, acajou. Vaste compartiment pour morceaux de musique. Vente de liquidation. Le stock comprend 200 records choisis, aiguilles, melotone nouveau d'un nickelage spécial assurant un son harmonieux. Également 23 morceaux de très belle vaisselle de Chine. Garantie de plusieurs années. Emballage et expédition compris. Envoyez un mandat-poste de \$8.95. Sovereign's Sales, 2067 Dufferin, Toronto. (Veuillez écrire en anglais).

Achetez maintenant des poussins Bray pour une ponte régulière. Assurez-vous une abondance de gros œufs pour vendre tout le long de l'année. Renseignez-vous auprès de Fred W. Bray, Limited, 144 John Street North, Hamilton, Ontario.

Poulettes Rock Barrées, New-Hampshire Rouges, Leghorn Blanches: \$1.00 et \$1.25. Nous inscrivons actuellement les commandes de poussins d'un jour pour livraison immédiate ou au printemps. Case postale, 57 Baden Electric Chick Hatchery Limited — Baden, Ont.

Poussins Tweddle d'un jour disponibles dans toutes races pour livraison durant les mois d'hiver. Prenons également commandes pour livraison au printemps et à l'été. Case postale 14. TWEDDLE CHICK HATCHERIES LIMITED — FERGUS, ONTARIO.

Poulettes en production ou prêtes à pondre; aussi, poules de l'année. Rocks Barrées, Leghorns Blanches, New-Hampshires Rouges. Case postale 14. TWEDDLE CHICK HATCHERIES LIMITED — FERGUS, ONTARIO.

CAOUTCHOUC POUR TRAYEUSES — de toutes marques. Qualité garantie. Prix modiques. Caoutchoucs spéciaux pour toutes sortes d'enveloppes métalliques. Nouveau go-belet-trayeuse amélioré avec caoutchouc qui conservera son élasticité; s'adaptant à tous tuyaux de trayeuse. Trayage meilleur et plus rapide. Écrivez pour recevoir documentation et prix courant. Aussi pour connaître nos prix grandement réduits pour trayeuses Rite-Way de renommée mondiale. Economisez de l'argent. Y. Dionne & Fils, 712 ouest, rue St-Paul, Montréal, P. Q.

A VENDRE: BELGES, AYRSHIRES, OXFORD DOWNS. Pouliche belge, deux ans et demi, Championne junior; pouliche un an et demi; poulain six mois premier prix Exposition Régionale, Taureau Ayrshire, "Macdonald Ambition" six ans, AA, petit fils de la Championne mondiale, McDonald Dorothy; grand Champion de 1935, 1937, 1938, Exposition Régionale St-Hyacinthe; quelques descendants de trois à quinze mois. Agneaux Oxford, XX et XXX. ELPHEGE LAGACE, St-Hyacinthe, Route No 1. P. Q. Tél. Ste-Rosalie.

AIGUISAGE GARANTI TONDEUSES toutes sortes .30c le set. Tondeuses barbier moutons .25c. Réparons têtes clipper. Vendons accessoires lames neuves \$2.75. Achetons lames usagées. Veuillez vous adresser: STEWART SHARPENING SHOP, Notre-Dame de Pierreville, Cité Yamaska, P. Q.

Aiguisage de tondeuses (clipper) chevaux, vaches, moutons .40c le set. Pour cheveux .25c. Satisfaction assurée. Expérience de 10 ans. Adresse: HENRY JUTRAS, Notre Dame de Pierreville, Cité Yamaska, P. Q.

Plus de deux cents jeunes dindes bronzées à vendre provenant de sujets de choix et pesant de 12 à 25 livres. Pour toute information s'adresser à: P. AUGUSTE LAPORTE, St-Norbert Cité Berthier, Tél. (108 r 2) P. Q.

CHASSEZ L'ENNUI en correspondant soit pour faire nouvelles connaissances ou trouver votre idéal. Inclure timbre pour réponse. Echange Canadien, casier 19, Bulletin des Agriculteurs, Montréal, Québec.

A VENDRE propriété paroisse Côteau du Lac, Rang Ruisseau à deux milles Côteau Station, 150 arpents dont 25 en bois et sucrerie. Deux granges, 72 x 30 et 75 x 35, bons bâtiments, remise, porcherie, poulailler, maison \$4,500. S'adresser à RAOUL PHARAND, Côteau du Lac, P. Q.

AIGUISONS réparons clipper de toutes sortes, ouvrage garanti .35c le set. Clipper barbier .25c. Réparons têtes clipper, vendons lames neuves \$2.75 set. HERMENEGLDE FONTAINE ET FILS Notre Dame de Pierreville, Cité Yamaska, P. Q.

REVENUS HEBDOMADAIRES: Venez les produits de qualité éprouvée Etiquette Rouge. Treize cents variétés. Tout votre temps ou une partie. Excellents échantillons. Coopération personnelle du bureau. La Pépinière Dominion, Montréal.

LAMES TONDEUSES CLIPPEURS AIGUISES .35c le set. Réparons Têtes-Clipper, Lames neuves \$2.75 Set. Essayez-moi. Ouvrage garanti. NARCISSE LAFOND, PIERREVILLE, QUE.

les Directeurs et le Personnel de
J. B. Renaud & Cie. Inc.
QUÉBEC
empaqueteurs des nourritures animales balancées

Reno

désirent adresser leurs plus sincères remerciements aux Cultivateurs de la Province pour le précieux patronage qu'ils leur ont accordé et ils s'unissent pour formuler leurs meilleurs vœux de santé, bonheur et prospérité à l'occasion de Noël et du Nouvel An

OÙ EST JOS ?

A PRENDRE UNE

Dow

BIÈRE Old Stock

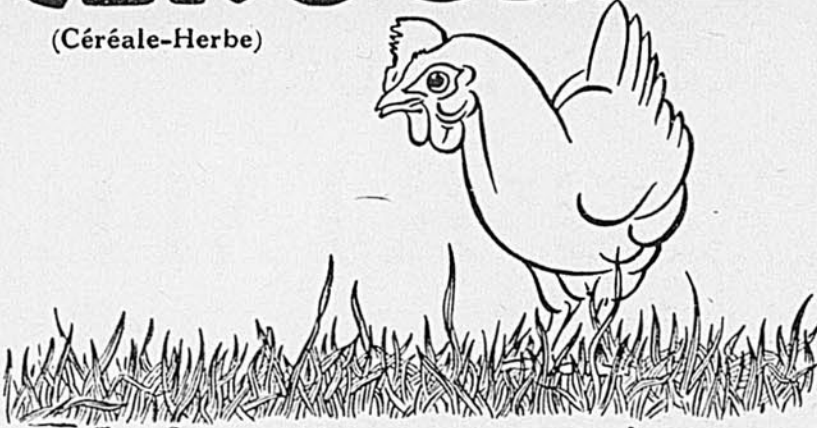
Les forceps sont prêts, le dentiste attend..
Mais Jos, sans bruit, a filé à l'anglaise:
Car la peur a guéri son mal de dent..
Et la DOW le remet à son aise!..

Pour les résultats du hockey — compliments de DOW
téléphonez à PLateau 7111

Ne servez que les moulées contenant

CEROGRAS

(Céréale-Herbe)



Fournit une ALIMENTATION À L'HERBE VERTE NATURELLE TOUTE L'ANNÉE!

L'HERBE PRINTANIERE—CE QUE LA NATURE OFFRE DE MIEUX

Tous les aviculteurs avisés s'accordent à dire que la meilleure nourriture pour volailles fournie par la Nature est la céréale-herbe jeune et verte—avoine, blé, orge et seigle. La Nature fournit à un haut degré les vitamines et éléments minéraux à ces jeunes céréales-herbes.

FAIT PROUVE DANS DEUX PAYS

Des milliers d'éleveurs, de propriétaires de couvoirs et de troupeaux divers établis dans deux pays se sont rendus compte à leur grande satisfaction personnelle que les moulées contenant Cerogras donnent des résultats égaux seulement par des volailles vivant dans un parc où pousse la meilleure herbe du printemps.

Il se vend actuellement des moulées incluant Cerogras dans leurs ingrédients. Exigez ces moulées chez votre fournisseur.

"CEROGRAS BATIT DES OISEAUX DE CHOIX!"

THE GREENMELK CO., LIMITED

10 rue DOUGLAS

GUELPH, ONTARIO

Petites Annonces

J'AIGUISE LAMES TONDEUSES CLIPPEURS. Garantie, 35c le set. Réparons, Ajustons, Têtes-Clippeurs défectueuses, avons tout les accessoires. Lames Neuves \$2.75. Confiez-nous vos envois par malle. ROGER FONTAINE, PIERREVILLE, QUE.

Réparons clippeurs. Envoyez-nous par malle vos lames usagées. Spécialité: aiguisage garanti. Prompt service. Bas prix 40c le set. Henry Jutras, Notre-Dame de Pierreville, Cté Yamaska, P. Q.

CONFIEZ-MOI L'AIGUISAGE de vos lames TONDEUSES-CLIPPEUR. Prix 35c le set. L'AJUSTEMENT des Têtes-Clippeur brisé—cassé—vendons tous accessoires. Lames neuves \$2.75 Set. Service-Garanti. CLEMENT FONTAINE, PIERREVILLE, QUE.

Les poussins "Big Rock" font de meilleures pondeuses. C'est la raison pour laquelle les gros aviculteurs en achètent tous les ans. Assurez-vous des bénéfices intéressants pour le futur en commandant, en 1939 des poussins "Big Rock". Demandez notre circulaire annonçant les escomptes pour commandes hâtives et obtenez notre calendrier gratuit. Big Rock Farm, Mille Roches, Ont.

Les poussins qui vivent vous assurent des bénéfices. Les nôtres sont remarquables pour leur robustesse et leur santé comme pour leur forte production. Ayant subi l'épreuve du sang et provenant de cochets R.O.P. "230-300". Rocks, Rouges et Leghorns. Escomptes pour commandes hâtives; demandez notre circulaire et calendrier gratuit. Big Rock Farm, Mille Roches, Ont.

COMMERCE A VENDRE—Etabli depuis trois ans comprenant Epicerie, Boucherie, Pharmacie, spécialité du poisson. Voyageur sur les lieux et autres commodités. Cause de vente Mortalité. Belle occasion. S'adresser à C. P. 181 Val d'Or, P. Q.

Hâtez-vous de connaître votre caractère, taux .25 pour 50 mots, 1 sou de plus par mot additionnel. Ecrivez à "L." Boite Postale 183. Québec.

MESDAMES ET MESEMOISELLES profitez de votre prochaine visite à Montréal pour vous rendre au Salon Delters—où l'on vous offre des avantages spéciaux pour votre permanente ou votre coiffure. Demandez une consultation gratuite sur les soins de beauté, Madame Delters vous répondra personnellement. A la prochaine occasion rendez-vous au Salon de Beauté DELTERS, 1272 rue St-Denis, Montréal.

Avis au chasseurs de renards. Ecrivez-moi immédiatement. Pour \$1.00 vous recevrez une composition attirant sur une distance d'un mille le renard à l'appât. Adressez à Emile Janelle, La Baie du Febvre, Cté Yamaska, P. Q.

Meilleur prix payé pour timbres usés et neufs. A. Deneve, 3439 rue St-André, Montréal.

GRATIS—Porte Bonheur, quatre beaux petits cupidons portant message d'amour. Catalogue, livres français, magie, trucs. Secrets comment gagner argent, faire aimer, ennuyer, revenir, parfums charmeurs, horoscope, tirage, cartes, monologues comiques, Etc. Envoyez 10c. Ko. Darnoc, Casier 95, Station "N", Montréal.

PERMANENTS \$7. POUR \$1. GRAND SPECIAL: Permanent garanti à l'huile pour 8 mois, sur n'importe quels cheveux, de \$7. pour \$1. Hâtez-vous de venir profiter de cette occasion. Pour 10 jours seulement. Aussi teinture de cheveux à prix réduits et tous genres de coiffure. SALON LA ROSE, Mlle Simone Perron, Prop. 87, de l'Eglise, Coin St-Joseph, QUEBEC, P. Q.

POUR GRANDIR, développer, muscles, améliorer santé, vue, maigrir, gagner l'amour, réussir. Envoyez 10c. Loadstone, 166 Demonigny, E. Montréal.

TANNEUR ATTENTION CULTIVATEURS, tannage des peaux toutes sortes. Plusieurs années d'expérience. Cuir à harnais, cuir rouge à bottes, cuir noir à l'huile pour jambe, empeigne etc. Teinture des peaux de moutons avec laine. Adresser J.-E. Rodrigue, St-Ephrem, Beauce.

BAT-IL DU FLANC? Ne handiappez pas un bon cheval. ZEV, produit des fabricants de la Mixture Buckley, est unique pour le traitement de la respiration difficile, haletante, de la toux, des rhumes, du catarrhe, etc., chez tous les bestiaux, les petits animaux et les volailles. Résultats garantis. Chez votre marchand ou directement. Petit format: 50c. Grand format: \$1.00. W.-K. Buckley, Limited, Dépt. P.E., 559 rue du Collège, Toronto.

NOUS FINISSONS LES FILMS 8 impressions, 2 agrandissements, 25c ou 8 réimpressions, 2 agrandissements 25c. ELCO PHOTO, 748 Broadview Ave., TORONTO, Ont.

ARGENT À PRÊTER

ACHAT DE CREANCES HYPOTHECAIRES

Sur hypothèques, à 4%, 5%, 5½% et autres taux, suivant les garanties offertes et la localité sur propriétés situées dans les villes et VILLAGES, aux particuliers, fabriques et communautés religieuses. ACHAT de créances hypothécaires, balances de prix de vente, termes de vente ou de paiement, dans villes et VILLAGES, obligations ou débiteures, actions de banques et de compagnies.

ED. BOISSEAU PICHER

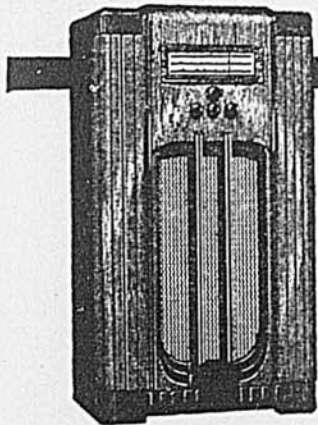
Notaire 24 rue Crémazie, Québec, P.Q.

Avez-VOUS déjà éprouvé ces ennuis?

VOTRE radio à batteries dépense-t-il trop de courant? Echangez-le alors pour un nouveau Stewart-Warner.

ÉLIMINEZ CES TROUBLES D'ACCUMULATEUR

DIT STEWART McWARNER



Les techniciens de Stewart-Warner ont développé des circuits spéciaux qui éliminent l'épuisement des piles. Sur certains modèles, le nouveau dispositif unique "Economizer" vous assure une économie additionnelle de 30%. Voyez le grand étalage des nouveaux radios Stewart-Warner chez votre marchand. Les cabinets d'un dessin splendide contribueront à embellir n'importe quelle pièce. Stewart-Warner ne vous dit pas seulement que vous obtenez plus... il vous le prouve! Demandez une "carte-défi" à votre fournisseur et vérifiez par vous-même pourquoi un radio Stewart-Warner vous obtient plus pour votre argent.

Demandez par écrit un dépliant et le nom du marchand Stewart-Warner le plus proche.

LE WAVERLEY \$92.95 Ondes longues et courtes avec cadran à bande élargie. (Actionné par un accumulateur)

LE BRAEMAR \$82.95 (Actionné par piles "A" et "B")

WIN/POWER

Laissez le vent maintenir la charge de vos accumulateurs moyennant presque rien par année. Prix spécial aux acheteurs des nouveaux radios Stewart-Warner.

\$19.95 F.A.B. Winnipeg ou Belleville

Licence d'exploitation de la Canadian Radio Patents Limited

Construits par des artisans à salaire, non pas par des ouvriers à la tâche. Renseignez-vous également auprès de votre marchand sur les piles Stewart-Warner de longue durée.

Plus de gens achètent des radios à pile Stewart-Warner que de toute autre marque

LE GLENMORE

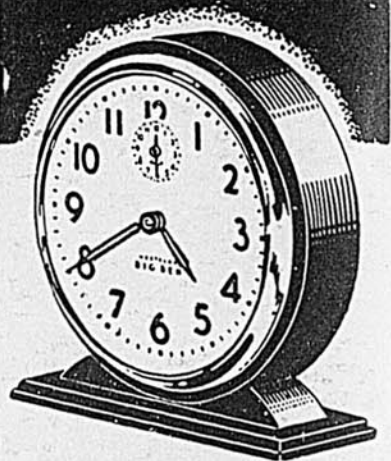
Ondes régulières avec syntonisation automatique. Actionné par piles "A" et "B"... \$39.95 LE GLENBRAE Moins la syntonisation automatique \$34.95



STEWART-WARNER BATTERY RADIOS

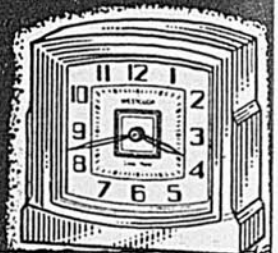
distribués par FRANKE, LEVASSEUR & CO. LTD. MONTREAL WELCH & JOHNSTON LTD. OTTAWA

BIG BEN ET SA FAMILLE WESTCLOX



LE BIG BEN est fabriqué pour durer longtemps et donner un bon service. Il comporte un boîtier qui protège le mouvement contre la poussière, ainsi que des pivots d'acier qui diminuent le frottement. Le Réveil Bruyant BIG BEN, pour ceux qui dorment dur, \$2.95; le Réveil Carillon BIG BEN, avec tic tac silencieux et 2 voix, \$3.95.

SLEEPMETER



\$2.95

Un joli réveil moderne, avec carillon dissimulé, base moulée et cadran métal deux tons.



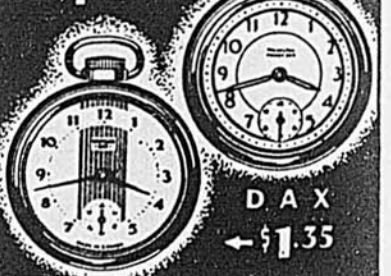
SPUR

\$1.95

Boîtier mince et très chic, 4¼ pouces carrés, mouvement de 30 heures. Carillon continu. Chiffres bien voyants.

POCKET BEN

\$1.75



DAX

\$1.35

Excellents chronomètres, faits pour donner un bon service. La famille Westclox comprend des horloges et des montres pour toutes les bourses.

RÉVEILS • MONTRES WESTCLOX

Fabriqués au Canada par WESTERN CLOCK COMPANY, LIMITED PETERBOROUGH, ONT.

Le Cadeau de l'An

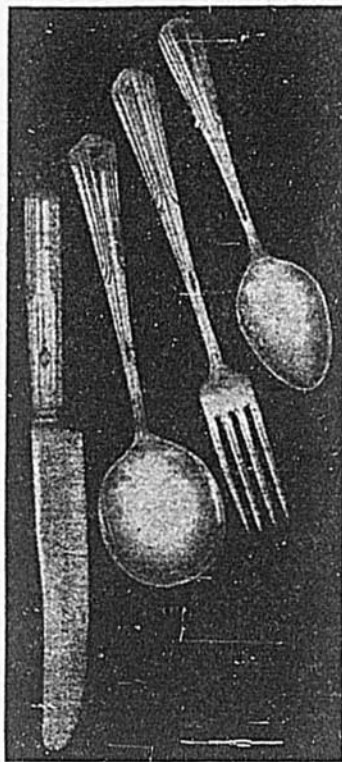
DU BULLETIN DES AGRICULTEURS

UNE BELLE PRIME

et 3 ans d'abonnement pour \$1

1 an 50c. sans prime — 2 ans 75c. sans prime — 3 ans \$1.00 avec prime

PRIME NO 1

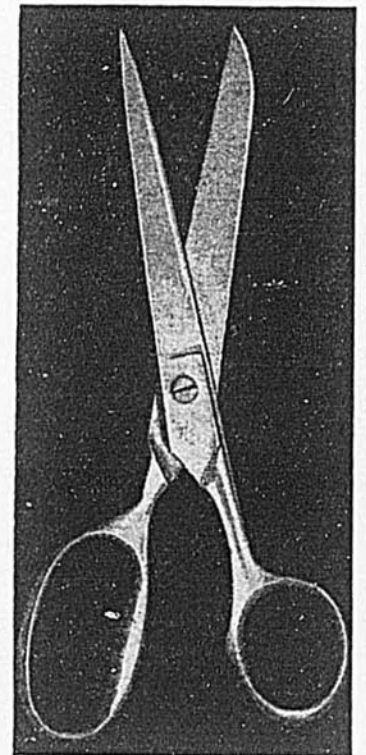


COUPELLERIE
DE QUALITE

Le couvert complet de quatre (4) morceaux ou quatre morceaux à votre choix. Cette couellerie est de qualité inoxydable et d'un très joli dessin, rivalisant en apparence avec les meilleures marques d'argenterie.

Choisissez votre prime, indiquez le numéro correspondant à cette prime sur le coupon au bas cette page et retournez-le dès maintenant avec votre remise de \$1.00. Vous recevrez votre prime immédiatement ainsi que "Le Bulletin des Agriculteurs" durant *trois années* sans qu'il ne vous en coûte un seul sou de plus. Toutes les primes illustrées sur cette page sont d'excellente qualité et valent à elles seules presque le prix de votre abonnement. C'est l'occasion de votre vie—profitez-en sans tarder—n'oubliez pas de maller votre coupon et votre remise d'ici au 14—janvier le plus tard. Les primes seront expédiés dans l'ordre postal de la réception des coupons. Mallez le vôtre dès aujourd'hui afin de ne pas manquer un seul numéro de votre Bulletin des Agriculteurs—plus complet et plus intéressant que jamais.

PRIME NO 2



CISEAUX
IMPORTES

Pour la couture et pour usage général, ces excellents ciseaux vous rendront de nombreux services. Ils sont importés d'Europe, mesurent 7½" de longueur et sont fabriqués d'acier trempé fini nickel. Ils conserveront leur coupe et dureront des années.

PRIME NO 6

PROJECTEUR ÉLECTRIQUE

COMPLET AVEC DEUX PILES



VOUS VOUS EN SERVIREZ TOUS LES JOURS!

Ce projecteur électrique vous rendra de nombreux services sur la ferme. Soit pour vous rendre aux bâtiments, pour soigner les animaux, et partout où vous avez besoin d'une lumière forte, sûre, sans risque d'incendie. Forte construction, puissant réflecteur et complet avec ampoule et deux piles.

BON JUSQU'AU 14 JANVIER
— MALLEZ LE COUPON AUJOURD'HUI

PRIME NO 5

COUTEAU

Couteau de poche à deux lames mesurant 6½" de longueur ouvert. Il est pratique et très solide.



PRIME NO 4

UNE JOLIE PIPE

Voici une bonne pipe en racine de bruyère, avec bouquin simili-ambre et vis d'aluminium, elle fera la joie du fumeur par sa qualité et sa bonne fabrication.



CE COUPON EST NÉCESSAIRE

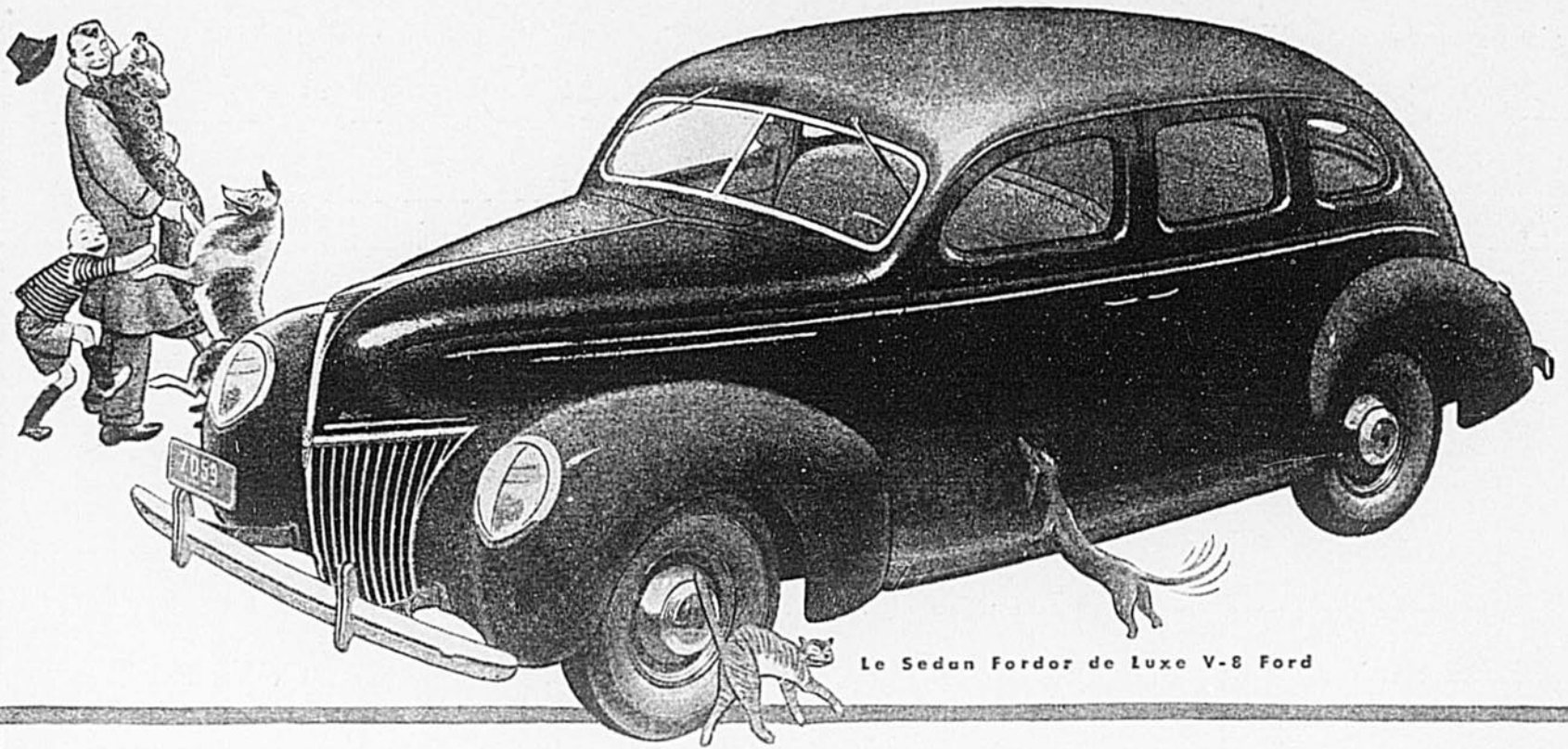
LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario, Montréal.

Veillez trouver ci-inclus la somme de (.50c pour un an, sans prime)—(.75 pour deux ans, sans prime)
(\$1.00 pour trois ans, AVEC PRIME No

NOM

B.P. R.R.

COMTE



Le Sedan Fordor de Luxe V-8 Ford

Présentation, pour 1939, de
DEUX NOUVELLES AUTOMOBILES V-8 FORD

LES DEUX nouvelles automobiles V-8 Ford de 1939 apportent aux automobilistes des avantages insoupçonnés jusqu'ici. Elles sont un témoignage éloquent de la prévoyance raisonnée de l'organisme Ford et un exemple magnifique du caractère économique et de la perfection mécanique des véhicules qui portent cette marque célèbre entre toutes.

Chacune d'elles a son apparence distinctive, mais elles évoquent toutes deux les lignes harmonieuses et fuyantes de la Lincoln-Zéphyr—symbole reconnu du goût dans l'Industrie de l'Automobile. Leurs garnitures intérieures sont à la hauteur de leur beauté extérieure. Leurs moindres détails attestent notre souci de l'esthétique, de la distinction, de l'utilité, de la durabilité.

Spacieuses et de dimensions imposantes, elles sont toutes deux munies de freins

hydrauliques et actionnés par le moteur V-8, tellement plus docile et plus souple...

Vibration et bruit leur sont inconnus, et le confort de l'occupant est triplé par des sièges construits d'après un procédé nouveau, par de flexibles ressorts transversaux, et par de massifs amortisseurs.

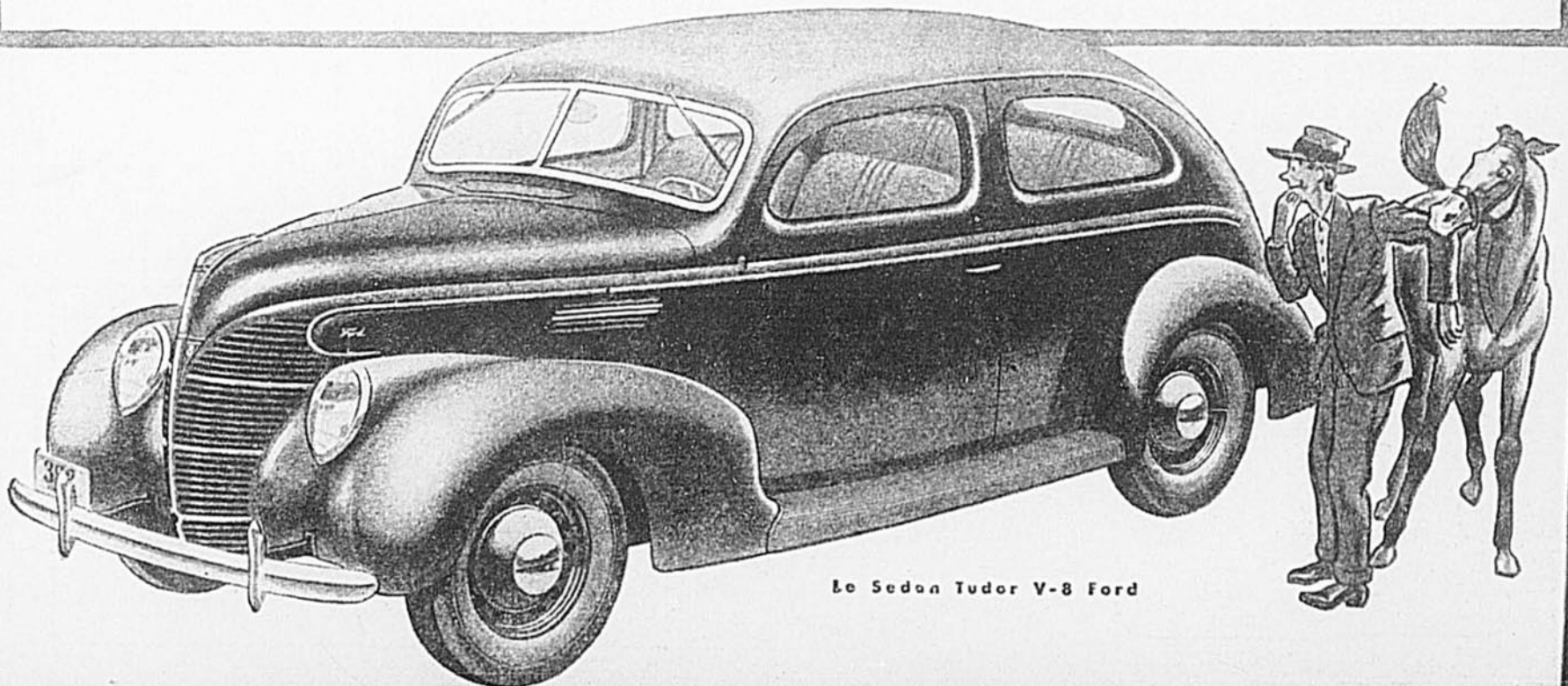
Comme celles qui les ont précédées, les deux voitures Ford de 1939 "valent plus qu'elles ne coûtent". Elles donnent une signification nouvelle à cette définition de la Ford: "La Voiture de Grande Classe dans le Domaine des Prix Modérés". Elles sont exposées chez le dépositaire Ford de votre localité.

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED
 AUTOMOBILES ET CAMIONS V-8 FORD, MERCURY-
 8, V-12 LINCOLN ET LINCOLN-ZÉPHYR

*La Sté Ford présente aussi,
 pour 1939, la*

MERCURY 8

Voiture entièrement nouvelle, conçue dans le but d'ajouter au domaine des prix vraiment abordables un véhicule d'une perfection inconnue jusqu'ici. Sa beauté, ses lignes fluides • la richesse de sa tenture et de ses garnitures • un moteur en V de 95 CV • des freins hydrauliques • son confort et sa marche remarquablement silencieuse • un empattement de 116" et sa longueur hors-tout de plus de 16' • de larges carrosseries et sa grande capacité-occupants et bagage • telles sont ses principales caractéristiques.



Le Sedan Tudor V-8 Ford